

О. Г. Борисова

Кубанские говоры



Министерство образования и науки
Российской Федерации
КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

О. Г. Борисова

КУБАНСКИЕ ГОВОРЫ:
МАТЕРИАЛЫ К СЛОВАРЮ

Краснодар 2005

УДК 801.3 (075)
ББК 81.2-4.я 73
Б824

Рецензенты:

Доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой математической лингвистики Санкт-Петербургского государственного университета, ведущий сотрудник Института лингвистических исследований РАН

А.С. Герд

Доктор филологических наук, профессор, заведующий Словарным отделом Института лингвистических исследований РАН

С.А. Мызников

Кандидат исторических наук, профессор кафедры истории Древнего мира и Средних веков Кубанского государственного университета, директор Научно-исследовательского центра традиционной культуры Кубани

Н.И. Бондарь

Борисова О.Г.

Б824 Кубанские говоры: Материалы к словарю. – Краснодар: Кубан. гос. у-т, 2005. – 252 с.

ISBN 5-8209-0441-9

Данное издание включает проект словаря кубанских говоров, а также материалы к словарю, представляющие собой лексикографическое описание диалектных слов и устойчивых сочетаний.

Адресуется студентам, языковедам, учителям русского языка, краеведам и всем, интересующимся народной культурой Кубани.

УДК 801.3 (075)
ББК 81.2-4.я 73

© Кубанский государственный университет, 2005

© Борисова О. Г.

ISBN 5-8209-0441-9

ВМЕСТО ПРЕДИСЛОВИЯ

Язык народа, бесспорно, главнейший и неисчерпаемый родник или рудник наш, сокровищница нашего языка... Пришла пора подорожить народным языком и выработать на его основе язык образованный. Народный язык был доселе в небрежении; только в самое последнее время стали на него оглядываться...

В.И. Даль

Давно пришла пора и нам оглянуться в прошлое, всмотреться в настоящее, задуматься о будущем и «подорожить народным языком» нашей малой Родины. В отражении и сохранении его богатства видится главная задача «Словаря кубанских говоров».

От автора

Проблема создания словаря кубанских говоров продолжает оставаться актуальной. Приходится признать, что самобытная, колоритная народная лексика Кубани до сих пор не получила должного лексикографического описания. На сегодняшний день существуют два региональных словаря: выполненный как депонированная рукопись словарь «Русский говор Кубани» (1992) под редакцией Е.П. Шейниной и Е.Ф. Тарасенковой, а также опубликованный авторский словарь П. Ткаченко «Кубанский говор» (1998). Эти издания, несмотря на принципиальные концептуальные различия, безусловно, являются важными этапами в региональной лексикографии. Однако оба они, к сожалению, не дают достаточно полного представления о языковой ситуации в крае. Словарь «Русский говор Кубани» при всех его достоинствах (высокий уровень лингвистического описания, привлечение разнообразных источников фактического материала) включает диалектную лексику, записанную в так называемых линейных станицах, находящихся восточнее устья реки Лабы. Речь же жителей юго-запада края, проживающих в черноморских станицах, не нашла отражения в данном издании, что, впрочем, логично вытекает уже из названия словаря. В процессе его создания учёные исходили из достаточно распространённого положения о су-

пеществовании на Кубани говоров с южнорусской и украинской основами. Этот тезис, справедливый в отношении начального периода формирования кубанского диалекта, привёл к искусственному, на наш взгляд, устранению из словаря украинских лексем и выражений. Словарь П. Ткаченко, хотя и близок нам по духу (в него автор включил и украинскую, и южнорусскую лексику), практически не содержит иллюстративных примеров, представляющих собой записи живой речи носителей диалекта, в нём также отсутствуют грамматические и стилистические пометы, указания на сферу фиксации слов, которые, по нашему мнению, являются обязательными, неотъемлемыми составляющими словарной статьи диалектного словаря. Кроме того, авторский словарь, как совершенно справедливо отмечает сам создатель, не может претендовать на абсолютную полноту отражения кубанского диалекта. Между тем несомненная заслуга П. Ткаченко видится в том, что он не только запечатлел местные диалектные слова, не дал уйти им в забвение, — его словарь стал настоящим обращением к филологам края, призывающим приступить наконец к лексикографическому описанию говоров Кубани.

Согласно существующей традиции созданию любого словаря предшествует разработка его проекта, в котором оговариваются материалы и источники будущего издания, характер словаря, его структура, принципы оформления словарной статьи, грамматические и стилистические пометы, способы определения значений слов и устойчивых сочетаний, подача иллюстративного материала, отражение географии слова. В предлагаемом проекте словаря кубанских говоров намечаются пути решения основных теоретических и практических вопросов, связанных с представлением кубанского диалекта в лексикографическом издании.

В процессе написания проекта словаря необходимо было опираться на реальную языковую базу. Именно поэтому были составлены материалы к словарю, которые, с одной стороны, послужили языковой основой проекта, с другой — на них в той или иной степени были апробированы теоретические положения и лексикографические принципы, изложенные в проекте. Материалы к словарю, несомненно, будут ещё дорабатываться по мере дальнейшего изучения и описания говоров Кубани. Так, не исключено (и мы очень на это надеемся) выявление у лексем новых значений, расширение географии слов, уточнение их произносительной формы, некоторых грамматических и стилистических характеристик, возможна также замена оп-

равдательных примеров на другие, более адекватно иллюстрирующие значения слов и устойчивых сочетаний.

Автор настоящего издания отдаёт себе отчёт в том, что и проект, и материалы к словарю — это лишь шаг на пути к созданию словаря говоров Кубани. Впереди длительный и напряжённый труд ума и души. Очень хочется верить, что благодаря усилиям многих людей, сплотившихся вокруг идеи создания словаря местных говоров, эта работа будет достойно выполнена и будущее лексикографическое издание не только отразит лексическую систему кубанских говоров как систему действующую, успешно выполняющую коммуникативную и экспрессивную функции языка, но и сохранит и продлит жизнь этому уникальному идиому — кубанскому диалекту, народному языку нашей малой Родины.

Большая просьба: критические замечания к проекту и материалам словаря, а также предложения и пожелания направлять на кафедру современного русского языка Кубанского государственного университета по адресу: 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149, КубГУ, кафедра СРЯ. Борисовой О.Г. Автор благодарит Л.С. Голикову за оказанную техническую помощь в подготовке рукописи к печати и Э.А. Капикраньяна за художественное оформление книги.

ПРОЕКТ СЛОВАРЯ «КУБАНСКИЕ ГОВОРЫ»

ИСТОЧНИКИ СЛОВАРЯ

Основной языковой базой проектируемого Словаря кубанских говоров, безусловно, будет служить картотека «Говоры Кубани», составленная на кафедре современного русского языка Кубанского государственного университета. Работа по её созданию, начатая ещё в конце 1950 – начале 1960-х гг., продолжается и в настоящее время. Большой вклад в отбор и систематизацию диалектного материала внесли такие преподаватели кафедры, как Е.П. Шейнина, Е.Ф. Тарасенкова, Н.П. Федоренко, Т.Х. Каде, А.Л. Факторович, Р.И. Мальцева, И.Н. Пономаренко.

Однако совершенно очевидно, что хранящиеся в картотеке данные требуют уточнения как в плане толкования лексем, так и в плане произносительной формы, что станет возможным при их сопоставлении с вновь полученными сведениями и этнографическими источниками.

Тесная связь диалектологии и этнографии неоспорима, она всегда осознавалась представителями этих наук на всём протяжении их развития. Именно поэтому в процессе создания словаря местных говоров предполагается опираться на архивные документы полевых экспедиций Научно-исследовательского центра традиционной культуры Кубани¹ и на многочисленные работы этнографов и историков края².

¹ С 1975 г. в крае ежегодно проводятся фольклорно-этнографические экспедиции по инициативе общественной фольклорно-этнографической комиссии на базе музыкального общества Краснодарского края, научно-методического центра народного творчества и культурпросветработы при участии исторических факультетов Кубанского и Санкт-Петербургского университетов (разработка научных программ и руководство экспедициями осуществляются профессором Н.И. Бондарем). Полевые материалы хранятся в архиве Научно-исследовательского центра традиционной культуры Кубани.

² Бондарь Н.И. Кубанское казачество: история, этнография и фольклор. М., 1995; Календарные праздники и обряды кубанского казачества: Зимние праздники и обряды. Весенние праздники и обряды. Летние-осенние производственные праздники и обряды. Краснодар, 2003; Кубанские станицы: этнические и культурно-бытовые процессы на Кубани. М., 1967; Македонов Л.В. В горах Кубанского края. Быт и хозяйство жителей нагорной полосы Кубанской области. Воронеж, 1908; Матвеев О.В. Слово о Кубанском Казачестве. Краснодар, 1995; Очерки традиционной культуры казачества России / Под общ. ред. проф. Н.И. Бондаря. Краснодар, 2001; Щербина Ф.А. История Кубанского казачьего войска: В 2 т. Краснодар, 1992 и др.

Ценные диалектные и лексикографические сведения содержит «Большой толковый словарь донского казачества» (БТСДК)³, созданный учёными кафедры общего и сравнительного языкознания Ростовского государственного университета при участии диалектологов Волгоградского педагогического университета. Сопоставление данных БТСДК и картотеки «Говоры Кубани» убеждает в том, что территориальная близость, расселение на кубанской земле выходцев с Дона, общая южнорусская и украинская лексика способствовали интеграции лексических систем говоров Дона и Кубани. Заметное единство на лексическом уровне и значительные отличия в области фонетики и грамматики – показатель общности и уникальности донского и кубанского диалектов. Несомненно, БТСДК, который включает примерно 18000 слов и устойчивых сочетаний, отражающих историю, быт и культуру донских казаков, предоставит интересные и важные факты для изучения местного материала. Хочется подчеркнуть, что для кубанских филологов этот поистине масштабный труд ростовских и волгоградских коллег – пример достойного выполнения лингвистического долга перед народным языком малой Родины.

При составлении словаря местных говоров будут привлекаться и уже имеющиеся лексикографические источники, запечатлевшие диалектную лексику Кубани. Многие из них нашли отражение в библиографическом указателе «Говоры Кубани»⁴. Среди печатных материалов досоветского периода следует назвать словарики В.А. Водарского⁵, Л.К. Розенберга⁶, М.А. Харламова⁷. Полагаем, что изучение старых и новых данных может привести к интересным в историческом плане наблюдениям и выводам. Будут использоваться

³ Большой толковый словарь донского казачества. М., 2003.

⁴ Говоры Кубани: Библиографический указатель / Сост. Л.А. Новосёлова; Ред. и автор введения Е.Ф. Тарасенкова. Краснодар, 1982.

⁵ Водарский В.А. Слова великорусского наречия, записанные в станице Михайловской: Сборник материалов для описания местностей и племён Кавказа. 1908. Вып. 38; Список некоторых областных слов // Русский филологический вестник. 1902. Вып. 68.

⁶ Розенберг Л.К. Некоторые своеобразные и малопонятные слова, вошедшие в говор станиц Северного Кавказа: Сборник материалов для описания местностей и племён Кавказа. 1908. Вып. 38.

⁷ Харламов М.А. Некоторые особенности живого говора г. Ейска Кубанской области // Филологические записки. 1898. Вып. 5.

и словари нашего времени. Это словарь «Русский говор Кубани»⁸, составители которого (Е.П. Шейнина, Е.Ф. Тарасенкова, В.А. Флоровская, Р.Д. Кузнецова, Е.В. Скорлуповская, М.Н. Шабалин) опирались не только на кафедральную картотеку, но и на многочисленные письменные материалы по краеведению, в том числе и на указанные дореволюционные издания, диалектные таблицы В.Ф. Чистякова к «Лингвистическому атласу Кубани»⁹, а также на Словарную картотеку Института русского языка АН СССР (папки 2, 17, 26). Интересные в языковом отношении данные содержит и авторский словарь П. Ткаченко «Кубанский говор»¹⁰. Необходимо пояснить, что словарные статьи из перечисленных изданий в проектируемый нами словарь включаться не будут. Названные источники предполагается привлекать для уточнения имеющихся сведений. Однако в связи с тем, что составители «Русского говора...» опирались на кафедральную картотеку, которая теперь является языковой базой для нового словаря, мы не исключаем (хотя картотека значительно пополнилась и продолжает пополняться) повтора некоторых иллюстративных примеров. Между тем поскольку предлагаемые нами принципы лексикографического описания не совпадают со структурой словарной статьи, принятой в «Русском говоре...», мы считаем вполне корректным на данный словарь не ссылаться.

Возможны ссылки на «Словарь фразеологизмов говоров Кубани»¹¹. Выполненный на высоком профессиональном уровне, он включает более 1000 единиц, среди которых диалектные и просторечные фразеологизмы, собранные во время диалектологических экспедиций и извлечённые из художественных произведений, отражающих жизнь Кубани, газет и архивных материалов города Армавира. В связи с тем, что проектируемый нами словарь будет словарём дифференциального типа (см. раздел «Характер словаря и принципы отбора лексического материала»), мы собираемся привлекать из указанного источника те словарные статьи, которые содержат

диалектные фразеологизмы и снабжены примерами-цитатами, записанными непосредственно со слов информантов. При ссылке на «Словарь фразеологизмов говоров Кубани» после указания сферы фиксации устойчивого сочетания будет ставиться тире и аббревиатура – СФГК. Произносительную форму устойчивых сочетаний, а также слов, входящих в иллюстративный материал, предполагается уточнять по картотеке Армавирского пединститута.

~ **КАК СОРО́КА НА КОЛУ́.** 1. Очень бедно, ничего не имея. *Аста́лася я ни при чём и сича́с живу́ как соро́ка на калу́* (Кучуг., Бород.). 2. Неудобно. *Масты́лся, масты́лся и прима́стылся как соро́ка на калу́* (Белореч. – СФГК). *Сиде́л усю́ доро́гу как соро́ка на калу́* (Лаб. – СФГК). 3. Беспокойно. *Што ты ве́ртишися как соро́ка на калу́* (Мост. – СФГК).

Ценные, научно достоверные сведения могут быть получены из диссертационных исследований по говорам Кубани. Это кандидатские диссертации М.Н. Шабалина¹², Л.Г. Гулиевой¹³, Т.Г. Ивановой¹⁴, В.П. Чалова¹⁵. Для лексем и устойчивых сочетаний, взятых из диссертаций, предполагается после населённого пункта ставить тире, затем строчную букву «д» (диссертация) и первую букву фамилии исследователя: дГ. – диссертация Гулиевой, дИ. – диссертация Ивановой, дЧ. – диссертация Чалова, дШ. – диссертация Шабалина.

~ **КУДЕ́ЛЮ СЫГРА́ТЬ.** Избить, оттаскать за волосы. *Ны́нчи сно́хи ни дю́жы слухаю́ть, чуть шо ни та́к – срáзу свикро́вки куде́лю сыгра́ють* (Новолаб. – дЧ.).

ЛЕМЕ́ШКА [лимéшка], -и, *мн. не употр., ж. Устар.* Род кушанья, каша. *Слыха́ла лимéшку ат свикру́хи, но сама́ ни зна́ю. Лимéшка, а́на из мукы́ и карто́хи* (Упорн. – дШ.). *У лимéшку кладе́цца расты́тшы́ная па́ста, чисно́к* (Надёж. – дШ.).

Подчеркнём, что словарные статьи на слова и фразеологизмы из указанных источников будут оформляться по лексикографиче-

⁸ Русский говор Кубани: Словарь / Под ред. Е.П. Шейниной и Е.Ф. Тарасенковой. Краснодар, 1992 // Дел. в ИГиОИ РАН. № 47266 (копия рукописи, в 2003 г. подаренная сыном Е.П. Шейниной, хранится на кафедре современного русского языка).

⁹ Труды Кубанского педагогического института. Краснодар, 1930. Т. 1.

¹⁰ Ткаченко П. Кубанский говор: Опыт авторского словаря. М., 1998.

¹¹ Андрищенко В.И., Иванова Р.Я., Иванова Т.Г. Словарь фразеологизмов говоров Кубани. Армавир, 1994.

¹² Шабалин М.Н. Русские говоры на юго-востоке Кубани (К вопросу о взаимодействии близкородственных языков): Дис. ... канд. филол. наук. М., 1952.

¹³ Гулиева Л.Г. Опыт исследования гидронимии Кубани: Дис. ... канд. филол. наук. М., 1969.

¹⁴ Иванова Т.Г. Лексика пчеловодства в русских говорах Кубани: Дис. ... канд. филол. наук. М., 1974.

¹⁵ Чалов В.П. Историко-лингвистический анализ фразеологии кубанского казачества, отражающий его историю, военный быт и духовную культуру: Дис. ... канд. филол. наук. М., 1981.

ским принципам, принятым для проектируемого словаря (см. «Структура словаря и принципы оформления словарной статьи»).

В качестве дополнительного источника считаем возможным привлекать и произведения устного народного творчества. Необходимо уточнить, что вопрос об их использовании в региональной лексикографии решается далеко не однозначно. Некоторые учёные не без оснований утверждают, что фольклор не всегда отражает особенности говора. Однако местный кубанский фольклор в этом плане является исключением.

В настоящее время, когда кафедра современного русского языка активно включилась в работу по сбору лексических единиц для Лексического атласа русских народных говоров (ЛАРНГ), создаётся благоприятная ситуация для использования получаемых данных при составлении словаря местных говоров. Программа собирания сведений для ЛАРНГ, основанная на идеографическом принципе, включает почти 24 тысячи вопросов, затрагивающих широкий круг тем: «Человек», «Природа», «Трудовая деятельность», «Материальная культура», «Питание» и др. Собиратели местных говоров в ходе выполнения программы должны фиксировать в полевых тетрадях произносительную форму слова, а также необходимые грамматические и стилистические пометы. При этом карточка будет выглядеть следующим образом:

Номер вопроса	Номер района
Произносительная форма слова	
Грамматические пометы	
Стилистические пометы	
Значение	
Пример словоупотребления	
Название населенного пункта	Год сбора

Такое оформление позволит использовать полученные данные и для последующей компьютерной обработки в соответствии с требованиями Института лингвистических исследований РАН, и для пополнения и уточнения материалов картотеки «Говоры Кубани».

Важным достоверным источником будущего словаря могут стать и личные архивы студентов, коренных жителей кубанских ста-

ниц, записывающих речь своих близких и земляков. Эти сведения, полученные методом языкового существования, не только обогатят картотеку, но и прольют свет на многие вопросы, связанные с фонетическим обликом слов, а также их семантикой и употреблением. С целью привлечения студентов филологического факультета к сбору диалектной лексики по месту жительства и её последующему описанию предлагаются примерные темы курсовых и дипломных работ: «Говор станицы (хутора, посёлка)... Краснодарского края», «Диалектизмы в речи жителей (жителя, жительницы) станицы (хутора, посёлка)... Краснодарского края», «Фонетический портрет носителя диалекта», «Речевой портрет носителя диалекта», «Диалектная лексика, относящаяся к ...обряду (на материале говора станицы (хутора, посёлка)... Краснодарского края», «Диалектизмы в речи школьников станицы (хутора, посёлка)... Краснодарского края» и др.

При подготовке словаря предполагается также проводить описание кубанских диалектизмов по тематическим парадигмам. На серьёзное преимущество такого подхода указал ещё в 1936 г. Ф.П. Филин в своей монографии «Исследование о лексике русских народных говоров». Первым шагом в этом направлении стала работа «Опыт лексикографического описания говоров Кубани (на примере тематической группы «Одежда»)»¹⁶. Также был составлен словарь по рыболовецкой лексике¹⁷.

Наконец, планируется продолжать ежегодные летние диалектологические экспедиции студентов и преподавателей кафедры в станицы и хутора края, которые были возобновлены в июле 2005 г. после значительного перерыва. Сбор единиц планируется производить методом наблюдения над живой речью, а также методами опроса, анкетирования и т.д. Кроме того, намечается привлекать данные из писем носителей диалекта.

¹⁶ Борисова О.Г., Стороженко О.В. Опыт лексикографического описания говоров Кубани (на примере тематической группы «Одежда»). Краснодар, 2004 //Деп. в ИНИОН РАН. № 58477 (работа содержит в основном обработанные данные картотеки «Говоры Кубани», включает примерно 900 словарных статей, предисловие, список сокращений и библиографию (31 назв.). Копия рукописи хранится в архиве кафедры современного русского языка КубГУ).

¹⁷ Шестаков О.В. Словарь рыболовецкой лексики (на материале кубанских говоров). Краснодар, 2004 //Деп. в ИНИОН РАН. № 58752 (в словаре 520 диалектных и просторечных лексем, не считая фонетических вариантов. Копия рукописи хранится в архиве кафедры современного русского языка КубГУ).

Представляется важным специально оговорить вопрос, касающийся выбора информантов. Дialeкт, как и язык вообще, невозможно изучать иначе, как наблюдая речь отдельных его носителей. Исследователи говоров единодушно признают, что, как правило, диалектная речь в наиболее чистом виде сохраняется у малограмотных женщин старшего поколения. Именно они в основном и привлекались в качестве информантов при сборе материалов для картотеки «Говоры Кубани». Между тем проведённые наблюдения позволяют утверждать, что диалектоносителями могут быть и лица среднего возраста. Кроме того, речевые черты молодёжи, хотя и замещаются литературными под влиянием школьного образования и средств массовой информации, часто выступают не как постоянные и устойчивые, а лишь как ситуативно обусловленные элементы: в официальной ситуации подросток стремится говорить на литературном языке, а среди «своих» переходит на диалект. Вообще семья является наиболее сохранной сферой функционирования диалекта. На этот факт обращали внимание многие учёные. Ср.: «...Функции более или менее чистого диалекта постоянно уменьшаются, и сейчас наиболее типичными сферами его использования являются семья и разного рода ситуации неофициального, непринуждённого общения односельчан друг с другом»¹⁸.

Полностью разделяя эту точку зрения, считаем, что при отборе информантов предпочтение следует отдавать членам потомственных казачьих и иногородних семей, так как замечено, что в этих семьях, длительное время проживающих на Кубани, диалектная лексика наиболее устойчива. Бесспорно, что такие важные критерии, как уровень образования, профессия, возраст и, главное, степень владения диалектом, должны обязательно приниматься во внимание.

Интересные данные можно получить и от «пассивных» носителей диалекта. К ним относятся, как правило, представители местной интеллигенции. Будучи в большинстве своём коренными жителями, они довольно часто владеют диалектно-литературным двуязычием: прекрасно понимают речь своих земляков и в определённых «неформальных» ситуациях легко переключают код, переходя с литературного языка на диалект. Очень надеемся на то, что многие школьные учителя русского языка, часть из которых – выпускники фило-

логического факультета КубГУ, не только сами примут активное участие в сборе лексического материала, но и заинтересуют собирательской деятельностью своих учеников.

Работа с информантами разных категорий подтверждает тот факт, что территориальная локализованность – это лишь одна из характерных черт современного диалекта, который одновременно является и социально ограниченной разновидностью национального языка. Именно социальная неоднородность диалектоносителей определяет гетерогенный характер говоров. На эту существенную особенность указал ещё Р.И. Аванесов. Основываясь на исследованиях 1930-1940-х гг., учёный выделил два основных типа диалектной речи: «язык той части населения, которая не испытала заметного влияния общенационального языка или испытала его в наименьшей степени» и говор «передовых сельских кругов... который более или менее приближается к нормам общественного языка»¹⁹. В работах волгоградского диалектолога профессора Л.М. Орлова²⁰, написанных в более позднее время, убедительно доказано, что внутри общей системы говора («диасистемы») выделяются три частные подсистемы, которые учёный условно обозначает как типы Д (диалект), Л (близкий к литературному языку) и С (средний). Образцом типа Д является речь самого старшего поколения, преимущественно женщин; тип Л свойствен представителям местной интеллигенции; к типу С относится речь среднеграмотных жителей сельской местности. Аналогичные типы обнаруживаются и в диасистеме кубанских говоров, в которой тип С преобладает. Проведённые многочисленные исследования свидетельствуют о всё большем сужении круга носителей чистого диалекта и о появлении смешанных форм диалектной речи –

¹⁹ Аванесов Р.И. Очерк русской диалектологии. М., 1949. С. 27.

²⁰ Орлов Л.М. Социально обусловленная дифференциация речевых единиц в современном территориальном говоре: По материалам сиротинского говора Волгоградской обл. //Диалектная и литературная разговорная речь: Социологические исследования на краеведческом материале Нижнего Поволжья /Отв. ред. Л.М. Орлов. Волгоград, 1974. С. 18–84; Функциональные стили в системе современных русских говоров //Вопросы филологии: К семидесятилетию со дня рождения и пятидесятилетию научно-педагогической деятельности зав. кафедрой общего языкознания д-ра филол. наук проф. А.Н. Стеценко. М., 1974. С. 143–150; О методике изучения социальной и стилистической дифференциации в народных говорах: Из опыта предварительных наблюдений //Исследования и статьи по русскому языку /Науч. ред. Л.М. Орлов. Волгоград, 1972. Вып. 3. С. 168–217.

¹⁸ Крысин Л.П. Территориальные диалекты //Современный русский язык: Социальная и функциональная дифференциация. М., 2003. С. 49.

полудиалекта (см., например, Л.И. Баранникова²¹; Т.С. Коготкова²²; А.Н. Соколова²³ и др.), региолекта (см. А.С. Герд)²⁴. Сложившаяся языковая ситуация убеждает нас в том, что с целью объективного описания современного состояния лексической системы говора в качестве информантов следует прежде всего привлекать представителей групп Д и С. Между тем в отдельных случаях считаем допустимым использовать и сведения, полученные от представителей группы Л. Среди них обнаруживаются и так называемые ретроспективные хранители диалекта, т. е. лица, не говорящие на диалекте, но сохранившие в памяти слова, которые употребляли их мамы, бабушки и т.д.

Таким образом, при сборе материалов для будущего словаря мы предполагаем не сужать, а, напротив, расширять круг информантов. Такой подход, как нам кажется, позволит реально отразить современную языковую ситуацию в кубанских станицах и собрать максимальное количество диалектных слов, в том числе уходящих в пассивный запас.

Материал, включаемый в словарь, записан и будет записываться в населённых пунктах нашего края, а также в приграничных с ним районах, в местах компактного проживания носителей кубанского диалекта (см. «Иллюстративный материал и география слова»).

ХАРАКТЕР СЛОВАРЯ И ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЛЕКСИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

Центральной, скрепляющей идеей будущего лексикографического издания является идея о том, что исторически сложившаяся лексико-семантическая система кубанских говоров при наличии определённых отличий обладает значительным единством, что даёт полное основание рассматривать кубанский диалект как идиом смешанного характера, совмещающий южнорусские и украинские чер-

²¹ Баранникова Л.И. Русские народные говоры в советский период. Саратов, 1967.

²² Коготкова Т.С. Литературный язык и диалекты // Актуальные проблемы культуры речи. М., 1970.

²³ Соколова А.Н. Изменение территориального диалекта под влиянием социальных факторов // Очерки по социалингвистике / Отв. ред. В.П. Тимофеев. Шадринск, 1971.

²⁴ Герд А.С. Диалект – региолект – просторечие // Русский язык в его функционировании: Тез. докл. Междунар. конф. (III Шмелевские чтения). М., 1998.

ты, которые проявляются на всех уровнях языка. На то обстоятельство, что во второй половине XIX в. на территории Кубани в результате компактного проживания и совместной деятельности русского и украинского народов формируется единое этнокультурное пространство, обращали внимание выдающийся историк начала XX в., исследователь кубанского казачества Ф.А. Щербина и ведущий этнограф нашего времени профессор Н.И. Бондарь. К аналогичному выводу приходит в своей кандидатской диссертации В.П. Чалов²⁵, отмечая, что за счёт диалектов обоих языков на Кубани образовались общекубанские лексический и фразеологический пласты, которыми в равной степени пользуются как русские, так и украинцы. Это положение горячо отстаивает П. Ткаченко в предисловии к авторскому словарю «Кубанский говор». Показательно, что произошедшую контаминацию языков ощущают и сами носители диалекта. «Язык на Кубани разноцвет», – так ёмко и образно выразилась местная жительница С.Г. Москвичёва (записано автором в июле 2004 г.). Анализ собранного лексического материала действительно позволяет утверждать, что в определённый период в крае произошла интеграция говоров, изначально складывающихся как говоры с южнорусской и украинской основами, чему, безусловно, во многом способствовали не только экстралингвистические факторы, но и родственная близость двух языков. Справедливое признание того, что кубанский диалект сложился из двух языковых стихий – русской и украинской, делает абсолютно очевидным тот факт, что в словарь следует помещать как русские слова, так и украинизмы.

По принципу отбора лексики этот словарь задуман как словарь дифференциального типа. Традиционно дифференциальным считается лексикографическое издание, в которое помещаются слова, имеющие локальное распространение и в то же время не входящие в словарный состав литературного языка (в любую его разновидность)²⁶.

Возможно и более широкое понимание дифференциальности, а именно как принципа отличия лексики говоров от нормированного литературного языка²⁷. Между тем полагаем, что нецелесообразно

²⁵ Чалов В.П. Историко-лингвистический анализ фразологии кубанского казачества, отражающий его историю, воспитанный быт и духовную культуру: Дис. ... канд. филол. наук. М., 1981. С. 27–28.

²⁶ Филин Ф.П. Проект словаря русских народных говоров. М.; Л., 1961.

²⁷ Гецова О.Г. Проект Архангельского областного словаря. М., 1970.

помещать в будущий словарь зафиксированные в диалекте просторечные лексемы, которые уже отражены в толковых словарях литературного языка. В проектируемое издание намечается включать диалектную и ту просторечную лексику, которая претерпела в местных говорах определённые преобразования (фонематические, акцентологические, словообразовательные, грамматические, семантические, стилистические). Положительно будет решаться вопрос о включении в издание слов, устаревших в системе литературного языка, но активных в говорах. Итак, в словарь войдут:

1. Собственно диалектная лексика, т. е. непронизованные слова, отсутствующие в русском литературном языке, в том числе украинизмы, содержащие неизвестные русскому языку корневые морфемы, а также слова, состоящие из общерусских корневых и аффиксальных морфем в специфических для диалекта комбинациях: *колготня* – ‘суеда, беспокойство’, *мацаковдстый* – ‘крепкий, выносливый’, *посудник* – ‘шкаф для посуды’, *скавчѣть* – ‘скулить’, *судѣ* – ‘судак’, *шкандыбѣть* – ‘хромать’.

2. Варианты слов литературного языка, в том числе украинизмы:

а) акцентологические, т. е. слова, имеющие иное, чем в литературном языке, ударение: *бечѣва* – ‘бечевѣ’, *дочкѣ* – ‘дѣчка’, *кидѣть*, *кыдѣть* – ‘кидѣть’, *крѣватѣ* – ‘кровѣть’, *спѣйна*, *спыйна* – ‘спина’;

б) фонематические, различающиеся составом фонем, но не связанные с фонетическими закономерностями системы говоров: *дамно* – ‘давно’, *карасѣн* – ‘керосин’, *кукургуза* – ‘кукуруза’, *свѣйба* – ‘свадьба’, *сомлевѣтьсѣ* – ‘сомневаться’;

в) словообразовательные, т. е. слова, отличающиеся от соответствующих эквивалентов литературного языка особыми словообразовательными элементами: *гусѣчѣй* – ‘гусиный’, *завдовѣть* – ‘овдовѣть’, *закѣвырчѣстый* – ‘закѣвыристый’, *капустѣный* – ‘капустный’, *повсѣгда* – ‘всѣгда’;

г) грамматические – это слова, грамматическая форма которых отличается от литературной, что обнаруживается в отдельных лексемах и стоит вне связи с морфологической системой говоров: *буѣть* (прош. вр. глаг. быть), *полѣтѣнец* (м.р.), *пѣсѣуд* (м.р.), *собѣака* (м.р.), *стаѣда* (ж.р.);

д) семантические, т. е. слова, частично или полностью отличающиеся от литературных семантикой: *бѣрыня* – ‘боярышник’, *бѣг* – ‘опухоль, покраснение’, *вѣлѣс* – ‘нарыв на пальце’, *дѣктор* – ‘растение алѣоз’, *морѣк* – ‘ветер с моря’, *пѣня* – ‘старшая сестра’, *облѣзаннѣй* – ‘лысѣй’, *потѣлѣк* – ‘чердак’.

3. Устойчивые сочетания. Подчеркнѣм, что при отборе фразеологических единиц для словаря мы будем опираться на определение кубанских фразеологизмов, предложенное В.П. Чаловым. По мнению исследователя, «диалектными фразеологизмами (ДФ) следует считать устойчивые сочетания слов, известные русским и украинским говорам Кубани или украинскому литературному языку, но не отмеченные в русском литературном языке»²⁸. Такая трактовка кубанских фразеологизмов полностью соответствует общей концепции будущего словаря, согласно которой разделение кубанских говоров на говоры с южнорусской и украинской основами не является актуальным и не отражает современной языковой ситуации в крае. Среди диалектных устойчивых сочетаний можно выделить две группы:

а) устойчивые сочетания, имеющие в своём составе диалектные слова: *бѣлого свѣта не бѣчѣть* – ‘белого свѣта не видѣть’, *пѣшпѣр зайѣть* – ‘о руках или ногах, потерявших чувствительность от холода’, *кѣлѣтый до работѣ* – ‘работѣющий’, *ни чѣчѣр* – ‘ни звука’, *як на долѣни* – ‘как на ладони’;

б) устойчивые сочетания, состоящие из общерусских слов, но известные только говорам: *в(у) мѣсле кунѣтьсѣ* – ‘жить в достатке’, *всѣй травѣ* – ‘безразлично, все равно’, *вѣлѣный дѣх* – ‘тепло, оставшееся в печи после выгребания углей’, *зѣплѣвѣть глазѣ* – ‘выразить крайнюю степень презрения’, *нѣкогда в(у) горѣ гляѣнуть* – ‘быть очень занятым какой-то работой’.

4. Топонимическая и ономастическая лексика, т. е. слова, представляющие собой местные названия географических объектов, а также имена и прозвища людей и клички животных, употребляемые на данной территории: *Ахтанѣзовка* – ст-ца Ахтанѣзовская, *Евѣдѣха* – Евѣдокѣя, *Надѣѣска* – ст-ца Надѣѣжная, *Тѣнгѣнка* – ст-ца Тѣнгѣнская, *Усть-Лѣбѣ* – г. Усть-Лѣбинск. Следует подчеркнуть, что лексемы, входящие в данную группу, предполагается включать в словарь в ограниченном виде.

5. Диалектно-просторечная лексика, т. е. слова, бытующие в городском просторечии, но обладающие в говорах некоторыми отличиями. Так, слово *барѣхлѣ* в Толковом словаре русского языка в 4 томах зафиксировано в двух значениях: *Прѣст.* ‘1. Подѣржаннѣе вещи домашнѣго обихѣда; домашнѣй скарб. 2. Нѣгоднѣе вещи, хлам

²⁸ Чалѣв В.П. Историко-лингвистический анализ фразеологии кубанского казачества, отражающѣй его историю, военнѣй быт и духовнѣю культуру: Дис. ... канд. филол. наук. М., 1981. С. 27.

//Бран. О дрянном человеке'. В кубанских говорах эта лексема имеет широкое распространение и употребляется в нейтральном значении – 'вещи'. Об этом свидетельствуют многочисленные контексты: *За столом поздравляли з законим браком. Тогда барахло добре дарили* (Бород.). *Придано було: кравать да сундук. Сундук був полан барахла* (Батур.).

Просторечное слово *ушлый* в словаре С.И. Ожегова имеет следующее толкование: 'То же, что дошлый (дошлый – (разг.) 'способный дойти до всего, смыслёный, ловкий')'. На Кубани у него иное значение с явно негативной эмоциональной окраской – 'хитрый, изворотливый', что также подтверждается контекстами: *Таких ушлых, як Федосий, мабути, и ны найдьши: из воды сухой вылизэ* (Азов.).

У просторечных лексем, функционирующих в кубанских говорах, зафиксированы и акцентологические сдвиги. Например, слово *затишек* – 'тихое, защищённое от ветра место' – в кубанских говорах при том же значении имеет иное ударение и несколько иную огласовку: *затишок, затышок*. Ср. записанный контекст: *У затишки, як у хати, тихо та тепло* (Азов.).

Считаем, что просторечные лексемы, претерпевшие в местных говорах фонематические, акцентологические, словообразовательные, грамматические, а также стилистические преобразования, также должны включаться в региональный словарь.

6. Устаревшая лексика литературного языка. Полагаем, что её следует включать в диалектные словари, поскольку, занимая периферийное положение, она фактически находится за пределами лексической системы литературного языка²⁹. В говорах эти лексемы лишены оттенка устарелости: *мир* – 'народ, люди', *убирать* – 'нарядно одевать кого-либо', *убираться* – 'наряжаться, одеваться'.

7. Локальные этнографизмы и историзмы. Вопрос об этнографизмах требует некоторых пояснений. Следует признать, что термин *этнографизм* до сих пор ещё не получил достаточно чёткого определения. Согласимся с исследователями, выделяющими среди этнографизмов два вида: *общерусские* и *локально русские*³⁰. Общерусские называют предметы и явления, не свойственные другим народам и воспринимаемые как чисто русские, национальные. Это такие слова, как *бёрдо, кросна, лапти, повойник, сарафан* и др. Подобные лек-

сические единицы логично квалифицировать как общелитературные и не включать в диалектный словарь, так как они не ограничены территориально в своём употреблении. Другое дело, второй тип. Это этнографизмы, обозначающие предметы, характерные для определённой местности или для определённого сообщества людей (в нашем случае таковым является казачество в целом). Среди этнографизмов этой группы в кубанских говорах выделяются и русские, и украинские лексемы, а также слова, заимствованные из языков народов Кавказа. Именно поэтому применительно к Кубани подобные этнографизмы целесообразно называть не локально русскими, а обобщённо – *локализмами*. К ним можно отнести такие лексические единицы, как *кубаника* – 'невысокая папаха с плоским красным, синим или малиновым верхом', *пагайка* – 'холодное оружие казака: ременная плеть с костяной или металлической ручкой, имеющая на конце небольшую свинцовую деталь; во время езды на лошади находилась в левой руке, в остальное время – за голенищем', *шлычка* – 'головной убор замужних казачек: маленькая шапочка, состоящая из круглого донышка и узкого бортика, которую надевали на собранный на затылке пучок волос и затягивали шнурком'.

К этнографизмам тесно примыкают *историзмы*, к которым относятся слова литературного языка, вышедшие из употребления в связи с исчезновением тех реалий, которые они обозначали. Речь идет о таких лексемах, как *есаул* – 'казачий офицерский чин, равный капитану в пехоте; без звёздочек', *подъесаул* – 'казачий офицерский чин, рангом ниже есаула, равный штабс-капитану в пехоте; с четырьмя звёздочками'. Интересно, что в связи с возрождением казачьего движения многие историзмы вновь переходят в активный запас. Считаем, что локализмы и историзмы как неотъемлемую, органичную часть лексической системы кубанских говоров, отражающую историю, быт и культуру кубанского казачества, также необходимо включать в словарь с пометами «*этно.*» и «*ист.*».

В словарь не войдут:

1. Общерусские этнографизмы (см. ранее).

2. Фонетические варианты слов литературного языка, отражающие живые фонетические процессы в говорах: *договоры́ться, интэрэ́сно, хронит, бухвёт, ковбасá, опья́ть, свиння́* и др.

3. Разговорная и просторечная лексика, т. е. слова, относящиеся к разговорно-бытовой форме языка: «*Разг.*»: *мочь* – 'сила, способность что-либо делать', *оде́жа* – 'одежда', *цига́рка* – 'скрученная из бумаги трубочка с табаком, употребляемая вместо папиросы',

²⁹ Гецова О.Г. Проект Архангельского областного словаря. М., 1970. С. 26

³⁰ Сороколетов Ф.П., Кузнецова О.Д. Очерки по русской диалектной лексикографии. М., 1987. С. 137.

шмыгать – ‘делать носом втягивающие движения’, *шкурка* – ‘оболочка, кожица плода’ и др. «Прост.»: *шнѣчить* – ‘выполнять тяжёлую работу’, *обры́днуть* – ‘сильно надоест, опротиветь’, *учительшиа* – ‘учительница’, *шелудивый* – ‘со струпьями, коростой на коже’, *шпы́ять* – ‘попрекать, донимать попреками’.

Следует подчеркнуть, что очевидное преобладание в высказываниях информантов фонетических вариантов слов литературного языка, а также разговорных и просторечных лексем делает возможным определение современного диалекта Кубани как *полудиалекта*, т. е. такой языковой структуры, которая представляет собой сплав сосуществующих элементов диалекта, просторечия и литературного языка³¹. Между тем речевую деятельность современных носителей кубанских говоров вряд ли можно охарактеризовать как диалектно-литературное двуязычие, так как нельзя считать литературной речь, содержащую факты диалектной фонетики и грамматики. Термин *полудиалект*, таким образом, применительно к кубанскому диалекту отражает, с одной стороны, динамичность его лексической системы, с другой – его консерватизм в фонетическом и грамматическом плане, который в известной степени сдерживает наступление на говоры литературного языка. Признание полудиалектной структуры местных говоров объясняет не включение в региональный словарь вариантов слов литературного языка, отражающих живые фонетические и грамматические процессы в говорах, а также просторечных лексем. Выбирая подобный подход, полагаем, что он позволит, с одной стороны, избежать избыточности объёма словаря, с другой – максимально полно запечатлеть диалектную лексику Кубани.

СТРУКТУРА СЛОВАРЯ И ПРИНЦИПЫ ОФОРМЛЕНИЯ СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

Проектируемый словарь будет представлять собой совокупность словарных статей от А до Я, расположенных в алфавитном порядке. Кроме того, в него войдут введение, предисловие, список условных сокращений и приложение.

Во введении предполагается представить описание наиболее типичных черт кубанских говоров и дать краткий анализ языковой ситуации в Краснодарском крае.

³¹ Козомкова Т.С. Русская диалектология. М., 1979. С. 6.

В предисловии традиционно будут приведены общие принципы построения словаря и конкретные указания по пользованию словарём.

В список условных сокращений войдут названия населённых пунктов, в которых собирався лексический материал, а также список сокращений грамматических, стилистических и других помет.

Важной составной частью проектируемого лексикографического издания должно стать приложение, в которое намечается включить не менее 10 текстов, передающих рассказы носителей диалекта о жизни, традициях и обычаях своей малой Родины. Это позволит не только отразить в словаре лексическое богатство и своеобразие говоров Кубани, но и частично запечатлеть стихию народно-разговорной речи, особенности её фонетики и грамматики.

Отдельной разноплановой системой внутри сложной самостоятельной системы, которую представляет собой словарь в целом, является словарная статья. Её предназначение, как известно, дать максимум информации о языковой единице, используя минимум средств различного рода. Опираясь на существующий лексикографический опыт, в частности на опыт составителей Большого толкового словаря донского казачества (М., 2003), и учитывая специфику местного диалекта, предлагаем следующую структуру словарной статьи, а также принципы её оформления.

Традиционно словарную статью будет начинать заголовочное слово, которое приводится обычно в исходной (канонической) форме в орфографической записи. Оно будет подаваться прописными (заглавными) буквами с обязательным указанием ударения.

БАЙДА...

КУНАТЬ...

МАНЬ-МАНЬ...

Считаем важным уточнить подачу украинизмов: они будут записываться средствами русской графики: *в'юн* (в укр.: в'юн), *драбы́на* (в укр.: драбіна), *спидни́ця* (в укр.: спідниця) и т.п. Заголовочное слово будет подаваться с учётом принципов русской орфографии:

БЛЕСКУ́ЧИЙ (в укр.: блискучий).

ЗАСТЕБА́ТЬ (в укр.: застібати).

ЧЕ́БОТ (в укр.: чобіт).

Между тем отдельные украинские лексемы намечается фиксировать по традиционному принципу: *спива́ть*, *дыти́на* и некоторые другие.

Написание гласных в приставках раз-(рас-)/роз-(рос-) будет подаваться по фонетическому принципу, т. е. в соответствии с произношением:

РАЗГУБЫТЬ...

РАСПЫТЬСЯ...

РОЗЛОПАТЬСЯ...

Приставка з- будет сохраняться в орфографической записи в положении перед сонорными и [в], [в'], поэтому у некоторых слов возможны две орфографические формы:

ЗМАЛКУ и СМАЛКУ...

ЗВЫХ...

ЗРОБЫТЬ...

Замечено, что в некоторых украинских словах носители кубанского диалекта на месте [а] произносят как [а], так и [о]: др[а]бы́на и др[о]бы́на, к[а]бы́ця и к[о]бы́ця. В подобных случаях предполагается применять отсылку, используя формулу См.:

ДРАБЫ́НА [драбы́на, дробы́на]...

ДРОБЫ́НА. См. драбы́на.

Для слов, при произношении которых наблюдается веляризация согласных перед гласным переднего ряда [е], орфографическую форму намечается подавать с буквой *е*, независимо от сильной или слабой позиции фонемы <е>:

ГЕ́ПНУТЬ [гэ́пнуть]...

ГРЕЧА́НЫЙ [грэ́чаний]...

Для слов, при произношении которых наблюдается веляризация согласных перед гласным переднего ряда [и], буква *ы* в орфографической записи будет указываться в том случае, если фонема <и> выступает в сильной позиции:

ГОРБЫ́НА...

ГРУБЛЫ́ВЫЙ...

Нерегулярность этого фонетического процесса, вариативность произношения неизбежно приведут к тому, что у целого ряда лексем словарь будет фиксировать две орфографические формы:

ГОРИ́ЩЕ и ГОРЫ́ЩЕ...

ДАРИ́ТЬСЯ и ДАРЫ́ТЬСЯ...

Если фонема <и> находится в слабой позиции, то в орфографической записи её намечается обозначать буквой *и*, реализация фонемы <и> в аллофонах [ы]/[и] будет отражаться в фонетической транскрипции, при этом следует использовать отсылку См.

ДВОЯ́ШКИ [двайш́ки, двояш́кы]...

ДВОЯ́ШКЫ. См. двояш́ки.

КУ́РНИК [ку́рник, ку́рнык]...

КУ́РНЫК. См. ку́рник.

В случае неясности структуры слова считаем логичным помещать его по предполагаемому морфологическому составу (основная статья), а также по произношению с отсылкой к основной статье.

АЖИ́НА. См. ожи́на.

ОЖИ́НА [ожы́на, ажи́на]...

Вслед за заглавным словом в прямых скобках будет дана производная форма (формы) слова строчными (малыми) буквами с указанием ударения.

ЗАНЕХА́ЯННЫЙ [заныха́янный, зани́хянный, занэ́хянный]...

КУЛЕ́МА [кулё́ма]...

КУНА́ТЬ [кунáть]...

Необходимо пояснить, что производительную форму слова, примеры-цитаты, а также тексты, включаемые в приложение, намечается подавать средствами обычной графики, что продиктовано не только техническими причинами, но прежде всего ориентацией проектируемого издания на массового читателя (см. «Производительная форма слова»).

При передаче местной огласовки необходимо учитывать, что в современном кубанском диалекте отмечаются аканье и оканье, иканье и слабая качественная редукция [е], мягкое и твёрдое [и], оглушение и неоглушение парных звонких согласных в конце слова и перед глухими согласными. При этом наблюдаются определённые колебания как в области вокализма, так и в области консонантизма, которые во многом объясняются мощным влиянием литературного языка. Не всегда регулярно встречается веляризация согласных перед гласными переднего ряда, произношение [и] на месте этимологического ятя, последовательное оканье, ассимиляция согласных в сочетании с [ј]. Все эти живые фонетические процессы, зафиксированные в речи информантов, обязательно должны быть отражены в словарной статье.

ДУ́ЖЕ [ду́жэ, ду́жы], **ДЮ́ЖЕ** [дю́жэ, дю́жы]...

ЗА́МИЖ [за́миж, за́миш]...

ЗАХОВА́ТЬ [захова́ть, захавáть]...

ЛЯКА́ТЬСЯ [ляка́ця, ляка́ца]...

РЕ́ПНУТЫЙ [рэ́пнутый, рэ́пнутый]...

После записи произношения слова необходимо указать окончания (для изменяемых слов). Окончания отделяются от прямых

скобок запятой. Перед окончанием ставится дефис. Окончания отделяются друг от друга запятой.

БАЙДА [байда], -ы, -ы...

ЗАБЕСОВАННЫЙ [забисованный], -а(я).

КУНАТЬ [кунать], -аю, -ешь...

При наличии у слова двух окончаний второе окончание помещается после косой черты (/). Первым будет указано окончание, зафиксированное у информанта, со слов которого записан иллюстративный пример.

ГОРОБЕЦЬ [горобэць, гарабэц], -бця/-бца, -бці/-бцы...

ШИШКА [шышка], -и/-ы, -и/-ы...

Последующие грамматические пометы необходимо отделять от окончаний запятой и выделять курсивом.

БАЙДА [байда], -ы, -ы, *жс.* ...

КУЛЁМА [кулёма], -ы, -ы, *м. и жс.* ...

КУНАТЬ [кунать], -аю, -ешь, *несов.* ...

ЛУПА [лупа], -ы, *жс., собир.* ...

МОЛОДЫК [молодык], -а, *мн. не употр., м.* ...

Для неизменяемых частей речи отделительный знак (запятая) ставится после прямых скобок.

АБО [абó], *союз.* ...

МАНЬ-МАНЬ [мань-мань], *межд.* ...

МОЖЕ [мóжэ], *вводное слово.* ...

ЗАМИЖ [зáмиж, зáмиш], *нареч.* ...

ОСЬ [ось], *част.* ...

ХТОСЬ [хтось, ктось], *мест. неопр.* ...

Стилистические пометы, характеризующие экспрессию слова, сферу его применения, степень употребительности, а также его принадлежность к обрядовой лексике, растениям, этнографизмам или историзмам, будут выделяться курсивом со строчной буквы, помета *Устар.* — с прописной буквы. Перед перечисленными пометами необходимо ставить точку с запятой, перед пометой *Устар.* — точку. В словарных статьях, посвящённых фразеологизмам, перед пометами будет ставиться точка, все пометы, кроме *Устар.*, намечается писать со строчной буквы.

КУБА́НКА [куба́нка], -и, -и, *жс.; этн.* Невысокая папаха с плоским красным, синим или малиновым верхом. ...

ПЛУГА́ТОР [плуга́тор], -а, -а, *м. Устар.* Пахарь. ...

~ **В(У) ЦВЕТА́Х.** *обряд.* 1. Свадебный наряд невесты. ...
2. Погребальный наряд незамужней девушки. ...

ШЕРШЕ́БАК [шэршэ́бак], -а, -и, *м.; спец.* Шерхебель. ...

ШИПШ́ИНА [шыпшы́на], -ы, *мн. не употр., жс.; раст.* Шиповник щитконосный. *Rosa corymbifera.* ...

При наличии у лексемы двух стилистических помет между ними ставится союз «и».

НАМЫ́КАТЬ [намы́кать], -аю, -ешь, *сов. Устар. и спец.* Расчесать коноплю, лён. ...

Толкование лексемы, как видно из приведённых примеров, подаётся обычным шрифтом с прописной буквы (см. «Определение значений слов»). Типовое определение — *Уменьш. к...* выделяется курсивом; а диалектное слово — жирным курсивом.

БУ́БКА [бúпка], -ы/-и, -ы/-и, *жс.* Одна ягода винограда, малины, ежевики. ...

БУ́БОЧКА [бúбочка, бúbачка], -ы/-и, -ы/-и, *жс. Уменьш. к бúbка.* ...

Значения многозначного слова будут традиционно нумероваться арабскими цифрами.

БАЛА́КАТЬ [бала́кать], -аю, -ешь, *несов.* 1. Разговаривать, болтать. ... 2. Говорить на местном языке. ...

ДЫ́ХАТЬ [ды́хать], -аю, -ешь, *несов.* ... 1. Дышать. ... 2. Жить. ...

Если пометы относятся ко всем значениям полисемичного слова, то их следует помещать до нумерации; если же они характеризуют отдельные значения, то непосредственно после арабской цифры.

ЗАКЛЁ́ЦНУТЬ [заклё́цнуть], 1 и 2 л. *не употр., -ет, сов.* 1. Загустеть. ... 2. Испортиться, пропасть. ...

ХРО́Н [хрон], -а, *м. 1. мн. не употр.; раст.* Дикий хрен. *Grambe pinnatifida.* ... 2. *собр.* Листва хрена. ...

В словарных статьях на многозначные слова, представляющие собой семантические диалектизмы, не предполагается указывать значения, зарегистрированные в литературном языке. Такой подход обусловлен принципом дифференциальности, положенным в основу будущего словаря.

Для слов, имеющих в качестве толкований литературные эквиваленты, будут показаны только те значения, которые были зафиксированы в речи информантов. Потенциальные значения, не подтверждённые иллюстративными примерами, указываться не будут. Так, лексема *пры́ймаць* записана в следующих контекстах: *Ка́жуть, шо ны́чэго чэ́рэс поро́х ны́ззя пры́ймаць от людэ́й, бо у хату́ мо́жэ вийты́ бидá, абó якэ́ дру́гэ́ нэ́ца́стце* (Старовелич.); *У цём го́ди ё́го пры́ймаю́ць вэ́жэ у шко́лу* (Стародерев.). Это позволя-

ет вывести следующие значения: 'взять из рук у того, кто отдаёт' и 'включить в состав кого-, чего-л.' В Словаре русского языка в 4 томах глагол *принимать* имеет 18 значений. Теоретически подача слова с неполным объёмом значения никак не обоснована, так как в словарной статье необходимо представлять все значения слова, и в большинстве случаев это требование намечается выполнять. Однако мы вынуждены признать, что практически не всегда предоставляется возможность данное требование удовлетворить, поскольку при описании диалектного материала приходится исходить из имеющихся контекстов. Таким образом, у какой-то части слов будут указаны не все лексико-семантические варианты. Между тем составители словаря, безусловно, будут стремиться к максимально полному отражению семантической структуры слова.

Омонимы традиционно будут подаваться в разных словарных статьях с указанием индекса – арабской цифры – справа над заглавным словом.

ЗИРВАННЫЙ¹ [зирванный], -а(я). Сорванный. ...

ЗИРВАННЫЙ² [зирванный], -а(я). Взорванный. ...

Иллюстрации будут выделяться курсивом с сохранением фонетики и грамматики говоров (см. «Иллюстративный материал и география слова»).

После иллюстративного материала в круглых скобках следует отражать географию слова (см. «Иллюстративный материал и география слова»).

В конце словарной статьи ставится точка.

Необходимо специально оговорить принципы подачи устойчивых сочетаний. По своему строению, расположению помет, месту примеров-цитат, сведениям об источниках словарная статья, посвящённая фразеологизмам, будет подобна словарной статье на отдельное слово. Однако произносительная форма для устойчивых сочетаний указываться не будет. Орфографическую вариативность устойчивых сочетаний намечается отражать в круглых скобках.

~ **НА ДУРНИ(Ы)ЦУ(Ю).** ...

~ **ЛЕЖММЯ(А) ЛЕЖАТЬ.** ...

~ **НИ(Ы)КОЛЫ В(У) ГОРУ ГЛЯНУТЬ.** ...

Фразеологические обороты предполагается включать в словарные статьи на все слова (кроме служебных), которые в них входят, но толкование устойчивого сочетания будет подаваться один раз: под тем словом, которое в данном выражении является наиболее значимым. При определении опорного слова, безусловно, должен

приниматься во внимание характер внутренней зависимости между компонентами фразеологической единицы. Однако мы предполагаем учитывать и компонентный состав фразеологизма. Это значит, что если фразеологическая единица включает диалектизм, то фразеологизм желательно подавать в конце словарной статьи на диалектное слово, которое при этом может и не являться опорным. Таким образом, устойчивые сочетания будут либо выделяться в самостоятельные словарные статьи, либо входить в словарные статьи, посвящённые отдельному диалектному слову.

БОРЩ. ~ ХОЛОДНЫЙ БОРЩ. Окрошка. ...

ХОЛОДНЫЙ. ~ ХОЛОДНЫЙ БОРЩ. См. борщ.

ЖМУ́РИК [жму́рик], -а, -и, м. Покойник. ... ~ **УЙТИ́ К ЖМУ́РИКУ.** Умереть. ...

УЙТИ́. ~ УЙТИ́ К ЖМУ́РИКУ. См. жму́рик.

Внутри фразеологического гнезда материал следует располагать по алфавиту.

ВЯ́ЗЫ [вя́зы], -ов, ед. нет. Устар. Мышцы шеи, шея. ... ~ **НЕ ДЕРЖАТЬ ВЯ́ЗЫ.** Не держать головку (о грудном ребёнке). ... ~ **СВЕРНУ́ТЬ ВЯ́ЗЫ. ~ СКРУТИ́ТЬ ВЯ́ЗЫ.** Искалечить кого-то или искалечиться самому. ...

В словарных статьях предполагается группировать глагольные, именные сочетания, фразеологизмы, равные предложению. Внутри групп сочетания будут подаваться по алфавиту второго компонента.

ПРОИЗНОСИТЕЛЬНАЯ ФОРМА СЛОВА

Произносительная форма слова, примеры-цитаты, а также тексты, которые предполагается включить в приложение, будут подаваться средствами обычной графики с использованием фонетического письма, что, хотя и не передаёт тонких фонетических различий, позволит в общих чертах отразить специфику местной огласовки.

Редуцированные гласные [а] и [о] после твёрдых согласных будут обозначаться буквой *а*: *вайна́, каро́ва, нагаро́дний* (иногородний); при отсутствии редукции – буквой *о*: *война́, коро́ва, пого́родний*.

Краткий звук [а], который носителями говоров может произноситься в безударном положении после мягкого согласного, намечается передавать буквой *я*: *мясно́й, поляга́ть, идя́тия*.

Гласный [е] будет обозначаться буквой *е* после мягкого согласного: *ле́то, де́дя* (дедушка), *це́ця* (поросёнок); и буквой *э* после

твёрдого согласного: *стэп* [1] степь; 2) поле], *трэба* (надо), *цэгла* (кирпич).

На месте гласного [и]-образного тембра в безударных слогах после мягких согласных следует указывать букву *и*: *висня́, в лису́, пису́*. Замечено, что носители местных говоров на месте [и]-образного звука могут произносить звук, близкий к [е], который намечается передавать буквой *е*: *весня́, в лесу́, песу́*.

Специально следует оговорить подачу безударного *е* после гласного. Сложность при передаче этого звука проистекает от того, что даже один и тот же носитель диалекта может произносить его вариативно: как [и], как [е]-образный звук, как [а]-образный звук, причём звук [и] иногда может отсутствовать. Предполагается фиксировать тот вариант, который был употреблён конкретным информантом. При этом возможны следующие записи: красные – *красны́и, красны́е, красны́я, красны́и*; гной [1] навоз; 2) глина, перемешанная с навозом] – *гно́иим, гно́ем, гно́им*; балакать – [1] говорить; 2) говорить на местном языке] – *бала́кайиш, бала́каеш, бала́каиш*. На месте конечного безударного *е* в глаголах 3-го лица ед. ч. из-за слабой редукции звука намечается указывать букву *е*: *гра́е* (играет), *хова́е* [1] прячет; 2) хоронит], *шука́е* (ищет).

Заметим, что вообще звук [е] в безударном положении подвергается слабой редукции. Отсюда возможные варианты в записи: *бай-дю́жэ* и *байдю́жы* (безразлично), *дю́жэ* и *дю́жы* (очень, сильно), *ра́ньиэ* и *ра́ньиы*.

Звонкий фрикативный заднеязычный согласный [γ] будет передаваться буквой *г*: *га́йно́* (вытопанное место), *горо́д* [1] огород; 2) двор], *гра́к* (грач). На Кубани произношение фрикативного [γ] довольно устойчиво и является характерной фонетической чертой не только носителей диалекта, но и многих городских жителей.

Звук [в] в говоре может произноситься как [у]-неслоговое, как губно-губное [в] и как [ф]. Его намечается подавать соответственно буквой *у*: *удво́х* (вдвоём), *улу́к* (внук), *уре́мя* (время); буквой *в*: *вдво́х* (вдвоём), *дивча́та, тра́вка*; буквой *ф*: *фсе́, домо́ф, тра́фка*. Как известно, губно-губной [в] отличается от [у]-неслогового более тесным сближением губ без заметного их вытягивания вперёд и округления, а также менее активной работой языка. При произношении [у]-неслогового губы сближаются не так тесно, как при произношении губно-губного [в], выдвигаются вперёд, округляются, происходит энергичный подъём задней части спинки языка. Считается, что различие между этими двумя звуками довольно трудно уловить на слух.

Между тем их разграничение оказалось доступным большинству собирателей, что позволило фиксировать эти звуки при передаче произносительной формы слов.

Буквой *в* будет обозначаться также звук, произносимый на месте [л]: *баква́жэп* (помидор), *бовту́х* (испорченное яйцо), *був* (был), *запы́сэвэ*.

Звук [ф] в речи представителей старшего поколения часто произносится как [хв] перед гласным и как [х] перед согласным: *хва́ртук, ко́хта, х́ронт*.

Реализация фонемы <ј> будет обобщённо подаваться буквой *й*: *май, йи́сть, красны́и*.

Реализация мягкой долгой фонемы <ш'> – буквой *щ*: *ще* (ещё), *ще́лина* (щель, трещина), *ще́тка*.

Долгие согласные звуки, как и долгую мягкую фонему <ж'>, намечается передавать написанием двух одинаковых согласных: *плáтте, свы́ннэ, сожэ́жэ́ннэ*. Необходимо иметь в виду, что носители говора на месте долгого мягкого *жэ* могут произносить долгий твёрдый [ж].

В глаголах на -ся 3-го лица ед. ч. и мн. ч. – долгое [ц], твёрдое или мягкое: *ляка́ция* и *ляка́ца* (пугаться), *хова́ция* и *хавáца* (прятаться).

Мягкость согласных перед гласными, как известно, обозначается буквами для гласных: *я, ю, е, ё, и*: *ня́ня* (старшая сестра), *люи́ни* (шест с развилкой сверху и железной петлёй внизу, при помощи которого борта телеги крепились к осям), *ле́то, кве́лый* (немошный, болезненный, слабый), *дид*.

Подчеркнём, что многим носителям кубанских говоров свойственна веляризация согласных перед гласными переднего ряда. В этом случае для указания на твёрдость согласного следует употреблять соответственно буквы *ы* и *э*: *иптэ́рэсно, разбэ́станый* (неполосный, разболтанный), *пры́шлый*. Веляризация согласных перед [е] часто сопровождается слабой редукцией гласного. Отсюда вариативность произношения: *нэ́мэ* и *ны́мэ; гэргы́на* и *гы́ргы́на* (георгина), *но́ зна́в, ны́ зна́в*. Все эти особенности намечается учитывать.

В качестве разделительного знака будут употребляться *ъ* и *ь*: *ло́товьё́* (вещи, изготовленные промышленным способом), *изы́и́сть* (съесть). Мягкий знак одновременно является показателем самостоятельной мягкости предшествующего согласного: *база́ръ, горо́бэ́цъ* (воробей), *пиньэ́жэ́к* (пиджак). Позиционная мягкость согласных

мягким знаком передаваться не будет: *здéся, пѣнчѣть, стѣбнуть* (хлестнуть, ударить, стегнуть).

Следует также обратить внимание и на некоторые технические моменты: произносительную форму слова намечается подавать строчными буквами, иллюстративные примеры и имена собственные – начинать с заглавной буквы. В примерах-цитатах, а также в текстах, которые войдут в приложение, будут приняты те же знаки препинания, что и в русской пунктуации. Обязательна постановка ударения (см. «Ударение»).

УДАРЕНИЕ

Все слова, включённые в словарь, должны иметь знак ударения. Заголовочные слова, имеющие двоякое ударение, будут подаваться в одной заглавной форме с постановкой двух (или трёх) ударений, произносительные формы у таких акцентологических вариантов необходимо фиксировать отдельно.

ДИВЧИ́НА [дѣвчина, дѣвчѣна]...

ЗАРА́З [зѣраз, зѣрас, зѣрѣз, зѣрѣс]...

МО́РКВА [мѣркава, мѣркѣва]...

Ударение также будет ставиться во всех словах, входящих в иллюстрации к значениям слова.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ ПОМЕТЫ

Слова, включаемые в проектируемый словарь, будут снабжаться грамматическими пометами.

Для *имён существительных* намечается указывать окончания р. п. ед. ч. и и. п. мн. ч.

АНБА́Р [анба́р], -а, -ы...

КОШЕ́НЬ [кошѣнѣ, кошѣнѣя], -ѣ, -ѣта...

Если основа существительного содержит беглую гласную, а также при переносе ударения с окончания на основу, окончание следует приводить с частью основы, начиная с её последнего неизменного звука:

ДУБО́К [дубо́к], -бѣа, -бѣи/-бѣи...

ОПУ́ПЕНОК [опупѣнак], -нка, -нки...

При переносе в косвенных падежах ударения с основы на окончание, окончание необходимо приводить со знаком ударения:

БРЫ́ЛЬ [бры́ль], -ѣ, -ѣи...

ЖЕНА́Ч [жѣна́ч], -ѣ, -ѣи...

Грамматическая характеристика имени существительного традиционно будет содержать указание на его принадлежность к определённомu грамматическомu роду, для чего вводятся пометы: *м.* и *жс.* Словам общегo рода будет присваиваться помета *м. и жс.*:

ГУ́ЛЯ [гу́ля], -и, -и, *жс.* ...

КО́ЧЕТ [кѣчит], -а, -ы, *м.* ...

ПО́ЙДА [пѣйда], -ы, -ы, *м. и жс.* ...

Будут введены также пометы *ср./жс.*, *жс./ср.*, *жс./м.*, которые означают отмеченные колебания в роде:

КО́ПАНЬ [кѣпань], -ѣ/-и, -и, *м./жс.* Колодец без сруба. *У нас був кѣпань, вода в ѣм соло́на, гѣрка, но чѣста... Пѣдѣм за́втра з мѣжсѣка́мы кѣпань робѣть ... Папа́ня и кѣпани копа́в, у нас у горѣди така́ харѣша кѣпань була: вода́чка чѣста-чѣста...*

ПЛА́ТЬЯ [плѣття], -ѣ, -и, *жс./ср.* Платье. *Така́ ницѣта́ была: плѣття одна́. Ски́ниш, постира́иш и опѣть на сѣбѣ...*

СТА́ДА [ста́да], -ы, -ы, *жс./ср.* Стадо. *Ста́да у нас так и назѣ-ва́ишца – адна́ до́йна́я ста́да, другая́ – стѣльная и маладѣя...*

Эти пометы предполагается использовать и в тех случаях, когда родовую принадлежность слова определить затруднительно:

БЕ́СИВО(А) [бѣсива], -ы, *мн. не употр.*, *жс./ср.*; *раст.* Белена. *Hyoscyamus niger.* *Есть у нас бѣсива, я ѣм дѣда сваѣ ат пага́най ба-лѣзни личѣна. Да а́на па-ва́ишмy билиной заѣвѣца...*

ПЛЫ́СО(А) [плѣсо], -а, -ѣ, *ср./жс.* Глубокое место, яма на дне реки. *А рѣ́чка була в нас: в любѣ мѣсто пѣдѣш – и кругѣм плѣса́ та-кѣ, но ви́рхѣм на канѣ ни дастѣиш, глыбы́на́ была́ така́...*

ПРЯ́ДИВО(А) [прѣдиво, прѣдива], -а, *мн. не употр.*, *жс./ср.* 1. Конопля. *Посѣ́рд бу́ряки́в хтось посѣ́яв прѣ́диво ...* 2. Пряжа. *Би-чѣ́ски робѣ́лы ис прѣ́дива...*

Для существительных *singularia* и *pluraria tantum* намечаются следующие пометы: *мн. не употр.*; *ед. нет*; *ед. не употр.*

Помета *мн. не употр.* будет обозначать, что в кубанских говорах данное существительное во мн. ч. не употребляется. Отметим, что морфологически оно может быть построено, но это значение, как правило, будет существенно отличаться от значения ед. ч.:

БОГ [бох], -а, *мн. не употр.*, *м.* Начинѣнный мясом или кашѣй желудок кабана или свиньи. ...

ВО́ЛОС [во́лос, во́лас], -а, *мн. не употр.*, *м.* Нарыв на пальце. ...

Помета *ед. нет* будет присваиваться существительным, от которых ед. ч. не может быть образовано:

КРЕМУШКИ [кремушки], -ов, *ед. нет*. Игра в камушки. ...

ЛОХМАЧИЙ [лохмачий], -ей, *ед. нет; презр.* Старая, выношенная одежда, обувь. ...

Пометой *ед. не употр.* следует снабжать так называемые ситуативные pluraria tantum – существительные, которые в местных говорах в *ед. ч.* не употребляются, хотя *ед. ч.* от них может быть образовано:

БАХИЛЫ [бахилы], -ов, *ед. не употр.* Сапоги с короткими голенищами. ...

ПАКАЛКИ [пакалки], -лок, *ед. не употр. Устар.* 1. Ангина. ... 2. Гланды. ...

Предполагается также фиксировать частоту встречаемости разных морфологических форм слова. С этой целью будут введены пометы: *обычно мн. (ед.)*, *чаще мн. (ед.)*:

ГА́ЧИ [га́чи], га́чей, *чаще мн., ед. га́ча*, -и, *ж.* Ноги. ...

КАЙМА́К [кайма́к], -а́, -и́, *чаще ед., м.* Густые пенки, снятые с кипячёного или топлёного молока. ...

ПАНЫ́ЧИЙ [паны́чий], -ей, *чаще мн., ед. паны́ч*, -а́, *м.; раст.* Вьюнок трёхцветный. *Convolvulus tricolor*. ...

Собирательные существительные будут снабжаться пометой *собир.*, которую следует ставить за указанием рода:

КОТВА́ [котва́], -ы, *ж., собир.* Коты и кошки. ...

ПО́СУД [посу́т], -а, *м., собир.* Посуда. ...

Для несклоняемых существительных необходимо указывать помету *нескл.*:

ЛАНЦЕ́ [ланцэ́], *нескл., м. Устар.* Танец, напоминающий кадрили. ...

ХУДУ́ДУ [худу́ду], *нескл., ж.* Удод. ...

Для *имён прилагательных* и других частей речи, изменяющихся по их образцу, намечается указывать окончание *ж. р.* Замечено, что многие носители кубанских говоров, как правило, в женском роде используют краткие формы прилагательных, поэтому конечную гласную полной формы предполагается заключать в круглые скобки:

ГА́РНЫЙ [га́рный], -а(я). 1. Красивый. ... 2. Хороший. ...

ЗРО́БЛЕННЫЙ [зроблэнный], -а(я). Сделанный. ...

Прилагательные, которые не употребляются в мужском роде, следует давать в женском роде и указывать формы *род. п. ед. ч.*, но без помет рода. Аналогично будут приводиться прилагательные, которые по характеру лексического значения не употребляются в женском роде.

ВАГИ́ТНА(Я) [ваги́тна, ваги́тная], -ой. Беременная. ...

КРЕМЕ́ЗНЫЙ [кремэ́зный], -ого. О крепком высоком мужчине. ...

Если прилагательное употребляется и как субстантивированное, то в словарную статью следует вводить помету *субст.* Для субстантивированных прилагательных необходимо указывать, кроме пометы *субст.*, окончание *р. п.* и *род.*

ЖА́РОВЫЙ [жа́ровый, жа́равый], -а(я). 1. Огненно-красный. ... 2. *субст.*, -ого, *м.* Платок огненно-красного цвета. ...

При глаголах намечается приводить окончания 1-го и 2-го лица *ед. ч.* настоящего времени (у глаголов несовершенного вида) или будущего простого (у глаголов совершенного вида):

ЗДО́РОВА́ТЬСЯ [здоров́ацця, здаро́вацця], -аюсь, -ешься...

ЛУ́СНУТЬ [лу́снуть], -у, -ешь...

При переносе ударения следует указывать последний неизменный звук основы:

ДАРИ́ТЬСЯ [дари́цца], -ю́сь, -а́ришься, **ДАРЫ́ТЬСЯ** [дары́цца], -ю́сь, -а́рышься...

ДРАЖНИ́ТЬ [дражнить], -ю́, -а́жнишь, **ДРАЖНЫ́ТЬ** [дражны́ть], -ю́, -а́жнышь...

Грамматическую характеристику глагола в словарной статье предполагается завершать указанием вида, для чего вводятся традиционные пометы: *несов.* и *сов.* Для парных по виду глаголов намечается составлять отдельные словарные статьи.

ЗАРО́СКОШНИЧА́ТЬ [зараско́шничать], -аю, -ешь, *сов.* ...

РО́СКОШНИЧА́ТЬ [раско́шничать], -аю, -ешь, *несов.* ...

Наречия будут подаваться в самостоятельных словарных статьях с пометой *нареч.* Для наречий, являющихся производными от качественных прилагательных, ссылки на соответствующее прилагательное делаться не будут.

ГА́РНО [га́рно], *нареч.* Красиво, хорошо. ...

ДУ́РНО [ду́рно], *нареч.* Даром. ...

Наречия, употребляющиеся в значении сказуемого, будут снабжаться пометой *в знач. сказ.*

НА́ДОТЬ [на́доть, на́доть], **НА́ДЫТЬ** [на́дыть], *в знач. сказ.* Надо. ...

ТРЕ́БА [трэ́ба], *в знач. сказ.* Требуется, надо, необходимо. ...

Для остальных неизменяемых слов намечается указывать соответствующую часть речи.

ТИ́ПА-ТИ́ПА [ти́па-ти́па], *межд.* Подзывные слова для кур. ...

БО [бо], *союз*. А то, потому что, так как. ...

ИТЬ [ить], *част.* Ведь. ...

ПО-НАД [по-над, по-нат], *предл. с тв. п.* Над. ...

СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПОМЕТЫ

Стилистические пометы, как известно, служат для характеристики той части словарного состава, которая по каким-либо причинам ограничена в своём употреблении. Эти ограничения в говорах имеют различный характер и разные основания. В словаре предполагается выделять следующие группы слов, ограниченных в употреблении:

1. Устаревшая лексика. Историзмам и архаизмам традиционно будет присваиваться помета *Устар.*

БАТРАКОВАТЬ... *Устар.* Батрачить. ...

~ **БРАТСКА ХАТА**. *Устар.* Хата, построенная для общественных нужд на общественные средства. ...

ЯГОДА [ягода, ягада], -ы, -ы, *ж.* *Устар.* Вишня. ...

2. Лексика специальная. Это слова производственно-промысловой сферы, к которой на Кубани относятся земледелие, коневодство, пчеловодство, рыболовство, охота, обработка льна и шерсти, ткачество и прядение, сапожное дело и т.д. Лексемы этой группы будут иметь в словаре помету *спец.* Подчеркнём, что часто лексические единицы с терминологическим значением одновременно являются устаревшими. Для таких слов следует соответственно указывать две пометы – *Устар.* и *спец.*

АХАН...; *спец.* Ставная крупноячеистая сеть, которой ловят красную рыбу. ...

ВЫЛОЖИТЬ...; *спец.* Кастрировать. ...

ТКАЛЬ... *Устар.* и *спец.* Ручной ткацкий станок. ...

3. Лексика экспрессивно-окрашенная. Внутри этой группы предполагается более детальная дифференциация. Экспрессивно-окрашенным лексемам намечается присваивать следующие пометы: *одобр.*; *шутл.*; *ласк.*; *ирон.*; *неодобр.*; *презр.*; *груб.*; *руг.*; *бран.*

БИТЫЙ...; *одобр.* О бывалом, опытном, много видевшем и испытавшем человеке. ...

АЛА...; *шутл.* Караул. ...

ИСТОЧКИ...; *ласк.* Кушать. ...

~ **ЗА ШАПКУ СУХАРЁЙ**. *ирон.* За бесценок, очень дешево. ...

ДРЫХАЛО...; *неодобр.* Сонливый, любящий много поспать человек. ...

ГУЗДРО...; *презр.* Вещи, хлам. ...

ДОШМОРГАТЬСЯ...; *груб.* Пристать, надоесть. ...

ВРАЖИНЁНОК...; *руг.* Своенравный, непослушный ребёнок. ...

БЫДЛО...; *бран.* Лодырь. ...

Не исключаем то обстоятельство, что по мере описания лексикон круг экспрессивных помет может быть расширен.

4. Предполагается также ввести помету *нейтр.* Её следует присваивать лексемам, которые, попадая в диалект, утрачивают имеющуюся у них в литературном языке или просторечии экспрессивную окраску.

БАРАХЛЮ...; *нейтр.* Вещи. ...

ВЫРЯЖАТЬСЯ...; *нейтр.* Одеваться. ...

СПРОВАДИТЬ...; *нейтр.* Проводить. ...

5. Обрядовая лексика. К ней относятся отдельные лексемы и словосочетания, именующие как обряд в целом, так и его структурные элементы. Под обрядом понимается определяемое традицией целенаправленное действие или совокупность действий. Такие единицы будут снабжаться пометой *обряд.* Обрядовые лексемы и устойчивые сочетания, перешедшие в разряд устаревших, следует снабжать также пометой *Устар.*

ДРУЖКОВАТЬ...; *обряд.* Быть дружкой или дружкой на свадьбе. ...

КАНУН...; *обряд.* Кутья. ...

~ **ПРОДАВАТЬ КОСУ**. *Устар.* и *обряд.* Требовать от жениха выкуп за невесту. ...

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ СЛОВ

По типу определений значений слов настоящий словарь будет представлять собой словарь толково-переводной. Полагаем, что толково-переводной способ, традиционно применяемый в диалектной лексикографии, позволит максимально точно отразить значения представленных в словаре лексем. Следует подчеркнуть, что в диалектном словаре не допускается толкование лексических единиц с помощью диалектизмов и слов, имеющих в литературном языке стилистическую окрашенность: просторечных, разговорных и устаревших.

Итак, в проектируемом словаре принимаются следующие способы толкований:

1. Толкование значения через синонимы литературного языка.

АНБАР... Амбар. ...

ОСЬ... Вот. ...

НАЙТИ... Родить. ...

Если значение литературного слова полностью не совпадает со значением диалектизма, то необходимо приводить несколько синонимов литературного языка.

ОПУХ... Отёк, опухоль. ...

ТРЫНДЫКАТЬ... Петь, веселиться, дурачиться. ...

ТУТЁШНИЙ... Здешний, местный. ...

2. Толкование значения в виде краткого определения.

КЛЮЧКА... Крючок для вытаскивания сена из стога. ...

ЛЕВАДА... Небольшой лес, роща недалеко от реки. ...

ТЯПАТЬ... Полоть и рыхлить землю с помощью тяпки. ...

3. Толкование значения в виде развёрнутого определения. Этот способ следует применять в тех случаях, когда перевод на литературный язык не даёт полного представления о значении слова. Как правило, такие лексемы требуют при себе краткого этнографического или энциклопедического комментария.

КОФТА... Прямоспинная стёганая одежда немного ниже колен, без воротника, с застёжкой на одну пуговицу у горла, с широкими косыми полами, образующими глубокий запах; в полу кофты женщина могла завернуть ребёнка. ...

ЛЮШНЯ... Шест с развилкой сверху и железной петлёй внизу, при помощи которого борта телеги крепились к осям. ...

ЦОБ-ЦОБЕ... Слова, которыми погоняют быков. Цоб – название быка, идущего в упряжке с правой стороны; цобе – с левой. ...

Толкование значения слова должно даваться при каждой лексеме, на которую имеется словарная статья.

Для фонетических вариантов, выносимых в разные словарные статьи, будет применяться отсылка с использованием указания – См., после которой следует основной вариант.

БАКВАЖАН. См. баклажан.

БАКЛАЖАН [баклажан, бакважан]... Устар. Помидор. ...

БУКАРЬ [букарь], **ПУКАРЬ** [пукарь]... Плуг «Буккер». ...

ПУКАРЬ. См. букарь.

У словообразовательных вариантов значение будет фиксироваться только у более частотного слова. Для остальных целесообразно применять толкование отсылочного характера – То же, что...

ГЫЛКА... Ветка. ...

ГЫЛЯКА... То же, что *гылка*. ...

ЗАЧАТЬ... Начать. ...

ПОЧАТЬ... То же, что *зачать*. ...

Необходимо уточнить, что при лексикографическом описании следует различать словообразовательные варианты слов и однокоренные синонимы. Приходится признать, что их не всегда можно чётко разграничить, так как «в языке присходят разнообразные процессы, которые то приводят к семантической дифференциации вариантов одного и того же слова и превращению их в разные слова, то к сглаживанию семантических различий и совпадению первоначально различных слов в одном слове»³². Действительно, семантическая неустойчивость слова (как нам представляется, особенно свойственная диалектизмам) зачастую может привести к расширению или, наоборот, сужению его значения. Показательный пример в этой связи приводит Е.Ф. Тарасенкова. Ссылаясь на данные словарика Л.К. Розенберга, исследовательница справедливо замечает, что на момент лексикографирования (словарик Л.К. Розенберга составлялся в 1908 г.) слова чапельник, чапля, чаплейка являлись синонимами: чапельник – ‘приспособление, сделанное из железа (без ручки) для доставания из печи сковороды’; чапля – ‘то же, но набитое на ручку’; чаплейка – ‘то же, либо набитое, либо не набитое на ручку’. Однако подобная дифференциация значений постепенно исчезла, и эти слова стали означать одно и то же, превратившись в варианты³³. В подобных случаях предлагаем к однокорневым внутридиалектным синонимам относить лексемы, объединяющиеся общим понятием, но имеющие некоторые оттенки значений; словообразовательными же вариантами считать слова, не имеющие лексико-семантических различий и представляющие собой, таким образом, однокоренные синонимические дублеты.

Слова с уменьшительными суффиксами будут толковаться с помощью типового определения – Уменьш. к...

³² Ахманова О.С. Очерки по общей и русской лексикологии. М., 1957. С. 215.

³³ Тарасенкова Е.Ф. О фонетическом и морфологическом варьировании слов в русских говорах Кубани // Вопросы современного русского языка и истории его развития. Краснодар, 1966. С. 178.

ЖМЁНЬКА... Уменьш. к *жмёня*. ...

ЖМЁНЯ... Количество чего-л., захватываемое горстью. ...

При отсылке к значению многозначного слова будет использоваться следующая отсылочная формула – То же, что... в 1-м знач.; То же, что... во 2-м знач.

ЧУВАЛ... 1. Мешок. ... 2. *Устар.* Одежда из мешковины. ...

3. *Устар.* Обмотки на ноги из мешковины. ...

ЧУВАЛЯКА... То же, что *чувал* в 1-м знач. ...

При отсылке к омониму – См. ... 1. См. ... 2.

Относительные прилагательные целесообразно толковать с помощью типовых определений: «сделанный из...», «приготовленный из...», «имеющий цвет...»

БУРЯЧНЫЙ... БУРАЧНЫЙ... 1. Приготовленный из *буряка*, *бурака*. ... 2. Имеющий цвет *буряка*, *бурака*. ...

ЗОНОВЫЙ... Сделанный из *зона*. ...

В проектируемый словарь, естественно, войдут и названия растений. Перед их толкованиями следует указывать помету «*раст.*», после толкования согласно существующей лексикографической традиции желательно указывать их латинское терминологическое наименование.

БАРЫНЯ...; *раст.* Боярышник. *Crataegus sanguinea* Pall. ...

ЧАКАН...; *раст.* Рогоз широколистный. *Typha latifolia*. ...

Латинское терминологическое наименование также желательно приводить для рыб.

СУЛА́ [сула́], -ы́, -ы́, *ж.* Судак. *Lucioperca lucioperca*. ...

ШАРАН [шара́н], -а, -ы́, *м.* Сазан. *Carpio carpio*. ...

Для фразеологических оборотов, а также приравниваемых к ним устойчивых сочетаний намечаются описательный и переводной способы толкования.

Описательный. Применяя этот способ, необходимо учитывать тип фразеологического оборота (именной, глагольной, адъективной, адverbальной и др.).

~ **ВЕЙ ТРАВА.** Безразлично, все равно. ...

~ **ГОЛОДНАЯ КУТЬЯ.** *обряд.* Кутья, приготовленная на Крещение. ...

~ **ПО СЛУХАМ ЖЕНИТЬСЯ.** *Устар.* Жениться без предварительного знакомства, полагаясь на рекомендации тех, кто знает невесту. ...

Переводной способ предполагает толкование с помощью слова-синонима литературного языка или с помощью приведения сино-

нимичного устойчивого словосочетания из системы литературного языка.

~ **БАЗАР(Ь) СТОИТ.** Беспорядок. ...

~ **ВРАЧ ПО ЖИВОТНЫМ.** Ветеринар. ...

~ **ЗАГЛЯДАТЬ В ЧУЖИЕ ГОРШКИ.** Совать нос в чужие дела. ...

Возможен также комбинированный способ толкования.

~ **РЕПЬЯХ В(У) КРА́ПЫ(И)НКУ.** *ирон. и шутил.* О нелепом, нелепом человеке; чудо в перьях. ...

~ **СМОТРЕТЬ ЧЁРТОМ.** Смотреть злобно, недоброжелательно; смотреть волком. ...

~ **ТУМА́К ТУМАКО́М.** 1. О глупом человеке; дурак дураком. ... 2. ...

ИЛЛЮСТРАТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ И ГЕОГРАФИЯ СЛОВА

Иллюстрации, как известно, являются важнейшей составляющей любого словаря. Их роль для диалектного словаря трудно переоценить. В нём иллюстративный материал не только служит дополнительным средством отражения значения слова, подтверждением стилистических характеристик лексической единицы, данных при помощи соответствующих помет, но и передаёт самобытную народную речь, ту языковую среду, в которой «живёт» диалектное слово. Кроме того, информация, заключённая в примерах, даёт краткие, но весьма ценные констатации о различных сторонах жизни носителей диалекта, отражая в какой-то степени их восприятие мира. Каждая словарная статья настоящего словаря также будет содержать оправдательные примеры в виде предложений, представляющих собой отрывки живой монологической или диалогической речи диалектоносителей. Цитаты-примеры могут извлекаться из картотеки «Говоры Кубани», из магнитофонных записей, хранящихся в фонотеке кафедр современного русского языка, из картотеки Армавирского пединститута, из фоноархива Научно-исследовательского центра традиционной культуры Кубани, из личных архивов составителей словаря, а также из диссертационных исследований по говорам Кубани.

Оправдательный пример предполагается подавать в виде одного предложения, однако их может быть больше в тех случаях, когда важно проиллюстрировать не только значение слова, но и его грамматические формы, а также состав лексических единиц, с этим сло-

вом контактирующих. Кроме того, считаем, что для некоторых лексем, обозначающих ключевые для носителей диалекта понятия, допустимо в качестве иллюстраций приводить микротексты или несколько предложений, записанных в разных населённых пунктах.

РОБЫТЬ [робыть, рабыть], -блю, -обышь, *несов.* 1. Трудиться. *Празник цэрковный, так нычэго нэ робылы, ныззя було робыть. Но нэ вси пидчинялысь. Був у станицы Мыкóла Журьíло, цэй Мыкóла казав, шо робыть нэ грíх, а нэ робыть – грíх* (Старовелич.). *Я булá у наймочках, за дэньги рабыла* (Бол. Бейс.). 2. Делать. *Хры́стин чéловíк такы хорóши дыржакы рббэ, хочь на сáнку, хочь на лопáтку – ну дóбри!* (Азов.). 3. Иметь какое-л. занятие, работать на какой-л. должности. *Вин робы́в трахтары́стом* (Бриньк.). 4. Находиться в действии, действовать (о механизмах, агрегатах, устройствах). *Типéрь там тэхника уся́ка робыть* (Бород.) // Действовать, выполнять своё назначение (об органах тела). *Ужэ́ ру́ки ны рб́ят, но́ги ны но́сють* (Бород., Бол. Бейс., Кучуг., Марьян., Нововелич., Новокорс., Новотит., Сев., Старовелич., Тополи).*

Микротексты, на наш взгляд, также являются наиболее оптимальными иллюстрациями для многих обрядовых лексем и устойчивых сочетаний, обозначающих игры. Включение в словарную статью микротекста позволяет ограничиться кратким определением.

ЗАЙГРЫШ [зайгрыш], -а, *мн. не употр., м.*; обряд. Народное название вторника масленичной недели. *На ма́слиницу вивто́рок называ́лы у нас «зайгрыш». Мы собыра́лысь на йгри́ца, робы́лы сне́жные ба́бы, дворцы́, ката́лись на са́нках, на лоша́дях. Ще тоди́ собыра́лысь ря́жэни по двора́м ходы́ть* (Старонижестебл.).

~ **(И)ГРАТЬ В(У) ГОЛУБЯ**. Принимать участие в игре в голубя. *В голу́бя игра́ли. Эта кагда́ ста́вять два сту́ла спы́нками друх г дру́гу, сади́цца на ади́н па́ринь и гавари́ть: «Привиди́ти ка мне́ вон ту́ дэвушку». Приво́дять йиё, а́на ни мо́жыть а́тказа́цца. Сади́цца а́на на друго́й стул. Палу́чаю́цца а́ни спино́й друх г дру́гу. И вот а́ни наварáчиваю́цца друх г дру́гу и цылу́юцца. Если а́ни навирну́лись в адну́ сто́рану и пацылава́лись – зна́чить а́ни угада́ли, ёсли навирну́лись в ра́зныи сто́раны и ни пацылава́лись – зна́чить ни угада́ли. Так а́ни три разá цылу́юцца. Патом па́ринь фстаёть, спра́шыва́йть дэвушку: «Ка́му ты, дэви́ца, ра́да бу́диш? Ка́во тибé привистí?» Дэву́шка гавари́ть: «Вон таво́ па́рня». Приво́дять таво́ па́рня, он ни мо́жыт а́тказа́цца, и а́ни цылу́юцца. Эта ни щитáлась па́зорным. Тагда́́ эта была́ узакóннина* (Ярослав.).

Чтобы контекст не вызывал трудностей при восприятии, пропущенные слова намечается восстанавливать обычным шрифтом и заключать в круглые скобки.

ЦЫПА-ЦЫПА [цы́па-цы́па], *межд.* Подзывные слова для кур и цыплят. *Утрам вы́хажу́ и заву́ йих* (кур): «*Цы́па-цы́па!*» (Некрас.).

При отборе примеров-цитат предпочтение предполагается отдавать предложениям, в которых значение заголовочного слова или устойчивого сочетания представлено по возможности в сильной позиции. Иллюстрации будут подаваться к каждому значению слова в словарной статье с соблюдением фонетики и грамматики говор (см. «Произносительная форма слова»). Синтагматическое членение предложений и микротекстов, как видно из приведённых примеров, будет передаваться с помощью знаков пунктуации.

В круглых скобках после оправдательного примера будет указана география слова. Первым – населённый пункт, в котором записан приведённый контекст, далее в алфавитном порядке – станицы, хутора и посёлки края, где также было зарегистрировано данное слово. Если слово или устойчивое сочетание имеют широкое распространение на территории края, то предполагается указывать 10 населённых пунктов и после круглых скобок ставить знак «*».

ЗЛЯКА́ТЬ [злякать], -аю, -ешь, *несов.* Испугать. *Ты мэ́нэ зляка́ла, бисова ви́ра!* (Стародерев., Бород., Дин., Марьян., Нововелич., Новотит., Первореч., Старонижестебл.).*

Считаем, что специально следует оговорить подачу географических помет для многозначных слов. Итак, к каждому из значений полисемичного слова обязательно приводится иллюстративный пример, после которого в круглых скобках указывается сфера фиксации. Если данная лексема употребляется во всех значениях и на других территориях, то эти населённые пункты перечисляются в круглых скобках после последнего примера-цитаты. Станица, в которой записан пример-цитата для первого, второго и т.д. значений, повторяется.

СЛУХА́ТЬ [слухать], -аю, -ешь, *несов.* 1. Слушать. *Я так мно́го усигó зна́ю. Ну о́сь слуха́йтэ* (Брат.). 2. Слушаться. *Нико́лы того́ нэ було́, шобы́ ста́ршых нэ слуха́лы* (Дин., Азов., Бород., Брат., Елиз., Запорож., Новоалексеев., Новотит., Сев., Убин.).*

Между тем в словарной статье могут быть показаны слова, значения которых зафиксированы в разных станицах или хуторах, т. е. фактически реализующиеся на разных территориях. В этом слу-

чае сфера фиксации должна быть указана для каждого из значений отдельно.

ТРУС [трус], -а, -ы/-ы, м. 1. Заяц. *Трусы нам усі вышні по-объяйдалы* (Новокорс.). 2. Кролик. *Я водыл трусів в дѣцтви* (Усть-Лаб.).

ЦИКАВЫЙ [цикавый, цыкавый], -а(я). 1. одоб. Умеющий много и хорошо говорить. *Та сусідка у мэнэ цикава, ото́ як зачінэ балакаць. Ну балаку́ча* (Нововелич., Старокорс.). 2. Бойкий, смелый. *Дужэ ты цика́вый, дывысь, ны споткнёсь* (Новокорс., Азов.). 3. неодобр. Язвительный, чересчур острый на язык. *Вона́ така́ цика́ва, йшлі сто собак ны пэрэ́гавкають* (Марьян., Чебург.). *Валька́ такая́ цыка́вая ба́ба, ты с ней ни связывайся* (Пашк.). 4. неодобр. Хитрый, изворотливый. *Він до то́го цика́вый – любо́го обду́рэ* (Новокорс.).

Следует подчеркнуть, что так как в целом лексическая система кубанских говоров обладает значительным единством, то в большей части словарные статьи многозначных лексем – это отражение семантической структуры одного слова. Однако ряд словарных статей будут представлять по существу географическую сводку бытования на обследуемой территории тех или иных слов в их значениях. И в том и в другом случае словарная статья демонстрирует разные степени в развитии семантической структуры слова, что, безусловно, чрезвычайно важно в диалектной лексикографии.

Фонетическая система кубанских говоров по сравнению с лексической обнаруживает гораздо больше различий. На Кубани, как уже отмечалось, уживаются оканье и аканье, твёрдое и мягкое [ц], веляризация согласных перед гласными переднего ряда и её отсутствие и т.д. Вариативность огласовки придаёт кубанским говорам неповторимую окраску и колорит. Сохраняя определённое сходство с лексикой родственных южнорусских, а также донских говоров, кубанский диалект во многом благодаря своим фонетическим особенностям представляет собой самостоятельную, своеобразную диасистему, не совпадающую с системами других диалектов. Именно поэтому мы считаем необходимым указывать сферу фиксации и для фонетических вариантов. Исключения возможны в тех случаях, когда фонетическое варьирование отражает живые фонетические процессы в говорах и наблюдается в пределах одного населённого пункта и даже в речи одного человека.

Названия населённых пунктов будут подаваться в сокращении (см. «Список сокращений») в соответствии с административно-

территориальным делением края на момент фиксации материала. Названия районов будут указаны в Списке сокращений напротив каждого населённого пункта. Краснодарский край административно делится на 38 районов: Абинский, Анапский, Апшеронский, Белоглинский, Белореченский, Брюховецкий, Выселковский, Гулькевический, Динской, Ейский, Кавказский, Калининский, Каневский, Кореновский, Красноармейский, Крыловской, Крымский, Курганинский, Куцевский, Лабинский, Ленинградский, Мостовской, Новокубанский, Новопокровский, Отрадненский, Павловский, Приморско-Ахтарский, Северский, Славянский, Староминской, Тбилисский, Темрюкский, Тимашевский, Тихорецкий, Туапсинский, Успенский, Усть-Лабинский, Щербиновский.

К районам с максимальной численностью наличного сельского населения относятся Динской (119,8 тыс. человек) и Каневский (104,5), с минимальной – Приморско-Ахтарский (25,7) и Апшеронский (29,4)³⁴. Однако это не означает, что районы с малочисленным сельским населением не перспективны для изучения. Напротив, диалектологические экспедиции в станицы Бородинскую и Бриньковскую, а также хутора Новопокровский и Новонекрасовский Приморско-Ахтарского района позволили собрать обширный диалектный материал. Между тем следует признать, что обследовать Туапсинский район не представляется целесообразным: его жители, как правило, не ассоциируют себя с Кубанью, более того негативно реагируют на обращение «кубанцы», общепринятое в крае³⁵.

Необходимо пояснить, что часть материала собиралась и будет собираться за пределами края, в местах, где исторически селились кубанские казаки. Так, в картотеке «Говоры Кубани» хранятся данные, записанные в Майкопском районе Республики Адыгея, которая раньше входила в состав Краснодарского края. Кроме того, мы предполагаем использовать сведения кубанских фольклорно-этнографических экспедиций³⁶, которые были проведены в 1993 г. в Майкопском районе Республики Адыгея; в 1999 г. и 2002 г. – в некоторых районах Ставропольского края (Андроповском, Кочубеевском, Новоалександровском, Предгорном, Шпаковском); в 1998 г. –

³⁴ Сельские населённые пункты в Краснодарском крае по состоянию на 1 января 2002 года. Краснодар, 2002.

³⁵ Морозова Е.В. Современная политическая культура Юга России // Полис. Политические исследования. 1998. № 6.

³⁶ Полеские экспедиции проводились отделом фольклора и этнографии Красного государственного творческого научного учреждения «Кубанский казачий хор».

в отдельных районах Карачаево-Черкесии (Зеленчукском и Урупском).

Таким образом, ареал современных говоров Кубани, являющихся говорами вторичного образования, – территория Краснодарского края (исключая Туапсинский район), а также Майкопский район Адыгеи, отдельные районы Ставропольского края и Карачаево-Черкесии.

Зона распространения кубанских говоров сложилась из территорий, занимаемых до революции Кубанской областью и Черноморской губернией. Две административные единицы были объединены в Кубано-Черноморскую область, а в 1924 г. был образован Северо-Кавказский край с центром в г. Ростове-на-Дону. Затем в 1934 г. эта территория была разделена на Азово-Черноморский край (центр – г. Ростов-на-Дону) и Северо-Кавказский край (центр – г. Ставрополь). 13 сентября 1937 г. Азово-Черноморский край был разделён на Ростовскую область и Краснодарский край, включая Адыгейскую автономную область, которая в 1991 г. вышла из состава края и была преобразована в Республику Адыгея.

Естественными границами края являются на юго-западе воды Чёрного моря, а на северо-западе – Азовского. На северо-востоке край граничит с Ростовской областью, на востоке – со Ставропольским краем, на юго-востоке – с Карачаево-Черкесской Республикой, на юге – с Республикой Адыгея и Грузией. Край делится рекой Кубань на северную степную правобережную и южную возвышенную – левобережную части. Занимает территорию 75,6 тыс. км², или 0,4 % всей территории России.

В этносоциальном плане регион всегда представлял и продолжает представлять собой довольно сложную, пёструю картину. Заселение кубанских земель ведёт начало с 1710 г. В XVIII в. на Кубани формируется черноморское и линейное казачество. Их основу составили запорожские и донские казаки, а также выходцы из южнорусских и украинских губерний³⁷. Одновременно с формированием двух этнографических групп – русской и украинской – происходит процесс их взаимодействия, чему во многом способствовали совместная служба и проживание, смешанные браки, родственность языков. Зонной наибольшего этнического смешения явилось Закубанье, которое заселялось бывшими черноморскими казаками, линейцами, анап-

скими поселянами, выходцами с Дона, представителями Уральского и Оренбургского казачьих войск³⁸. Большой интерес представляет и говор казаков-некрасовцев, обнаруживающий как уникальные, так и общекубанские черты. Во второй половине XIX в., как показывают исследования историков и этнографов, самосознание казаков претерпевает существенные изменения. На смену традиционным – «черноморцы», «линейцы», «хоперцы», «кавказцы» – приходит осознание различными казаками общности судеб, связанной с территорией Кубани³⁹. Много общих черт к этому времени выявляется в материальной и духовной культуре, психологии и языке. Законодательный акт 1860 г. (указ императора Александра II «О некоторых изменениях в Положениях казачьих войск Черноморского и Кавказского линейного, переименованных в Кубанское и Терское казачьи войска») ⁴⁰, а также образование в этом же году Кубанской области закрепляют эту новую общность – кубанские казаки.

Итак, Кубань в силу специфики своего исторического развития представляет собой уникальный край, где на основе восточно-украинской и южнорусской культур сложилась традиционная культура кубанского казачества и как неотъемлемая часть этой культуры – казачий язык, кубанский диалект, или говоры Кубани.

³⁸ Матвеев О. В. Слово о Кубанском Казачестве. Краснодар, 1995.

³⁹ Там же.

⁴⁰ Энциклопедический словарь по истории Кубани с древнейших времен до октября 1917 года /Сост. Б. А. Трехбратов. Краснодар, 1997.

³⁷ Бондарь Н. И. Что мы знаем друг о друге? Этнографические очерки о народах Кубани //Кубанский краевед. Ежегодник. Краснодар, 1990.

МАТЕРИАЛЫ К СЛОВАРЮ

Материалы к словарю составлены на основе архивных источников (полевых тетрадей и магнитофонных записей), хранящихся на кафедре современного русского языка КубГУ. Лексикографическое описание отдельных слов и устойчивых сочетаний строилось с опорой на диссертационные исследования В.П. Чалова (дЧ.) и М.Н. Шабалина (дШ.), а также на «Словарь фразеологизмов говоров Кубани» В.И. Андрющенко, Р.Я. Ивановой, Т.Г. Ивановой (СФГК). Привлекался скромный архив автора, который начал формироваться летом 2004 г. Большое количество единиц было собрано методом языкового существования студентами филологического факультета: О. Арсентьевой, Е. Баранник, О. Бежко, Ю. Борисенко, Н. Вербовской, О. Гончаровой, Т. Просветовой, М. Руевой, Н. Фирсовой, Т. Яриш, выполняющими под руководством автора настоящего издания курсовые и дипломные работы, а также соискателем кафедры современного русского языка Л.Ю. Костиной. Искреннюю благодарность хочется выразить информантам М.Н. Баранник, Л.А. Бежко, Т.Е. Вербовской, Т.Г. Гончаровой, Д.И. Мирошниченко, А.Н. Никоновой, М.Е. Чумак. Активно включившись в собирательскую деятельность, они помогли начинающим диалектологам запечатлеть действительно интересный, порой уникальный, живой материал. Особой признательности заслуживает Н.А. Борисенко, со слов которой было зафиксировано более 600 лексем и предложений. В настоящее издание также частично вошли диалектизмы, записанные в июле 2005 г. в период диалектологической практики студентов 2-го курса (ОДО) филологического факультета, которая проходила в ст-це Ахтанизовской Темрюкского района (руководители экспедиции – доцент кафедры современного русского языка О.Г. Борисова и преподаватель кафедры Е.И. Рыбалко). Большую помощь в подборе информантов участникам экспедиции оказали настоятель Борисо-Глебского храма священник Михаил Мартюк и председатель местного Совета ветеранов П. М. Шамрай. К сожалению, невозможно назвать каждого человека, откликнувшегося на просьбу принять участие в сборе языкового материала, который записывался в течение многих лет в беседах со многими людьми. При знакомстве с рассказами носителей диалекта становится совершенно очевидным: судьба каждого информанта индивидуальна и неповторима, но всех представителей старшего поколения объединяет то, что всю свою жизнь они «робылы» на кубанской земле, отдали ей

свою молодость и здоровье, мужественно переносили невероятные трудности и лишения, сохранив силу духа и удивительно светлое, оптимистичное восприятие мира. Полагаем, что будущий словарь при условии реализации задуманного проекта станет наилучшим выражением нашей искренней благодарности и глубокого уважения к этим людям.

А

АБА́ПОЛЫ. См. обáполы.

АБО́ [абó], союз. Или, либо. *Ти́сто ми́сьым в ди́жсы́ абó в ма́китры* (Мих., Бойко-Пон., Братков., Желез., Красн. Нива, Кучуг., Старовелич., Старомыш., Тополи)*.

АБЫ́ [абы́, абы́], союз. Лишь бы, дабы, чтобы. *За́рас жы́знь ста́ла о́чень хоро́ша, от сла́ва Бо́гу, абы́ вайны́ ни бу́ло* (Елиз.). *А я лаварю́: «Как назва́л, так назва́л, абы́ абéдать назва́л»* (Новопокров.). *А мы́ хо́чим, абы́ у нас че́рныи каро́вы бы́ли* (Вознес., Каладж., Кучуг., Надёж., Новолаб., Новонекрас., Новотит., Отваж.)*. ~ **АБЫ́ КАК.** Кое-как. *Муци́ны то́жэть адива́лись абы́ как* (Вознес.).

АВЕРЬЯ́НКА [авирья́нка], -и, мн. не употр.; раст. Валерьяна лекарственная. *Valeriana officinalis*. *Авирья́нкой лычи́ныся, шоп успоко́ицца* (Ленинград.).

АГРОМА́ДНЫЙ [аграма́дный], -а(я). Громадный. *Фсе́ па́мнэму де́лать на́да, и уража́й аграма́дный бу́дэть* (Желез.).

АЖЫ́НА. См. ожи́на.

АЗО́ВКА [Азо́вка, Азо́фка]. Станица Азовская. *Я жы́ла в Азо́вки, а вы́шла за́муш сюда́* (Сев.). *Азо́фка – ба́льшая ста́ница* (Азов.).

АЙ́СТРА [а́йстра], -ы, -ы, жс. Садовое раст. Астра. *Щас як ра́з цви́тэ гы́ргы́на, а́йстра* (Марьян.).

АЛА́ [ала́], межд.; иутл. Караул. *Как при́заву́ть в а́рмию усéх трактари́став, тада́ крычи́ «ала́»* (Упор. – дШ.). *Нет ума́, хучь та́оі крычи́ «ала́»* (Отваж. – дШ., Брат.).

АЛЕМЕ́НТ [алиме́нт], -а, -ы, м.; с определением. Человек, личность. *И ф комсомо́л ни пуца́ли ми́ня, як чуждо́го алиме́нта* (Борд.).

А́ЛИ [áli], союз. Или, либо. *Ву́тром ра́на у ка́ждый дом за́ходю́ть и ра́жыствую́ть. Даю́ть пада́рки: канхве́ту там а́ли пря́ник* (Убин., Бород., Бриньк., Воздвиж., Вознес., Новонекрас., Новопокров.).

АЛОЙ [алой], -я, *мн. не употр., м.; раст.* Алоэ. *Aloe arborescens* Mill. *Алой растёт для жылуток* (Новопокров., Марьян.).

АЛЬВА [альва], -ы, -ы, *ж.* Айва. *У нас и альва, и яблуня е* (Ахтаниз., Забойск.).

АНБАР [анбар], -а, -ы, *м.* Амбар. *Зэрно мы у анбар ссыпаны* (Старомыш., Бриньк., Надёж., Отваж., Упор., Ярослав.).

АНГЕЛ. ~ АНГЕЛ, ТОЛЬКО БЕЗ КРЫЛУШЕК. О человеке лицемерном и хитром. *Ангел, как жы! Ангел, только бис крылушык! Тихая, тихая, а мать скоро в гроб вгонит* (Медвед., Мост.).

АНЦЫБУЛЯНСКИЙ. ~ АНЦЫБУЛЯНСКА(Я) ДУША. бран. Ругательство. *Бабушка так ругалась: «Анцыбулянская душа, носата, проклята!»* (Ахтаниз.).

АНЧИБИЛ [анчибил], -а, -ы, *м.; бран.* Чёрт, нечистая сила. *Щас «бараба́шка» говорят, а тоді «анчибил» бул* (Дин.).

АНЧУТКА [анчутка], -и/-ы, -и/-ы, *м. и ж.* 1. бран. Чёрт. *Раньше циталась гриховным праизнасит «чёрт», вместо нигó фсигда гаварили «анчутка»* (Ярослав., Арх.). 2. презр. Неопрятный, грязный человек. *Э, да ты анчутка* (Дин., Елиз., Смол., Ярослав.).

АРБУЗ [арбус], -а, -ы, *м.* Арбуз. *Сичас арбузы ни такойи. Булы такойи, шо как разрэжыш, а тама пряма сахар* (Желез.).

АРМИЯ. ~ ОТСЛУЖИТЬСЯ В(У) АРМИИ. См. отслужиться.

АРЬЯН [арьян], -а, *мн. не употр., м.* Напиток из пареного и кислого молока. *Арьян дїлають так: парили в кабыцях молоко, цїлу нидїлю, було, парять, а тоді пидогривають цэ молоко, зливають у макїтру з шкуркамы, з усїм. Достают з погриба глѣчик кисляка з вѣрикѣм и высыпают тудá, в макїтру. Размїшуют хорошѣ качáлкой и тоді становлять на тѣплѣ. Разá два-тры вѣмишають ёгѣ и становлять в холѣдно, выно́сят в сїни. И получáлся арьян... Обы́чно ёгѣ (пили) на Рожыство абѣ на Пáсху* (Бриньк., Вознес., Елиз., Марьян., Новотит.).

АХАН [ахан], -а, -á, *м.; спец.* Ставная крупночешуистая сеть, которой ловят красную рыбу. *Ахан – цэ ж та сама порїжна сїтка, тїкы на краснокá* (Елиз., Дин.).

АХТАНИЗОВКА [Ахтанизовка, Ахтанизофка]. Станица Ахтанизовская. *У нас станїця назувáщиця Ахтани́зовка, онá здоро́ва, оттого́ онá и станїця* (Ахтаниз.).

АХТАРІЙ [Ахтарі]. Город Приморско-Ахтарск. *До Азѣвского мѣря булá из Ахтаріѣ протя́нута жылі́зна дорѣга* (Бород., Ахтаниз., Бриньк., Вареник., Новонекрас., Новопокров., Старомыш.).

АХТОБУС [ахтобус], -а, -ы, *м.* Автобус. *Пѣи́ки ф степь хо́ди́ли, а сичас ахто́бус во́зит* (Воздвиж.).

Б

БА́БА. ~ БА́БА-КУ́ЦА. ~ БАБА-КЫ́ЦА. Детская игра. *У ба́бу-ку́цу гуля́лы* (Бриньк., Старомыш.). *Мы игра́ли в ба́бу-кы́цу. Ста́вили одногѣ столбѣм, завязывали гла́зá, прятáлись и кры́чали: «Кыц-кыц-кыц!» Хто поймáйщица, тот и ёсть ба́ба-кы́ца* (Дин.). **~ ТѢСНА(Я) БА́БА.** Детская игра. *Игра́ли ф прятки, тѣсную ба́бу. Тѣсная ба́ба: садїлись тѣсно на ла́фку и пы́тались когѣ-то вы́толкнуть* (Красноарм.).

БАБА́Й [бабай], -я, -и, *м.* 1. Существо наподобие домового, которым пугают детей. *У тїмнѣтї баба́й хова́щица, ны будыш спáты – вш прїдѣ за тобѣю* (Нововелич., Арх., Бойко-Пон., Елиз., Красноарм.). 2. Старый одинокий человек. *Дѣбры ти часы булы, ко́лы мы парупковáлы. А цас це? Вжэ баба́й... Щѣ цэ? А стары́й вжэ, тай нѣгы так нэ бїгають* (Старомыш., Елиз.). 3. Молчаливый, замкнутый человек. *Вот баба́й хѣдѣ, ны слѣва ны почу́йши от ёгѣ* (Азов.).

БАБА́КА [баба́ка], -и, -и, *ж.* Бабушка. *Уну́ки рѣтка хѣдють: баба́ка ста́рая, нїчїть ни мо́жѣть* (Новопокров.).

БА́БКА¹ [ба́пка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* 1. Устар. Женщина, принимающая роды. *Я ужэ у балы́нцы ражáла, а систра́ мая у ба́бак* (Новолаб.). 2. Женщина, лечащая травами. *Если хто прасты́нит зимѣй, то апы́ть ба́нку заву́ть* (Желез., Арх., Ахтаниз., Дин., Некрас., Новолаб., Сев., Старокорс., Старомыш., Усть-Лаб.).* **~ ПУПОРИ́ЗНА(Я) БА́БКА.** Женщина, перевязывающая пуповину новорожденному. *Былá то́лько ба́пка, мы йи́и пупорї́зною назывáлы. Пупорї́зна ба́пка прїдѣ, пупѣк пѣрэвѣжѣ нї́ткою, та и всѣ* (Старомыш.).

БА́БКА² [ба́пка], -и, -и, *ж.* Деревянный кол с металлической планкой, на которую кладут косу и отбивают молотком. *Но помї́мо то́чки ко́су ну́жно булѣ це одбывáть. Булá такá ба́пка. Это та́кой ко́л ди́ривѣ́нный, заострѣ́нный с одної сторо́ны, и там пла́нка мита́лї́ческая, и на нѣи ко́сá ло́жыщица и молотко́м одбывáйщица* (Брат.).

БА́БКА³ [ба́пка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* Петелька, застѣжка. *Ба́пка – цэ та́ка пѣтѣ́личка булá. Вѣны булы на балахѣ́нїх* (Елиз., Дин.).

БАБУНЯ [бабу́ня], -и, -и, *жс.*; ласк. Бабушка. *Бабу́ня на́ша на базáрь пи́шла* (Курч., Ахтаниз.).

БАБЧИТЬ [ба́пчить], -у, -ишь, *несов. Устар.* Принимать роды, а также лечить травами. *А е́сли жéницина бы́ла на спося́х, то зва́ли ба́пку ба́пчить. А́на и при́нима́йт младéнца* (Желез., Тенг.).

БАГЛАЙ. См. багла́й.

БАГЛАЙ [багла́й], -я, -и/-и, *м.*; *руг.* Лодырь. *Багла́й – цэ та-кый, шо нычэ́го ны хо́че робы́ть* (Марьян.). *До́вго вы ще ле́жа́ть бу́дэ́тэ, багла́йи!* (Старомыш., Кирпил., Смол., Стародерев.).

~ **БАГЛАЙ В(У) ГУЗНО ЗАЛІЗ.** Лень нашла. *Багла́й у гу́зно залі́з – робы́ть нэ хо́чутэ* (Стародерев.). ~ **БАГЛАЙ НАПА́ЛИ.** Лень нашла. *На нѝх сиво́дня багла́и на́пали. Си́дя́т, балде́ют ат му́зыки, а ага́ро́т капа́ть ни хо́чут* (Отрад. – СФГК).

БАГЛАЙНИЧАТЬ [багла́йничать], -аю, -ешь, *несов.* Бездельничать. *У люде́й де́ти рабо́тают, а на́шы багла́йнича́ют* (Пласт.).

БАГНЮ́КА [багню́ка], -и/-ы, *мн. не употр.*, *жс.* Топкая, непролазная грязь, долго не просыхающая после сильного дождя. *Тро́йчина прои́шла, калю́жы здо́рови на́робы́ла – багню́ка сто́яла на до́ро́зи. Багню́ка – цэ муля́ка, вода́ з зэмле́й* (Марьян., Арх., Старонижестебл.).

БАЗ [баз, бас], -а, -ы, *м.* Огороженное место, как правило, с крытыми помещениями, где содержали скот. *В нас ба́зы бу́лы. У ба́зу два́цать голо́в скоты́ны* (Бриньк.). *Був загоро́жэ́нны ба́з для скота́, выво́дылы тудá моло́дняк, скот и са́ми вы́йшэ́жэ́ны жы́ты, усю́пты́цю выво́зылы на стэ́н* (Старомыш., Андрюк., Вознес., Елиз., Желез., Некрас., Новопокр., Старовелич., Старонижестебл., Ярослав.)*.

БАЗА́Р. ~ БАЗА́Р СТОЙТ. См. базáрь.

БАЗА́РЬ [базáрь], -я, -и, *м.* Базар. *Роска́жэ, як у войну́ пи́шлы мы на ба́за́рь хли́б ми́ня́ть* (Сев., Бриньк., Васюр., Крыл., Курч., Марьян., Новокорс., Новомыш., Стародерев., Старокорс.)*. ~ **БАЗА́Р(Ь) СТОЙТ.** Беспорядок. *На ста́ле тако́й ба́за́р ста́йт* (Отрад. – СФГК).

БАЗЫ́КАТЬ [базы́кать], -аю, -ешь, *несов.* Пустословить. *Хва́тэ вам ба́зыка́ть!* (Дин., Ленинград., Новобейсуг.).

БАЙДА [ба́йда], -ы, -ы, *жс.* Большая широкая вёсельная лодка. *Як ра́з про́тив Краснода́ра мы ли́сом вы́шли до Куба́ни, и на ба́йди пэ́рэвзэ́лы нас* (Марьян.). *А рыба́шны на ба́йдах, ло́тки та́кийи* (Новопокр., Азов., Ахтаниз., Вареник., Курч., Новонекрас., Старомыш., Степ.).

БАЙДАКОВА́ТЬ [байдакова́ть], -ку́ю, -ку́ешь, *несов.* Бездельничать, шататься без дела. *Я так жы́л в рабо́тниках, у де́вять лет пи́шэ́л, а уну́к хо́дит, байдаку́йтэ* (Убин.).

БАЙДУ́ЖЕ [байду́жэ, байду́жы], **БАЙДЮ́ЖЕ** [байдю́жэ, байдю́жы], *в знач. сказ.* Безразлично. *Така́ дыты́на больна́, а ма́тыри байдю́жэ* (Азов., Бесстраш.). *Я ёго́ отру́га́ла, шоб нэ ба́лова́вся, а ёму́ и байдю́жэ* (Васюр.).

БАЙДЮ́ЖЕ. См. байдү́же.

БАЙСТРЮ́К [байстриу́к], -а́, -ы/-и, *м.* Внебрачный ребёнок. *У нас незако́нных дитэ́й байстриу́камы́ на́зва́ю́ть* (Бриньк., Азов., Куц., Пласт.).

БАКВАЖА́Н. См. баклажа́н.

БАКЛАЖА́Н [баклажа́н, бакважа́н], -а, -ы, *м.* Устар. Помидор. *«Памидо́ры» – я на́зва́ю, а вот ма́ма «баклажа́ны» их на́зыва́ла* (Нововелич., Бриньк., Марьян., Новопокр.). *Бакважа́ны у бо́рцу иду́ть* (Старомыш., Бриньк.).

БАКЛА́ЖКА [бакла́шка], -и, -и, *жс.* Сосуд для воды, обычно округлой формы. *Каса́рь пи́сэ́т за сабо́й брусо́чик и бакла́шку вады́, брусо́чик па́льэ́т из бакла́шки, па́тачы́л, а па́то́м да́льшы́ иде́т* (Некрас.).

БАКЛА́ЖКИ [бакла́шки], -жек, *обычно мн.*, *ед.* баклажо́к, -жа́, *м.* Помидоры. *Ага́ро́т сажа́лы: бу́раки́, бакла́шки – цэ па́мидо́ры...* (Батур.).

БАКША́ [бакша́], **БАХША́** [бахша́], -и, -и, *жс.* Бахча. *А ту́т у нас бакша́. Посэ́рэ́т бакшы́ ви́ня́ча и цэ́ткы́ па́нычы́* (Старомыш., Бород., Бриньк., Высел., Дин., Убин., Ярослав.). *В нас и бахша́ бу́ла* (Бриньк., Кучуг.).

БАЛАБА́ЙКА [балаба́йка], -и, -и, *жс.* Балалайка. *Гра́ю́ть на балаба́йки, та́нцую́ть басы́ка, вэ́сэ́ло* (Высел.).

БАЛАБО́НИТЬ [балабо́нить], -ю, -ишь, *несов.* Говорить быстро, непонятно. *У кварти́ранта́ три ра́дива, как начи́э́т балабо́нить, ма́лы́нца ми́шай́ть* (Новопокр., Арх.).

БАЛАГА́Н [балага́н, балга́н], -а, -ы, *м.* Шалаш, в котором спали в степи в период полевых работ. *Када́ убо́рка, так та́м и начи́ва́ли, балага́ны па́наде́лают и начи́ва́ли* (Желез., Брат., Воздвиж., Вознес., Высел., Новолаб., Новотит., Усть-Лаб.). *У бала́нах мы усі́ и начи́ва́лы* (Ярослав., Некрас., Сев., Упор.)*.

БАЛАГА́НЧИК [балага́нчик], -а, -ы/-и, *м.* Уменьш. к балага́н. *Рабо́талы в стипу́ до са́мой зымы́: по́стро́йм балага́нчы́кы и ко́чүй́им* (Новотит., Некрас., Ярослав.).

БАЛАКАТЬ [бала́кать], -аю, -ешь, *несов.* 1. Разговаривать, болтать. *Бала́кать хва́тэ, порá дліо робы́ть* (Нововелич.). 2. Говорить на местном языке. *Прийі́халы мы сюды́ ис-пит Са-ра́това. Са́ми мы ни бала́калы, а тупэ́рича щэ? Як усі́. Усі́ бала́кають, та и мы́ з ны́ми* (Бород., Батур., Васюр., Заря, Куш., Марьян., Надёж., Нововелич., Ряз., Смол., Упор.)*.

БАЛАКУН [балаку́н], -а́, -ы́, *м.* Разговорчивый, умеющий хорошо говорить человек. *Сусід наш був балаку́н: так бала́кать лю-бы́в* (Азов.).

БАЛАКУЧИЙ [балаку́чий], -а(я). Разговорчивый, умеющий хорошо говорить. *Та сусідка у мні́з ціка́ва, ото́ як зачи́з бала́кать. Ну балаку́ча.* (Нововелич., Азов., Высел., Курч., Медвед., Петров., Смол., Староджер., Старонижестебл., Сувор.)*.

БАЛАКЧИВЫЙ [бала́кчивый], -а(я). То же, что *балаку́чий*. *Якый вин бала́кчивый!* (Петров.).

БАЛАЧКА [бала́чка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* 1. Разговор. *У ёго́ тільки и бала́чка бу́ла за пчёл* (Васюр., Азов.). 2. Сплетня. *Сэ́стра сэ́строй, а я поду́мала: мо́жез рэ́вность бу́дэ́ яка́, та щэ́ на мні́з по-клёп, щэ́ я з зя́тим спута́лась и́ли чё́, бу́дэ́т на мні́з бала́чки... и я до ны́х ны пои́хала* (Усть-Лаб.).

БАЛГАН. См. балаган.

БАНДУРА [банду́ра], -ы, -ы, *ж.* Громоздкая, тяжёлая вещь. *Ни таці́ эту банду́ру сюда́* (Ейск, Арх.).

БАРАБУЛЯ [барабу́ля], -и, -и, *ж.* Устар. Картофель. *Йи́лы одну́ барабу́лю* (Бород., Арх., Воздвиж., Вознес., Желез., Марьян., Новонекрас., Новопокров., Петропавл., Тенг.)*.

БАРА́К [барáк], -а, -и, *м.* Овраг. *А бара́ки – ёта́ у стипі́... Ну ані́ гадя́цца, кады́ у нас пали́вая убо́рка, ну срабо́тайим день, а у бара́ку часо́к аддыхне́м* (Тенг.).

БАРА́НЩИК [барáнщик], -а, -и, *м.* Человек, пасущий баранов или овец. *Ско́тник – ёта́ за каро́вами смо́трить, а за бара́нами – бара́нщик* (Новопокров., Новонекрас.).

БАРАХЛО́ [барахло́], -а́, *ср., собир.; нейтр.* Вещи. *За столо́м поздра́влялы з зако́ним бра́ком. Тогда́ барахло́ до́бре дари́лы* (Бород.). *Прида́но бу́ло: крава́ть да сунду́к. Сунду́к був по́лан барахла́* (Батур., Брат., Бринь., Воздвиж., Вознес., Высел., Нововелич., Новотит., Старомыш., Старонижестебл., Фёдор.)*.

БАРГАМО́ТА [баргамо́та], -ы, -ы, *ж.* Сорт груш, бергамот. *Он как поёдит у Крапо́ткин и привизе́т оттуда́ йих, баргамо́таф. Гру́шы такийі́ вот, баргамо́ты называ́юцца* (Новопокров.). *И ё́нта,*

баргамо́та, ёсть. Ё́нта гру́ша, бальшы́я така́я, кру́глая, уку́сная (Вознес.).

БА́РКА [ба́рка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* Хомут. *Ба́рки – хамуты́ на чо́нать* (Новопокров., Вознес., Елиз., Новонекрас.).

БА́РМАКИ [бармаки́], -о́в, *ед. нет.* Деревянные вилы для подъёма сена, соломы. *А ка́да ве́тир си́льный, то дво́е барма́ками (ви́лы такийі́) па́ддива́ють и кида́ють на ве́тир* (Новопокров., Новонекрас.).

БА́РЫНЯ [ба́рыня], -и, -и, *ж.; раст.* Боярышник. *Crataegus sanguinea* Pall. *Ба́рыня как сами́а, то́лька кра́сныя, ані́ ат ги-маро́ю, ат се́рца, ат галави́ной бо́ли* (Тенг., Вост.).

БА́ТИГ [баті́х], **БА́ТОГ** [бато́х], -а́, -ы́/-и́, *м.* 1. Кнут в виде длинного ремня на деревянной палке. *Ба́тько мні́з за волю́сть ух-ва́ты́в да батиго́м по спы́ня́ки* (Тополи, Бойко-Пон., Вареник., Запорож., Крыл., Старомыш.). *Я на коня́ках бу́ла, а хло́пци як уда́рят ба-то́го́м, дак я́ и личу́* (Бород., Запорож., Марьян.). 2. чаще *мн.* Побег на огурцах, арбузах. *Бато́гы попи́двязу́вала, шо́б огу́рці́в би́льшэ́ бу-ло́* (Марьян.). ~ **С-ПИД БАТО́ГА́.** По принуждению, под страхом наказания, не по своей воле (делать что-л.); из-под палки. *Хиба́ чо́го́шы с-пид бато́га́ га́рно* (Бород.). ~ **ПЕ́ТРО́В БАТИ́(О)́Г.** Раст. Цикорий дикий или обыкновенный. *Cichorium intibus*. *Травы́ богато́, а цви́тов! И питро́в баті́х, и бурку́н!* (Крыл.). *А щэ́ рядно́ кра́сылы питро́вым бато́го́м* (Бород.).

БА́ТОВА́ТЬ [батова́ть], -ту́ю, -ту́ешь, *несов.* Вторичным обмо-лачиванием очищать зерно от оболочек и плёнок. *Колы́ батуйи́ш, крпю́-то лу́чче* (Старомыш.).

БА́ТОГ. См. баті́г. ~ **С-ПИД БАТО́ГА́.** См. баті́г. ~ **ПЕ́ТРО́В БА́ТОГ.** См. баті́г.

БА́ТРАКОВА́ТЬ [батракава́ть], -ку́ю, -ку́ешь, *несов. Устар.* Батрачить. *Симья́ бы́ла бальшы́а, дитей́ мно́га... и фсе́ йи́сты про́сять. Вот и приишо́сь мне с ра́нних лет батракава́ть* (Желез., Воронеж., Старомыш.).

БА́ТУРИ́НКА [Бату́ринка]. Станица Батуринская. *Аццо́вы ац-ці́ прии́халы у Бату́ринку* (Батур.).

БА́ТЬКИ. См. батькы́.

БА́ТЬКИВЩИ́НА [батькивщи́на], **БА́ТЬКОВЩИ́НА** [бать-ковщи́на], -ы, -ы, *ж.* 1. Родина. *В том году́ ве́рну́вся на батькови́цину* (Рог.). 2. Наследство. *Коло́тяцца́ з батькови́чиною сво́ей, лу́чче ны́ бу́ло́ б зо́всім* (Нововелич.). *Батькови́чина пэ́рэшла́ до мні́з в пишэ́т трі́тійм году́* (Незайм., Рог., Староджер., Старокорс.).

БАТЬКОВЩИНА. См. батькившина.

БАТЬКЫ́ [батькы́], **БАТЬКІ́** [батькы́], -ів/-ов, ед. нет. Отец и мать, родители. В станицы я жыву с самого дитства, тут и мойи батькы жылы и диды (Новотит., Ахтаниз., Сев., Старомыш.). Мойи батькы помёрли (Бород., Запорож.).

БАТЯ́НЯ [батья́ня], -и, -и, м., ласк. Батя. Мы батяню любылы (Бород., Бриньк.).

БАХАРЬ. См. бахорь.

БАХЫ́ЛЫ [бахы́лы], -ов, ед. не употр. Сапоги с короткими голенищами. Так це делали до этих постолов бахылы, с той же кожы выделанной. И тепло було, хорошо. Если хто в воду чуть проваляцца, ничёго ны будэ (Ахтаниз.).

БАХО́РЬ [бахарь], -я, -и, **БАХУ́Р** [бахур], -а, -ы, м. Любовник, ухажёр. Ну якá дівка срамна – бахаря завилá (Дин., Ленинград.). До нэи бахур учёра прыходыв (Новокорс., Ахтаниз.).

БАХУ́Р. См. бахорь.

БАХША́. См. бакша́.

БА́ЧИТЬ [бачить], -у, -ишь, несов. Видеть. Ба́чу, ты узявсья за старэ (Тополи, Арх., Ахтаниз., Братков., Брат., Запорож., Марьян., Новотит., Пласт., Старомыш.)*. ~ **БИ́ЛОГО СВИ́ТА НЕ БА́ЧИТЬ.** Белого света не видеть. Так мині джо́жэ хúdo було – я бiлого свiта нэ бачиш (Дин.). ~ **СПАТЬ И КУР БАЧИТЬ.** См. спать. ~ **НЕ БА́ЧИТЬ ШМАЛÉНОГО ВО́Л(В)КУ(А).** Не знать трудностей. Я кажэ: «Ты це ималéного во́вку нэ бачиш, а жэсэ раскысла» (Марьян.).

БАШТА́Н [баштан], -а, -ы/-ы, м. Бахча. Усi пiдэм зáвтра баштан садыть (Азов., Ахтаниз., Елиз., Кучуг., Марьян., Новокорс.).

БДЖÉЛÁ [бджéлá], -ы́, -ы́, ж. Пчела. Бджéлы кусáлы до́брэ нас (Азов., Новоалексеев., Сев., Стародерев.).

БЕГ [бех], -а, мн. не употр., м. Опухоль, покраснение. Бех – ёта кáждá óпух схвáтицца и пайдёт на усéй нагé. Бех – ёта мушской рот, а бышы́ха жэ́нскый (Надёж. – дШ.). Бех сишнэ́я ад бышы́хи (Отваж. – дШ.).

БЕГО́К. ~ ЧÉРЕЗ СКОК НА БЕГО́К. См. скок.

БЕДА́РКА [бидáрка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Одноконная повозка на двух колёсах. Бидáрка – цэ повóзка на двóх колёсах. У нас у станицы булá тiко однá бидáрка, у Васы́ля Довжэ́нка. Так той бидáрку купы́в, тiко шоб до цэ́рквы йiздыть (Старовелич., Арх., Ахтаниз., Вареник., Куш.).

БÉДНО [бédна], в знач. сказ. Обидно. С хрóнту так трудна да́мной да́бирáлся... Мéжду гáрóдами у нас канáвы бы́ли, так я в адну свáлился, лéзу, лéзу и а́пять свáлюсь, и тák бédна станóвицца (Новопокров.).

БЕЗДЕ́ТСТВО [биздéцтва], -а, мн. не употр., ср. Бездетность. А Хруцёв да́думался! За биздéцтва брал з дéвак налóх! (Новопокров.).

~ **БЕЗ УЕ́ЗДУ.** Без выезда (о пребывании где-л.). Мúжэ пирибрóсли в Бара́динскую у си́льнó на рабóту. Зде́сь и жывём биз уéзду (Бород.).

БÉКАТЬ [бэ́кать], -аю, -ешь, несов. Читать по слогам. Узéсь днi бэ́кала кнiгу (Дин.).

БЕЛЫ́ЗНА. См. белы́зна.

БÉЛОКОЛО́СКА [бéлакало́ска], -и, мн. не употр., ж. Сорт пшеницы с беловатым колосом. Пишнiйца булá тóлькa бéлакало́ска, пaтóм начáли нéскалькa сартóф сэять (Некрас.).

БÉЛОЛIСТКА [бéлалiска], -и, -и, ж. Тополь серебристый. Бéлалiска – тóпаль, у ёй лiстик тóпинькый, фсигá шумiть, дáжы а бiзвётринную пагóду а́нá шумiть. У ёй лiстики снутрá бéлиньки, бáрхатны тaкi. Бéлалiска – ма́шина, грама́дина (Тенг.).

БÉЛОСЛIВА [бéласлiва], -ы, -ы, ж. Сорт сливы с белыми плодами круглой формы. Сливы́ фсýкава сортá. Бéласлiвы ест, укúсныя, а на зiму мы йих ни гaтóвим (Вознес.).

БЕЛЫ́ЗНА [били́зна], **БЕЛÍЗНА** [били́зна], -ы, -ы, ж. Рыба жерех. Aspins aspius. Билы́зна хочь малéнька, хочь большá, она́ и ё билы́зна (Елиз.). Били́зны цас поиты́ пэмá, нэ лóвым (Елиз.).

БÉЛЫЙ. См. бiлый. ~ **БÉЛЫЙ ПОДÓЛ.** См. подóл.

БЕРÉЧЬ. ~ БЕРÉЧЬ КАК СВЯТУ́Ю ПÁСОЧКУ. См. пасочка.

БЕРКУЛÉЗ [биркулёс, быркулёс], -а, мн. не употр., м. Туберкулёз. Мáльчик был, да биркулёс напáл, и пáмир он (Новолаб., Некрас.). А сосiтка кáжэ: «Та в тэбi быркулёс позвонкá!» (Старомыш.).

БÉСÉДА [бэ́сэда, бисéда], -ы, -ы, ж. Компания, группа людей. И брáлы на бэ́сэду лимона́ду и гу́лийы (Нововелич., Адаг., Азов., Старонижестебл.). Гу́лийим, гу́лийим у бисéди, пaтóм начинáйм гурта́вую пэ́сню (Желез., Тенг.).

БÉСИВО(А) [бэ́сива], -ы, мн. не употр., ж./ср.; раст. Белена. Hyoscyamus niger. Есь у нас бэ́сива, я йим дéда свавó ат пагáнай ба́лэти личи́ла. Да а́нá па-ва́шныму били́ной завéцца (Тенг.).

БЕЧЁВА [бичёва], -ы, -ы, ж. Бечева, верёвка. *Корóва пры-
вязана бичёвой* (Азов., Тенг.).

БЕШІХА [бышы́ха], -и, мн. не употр., ж. Опухоль с нарывом. *На лицэ как-то бышы́ха вскочы́ла* (Бриньк., Надёж., Отваж.).

БІГТЫ [біхты], бегу́, бегішь, несов. Бежать, быстро идти. *Ой, скарый па́да біхты, шоб догна́ць тых, хто попэ́рэдзі пішы́* (Азов.).

БІЛЫЙ. БЕЛЫЙ. ~БІЛЫЙ МЕД. См. мед. ~**БЕЛЫЙ ПОДÓЛ.** См. подóл. ~**БІЛОГО СВІТА НЕ БА́ЧИТЬ.** См. ба́чить.

БІЛЯ [біля], предлог. Около, рядом. *А тэпэр моладзі нэ хóчуть бі́ля стары́х жы́ць, а тада́ жы́лы по двіна́цать, чы-
ты́рнацать чіловéк* (Новотит., Брат., Бриньк., Запорож., Крыл., Марьян., Нововелич., Новокорс., Стародерев., Старомыш.)*.

БИРЮ́К [бирю́к], -а, -і/-ы́, м. Волк. *Боя́лыся ходы́ць далэ́ко: бога́то бирюко́в бу́ло тоді́* (Новотит., Марьян., Некрас., Старомин.).

БІТЫЙ [бітый], -а(я); одобр. О бывалом, опытном, много видевшем и испытывавшем человеке. *Він ву́мный, бі́тый чёлови́к* (Бород., Вознес.).

БІТЬСЯ [біцця], 1 и 2 л. не употр., -ётся, несов. Бодаться. *Кóзы бы́оця, так бы́оця, шо и ро́гы позбыва́юць* (Старомыш.).

БЛАЗНЫ́ТЬСЯ [блазны́цца], -ы́тсся, безл., несов. Казаться, мерещиться. *Тут як засту́кае по кры́шы. Блазны́цца міні́, шо ка́мні кідáюць. А цэ́ був о́рэх* (Марьян.).

БЛЕСКУ́ЧИЙ [блэску́чий, блыску́чий], -а(я). Блестящий. *Сэ́ргы в тэ́бэ дзю́жэ блэску́чы* (Стародерев.). *Ба́чу: ша́рик блыску́чий на во́здуху плывэ́ – шаро́ва мо́лния* (Марьян., Кучуг., Нововелич.).

БЛИЗНЮ́КЫ [близню́кы], -і́в/-о́в, обычно мн., ед. близню́к, -а́, м. Близнецы. *У ё́го два хло́пця – близню́кы* (Марьян.).

БЛУКА́ТЬСЯ [блукáцца], -а́юсь, -ешься, несов. Ходить, бродить, скитаться. *Жы́ць трóдна бы́ла: ско́льки ні́цых блукáлась* (Вознес., Арх.).

БО [бо], союз. А то, потому что, так как. *Пішы́ла я до до́му, бо мужы́к з робóты пры́йдэ, а мэ́нэ нымá* (Новокорс., Ахтаниз., Брат., Елиз., Запорож., Новодмитр., Новотит., Стародерев., Старомыш., Тополи)*.

БОБЫ́ЛКА [бобы́лка], -и, -и, ж. Бездетная замужняя женщина. *Жэ́нщина, котóра з мужы́м жы́вэ́ць и ні ро́жа́е́ць, – бобы́лка* (Красноарм.).

БОВТУ́Х. См. болту́х.

БОГ [бох], -а, мн. не употр., м. Начинённый мясом или кашей желудок кабана или свиньи. *Бох гатóвим. Рэ́жым, значы́ць, каба́на, жэ́лудак вы́нимай́м, мяса́ рэ́жым и начи́най́м* (Тенг., Усть-Лаб.).

БОГА́ТО [bagáto, bogáto], нареч. Много. *Одыва́ны бага́то ко́ток – симь-во́симь, и шо́п ка́жну бу́ло відно́, на ры́зінках* (Старомин., Батур., Марьян.). *Богáто бы́ло сарняко́ф* (Бород., Елиз., Крыл., Кучуг., Новодмитр., Новотит., Стародерев., Тополи, Убин.)*.

БОГДА́Н [бо́гдан], -а, -ы, м. Внебрачный ребёнок. *Сусе́тка у нас бы́ла, биз бра́ку рибё́нка радшы́а, дэ́вачку. А в на́шый ме́снасти такі́х дитэ́й богда́нами называ́юць* (Тенг.).

БОДА́Й [бодáй], част. Пусть. *Бода́й тэ́бэ́ чэ́рти вы́змуть!* (Адаг., Старомыш.).

БОДЫ́ЛКА [бады́лка, боды́лка], **БУДЫ́ЛКА** [буды́лка], -и, -и, ж. Стебель растения. *И у памидо́раф бады́лка пасо́хла* (Бриньк., Бород., Брат., Дин., Марьян.). *Если на боды́лках по́лзаюць гу́сеницы – опры́скыва́ць на́до* (Брат.). *Ара́хвис растэ́ць как карто́шка: ара́хвис у́зямлё́, а буды́лки свéрху* (Кучуг., Арх., Некрас., Новорожд., Тенг.)*.

БОЖИЙ. ~ БОЖЬЯ БОЛЬ. См. боль.

БОЙКО [бойко], нареч. Сильно, очень. *Муж гу́лы́н бойко, до та́б ходы́л* (Бриньк.).

БОЛЕ́ЗНЫЙ [балéзный], -а(я). Больной. *У нас тут мальчи́шка ма́ленький, йивó саба́ка парва́ла, ну он глупо́й и стал, ходы́ць балéзный* (Новолаб.).

БОЛЕ́СТЬ [балéсть, болéсть], -и, -и, ж. Блезнь. *А ту́т жэ́ балéсть – тй́хом балéли* (Брат., Арх., Бород., Новонекрас., Новопокров.). *На курча́т болéсть напáла* (Ахтаниз.).

БОЛÉТЬ. ~ БОЛÉТЬ РО́ТОМ. См. рот.

БОЛІ́ЗНЬ. ~ ПОДЗВОНО́ЧНА(Я) БОЛІ́ЗНЬ. Остеохондроз. *Подзвонóчна болі́знь мэ́нэ заму́чила вжэ́ вконэ́ць* (Марьян.).

БОЛТУ́Н [болту́н], -а́, -ы́, м. Яйцо без зародыша. *Болту́н – цэ́ яйцэ́ нэ́го́жэ: ві́зьмэш ё́го, а воно́ болта́йщица. Цэ́ курча́тко нэ́ полу́чы́лось* (Бол. Бейс., Арх., Усть-Лаб.).

БОЛТУ́Х [болту́х, бовту́х], -а́, -ы́/-и́, м. Испорченное яйцо. *Если яйцэ́ испóрченэ́, то во́зьмэш побовта́йши – оно́ и бовта́йщица. Вот и назва́ны такі́ яйца́ бовту́хамы́ і́ли болту́хамы́. Подывы́сь на ё́го на со́нці и ба́чши: воно́ отó чэ́рнэ́ совсі́м* (Елиз.).

БОЛЬ. ~ БОЖЬЯ БОЛЬ. Устар. Эпилепсия. *Паду́чу́ це́ называ́юць прыпа́тками, абó це́ говоры́ць на нэ́и бо́жыя боль* (Бойко-Поп.).

БОЛЮЧИЙ [болючий, балючий], -а(я). Больной. *Таки ма-люсеньки (муравьи), а укусы болючи (Васюр., Дин.). Вайна кончилась. Мы все раны болючийи закрыли (Вознес., Арх., Куц.).*

БОЛЯЧИЙ [болячий], -а(я). То же, что *болючий*. *В роти таки болячи зубы! (Дин., Канев.).*

БОРОДА [барада, борода], -ы, борода, ж. Подбородок. *У внука ямачка на бараде (Новобейсуг.). Шрам на бороде остався (Екатерин., Канев., Корен., Курч., Новодерев., Новоджер., Ново-рожд., Старовелич., Староджер.).**

БОРОДИНКА. См. Бородынка.

БОРОДЫНКА [Бородынка], **БОРОДИНКА** [Бородинка]. Станица Бородинская. *Радылась я у Бородынке (Бород.). Тут у Бородынку прыйшли бѣлы, а моя бѣнка ховала краснаго солдата (Бород.).*

БОРОЗНА́ [борозна́], -ы, борозны, ж. Морщина. *Вжэ по мѳрди пишли глубѳки борозны (Азов., Фѳдор.).*

БОРОШНО [бѳрошно], -ы, мн. не употр., ср. Устар. Мука. *Бѳрошно сѳялы. Бѳрошно – по-старѳму мука (Бород.). Як було бѳрошно, так хлиб иѳлы, як стала мука – стали мѳчиця (Новове-лич., Бриньк., Крыл., Старокорс., Старомыш.).*

БОРЩ. ~ **ХОЛОДНЫЙ БОРЩ**. Окрошка. *Окрошку ице назы-вають холодный борщ (Бриньк., Марьян.).*

БОЧАРА [бачара], -ы, -ы, ж. Большая бочка. *У кѳжедава дѳма бачары капусты, агуриѳф (Сев.).*

БОЯРЕ [баяре, бояры, баяры], -яр, обычно мн., ед. боярин, -а, м. Устар. и обряд. Участники свадебного поезда, верхом на конях сопровождавшие жениха и невесту. *В день свѳдьбы сабираѳиця би-сѳда, наряжаѳоуца баяре, садѳиця вирхѳм, бирѳть рѳжся, саправа-жѳдѳють свѳдѳбный пѳйист... Баяре в вѳздух стрѳляють (Тенг., Арх.). У жынихѳ – бояры, у пивѳсты – падруѳици (Андрюк., Ленин-град.). Свѳдьба была з баярами, трыцѳть шѳсть чинавѳк, фсе ф чиркѳсках, на тачѳнках визут маладых, баяры фпириди, назадѳ и з бакѳф, и фсе с китжѳлами. А гдѳ люди стѳят, баяры приста-навѳливаюца, итѳбы фсе видѳли (Некрас., Брат.).*

БРАТ. ~ **КРЕСТОВЫЙ БРАТ**. См. крестовый.

БРАТЕЛЬНИК [брательник], -а, -ы/-и, м. Брат. *Стѳршый бра-тельник у кулакѳ робѳв (Бриньк., Арх., Бород.).*

БРАТЕЛЬНИЧЕК [брательничек], -чка, -ы/-и, м. Уменьш.-ласк. к *брательник*. *Бѳтька чѳсто у шѳлоу нѳ пускав:*

мѳмѳтизньким брательничком прыхѳдылось сѳдѳть (Бриньк., Арх., Бород.).

БРАТѢНЬ [братѢнь], -я, -и, м. Старший брат. *Васѳль – стѳршый мѳй братѢнь (Ленинград.).*

БРАТКА [брѳтка], -и, -и, м. Муж родной сестры. *Сѳстры па-выхадѳли зѳмуш: тѳпѳрь у мѳнѳ есть брѳтка Вѳня и брѳтка Кѳля (Арх.).*

БРАТСКИЙ. ~ **БРАТСКА(Я) ХАТА**. См. хата.

БРАТУШКА [братушка], -и, -и, м.; ласк. Брат. *Нас у мѳмы бу-ло двѳе: я и братушка (Ахтаниз.).*

БРАТЬ. ~ **ВѢРХИ БРАТЬ**. См. вѢрхи.

БРЕЗГОВИТЫЙ [бризгавитый], -а(я). Брезгливый. *Мѳма мѳя была бризгавѳтая, никаму ф чистѳтѳ ни вѳрѳла: анѳ к свѳей мѳтири хадѳла пѳть чай са свѳим кусѳм хлѳба и сахѳра (Ярослав.).*

БРЕХАТЬ [брѳхѳть, брихѳть], брѳшѳ, брѳнешѳ, несов. 1. Лаять. *Сабѳка усѳ ночь брѳхѳла (Ряз.).* 2. Врать, говорить вздор. *Та нѳ брѳшѳ ты! (Ряз.). Мы ни брѳшим, ѳта истинная правѳа (Ново-лаб.).* 3. Ругаться. *Шѳ ты брѳшиши, як пѳс?! (Ряз., Новолаб.).*

БРѢХНИ. ~ **БРѢХНИ СВОДИТЬ**. См. сводить.

БРИЛЬЯНТ [брылѳнт], -а, -ы, м. Устар. 1. Любой полудраго-ценный камень. *В мѳнѳ сѳрѳшки булѳ такѳ: посѳрѳт краснѳй бры-лѳнт (Кучуг.).* 2. ед. не употр. Недорогие украшения. *Як у нѳдѳно мы до цѳрквы збырѳлыся, так сѳмы найлѳуччи свѳий брылѳнты надѳ-шѳлы. А брылѳнты в нас булѳ такѳ: пѳрстѳнькѳ сѳрѳбрыны, сѳрѳш-кы, бѳсы – усѳ такѳ. Усѳ воно було дешѳвѳ, а для нас воны булѳ вжѳ брылѳнты (Кучуг.).*

БРѢВА [брѳва], -ы, -ы, ж. Бровь. *Вин подбѳв сусѳду брѳву (Екатерин., Ленинград.).*

БРОДЯЩИЙ. ~ **БРОДЯЩА(Я) ПѢЧКА**. См. пѢчка.

БРЫЖЖИ [брыжжы], **БРЫЖИ** [брыжы], -ей, ед. нет. Оборки на одежде. *Ну и шыли мы юѳки з двѳма брыжжѳсами (Воздвиж., Арх.).*

БРЫЖИ. См. брыжжи.

БРЫЛЬ [брыль], -ѳ, -ѳ, м. Соломенная шляпа с большими по-лями. *А то ицѳ брыль одивѳлы. Плѳлы ѳго, як кѳсу, с солѳмы, шы-ѳны угѳлкѳмы и посѳлы... Изж жыѳта брыли плѳлы (Бород., Ейск, Желез., Крыл., Старомыш.).*

БРЫЛЬЯНТ. См. брильянт.

БУ́БКА [бупка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Одна ягода винограда, малины, ежевики. *А винагра́т у нас хоро́ший, кру́тти буп́ки* (Бород., Арх., Вознес., Ейск, Елиз., Новорожд., Пашк., Усть-Лаб.).

БУ́БОЧКА [бубочка, бубачка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Уменьш. к бубка. *Сорвы́ и мэ́нй бубочку. Мо́жа и гро́нку* (Ейск, Елиз., Пашк.). *Винагра́дику посади́ли, чёрны́и бубачки та́кийи, а сорт я ни зна́ю, ни зна́ю сорт* (Вознес., Арх., Бород., Желез., Пашк., Усть-Лаб.).

БУБЫ́РЬ [бубырь], -я, -и́, м. Рыба бычок. *Neogobius. Есть ры́ба бычѣк, да́к мы́ йи́во́ завѣм бубы́рѣм* (Тенг.).

БУГА́Й [бугай], -я, -и́, м. 1. Бык-производитель. *Ф ста́ди бы́к, буга́й и каро́ва. Бы́к – то́т, като́рава запряга́ли для рабо́т ф по́ли, а буга́й води́ли на слу́чку с каро́вой* (Елиз., Арх.). 2. перен. Крупный, сильный мужчина. *Здоровы́й буга́й: ро́сту пид два́ мэ́тра, со́рок трэ́тий разме́р но́сэ, ру́кы як оти́ кува́лды* (Бород., Арх.). 3. перен.; ирон. О любвеобильном мужчине. *От обще́ственный буга́й: и з дивча́тамы, з молоды́ця́ми гуля́ет* (Азов., Андрюк., Бород., Елиз., Новонекрас., Новопокров., Старомыш., Старонижестебл., Усть-Лаб., Фёдор.)*. 4. ед. не употр.; обряд. Две бутылки с горилкой, водкой или вином, связанные лентой и украшенные цветами, которые ставили на праздничный стол. *Булы́ такы́ буга́йи, шо ста́но́влять би́ля гильця́. Цѣ́ чѣ́твирти, и ти́ чѣ́твирти украша́ють цвита́ми, то на́зыва́льсь буга́йи* (Елиз., Бриньк., Старонижестебл.). ~ **ВОДЯНО́Й БУГА́Й**. Жук. *Hydrophilus piceus. Вэ́чирáмы пэ́рид до́жжэ́м водя́ни буга́й так крыча́ть, як врё́ди яка́сь здоро́ва звы́ры́на* (Азов.).

БУДА́Н [будан], -а́, мн. не употр., м. Устар. Похлёбка из кукурузной муки крупного помола, заправленная луком, зажаренным на растительном масле. *А тоды́ вары́лы то́т буда́н* (Новотит., Старонижестебл.).

БУДЕ́ННЫЙ [будэ́нный], -а(я). Будничный, повседневный. *Пра́знычна одѣ́жа бу́ла́ вѣ́сэ нэ́ така́, як будэ́на* (Кучуг., Старомыш.).

БУДЫ́ЛКА. См. боды́лка.

БУДЯ́К [будя́к], -а́, -и́/-ы́, м.; раст. Бодяк щетинистый, сорняк. *Cirsium setosum. Со́рни тра́ва́ бы́ла: будя́к, асо́ка* (Бород., Бриньк.).

БУЗЕВО́К [бузиво́к], -вкá, -вкы́/-вкй, м. Годовалый телёнок. *Бузиво́к – цэ́ ты́ля гадава́лэ, ще́ ни каро́ва* (Марьян., Константин.).

БУЗО́К [бузо́к], -зкá, мн. не употр., м.; раст. Сирень. *На си́рэнь каза́лы «бузо́к»* (Бриньк., Адаг.).

БУЗУЛУ́К [бузулу́к], -а/-а́, -ы/-ы́, м. Подковка для обуви с шипами. *Шлы́ по лё́ду, а на по́гах бузулу́кы, шо́б нэ́ упа́сты, бо слі́зко* (Бриньк., Бород.).

БУ́КАРЬ [букарь], ПУ́КАРЬ [пукарь], -я, -я́, м. Устар. Плуг «Пуккер». *Плуга́ бы́ли адна́лѣмишны́и и двухлѣмишны́и – э́та бу́карь, шо́во ба́гаты́и имѣ́ли* (Желез., Брат., Воздвиж., Марьян., Новонекрас., Новопокров., Старомыш.). *Тоди́ булы́ ко́ни, йи́х запряга́лы у пука́ря. Па́халы́ два́ чилаве́ка* (Заря, Бород., Бриньк., Новотит., Слав. п/Куб.)*.

БУ́ЛЬБЫ [бульбы], -ов, ча́ще мн., ед. -а, -ы, ж. 1. Пузыри на воде во время дождя. *Ба́чиш, шо́ на кало́же́х бу́льбы схва́тываю́цца? Зна́чит, ще́ бу́дэ́ до́щ иттѣ́ть* (Марьян., Арх., Брат., Отваж.). 2. иутл. Пузыри, вздувшиеся под носом, чаще у детей. *Как у те́тушки́ в А́прэ́си вы́ду́лись бу́льбы с но́су* (Отваж. – ДШ.).

БУЛЬКА́ТЫЙ [булька́тый], -а(я). О человеке с глазами навыкате. *Прыхо́дыла та́ Ва́лька, булька́тая* (Петров., Тихорецк.).

БУРА́К. См. буря́к.

БУРА́НИТЬ [бура́нить], -ю, -ишь, несов. Бурлить, бушевать. *У нас Лаба́ каварна́: ме́лка́я врё́ди, и́дѣш, и́дѣш, а па́то́м вдру́х хлоп – пра́ва́л, и з га́лавой́ так и на́крóйть, а е́сли там́ йи́щѣ́ вара́нка бу́ра́нишь, так э́та́ фсе́ – пу́цай ма́ть гро́н кало́титъ* (Тенг.).

БУРА́ЧНЫЙ. См. буря́чный.

БУ́РКА [бу́рка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Бурая лошадь. *В мэ́нэ́ бу́рка бу́ла. От хоро́ща́ ко́ня́ка* (Бриньк., Бород.).

БУРКУ́Н [буркун], -а, -ы, м.; раст. Донник лекарственный и донник белый. *Melilotus officinalis, Melilotus albus. Пры́йдэм у по́ле: бурку́ны́ ута́ки завби́ви́кы* (Крыл.).

БУРУ́Н [буру́н], -а́, -ы́, м. Вихревое движение воды в реке, водоворот. *А буру́н – то́ у ре́чки. Ва́да́ си́льна́ кру́титъ, у нас Лаба́ ка́и́рна* (Тенг.).

БУ́РЯ. ~ ПРОЖИ́ТЬ БУ́РЮ. См. прожѣ́ть.

БУРЯ́К [буря́к], БУРА́К [бура́к], -а́, -ы́/и́, м. Свёкла. *А буря́кы́ на по́лях сады́лы ду́жэ́ ба́гато́* (Азов., Бород., Бриньк., Гарк., Желез., Некрас., Нововелич., Новонекрас., Сев., Старомыш.). *Ага́ро́т са́жа́лы: цыбу́лю, бура́кы́...* (Батур., Вознес., Зассов.)*.

БУРЯ́ЧНЫЙ [буря́чный], БУРА́ЧНЫЙ [бура́чный], -а(я). 1. Сделанный из *буря́ка, бура́ка*. *Бура́чны́й квас де́лали* (Зассов.). 2. Имеющий цвет *буря́ка, бура́ка*. *Ба́шлыкы́ купя́лы́ бы́лы, а́бо бу́ри́шого́ цвѣ́та* (Кучуг., Азов., Бриньк., Желез., Зассов., Нововелич., Новонекрас., Новопокров., Сев., Старомыш.)*.

БУСО́РНЫЙ [бусарный, бусорный, бусорный], -а(я). 1. Глупый, придурковатый. *Глу́пава на́зываютъ бусарны́й* (Желез., Дин.). 2. неодобр. Буйный, разгульный, скандальный. *Мужы́к мий ох*

и бусорный був. Бив мэпэ и гуляв по-чёрному (Батур.). У сусида сын був бусорный (Смол.).

БУСОРЬ [бусарь, бусорь], -и, -и, ж. Глупость, придурь. ~ **С БУСОРИЮ**. С придурью. Глупый – эта бусорный, з бусарью (Желез.).

БУТ [бут], -а, -ы, м. Камень, который использовали для фундамента. Хвундэминт з киртича и з бута. Цэ каминь (Бриньк.).

БУТЫЛКА. ~ **ЗАГЛЯДАТЬ В(У) БУТЫЛКУ**. См. заглядать.

БУТЬ. См. быть.

БУХАРСКИЙ. ~ **БУХАРСКАЯ ШАПКА**. См. шапка.

БУХТА [бухта], -ы, -ы, ж. Собранная у плеча верхняя часть рукава. Кóхты булы з бухтою, з прырэзкою... Ну бухта – цэ така прызборка на рукаві біля плэч (Кучуг., Андреев.).

БУХТЁТЬ [бухтётъ], -хчу, -хтышы/-хтишь, несов. Ворчать. Бухтётъ и бухтётъ, як дід старый (Старомыш., Арх., Пашк.).

БУХЫКАТЬ [бухыкать], -аю, -ешь, несов. Надрывно кашлять. Усю зыму бухыкала (Азов., Арх., Старонижестебл.).

БЫВАЛЫЧА [бывалыча], част. Бывало. Я пыина була, сылица мужыцка була. Бывалыча, капыци па тры ны вылах падымала (Бриньк.).

БЫДЛО [быдло], -а, -ы, ср.; бран. Лодырь. Ух быдлы поганы, поралягались, робыць ны хочуть! (Азов.).

БЫК. ~ **БЫКАМ ХВОСТЫ КРУТЫ(И)ТЬ**. См. крутить.

БЫРЬ-БЫРЬ [бырь-бырь], межд. Подзывные слова для овец. Мы их (овец) гукэймо: «Бырь-бырь». «Бырь-бырь» – самэ ласкове. (Старомыш.).

БЫСТРЫЙ. ~ **БЫСТРА(Я) ПОМОЧЬ**. См. помочь.

БЫТЬ. **БУТЬ** [буть], употр. в прош. вр. Быть, существовать, иметься. Раньшы дитэй було у кажнам даму шысть, сям, а то и вси дэвьять (Старомыш., Азов., Братков., Бриньк., Елиз., Заря, Канев., Старовелич., Стародерев., Фёдор.)*. ~ **БЫТЬ В (У) ДЁВКАХ**. См. дёвка. ~ **И В ЗАВЁТЕ НЕ БЫЛО**. См. завет.

В

ВАГАНЫ [ваганы], -ів/-ов, ед. не употр. Деревянное или железное корыто. Купались у дырывянных ваганах, а після вжэ и залізни куповалы (Азов., Ахтаниз., Бород., Бриньк., Ленинград., Нововелич., Новокорс., Новотит.).

ВАГИТНА(Я) [вагітна(я)], -ой. Беременная. Вона вагітна ажэ четвёртым (Марьян.).

ВАЖИТЬ [важыть], -у, -ишь, несов. Взвешивать что-л. на весах. Раньшы на хуліты ваажыли (Брат., Ейск, Нововелич., Старонижестебл., Холм.).

ВАЖКО [важко, вашко, вашка], в знач. сказ. 1. Об ощущении чрезмерной тяжести какого-л. предмета, груза. А кашолка важка, руку аттягуе, подиять важко (Старомыш.). 2. О тяжёлом физическом состоянии. Как мині нэ вашка було, а робыла я многа (Новотит.). 3. О тяжёлом душевном состоянии. Ох вашко! Душа ноё (Ахтаниз., Ейск, Елиз., Забойск., Запорож., Марьян., Новокорс., Новомыш., Новотит., Старомыш.)*.

ВАЖКИЙ [важкый, вашкый], -а(я). Тяжёлый. Багато набра́лы а мшиок – вашкый, шо и ны пыдпымыш (Азов., Ахтаниз., Бород., Бриньк., Ейск, Марьян., Новокорс., Новомыш., Новотит., Старомыш.)*.

ВАЖНЫЙ [важный], -а(я). Уважительный, обходительный. Навістка нэ дужэ до нас важна (Ахтаниз.).

ВАРАХОБА [варахоба], -ы, -ы, м. и ж.; руг. Неверный, непостоянный в своих чувствах человек. Жына відить: муш идёть и а́ржыць за талію сасётку. Аня как закрычыць, как папёрла на ниво: «Ах ты наво́ль, варахо́ба!» (Брат.).

ВАРЕНИКОВКА [Варениковка, Варенико́вка]. Станица Варениковская. Радилась я в двинáцатам гаду́ у Варенико́вки (Бород., Вареник.).

ВАРЭНЫЦЯ [варэныця], -и, -и, ж. Вареники, сваренные без начинки. Оно́, як хва́риу ны хватае, варэныць нава́рыш, та зо смэти́ною (Нововелич.).

ВАРНЯКАТЬ [варнякать], -аю, -ешь, несов. 1. Говорить непонятно, коверкать язык. Гаварылы па-хахля́цкы, ни моглi па-ру́сскы. А варня́калы так – сміялысь усё. Вы́шла за казака́ – ста́ла харашо́ гавары́ць (Батур., Упор.). 2. Ворчать. Наталь Ва́нна любы́ць варня́каць (Ейск.).

ВАХЛАК [вахлак], -а́, -и́, м.; презр. Простодушный человек, простака. К Но́вamu го́ду квартира́нта ни пусти́ли дамо́й, дык он аж ла́балёл. «Вахла́к, – гаварю́, – ни уме́йши праси́нца» (Новопокр., Новонекрас.).

ВБУВА́ТЬСЯ [вбува́ця, вбува́цца], -аюсь, -ешься, несов. Обуваться. Вбува́лыся мы, як обы́чно хрэ́стыянэ вбува́юця (Кучуг., Ахтаниз., Нововелич.).

ВБУТЫЙ [вбу́тый], -а(я). Обутый. *Та дівка-сирота постійть службу вбута, а як до дому йти, вона разв'єця, тай зно́ву бо́са* (Кучуг., Ахтаниз., Нововелич.).

ВБУТЬ [вбу́ть], -у́ю, -ешь, сов. Обуть. *Вбуй мойи черэвіки* (Нововелич., Ахтаниз., Кучуг.).

ВБУТЬСЯ [вбу́цца, вбу́цца], -у́юсь, -ешься, сов. Обуться. *В нас бу́ла бідна-бідна дівка-сирота. Ото́ вона́, бидола́га, до цэ́рквы бо́са до́йде, а вже́ на поро́ги вбу́єця* (Кучуг., Ахтаниз., Нововелич.).

ВГУРТУВУ́Ю [вгуртаву́ю], нареч. Вместе. *Мы ле́там вгуртаву́ю на ре́чку ходим* (Андрюк., Желез., Новолаб.).

ВДА́РИТЬСЯ. ~ ВДА́РИТЬСЯ В ЗАБО́ТУ. Стать занятым, озабоченным. *Да а́на така́ за́нята, в за́боту вда́рилась уся́* (Андрюк.).

ВДВОХ [вдвох, удво́х], нареч. Вдвоём. *Вот мы́ вдвох и оста́лись. Жылы́, як мо́гли* (Бород., Ахтаниз., Брат., Стародерев., Убин., Шаб.). *Всэ́ врэ́мя ходы́лы удво́х у шко́лу* (Азов., Бород., Бриньк., Екатерин., Запорож., Курч., Новотит., Тополи)*.

ВДЕВА́ТЬСЯ [вдива́ця, вдива́цца], -а́юсь, -ешься, несов. Одеваться. *Ну, каза́ки ра́ньше́ вдива́лись в выходни́й де́нь ф черке́ску* (Старомыш., Марьян.).

ВДО́ВКА [вдо́фка], -и, -и, ж. Вдова. *Я аста́лась вдо́фкою, уже́ три́цать п'ять лет адна́* (Брат.).

ВДО́МА [вдо́ма], нареч. Дома. *Вдо́ма на́ши стари́ хли́т пэ́клы, а на́м сюды́, у стэ́п, прыно́смылы диты́* (Старомыш.).

ВДЫХА́ТЬ [вдыха́ть], -а́ю, -ешь, несов. Отдыхать. *Танцу́йим, бе́гайим. Ну дава́йми сади́цца вдыха́ть* (Желез.).

ВЕДЁ́РНИЦА [виде́рница], -ы, -ы, ж. Корова, дающая много молока за один удой. *Каро́вы у нас бы́ли виде́рницы: на три́ лі́тру малака́ дава́ли* (Убин.).

ВЕДМЕ́ДЬ [видме́ть], -я, -и, м. Медведь. *Видме́ди есь, лі́сы есь, кос ви́дил* (Андрюк.). *Видме́дий у нас нема́е* (Некрас.).

ВЕЗТИ́. ~ ВЕЗТИ́ ПОДУ́ШКЫ(И). См. поду́шка. ~ **ВЕЗТИ́ ПОСТЕ́ЛЬ(Ю).** См. посте́ль.

ВЕКОВУ́ХА [ви́ковуха], -и, -и, ж. Женщина, не вышедшая замуж, оставшаяся одинокой. *Вона́ бу́ла вы́дна, тілько́ ни на ко́го вона́ ни гляде́ла. Лю́ди ка́жуть ї́й: «Га́ю, ви́ковухой оста́нися».* *А вона́ тільки́ руко́й махне́* (Бород., Ярослав.).

ВЕРГУ́Н [вэ́ргун], -а́, -ы́, м. Изделие из теста – хворост. *Які́ вку́сны вэ́ргуны́!* (Дин.).

ВЕРСТА́ТЬ [вэ́рста́ть], -а́ю, -ешь, несов. Ткать. *А ще́ вэ́рста́лы рядно́* (Марьян.).

ВЕРТА́ТЬ [вирта́ть], -а́ю, -ешь, несов. Возвращать, отдавать. *Вирта́е ниве́ста хли́бину – зна́чить отка́зала хло́ту* (Бриньк., Андрюк., Бород., Новодмитр., Новотит., Сев.).

ВЕРТА́ТЬСЯ [вирта́цца, вирта́ця], -а́юсь, -ешься, несов. Возвращаться, поворачивать обратно. *Вирта́цца – плаха́я приме́та* (Андрюк., Бород., Новолаб.). *Хай то́ врэ́мя ны вирта́йиця, шоб диты́ на́ши ёго́ ны зна́лы* (Старомыш., Бород., Бриньк., Новотит., Сев., Старомыш.).

ВЕРТИ́ГОЛÓВЫЙ [вирти́галовый], -а(я). одоб. Шустрый, побознательный. *Я вирти́галовый́ был. Любы́ вóзли конэ́й вирте́ця* (Бород.).

ВЕРТЬ [верть], -и, м. не употр., ж. Устар. Грубое полотно. *Из ве́рти шы́лы пала́тняны́ руба́хи, брю́ки шы́лы* (Батур.).

ВЕРХ [верх], -а, -и, м. Овраг, впадина. *Верх – е́та фпа́дина ни-ба́льшая. Вада́ в ї́х по́сли даждя́ до́лга ста́ить, у́тки плещу́цца у жа́ру. Сича́с ве́рхи засыпа́ють, што́п красату́ ни по́ртили* (Тенг.).

ВЕ́РХИ [ве́рхи], нареч. Верхом. *Вин ка́же: «Буди́ши е́здити́ ве́рхи на гарма́н малати́ть»* (Новопокрв.). ~ **ВЕ́РХИ БРАТЬ.**

~ ВЕ́РХИ Е́ЗДИТЬ. Полностью подчинить кого-то с помощью силы, психологического влияния. *Жэ́нихи́ ми́ня ба́йлись, я там ве́рхи бра́ла, бі́ла всех от и до* (Бедняг.). *И ни сты́дна тибé на ма́тири ве́рхи е́здити́: ма́ть и прига́тофь, и уби́ри, а ты́ ни за хало́дную во́ду* (Отрид. – СФГК).

ВЕРШИ́ТЬ [выршы́ть], -у́, -ишь, несов. Делать, заканчивать верх крыши. *Выршы́ть – де́лать вырху́шку кры́шы* (Ахтаниз.).

ВЕСЁ́ЛКА [висе́лка], -и, -и, ж. Деревянная лопаточка для замешивания теста, мешалка. *Нужну́ю до́зу вады́, дра́жжэ́й тро́шчы́чки туды́ даба́вить и тада́ хара́шэ́нька размиси́ть висе́лкай* (Новопокрв.).

ВЕСЛО́ [вэ́сло], -а́, вёсла, ср. Деревянная лопата. *Бублы́кы ро́блять з кру́того кі́ста, налі́плять ї́х, кы́дають у кы́пчу во́ду, у чу́уи. Прокы́яють мы́шуты́ дві, накла́дають ї́х на вэ́сло и в пичь* (Красноарм.).

ВЕТЕРА́Н [вители́ан], -а, -ы, ж. Ветеринар. *Вити́ран у нас – жэ́нщина, она́ ка́же, шо́ у само́й до́хнуть курча́та, потому́ шо́, а́йдно, ї́йцо́ пэ́го́же* (Ахтаниз.).

ВЕ́ЧЕР [вечи́р], -а, -а́, м.; обряд. Дивичник перед свадьбой. *Ве́чир був в субо́ту, ниве́ста собира́е друзе́й* (Бород.). *Устра́ивала*

нивѣста вѣчир для падрѹх свайих (Тенг., Ахтаниз., Воздвиж., Вознес., Ленинград.)

ВЕЧѢРЯ [вечѣря, вичѣря, вѣчѣря], -и, мн. не употр., жс. 1. Ужин. У кѣждога кабыца... А ма́ма вѣсэ ва́рыть нам вѣчѣрю, такэ сы́рно стои́ть, голушкы́ (Старомыш.). 2. обряд. Кутья с мѣдом, которую в рождественский сочельник носят дети по домам родственников и соседей, за что хозяйева, съедая по ложечке, дарят ребятишкам калачи, конфеты, мелкие деньги и т.д. А на дру́гый дѣнь ходы́ла вичѣрю на двара́м посыл́а. Та я рас прынысла́ кутто́ и на́чала ражѣдиства́ты, а хазя́йши дае́ мни о такы́й калач́ (Бол. Бейс., Арх.). Ба́бушке и де́душке по́сютъ вѣчѣрю, а в на́ше врѣ́мя и хрѣ́сным по́сютъ (Старонижестебл., Ахтаниз., Старомыш.).

ВЕЧѢРКИ [вечѣрки, вичѣрки], -рок/-ив, ед. нет. Вечернее собрание молодѣжи. Я бу́ла на вѣчѣрках, прѣ́сто сидѣ́ли вѣчеро́чком, прѣ́ли (Марьян.). Клубив ны бу́ло – збыра́тысь на вичѣрки. У ко́го ха́та простѣ́рна, ти и пуска́ють дивча́т и хло́нцив (Старомыш.).

ВЕЧѢРКЫ. См. вѣчѣрки.

ВЕШАЛЬНИЦА [вѣшальница], -ы, -ы, жс. Виселица. Не́мцы на́вѣшали мно́га. Ве́шальница бу́ла (Вознес.).

ВЕЯТЬ. ~ ВЕЙ ТРАВА́. См. трава́.

ВЕ́ДРО [ве́дро], -а, мн. не употр., ср. Ясная, солнечная погода. Ло́влят бо́жью карѣ́рку и пы́тають у ни́е: «Бо́жья карѣ́рка, ве́дро и́ли ни́насть?» Е́жыли палити́ть – к ве́дру, папа́лзѣт – бу́дэ плаха́а паго́да (Марьян.).

ВЗВА́Р. См. озва́р.

ВЗРАСТА́ТЬ [взраста́ть], -аю, -ешь, несов. Вырастать, расти. Ате́ц мой сирато́й возра́та́л (Новолаб., Желез.).

ВИДКИ́ЛЬ [витки́ль], нареч. Откуда. О, йивы́лась кра́сно со́нычко до́вожѣда́нное! Витки́ль тѣ́бэ Бо́х пры́ице? (Дин., Азов., Бол. Бейс., Бриньк., Запорож., Марьян., Новокорс., Старовелич.).

ВИДКИ́ЛЯ [витки́ля], нареч. То же, что **видки́ль**. Ма́ты пы́тае: «Витки́ля ты?» Вин ка́жэ: «Поти́рѣвся» (Бород.).

ВИДТИ́ЛЬ [витти́ль], нареч. Откуда. Як до́щ идѣ́, ви́драмы по́сылы́ воду у басѣ́ню, а тоди́, як стыра́ть абѣ́ купа́нця, витти́ль бра́лы (Азов., Бол. Бейс., Брат., Бриньк., Дин., Запорож., Марьян., Новокорс., Старовелич., Фѣдор.)*.

ВИДТИ́ЛЯ [витти́ля], нареч. То же, что **видти́ль**. Си́ла квѣ́чка, та ны на то́м ми́сти, прыи́шлось пы́рыносы́ть йи́и витти́ля (Азов., Ленинград., Старомыш.).

ВИ́ЖНЫЙ [ви́жный], -а(я). Уважительный, обходительный. И́ти дочка́ хоро́ша, ви́жна́ така́ (Новокорс.).

ВИ́ЙХА [вийха́], -й, -и, жс. О́льха. Ко́ло пы́рэласкы́ росла́ вийха́ (Азов.).

ВИКНО́ [викно́], -а́, ви́кна, **ВОКНО́** [вокно́], -а́, во́кна, ср. Окно. А ни́чыю пид Хрѣ́цѣ́нне би́гайм до ви́кна́ и крычи́м: «А як мо́го чо́лове́ка зва́ть?» (Запорож., Ахтаниз., Бород., Бриньк., Марьян., Старовелич., Старомыш., Старонижестебл.). При́ѣхали, дощ́, снѣх, а там ха́та биз во́кан (Андрюк.).

ВИКО́НА [викона́], -ы, -ы, жс. Икона. Ба́тька з хли́бом, ма́тэ ви́коною́ благословля́ють на во́ратах (Бриньк., Азов., Бород., Марьян., Старовелич., Старомыш., Старонижестебл.).

ВИ́ЛКИ [вилки́], -ов, ед. нет. Небольшие вилы. Па́то́м се́на ви́лками́ па́ддива́лы и ски́рдава́лы (Бород., Новонекрас., Новопо́ров.).

ВИНОГРА́ДА́ [винограда́], -о́в, ед. не употр. Виноградники. Виногра́да у на́с хоро́шы булы́, в Ахта́низовки́ (Ахтаниз.).

ВИСКІ́ [виски́], -о́в, ед. нет. Устар. Волосы. Виски́ да́жжѣ́ом ви́пылы́, хара́шо расті́ бу́дутъ, а ца́с ни паба́ныш, гря́зны́й ду́жэ (Марьян., Арх., Ленинград.).

ВИ́ТЕР. ~ ГУБАСТЫ́Й ВИ́ТЕР. Сильный и затяжной ветер. На ба́лыбни́ такы́й губа́стый ви́тыр (Азов.).

ВИ́ХОТЬ [ви́хоть], -хтя, -хти. м. Ветошь, тряпка. Я стил ви́хтѣ́м выты́раю́ (Новокорс., Адаг., Старомыш., Усть-Лаб.).

ВНУТРО́ [вну́тро], нареч. Внутрь. О́кна лю́ди стара́юцца, што́бы откыва́лысь вну́тро́ (Новотит.).

ВНУТРА́Х [вну́трях], нареч. Внутри. Ф шы́пѣ́внике́ вну́трях мно́га валаско́ф. Если их ни вби́ра́ть, и в го́рла папа́дутъ – ни при́вѣтна (Воздвиж.).

ВОВК. См. волк. ~ **НЕ БА́ЧИТЬ ШМАЛѢ́НОГО ВО́ВКУ(А).** См. ба́чить.

ВО́ВНА́. См. во́лна́.

ВОДА́. ~ КАК С ВО́ДЫ ИДѢ́Т. Благополучно, удачно складывается. В ё́го ца́с усѣ́ как с во́ды идѣ́тъ: хоро́шо́ жы́вѣ́тъ, дом а ё́го хоро́ший, жы́нка, дѣ́ты – усѣ́ (Брат.).

ВОДИ́ТЬ. ВОДЫ́ТЬ. ~ ВОДИ́(Ы)ТЬ ЖУРАВЛЯ́. 1. обряд. Ходить по станице (хутору) ряженым в последний день свадьбы, много шутить, петь песню «Такий, такой журавель», а также другие песни и славить молодую после брачной ночи. Ника́к ни туриста́нут ду́ля́ть и на тре́тий де́нь журавля́ во́дють (Мост. – СФГК).

2. Пьянствовать, забросив все дела. *Нянька* (старшая сестра — В.Ч.) *с кумой город посадили, тепёр журавля водють востю каждый день* (Пятихат. — дЧ.). ~ **ВОДИ(Ы)ТЬ МА(Ы)ЛАНКУ**. обряд. Разыгрывать при щедровании шуточную свадьбу Маланки и Василия (31 декабря и 1 января христианами отмечаются как дни святых Мелании Римляныни и Василия Кессарийского). *Дивчата пид Новый гот Мыланку водють. С Мыланкой ходять пид Старый Новый гот. Мыланка наряджающа пивёстай: у платти, с восковыми цвитами, с хватой. А с Мыланкой ще Васылёк* (Сев., Ахтаниз., Бриньк.).

ВОДЫТЬ. ~ ВОДЫТЬ ЖУРАВЛЯ. См. водить. ~ **ВОДЫТЬ МА(Ы)ЛАНКУ.** См. водить.

ВОДЯНОЙ. ~ ВОДЯНОЙ БУГАЙ. См. бугай.

ВОЗВЕРНУТЬ [вазвирну́ть, вoзвeрну́ть], -у́, -ёшь, сов.

1. Отдать, возвратить обратно. *Када долх вазвирнёш?* (Некрас.). 2. перен. Вернуть к жизни. *Фётка наш утону́л... Як я убивалась, да Фётку ётим ни вoзвeрнeш* (Бриньк., Некрас.).

ВОЗВЕРНУТЬСЯ [вазвирну́цца], -у́сь, -ёшься, сов. Вернуться, возвратиться обратно. *Робылы у стэни. Було, до дому атпросишся, биллэ пэрэмэнь, за адну́ ночку туды и сюды вазвирнёшся* (Батур., Желез., Некрас.).

ВОЗНЕСЁНКА [Вазнисёнка]. Станица Вознесенская. *Мы уею жысть расли на Кубани. Я выросла в Вазнисёнки* (Вознес.).

ВОЗРАСТАТЬ [вазраста́ть, вoзpaста́ть], -аю, -ешь, несов. Растить, воспитывать (о детях). *Внукаф-та вaзpaста́ть на́да? На́да* (Новонекрас., Брат., Новопокров.). *Мы возрастали дитэй дюжы тяжыло пёсли войны* (Старомыш., Шаб.).

ВОЗРАСТЫТЬ [вазрасы́ть], -ашу́, -астышь, сов. Вырастить, воспитать (о детях). *Вну́чкы мышэ вaжaють, бабушку, потому что я их вaзpaсты́ла, помогала дочкам* (Шаб.).

ВОКНО. См. викно.

ВОЛК. ВОВК. ~ НЕ БАЧИТЬ ШМАЛЁНОГО ВОЛ(В)КУ(А). См. бачить.

ВОЛНА [во́лна, волна́, во́вна, вoвна́], -ы/-ы́, мн. не употр., ж. Овечья шерсть. *И сичас пряду́ волну зимою на носкы и вяжэу сама́* (Старомыш., Вознес., Ярослав.). *Пытровна мині вoвны надавала, тэпэр буду уну́кам носкы вяза́ть* (Новокорс., Бол. Бейс., Бород., Воздвиж., Новопокров., Петропавл., Пятихат., Сев., Старомыш., Ширван.). *С вовны прялы юпки* (Бол. Бейс.).*

ВОЛОВЩИК [валафщи́к], -а́, -и́, м. Пастух, пасущий быков. *Валафщи́к пасе́ть быко́в* (Вознес.).

ВОЛОКУША [валаку́ша], -и, -и, ж.; *спец.* Сеть с привязанными на концах шестами, которую двое рыбаков тянут по неглубоким местам реки. *Валаку́шы быва́ють да двацати́ метраф длины́. У валаку́шу папада́лась мно́га ры́бы, так з два, а то́ и с три́ видра́* (Андриок., Тенг.).

ВОЛОС [во́лос, во́лас], -а, мн. не употр., м. Нарыв на пальце. *Як нарыва́лы пальцы́, каза́лы, шо цэ́ волос, така́я бо́лезнь* (Бойко-Поп., Новонекрас., Новопокров., Тенг., Усть-Лаб.).

ВОЛОСЬЯ [воло́сся, воло́сья], -ев, ед. нет. Волосы. *Прычишы́ волосы́я* (Незайм.). ~ **ВОЛОСЬЯ МАТЮКОМ СТОЯТ.** 1. Кого-л. охватывает ужас, страх, отчаяние. *Я пэрэляка́лась, у мэ́нэ з пэрэляку волосы́я матюко́м сто́ят* (Незайм.). 2. О растрепанных волосах. *Сусиди гляну́лы на мэ́нэ и ка́жуть: «Лю́бка, ты глянь на сэ́бэ в ширкало: волосы́я матюко́м сто́ят»* (Незайм.).

ВОЛОЧИТЬ [волочи́ть], -у́, -ишь, несов. Устар. и спец. Бороновать. *Да и зэ́млю волочи́лы, бурьяны́ круго́м булы́. Это́ мы их, шачи́ть, шо пидна́хувалы* (Братков.). *Волочи́лы быка́мы, коро́вамы* (Ахтаниз., Брат., Бриньк.).

ВОЛОЧОК [волоче́к], -чка́, -чкы́/-чкы́, м. Сачок. *Мы поро́бымы я́кых-пэ́бу́ть тря́пок воло́чкы и пидэ́м лoвы́ть ра́кив* (Запорож., Марьян., Степ.).

ВОЛОШКА [воло́шка], -и, -и, ж.; *раст.* Василёк синий. *Geptanthea cyanus. Нэ́ люби́ю я воло́шки: усе́ вони́ я́кись плю́гавэ́ньки* (Бейск.).

ВОЛЬНЫЙ. ~ ВОЛЬНЫЙ ДУХ. См. дух.

ВОРКОТАТЬ [варката́ть], -очу́, -о́чешь, несов. Ворковать (о птицах). *Если га́лки варко́чут, лита́ють, кру́жацца, шумя́т — шачи́т ве́тир буди́ть* (Брат.).

ВОРОВЛИВЫЙ [варавли́вый], -а(я). То же, что *воря́вый*. *Апчёлы, апі́ как люди́: е́сть и лини́вая симы́я, е́сть и варавли́вая* (Воздвиж.).

ВОРОЖБЕЯ [варажбе́я], -и, мн. не употр., ж. Ворожба. *Дитё́ка ёго ро́дный чё́рну ма́гию зна́л и варажбе́ю* (Бород.).

ВОРОНЕЦЬ [воронэ́ць], -нця́, -нций, м.; *раст.* Пион узколистый. *Raconia tenuifolia. А по висни́ тюльпа́ны, воронэ́ць* (Марьян.).

ВОРОЧОК [ворочё́к], -чка́, -чкы́, м. Полотняный мешочек для отжима творога. *Ось я твóрох с ворочка́ доста́ну та блы́ны начиню́* (Новокорс.).

ВОРЯВЫЙ [варя́вый], -а(я). Воровитый. *Квартира́нт у мині́ был варя́вый, но у мині́ ничи́во́ ни взя́л* (Тбил.).

ВПЕРВЫХ [впѣрвых], нареч. Первым (быть, делать что-л.).
Мы у колхоз впервых пишли (Бриньк.).

ВПОЙМАТЬ. ~ **(В)ПОЙМАТЬ ГАВУ**. См. гава.
~ **(В)ПОЙМАТЬ СЛЕЗУ**. См. слеза.

ВРАЖИНА [вражына], -ы, -ы, м. и ж.; неодобр. 1. Злой, недоброжелательный человек. *А Малиота – за йими, а товстый був, упав та от зла и лопнув. Цэ завсигда так, шоп нэ був такый вражына* (Новотит.). 2. руг. Отрицательная характеристика человека. *Шо ты паробыв, вражына?! (Азов., Новотит.).*

ВРАЖИНЁНОК [вражынёнок], -нка, -нята, м.; руг. Своенравный, непослушный ребёнок. *Уторый унук, Юрка, заліз на шылкóвыцю, говорэ: «Ночувать буду туточку». Мы вжэ з дйдом: «Юра, Юра!» Кудá там, и нэ глядыть, вражынёнок* (Новотит.).

ВРАЗБИЖКУ [вразбыжку], нареч. Врассыпную. *Як начáлы быть, а мы вразбыжку все, гайдá! Тика́ть!* (Желез.).

ВРАЧ. ~ **ВРАЧ ПО ЖИВОТНЫМ**. Ветеринар. *Вона́ за врачём по жыво́тным рабо́тае* (Бород.).

В РЕДКОСТИ [в рѣткости], нареч. Редко. *Как сѣльскую школу канчаю́т, так в рѣткости куда́ нападу́т учѣица* (Бород., Новонекрас., Новопокрóв.).

ВРУКОПАШНУЮ [урукапашную], нареч. Вручную. *Капы́ци клáлы урукапáшную* (Бриньк.).

ВТРЁХ [втрѣх, утрѣх], нареч. Втроём. *Збирѣмси и спивáйм втрѣх* (Бород., Арх.). *Утрѣх дивчáта пийшли у стѣп* (Азов., Ахтаниз., Брат.).

ВУЖАКА. См. ужака.

ВЧЕРА́СЯ [вчирáся], нареч. Вчера. *Вот вчирáся ййздымы на рыбáлку – пычѣго пы поймáлы* (Батур.).

ВЧЕРА́ШНИЙ. ~ **ШУКА́ТЬ ВЧЕРА́ШНЕГО ДНЯ**. См. шукáть.

ВЧЁ́РА [вчѣра, учѣра], нареч. Вчера. *Вчѣра був доц и залів моѣх курчáт* (Азов., Сев., Ширван.). *Учѣра ходы́ла в магазын, купы́ла уну́кам госты́нця* (Стародерев., Бород., Заря, Марьян., Новокорс., Старомыш.).

ВЧЁ́РАСЬ [вчѣрась], нареч. То же, что *вчѣра*. *Вчѣрась мой квартира́нт на по́шту паѣхал на лисапѣди и письмó привѣс* (Новопокрóв.).

ВЫВА́ЖИВАТЬ [выва́жывать], -аю, -ешь, несов. Осторожно вытаскивать рыбу из воды. *Клю́тит, и выва́жываши ры́бу* (Старомыш.).

ВЫ́ВАРКА [вы́варка], -и, -и, ж. Посуда, в которой кипятится белё. *Рáньшы в вы́варках кипѣ́ли, а цас в машы́нках стирáйм* (Усть-Лаб., Арх., Ленинград., Пашк.).

ВЫВОЗЫ́ТЬ. ~ **ХОТЬ НА МАШЫ́НУ ГРУЗЫ́ И ВЫВОЗЫ́**. См. грузы́ть.

ВЫ́ГЛЯДЕТЬ [вы́глядеть], -яжу, -дишь/-дышь, сов. Выходить, посетить. *А мы дѣвачку из деддóма узя́ли, ваститáли, вы́глядыши дѣвачку́ ё́ту* (Некрас., Сев.).

ВЫ́ГОРНУТЬ [вы́горнуть], -у, -ешь, сов. 1. Выгрести. *Поро́сѣток манѣньких рѣзáлы: вы́горнуть пыч, шоп жсáру ни бу́ло, и тѣ́жэ у пычѣ́ позажáроу́ють* (Сев., Ахтаниз., Усть-Лаб.). 2. Выгнать. *Ой, дивчáта, мий чѣловѣ́к прѣ́йдэ пѣ́яный да цѣ́ вы́горнэ вас* (Ахтаниз.).

ВЫ́ГРЕБ. ~ **БЕЗ ВЫ́ГРЕБУ**. Без отдыха, без передышки. *Рабо́тали без вы́гребу* (Вознес.).

ВЫ́ГУКА́ТЬСЯ [вы́гукáцца], -аюсь, -ешься, сов. Выучиться. *Сын вы́гукáлся на дóхтара* (Бород.).

ВЫ́ДВИГНУТЬ [вы́двигнуть], -у, -ешь, сов. Построить, воздвигнуть. *Вон яку́ хорóмшину вы́двигну́в* (Нововелич.).

ВЫ́ДЕЛА́ТЬСЯ [вы́дилацца], -аюсь, -ешься, сов. Испачкаться. *Внук пагу́лял на ву́лицы, прышо́л – вы́дѣла́лся. А ба́пка – стирáй* (Пашк., Арх.).

ВЫ́ДУМЛЯ́ТЬ [вы́думля́ть], -яю, -ешь, несов. Выдумывать. *Бѣ́лышэ всѣ́го ждáлы мы пѣ́ред Нóвым гóдом гадáння. Шо мы тѣ́лькэ нэ вы́думля́лы* (Старонижестебл., Ахтаниз.).

ВЫ́ЖА́РИВА́ТЬСЯ [вы́жáривáцца], 1 и 2 л. не употр., -ется, несов. Вялиться, сушиться на солнце. *Ры́бу ка́дэ жáриши, а ка́дэ па́вѣсти на бичѣ́фку, и вона́ вы́жáрива́ица* (Новопокрóв.).

ВЫ́КАТ [вы́кат], -а, -ы, м. Декольте, вырез на платье. *Милѣ́тте пашы́ла с вы́катам, ну пѣ́глубóкий такóй* (Арх., Бриньк., Елиз., Пашк., Усть-Лаб.).

ВЫ́КАЧА́ТЬ [вы́качать], -аю, -ешь, сов. Валяя, испачкать чем-л. *Вы́качав у пылю́ки и до рóту тѣ́нэ* (Нововелич., Марьян.).

ВЫКОБѢ́ЛИВА́ТЬСЯ [выкобѣ́лива́цца, выкабѣ́лива́цца], -аюсь, -ешься, несов. 1. Быть о себе слишком высокого мнения, воображать. *Дружы́лы, потóм поругáлыся. Он тут выкобѣ́лива́вся, она́ сабѣ́ выкобѣ́лива́лась, пѣ́рвы тры́пáла* (Ахтаниз.). 2. Гримасничать, помяться, кривляться. *О! Выкабѣ́лива́цца ййгó хлѣ́бам ни кармѣ́!* (Ярослав., Арх., Усть-Лаб.).

ВЫЛАЯТЬ [вылаять], -аю, -ешь, *сов.* Выругать. *Якый рыба́к чёлови́чний, подывы́ця на тэ́бэ, та́й даст ры́бы, а якый ще вы́лае, ка́жэ: «Лазі́тэ тут пид ногáмы!»* (Запорож.).

ВЫЛИВА́ТЬ. ~ ВЫЛИВА́ТЬ ИСПУ́Г. Лечить от испуга. *А кагда́ малá я бу́ла, мэ́нэ лі́чно ба́бушка ле́чыла. Испу́х выли́вала. Воск а́бо смо́лу порасто́пить и в во́ду, чё́рт испуга́йця и выли́вайця* (Бриньк., Арх., Елиз., Пашк.).

ВЫЛОЖИТЬ [вылажить], -у, -ишь, *сов.; спец.* Кастрировать. *Йму́ бу́ла два ме́сяца, йи́го вы́лажы́ли. Щас жы́рненький, харо́шынький тако́й каба́нчик. За́вчэ вити́ара, он вы́лажы́л, мы са́ми ни мо́жым* (Андрюк.).

ВЫНА́ТЬ [вына́ть], -аю, -ешь, *несов.* Вынимать. *Квартира́нт мой при́бэ́х ра́дый, вына́йць де́ньги: «Я дамо́й е́ду!»* (Новопокров., Арх.).

ВЫПРОВА́ЖИВАТЬ [выпрова́живать, выправа́живать], -ваю/-жую, -ешь, *несов.; нейтр.* Провождать. *Ниве́сту до́ма з ви́ко́намы выпро́важэ́ують* (Новотит., Ахтаниз.). *Кагда́ выправа́жы́вали на пё́нсию, мне за́плати́ли два́цать во́сім рублё́й* (Новопокров., Бород.).

ВЫРВЕ́ЧКА [вырвэ́чка], -ы, -ы, *жс.* Компания, вереница людей. *Сам и́дэ́ и за собо́й цё́лу вырвэ́чку вы́дэ́ть* (Азов.).

ВЫРО́БИТЬСЯ [выробы́ця], -блюсь, -бы́шся, *сов.* Вымататься, испачкаться. *Ой, уся́ у тис́то вы́робы́лась, помо́шны́чка* (Нововелич., Марьян.).

ВЫРЫ́ВОДА [выры́вода], -ы, -ы, *м. и жс.; руг.* Нервомотатель, мучитель. *Ух и выры́вода, вси нё́рвы стрипáв* (Азов.).

ВЫ́СКАЛИТЬ. ~ ЗУ́БЫ ВЫ́СКАЛИТЬ. Умереть. *Та Фи́липыч тре́тий гот как зу́бы вы́ска́лил* (Медвед., Тбил.).

ВЫСОЧЕ́ЗНЫЙ [высочэ́зный], -а(я). Очень высокий (о росте.). *В нэ́и сы́ны высочэ́зни* (Новокорс.).

ВЫ́СЫПАТЬ [высы́пать], -плю, -пышы́/-пишь, *сов.* То же, что *насы́пать*. *Я нэ́ мо́гла на по́гу ста́ть, и мэ́нэ научи́лы лю́ды: наша́ты́рного спи́рта буты́лку вы́сы́пала, во́тки поллі́тра вы́сы́пала, шкити́тар...* (Бриньк., Бород.).

ВЫХО́ДИТЬ. ~ ИЗ ГО́РЯ НЕ ВЫХО́ДИТЬ. Жить в постоянных страданиях. *Каза́к жы́нця на на́гаро́дней, так во́нэ из го́ря ни выхо́дит* (Вознес.).

ВЫ́ЧИТАТЬ [вы́читать], -аю, -ешь, *сов.* Отругать. *Яви́ця дамо́й – я ей вы́читаю!* (Пашк.).

ВЫ́ШОРКАТЬ [вы́шаркать], -аю, -ешь, *сов.* Вычистить. *Мы шы́ли дом по́сли ку́зницá, ё́ли йи́го вы́шаркали* (Вознес.).

ВЫЮНО́К [выюно́к], -нка, -нky/-нкы́, *м.; раст.* Паутель. *Та вси во́нэ сарня́кы́. А са́мый пага́ный з них – цэ́ выюно́к. Ны́даром ста́ри лю́ди назва́лы ё́го выюно́к: вэ́ця, як бис́* (Бриньк., Бород.).

ВЯ́ЗЫ [вязы́], -ов, *ед. нет. Устар.* Мышцы шеи, шея. *А вязы́ – цэ́ нэ́я, на чё́м кум́пол де́ржы́ця* (Бриньк., Азов., Дин., Лаб., Ленинград., Мост., Первореч., Усть-Лаб.). ~ **НЕ ДЕРЖА́ТЬ ВЯ́ЗЫ.** Не держать головку (о грудном ребёнке). *Ды́ты – па́ть ду́ш, оды́н ще а́йна нэ́ ды́ржав* (Бриньк., Лаб.). ~ **СВЕРНУ́ТЬ ВЯ́ЗЫ.**

СКРУТИ́ТЬ ВЯ́ЗЫ. Искалечить кого-то или искалечиться самому. *Сма́три, буга́й како́й, вязы́ тибé сра́зу свёрне́ть. Ни связы́вайся с ним* (Лаб. – СФГК). *Буде́ть с ё́тай вё́тки си́гать и вязы́ сибé свёрне́ть* (Мост. – СФГК).

ВЯ́СЛО [вясла, вясло], -а, -ы, *ср.* Свясло. *Кагда́ скаси́ли хле́п, а́жэ́ут вясла́м и скла́даю́т ф сна́пы* (Некрас.). *Вясло* – соломенный жгут для сно́па (Старомыш.).

Г

ГА́ВА [га́ва], -ы, -ы, *жс.* Ворона. *Над жы́вьём га́вы ли́тали, так мэ́ их го́ня́ли ма́льчы́шками* (Марьян., Адаг., Курч., Сев., Усть-Лаб.). ~ **(В)ПОЙМА́ТЬ ГА́ВУ.** Прозевать, проворонить. *Сма́три там, на база́ри, га́ву нэ́ впайма́й* (Дин., Мост.).

ГАЙНО́ [гайно́], -а́, *мн. нет, ср.* Вытопанное место. *Дивча́та та хло́пцы такэ́ гайно́ вы́гарцо́вали вчё́ра на углі́* (Азов.).

ГАМЗЕ́Л [гамзэ́л], **ГАМСЕ́Л** [гамсэ́л], **ГАМЦЕ́Л** [гамцэ́л], -а, -ы, *м. Устар.; презр. и ирон.* Кличка иногородних, не казаков. *Во́ны нас зва́лы «гамзэ́лы: «У, гамзэ́лы прокля́ти, по́найжэ́а́лы, на нашым усём жы́ву́ть»* (Новотит.). *Почему́ гамсэ́лы? Прые́жжы́е лю́ди го́во́раць: «Мы, гамсэ́лы, лю́ди вэ́сэ́лы»* (Старомыш., Челбас.). *Хто хвурáшку но́сэ́, так з них каза́кы смио́ця – гамі́рлы – го́во́раць* (Старомыш.).

ГАМСЕ́Л. См. гамзэ́л.

ГА́МУЗОМ [га́музом], *нареч.* Вместе, сообща. *А ха́ту стро́ицы мы но́вуя, так усі́м га́музом* (Новотит., Бород.).

ГАМЦЕ́Л. См. гамзэ́л.

ГАНЧІ́РКА [ганчі́рка], -ы/-и, -ы/-и, *жс.* 1. Тряпка. *Простэ́лым ганчі́рку, покла́де́м бухáнку хлі́ба та глэ́чик з мо́локом поста́вым* (Крыл., Азов.). 2. Грязная тряпка. *Ти ганчі́рки – цэ́ ду́жэ́ грэ́зни*

(Марьян., Дин., Мих.). 3. *перен.* Неряха. *Яка Нінка ганчірка!* (Дин.). ~ **ГРЯЗНЫЙ ЯК ГАНЧИРКА.** *презр.* Об очень грязном человеке. *Шо ты явѣвся, грязный як ганчірка* (Мих.).

ГАРБА [гáрба, гарба́], -ы/-ы́, -ы, *жс.* Телега. *Гáрбы... Цэ такі тилéгы с каньмі* (Бород.). *Гáрба – цэ такі́й воз, як шараба́н на колéсах. Ті́льке шараба́н знима́ют, а стано́влиця дробы́на. Ото́ тилéга як я́цик з до́сок, у нёй шы́ннiу, сiнiо, соло́му вóзят* (Бриньк., Ахтаниз.). *Гарба́ проiдэ, грáзи паробэ́ пiсля дождя́, а як засохну́ть – на дорóги одні́ груткы́* (Азов., Марьян.).

ГАРМАН [гарма́н], -а, -ы, *м.* *Устар. и спец.* Специально подготовленное место для молотыбы зерна. *Пато́м гарма́н дiгiлiы на зимлé. Там зирнó, ичмéнь лижсáлы, пато́м ф каткí лои́шат запряга́лы и малатíлы* (Бород.). *На гарма́нах и малатíли, и вéяли* (Ново-некрас., Азов., Новопокров.).

ГАРНО [га́рно], *нареч.* 1. Красиво. *А дивча́та шыю́ть га́рно, та усэ́ нэ́ так, як Щербíныха* (Кучуг.). *Мы га́рно спивáлы на пра́знику* (Стародерев.). 2. Хорошо. *Так жа́ль мў́жа. Так бы́ було́ га́рно, як вин бы́ був жы́вый* (Бриньк., Батур., Елиз., Заря, Кучуг., Новокорс., Стародерев., Старомыш., Челбас.)*.

ГАРНЫЙ [га́рный], -а(я). 1. Красивый. *Вона́ у нас така́ кра-сы́ва дiвчина, и жы́нiх – га́рный хло́пчик* (Заря). 2. Хороший. *Хлиб пичу́, вин укў́сный та га́рный* (Бриньк., Батур., Васюр., Елиз., Забойск., Заря, Марьян., Стародерев., Староджер., Старомыш.)*.

ГАРНЫЦЯ [гарны́ця], -и, -и, *жс.* Красавица. *Гарны́ця яка́ пиш-ла́!* (Староджер.).

ГАРЧЕ́ТЬ [гарче́ть], -у́, -и́шь, *несов.* 1. Рычать (о собаке). *А ну́ нэ́ гарчи́! Га́ть!* (Старомыш.). 2. *перен.* Браниться. *Хва́тэ вам гар-че́ть, падо́йи́ло!* (Старомыш.).

ГАС [гас], -а́/-у́, *мн. не употр., м.* *Устар.* Керосин. *Ки́расiн iце га́сом на́зывáлы* (Елиз., Арх., Воздвиж., Некрас.).

ГАСА́ТЬ [гаса́ть], **ГАЦА́ТЬ** [гаца́ть], -а́ю, -е́шь, *несов.* Бегать. *Дитво́ра́ гаса́ит по ву́лицы до тэ́мнiа* (Нововелич.). *Да им бы́ то́лька цэ́лы́й де́нь и гаца́ть* (Усть-Лаб., Арх.).

ГА́ТКА [га́тка], -ы, -ы, *жс.* Настил на реке из ветвей, засыпан-ных землёй (для ловли рыбы). *Вин на ри́чку че́рэз га́тку хо́дэ* (Ново-корс.).

ГАЦА́ТЬ. См. гаса́ть.

ГА́ЧИ [га́чи], га́чэй, *чаще мн., ед.* гáча, -и, *жс.* Ноги. *Тухлéй ни було́, фсё́ бо́льшы басикóм хади́ли, дак тiпéрь га́чи баля́ть* (Желез.,

Усть-Лаб.). ~ **(НЕ) ПОТЕРЯ́ТЬ ГА́ЧИ.** (Не) опозориться. *Сматри́, га́чи ни па́тирайi!* (Арм. – СФГК).

ГДЕ́Й-ТО [гдéй-та], *нареч.* Где-то. 1. Где-то. *Уну́к как вы́рас, он гдéй-та дол́жэи́ рабóтатъ* (Вознес., Арх.). 2. Куда-то. *Он гдéй-та па́дхал: у Ли́нiнгра́т чи Ва́лгагра́т* (Вознес.).

ГЕ́ПАТЬСЯ [гэ́паця, гэ́паца], -аю́сь, -е́шься, *несов.* Падать. *Мы нэ́ встíлы слы́вы зирва́ть, так вопы́ гэ́паю́ця на зэ́млю и бы́ю́ця* (Слав. н/Куб., Вознес., Сев.).

ГЕ́ПНУТЬ [гэ́пнуть], -у, -е́шь, *сов.* Ударить. *Як ца́с гэ́тну по хрэ́бтiнiу* (Дин.).

ГЕ́ПНУТЬСЯ [гэ́пнуця, гэ́пнуца], -у́сь, -е́шься, *сов.* Упасть, ещипнуться. *Я как гэ́тну́лась заты́лкам, до́лга гала́вой ба́лэла* (Вознес., Сев., Слав. н/Куб.).

ГЕ́РБУВАТЫ́Й [гэ́рбуваты́й], -а(я). Брезгливый. *Та в мэ́нэ че́-ловiк був та́кий гэ́рбуваты́й* (Азов.).

ГЕРГÍНА [гиргíна], **ГЕРГЫ́НА** [гыргы́на], -ы, -ы, *жс.* Геор-гин. *А от у то́м году́ у мэ́нэ дў́жэ́ га́рни цвiты́ булы́. Гиргíны ра́зных цвiтiв: и кра́сни, и хвиолéтови, и жо́вти* (Бород., Вознес., Некрас., Убин.). *Ма́ма дў́жэ́ любы́ла гыргы́ны* (Азов., Марьян.).

ГЕРГЫ́НА. См. гергíна.

ГЕ́ТРЫ [гэ́тры], -ов, *ед. не употр. Устар.* Женские полуса-ножки. *Булы́ та́ки пóлусапóшки – «гэ́тры» на́зывáлись* (Елиз., Дин.).

ГИЛА́ [гилá], -ы́, -ы, *жс.* Внутренняя опухоль, которая выходит наружу нарывом. *Ги́лу личи́ли ба́пки: паго́вариваю́ть са́ло и да́ю́ть шкó съе́сть.* (Желез.).

ГИ́ЛЬЗА. ~ **ПОД ГИ́ЛЬЗАМИ.** Под пулями. *Я был на пи́рида-и́и, лижсáл па́д ги́льзaми* (Новолаб.).

ГИНДЖЯ́Л. См. кинджáл.

ГИ́РЛО [гíрло], -а, -ы, *ср.* Проток, соединяющий лиман с мо-рем. *У нас там ги́рлы на́зывáлись, от мо́ря, от Азо́вского... Рэ́чка та́ка, ги́рло на́зывáлы. И та́м с мо́ря шилá вода́ у лы́маи́* (Ахтаниз.).

ГЛАДИО́Л [гладииóл], -а, -ы, *м.* Гладиолус. *У миня́ ани́ ра́зниа: и ги́ргiны, и гладио́лы, и пасту́рцыи* (Некрас.).

ГЛА́ДКИЙ [глаткíй], -а(я). Покладистый, ласковый. *Уну́кав у миня́ дво́е. Как дво́йки принису́т, я iйх паругáю, ани́ та́кийи до́брынькийи, глаткíийи зде́лаю́ця, ф ха́зьяiстве иу́стра памага́ют* (Воздвиж.).

ГЛАДИЮ́ЧИЙ [гладииóчий], -а(я). Толстый, упитанный. *Ой, гла-ди́чий Пэ́ви́н стал, как стал нача́льникам* (Ладож., Новобейсуг.).

ГЛАЗ. ~ **ЗАПЛЁВАТЬ ГЛАЗА.** См. заплевать. ~ **ГЛАЗА ОТЫМАТЬ.** См. отымать. ~ **ХЛЕБНУТЬ ПО САМЫ(Е) ГЛАЗА.** См. хлебнуть.

ГЛАЗЛІВЫЙ [глазливый], **ГЛАЗЛЫВЫЙ** [глазливый], -а(я). О человеке, способном причинять взглядом болезнь, несчастье. *А то е ще такі глаза, як сама чёрна, так глазлива. Колы смотрэ: дытына красивэнька, так згладэ* (Бол. Бейс., Арх., Зассов., Усть-Лаб.). *Вона така глазлива* (Нововелич., Ейск).

ГЛАЗЛЫВЫЙ. См. глазливый.

ГЛЁЧИК [глэчик], -а, -ы/-и, м. Горшок с узким горлом для молока. *Прышысы глэчик з молюком* (Крыл., Бриньк., Елиз., Запорож., Марьян., Мих., Новокорс., Новотит., Старомыш., Старониежестебл.).*

ГЛЁД [глёт], -а, мн. не употр., м.; раст. Боярышник. *Crataegus sanguinea* Pall. *А мы ото глэду насущымо, та на пытку – одну красну, другу зэлну. Так оно красыво було* (Кучуг., Азов.).

ГЛОЗУВАТЬ [глозувать], -зую, -зуюшь, несов. Подтрунивать. *Шо ты з батька глозуйиш?* (Новокорс., Ахтаниз.).

ГЛОТОЧНАЯ [глóтачная, глóташная], -ой, мн. не употр., ж. Устар. Скарлатина. *Глóташная – эта скарлатина* (Желез., Усть-Лаб.).

ГЛУДА [глúда], -ы, -ы, ж. Груда, куча. *У мшя ва дварэ глуды угля, две или три* (Ярослав.).

ГЛУПОЙ [глупой], -а(я). Умалишённый. *Тут у нас глупыйи есть. Мальчишка малишкий, йиво сабака парвала... Ну он глупой и стал... И старуха глупая есть... Была умная, жыла, жыла – ума лишилась* (Новолаб., Константин.).

ГЛУХОЙ. ~ **ГЛУХАЯ ПОРА.** См. порá.

ГЛУХОНЕМОЙ. ~ **ГЛУХОНЕМОЕ КИНО.** См. кино.

ГЛУШПЁРЯ [глушпэря], -и, -и, м. и ж.; презр. Глухой человек. *Чи ты ны чуйиш, глушпэря?* (Азов.).

ГЛЫБОКИЙ [глыбокий], -а(я). Глубокий. *Там яма была глыбокая* (Новопокров., Арх., Новорожд., Старомыш.).

ГЛЯДЁТЬ. ~ **РОГАЧИ ГЛЯДЁТЬ.** См. рогáч.

ГЛЯДИНЫ [глядины], -ов, ед. нет; обряд. Осмотр хозяйства, куда невесту отдавали замуж. *На глядины иду́ть и дывяцца, яка́ хата, який сарáй, який пужны́к* (Ленинград.).

ГЛЯДНЫЙ [глядный], -а(я). одоб. Статный, стройный. *Мы-ко́ла в мо́лодости був глядны́й па́рубок* (Смол., Ейск).

ГЛЯНУТЬ. ~ **НЕКОГДА В(У) ГОРУ ГЛЯНУТЬ.** См. горá. ~ **НИ(Ы)КОЛЫ В(У) ГОРУ ГЛЯНУТЬ.** См. горá.

ГНОЙ [гной], -я, мн. не употр., м. 1. Навоз. *Удабры́ли зéмлю конским гно́ем* (Бород., Бриньк.). 2. Глина, перемешанная с навозом. *Гной – цэ глина да кизя́к* (Бород., Бриньк.). ~ **КАК КОНСКОГО ГНОЮ.** Очень много. *А курча́т бага́то, как ко́нского гно́ю* (Бриньк.).

ГОВОРИСТЫЙ [гавóристый], -а(я). Разговорчивый, болтливый. *А дёт гавóристый, ни пи́рслушайиш* (Новобейсуг.).

ГОГОТУША [гагату́ша], -и, -и, ж.; шутил. Хохотушка. *Да смия́ у нix така́: балагу́р да гагату́ша – смия́цца то́лька, а нэ рóбят* (Варенник., Тихорецк.).

ГОДИ [го́ди], в знач. сказ. Довольно, хватит. *Го́ди тоби́ крычи́ть, чи мы глу́хи!* (Азов.).

ГОДЫ́НКА [гады́нка, годы́нка], -и, мн. не употр., ж. Хорошая погода, ведро. *Літам трудна. Пака́ гады́нка, раба́тат на́да* (Бород.). *Годы́нка хоро́шая – я заходы́лась постыра́ть* (Новотит.).

ГОИТЬСЯ [гои́цца, гои́цца], 1 и 2 л. не употр., -ится, несов. Вмечиваться. *Визьмэ́ш зубо́чик чиснака́, патрэ́ш – и бы́стра гои́цца пы́шай* (Бород., Бриньк.).

ГОЙДАТЬ [гойда́ть], -аю, -ешь, несов. 1. Качать, укачивать. *Колы́ска выси́ть, и гойда́ють рибё́нка* (Старомыш.). 2. Бегать, прыгать и крича. *Ни гойда́йты вы, як де́ти ма́лые* (Ейск, Арх.).

ГОЛЁМ. ~ **ГОЛЬ ГОЛЁМ.** См. голь.

ГОЛКА [го́лка], -ы/-и, ы/-и, ж. Иголка. *Вышива́лы так жэ́ и го́лкою, шовковы́ми нитка́мы* (Старомыш., Азов.).

ГОЛОВА́ [галава́], -ы́, го́ловы, ж. Сноп, лежащий на верху крестца. *Па питу́ацат снапо́в в христу́, а тоди́ зvéрху кладе́цца галава́* (Брат.).

ГОЛОВЕ́НЬ [го́лавинь], -вня́, -вни́, м. Рыба голавль. *Lenciscus cephalus*. *Во како́ва галавня́ пайма́л!* (Тенг.).

ГОЛОВНОЙ. ~ **ГОЛОВНОЙ ТИФ.** См. тиф.

ГОЛОДНЫЙ. ~ **ГОЛОДНА(Я) КУТЬЯ.** обряд. Кутья, приготовленная на Крещение. *А це́ е пра́знык, называ́йицца «голо́дна куття́». Вона́ называ́лась голо́дной, бо лю́ды цэ́лыи динь нэ́ йи́лы, а тильо́ тилько́ в́ечером. Цэ́ значит так: ва́рят пизэ́ныцю, накла́даю́т по́вну тари́нку, з камы́ша́ бо з соло́мы рóбят хрэ́стык и ста́вляю́т туды́, у пизэ́ныцю, цэ́й хрэ́стык* (Запорож.). *Пэ́рэд Крщи́ннем ва́ры́лы голо́дную куття́* (Старониежестебл., Арх., Ахтаниз.).

ГОЛОДОВКА [голодо́вка, голодо́фка, галадо́фка], -и, мн. не употр., ж. Голод. *Ох, це́ ху́жэ́, чем война́, была́ голодо́вка!* (Бриньк., Бород.). *Бра́ття по́мирили в голодо́фку* (Бород., Брат., Вознес., Усть-

Лаб.). У *три́цать трэ́ттем го́де галадо́вка бу́ла: ё́ли и саба́к, и ля́гушэк* (Батур., Вознес., Усть-Лаб.).

ГОЛОМО́ЗЫЙ [голомозый, галамозый], -а(я). Лысый, безволосый. *Вин побры́л го́лову и тэ́пэр голомо́зый* (Усть-Лаб., Азов., Незайм., Смол.). *Быва́йит маладо́й, а ужэ́ галамо́зый* (Новобейсуг., Усть-Лаб.).

ГОЛОПУ́П [голопу́п, галапу́п], -а, -ы, м.; презр. Бедняк. *Дозна́вся ба́тько, шо сто́ит ёго́ Ка́тя зли плити́и з голопу́пом* (Новотит.). *Как бы́л он галапу́пам, так и аста́лся* (Арх.).

ГОЛОЩЕ́ЧИНА [голощечина], -ы, ы, ж. Непопородная земля. *А то быва́йит хоро́ша, хоро́ша зимля́, а пото́м рас — и голощечи́на и́ли солонча́к. Ето́ там, где ничи́го ни роди́цца, хочь удо́брый, хочь пу́щй и́йе ка́жсый де́нь* (Желез.).

ГОЛУ́БЬ. ~ (И)ГРА́ТЬ В(У) ГОЛУ́БЯ. Принимать участие в игре в голубя. *В го́лубя игра́ли. Э́та кагда́ ста́вят два сту́ла спи́нками дру́х з дру́гу, сади́цца на ади́н па́ринь и гавари́ть: «Привиди́ти ка́ мне вон ту́ де́вушку». Приво́дят и́йе, а́нэ ни мо́жыть атказа́цца. Сади́цца а́нэ на друго́й сту́л. Палу́чаю́цца а́нэ спи́ной дру́х з дру́гу. И вот а́нэ павари́чаю́цца дру́х з дру́гу и цы́люю́цца. Е́сли а́нэ пави́рну́лись в ади́у сто́рану и па́цылава́лись — зна́чит а́нэ угада́ли, е́сли пави́рну́лись в ра́зныи сто́раны и ни па́цылава́лись — зна́чит ни угада́ли. Так а́нэ три́ ра́за цы́люю́цца. Пато́м па́ринь фста́ет, спра́шыва́йит де́вушку: «Ка́му́ ты, де́вица, ра́да бу́диш? Ка́во́ тибé привисти́?» Де́вушка гавари́ть: «Вон та́во па́рня». Приво́дят та́во па́рня, он ни мо́жыть атказа́цца, и а́нэ цы́люю́цца. Э́та ни цита́лась па́зо́рным. Тагда́ э́та бы́ла узако́ннэ (Ярослав.).*

ГО́ЛЬ. ~ ГО́ЛЬ ГО́ЛЕМ. Об очень бедном человеке. *За́мичу́шла — го́ль го́лем бу́ла* (Ахтаниз.).

ГО́ЛЬТЯПА́ [гальтяпа́], -ы́, ж.; собир.; презр. Бедняки, нищие люди. *По́мню ва́ны (казаки) нам гавари́ли: «Вы на па́шых жы́ватых сиди́ти, мы тут жы́ли, а вы па́приэхали, гальтяпа́, сюды́»* (Новонекрас.).

ГО́ЛЯК [голяк], -а́, -ы́, м. Остриженная овца или баран. *Го́ляк — цэ́ о́стрыжы́на вивця́. Як снíмыш овчи́ну з ба́ра́на, цэ́ ужэ́ го́ляк* (Старомыш.).

ГО́Н [гон], -а, -ы, м.; спец. Участок пахотной земли. *Делíлы поля́ на го́ны. Го́н ве́дь ме́ньшэ́ гекта́ру* (Старомыш.). *Я на ха́зйив раба́тал, длíнные го́ны бы́ли* (Брат.).

ГОРА́. ~ В(У) ГО́РУ. Вверх. *Тада́ ата́мкну́ть трубу́ — и па́шó! дым в го́ру* (Желез.). ~ **НЕ́КОГДА В(У) ГО́РУ ГЛЯ́НУТЬ.**

ГО́Р(Ы)КО́ЛЫ В(У) ГО́РУ ГЛЯ́НУТЬ. Быть очень занятым какой-то работой. *У ни́во́ сто́лька дел, што́ не́кагда́ и в го́ру гля́нута́* (Успен. — СФГК, Усть-Лаб.). *А тоди́ фсе́ сам робы́в, ни́колы бу́ло в го́ру гля́нута́* (Старомыш., Старощерб.).

ГО́РБ [горб, горп], -а́, -ы́, м. Спина. *Горбы́ надрыва́ли, у ко́лэи́ робы́ли* (Бриньк., Арх., Пашк., Убин., Усть-Лаб., Ярослав.).

ГО́РБО́ЛЫ́СЫЙ [горболы́сий], -а(я). Животное с белой спиной. *У́кiс ра́ньшэ́ бу́лы горболы́си ко́ро́вы* (Старомыш.).

ГО́РБУ́ША [гарбу́ша], -и, -и, ж.; спец. Большая сенокосная коса, изогнутая горбом, с короткой рукояткой. *Ка́сíли лито́фками́ и гарбу́шами. Гарбу́шэ́й тяжэ́льшэ́ ка́сíть* (Некрас.).

ГО́РБЫ́ЛЬ¹ [горбы́ль], -я́, -и́, м. Горбатый человек, горбун. *Вы́склэ́нэты́сь над и́йе, а ви́н-то́ горбы́ль з ро́ждэ́нья* (Бедняг., Тополи.).

ГО́РБЫ́ЛЬ² [горбы́ль], -я́, -и́, м. Нос человека. *Мо́го́ хло́пця́ так убо́рылы́ по́ горбы́лю́, шо́ кров пи́шла́* (Бедняг., Тополи.).

ГО́РБЫ́НА [горбы́на], -ы, -ы, ж. То же, что **горб**. *Фсю́ жы́знь гарбы́ну́ гу́лы* (Ленинград.).

ГО́РБЯ́КА [горбя́ка], -и, -и, ж. То же, что **горб**. *Горбя́ка́ дю́жэ́ по́мичи́ть* (Тополи.).

ГО́РЕ. ~ ИЗ ГО́РЯ НЕ ВЫХО́ДИТЬ. См. выходить.

ГО́РЕСТЬ [го́рэсть], -и, мн. не употр., ж. Горький вкус чего-л. *Го́речь. А ма́ку́ха вжэ́ го́рькая́, го́рэсть у нэ́й* (Бриньк.).

ГО́РЭ́Х [горéх], -а, -и, м. Орех. *У́ нас и го́рэ́х е́* (Ахтаниз.). ~ **МИ́НДА́ЛЬСКИЙ ГО́РЭ́Х.** См. миндальский.

ГО́РЕЧКО́ [го́ричка], -а, мн. нет, ср. Горе. *Так вот и жы́ли ра́ньшэ́: го́ричка бу́ло́* (Брат.).

ГО́РИЩЕ. См. горы́ще.

ГО́РЛА́ТЫЙ [гарла́тый], -а(я). Крикливый, с громким голосом. *А то́ и́цэ́ ка́за ме́кает, кричи́ть. Но э́та у ми́ня ка́за не дю́жэ́ гарла́тая́* (Андрюк.).

ГО́РОБЕ́Ц(Ь) [горобэ́ць, горобéц, гарабéц], -бця́/-бца́, -бцы́/-бцы́, м. Воробей. *Горобця́ усю́ черэ́шню́ обкло́ва́лы* (Новотит., Бриньк., Дин., Марьян., Сев.). *А он, гарабéц-та, хíтрый, в ро́чки ни и́дэ́т* (Бол. Бейс.).

ГО́РО́Д [горóд, горóт, гарóд, гарóт], -а, -ы, м. 1. Огород. *За́рiс ми́н го́ро́д бурья́ном до́ по́ясу́!* (Стародерев.). 2. Двор. *А тэ́пэр у́ ка́ждэм гарóди́ тили́вíзор* (Бород., Ахтаниз., Брат., Воздвиж., Вознес., Журав., Кирпил., Стародерев., Тополи, Убин.).*

ГО́РОДЕ́ЦКИЙ [городéцкий], -а(я). Городской. *Я роды́лася́ в го́рэ́, а го́роде́цкую́ жы́сть я́ бы́ ны́ хоти́ла́* (Сев.).

ГОРÓДИК [гарóдик], -а, -и, м. Небольшой огород. *Патом купили мы дóмик, дом да гарóдик при нём – вот и фсе* (Вознес.).

ГОРÓДИНА [гарóдина], -ы, собир., ж. Огородные растения, овощи. *Овацц у нас называюць гарóдинай* (Вознес.).

ГОРОДОВЫ́К. См. городовы́к.

ГОРОДОВЫ́К [городовы́к], **ГОРОДОВЫ́К** [городовы́к], -а́, -ы/-и, м. Устар. Иногородний, не потомственный казак. *Городовыкы пайма́лы у казаки́в зэ́млю* (Новотит.). *Казаки́ як жы́ли: у йи́х зямля́ своя́ бу́ла, а городовики́ без зямлі́* (Старомыш., Старокорс.).

ГОРОДОВЫ́ЧКА [городовы́чка], -ы, -ы, ж. Устар. Иногородняя, не казачка. *Ра́ньшэ́ нэ́ жэ́ных́ свáтав, а ба́тька з ма́тэрыю́ шоб нэ́ городовы́чка бу́ла* (Новотит.).

ГОРÓДЧИК [горóтчик], -а, -и, м. Небольшой огород вместе с цветником при доме. *Цви́то́чкы я уся́ки люблю́. Ба́читэ́, расту́ць у горóтчику: и гы́ргыны, и ай́стра, а лі́том папы́ччй, зиро́чкы* (Марьян.).

ГОРОДЯ́КА [городя́ка], -ы, -ы, м. То же, что *горóд*. *У нас большо́й городя́ка* (Ахтаниз.).

ГОРÓЖА [горóжа, гарóжа], -и, -и, ж. Забор, изгородь. *Забо́р по-всё́кому называ́лы: вин бу́в и ты́ном, и горóжэ́й, и пэ́рэла́зом* (Бойко-Пон., Забойск., Старомыш.). *Там у нас гарóжа* (Ярослав., Константи́н.). ~ **ЖИВА́(Я) ГОРÓЖА**. См. живы́й. ~ **ЛАТЯНА́(Я) ГОРÓЖА**. Забор, изгородь из продольно прибитых к столбам реек. *Ще́ рóблять з ла́тив. Йи́х прыбыва́юць удо́ль до столби́в. Таки́ горóжы называ́юць латяны́мы* (Старомыш.).

ГОРОНИ́ТЬ [гарóнить], 1 и 2 л. не употр., -ит, несов. Горчить. *Слё́пиш липё́шку папа́лам с трухо́й. А ка́да е́ш, так вонá так гарóнит, шо спа́су нима́* (Новопокров.).

ГОРЧИ́ЦА [гарчи́ца], -ы, мн. не употр., ж. Огородное раст. Перец однолетний. *Capsicum annuum*. *Сабирáли мы йи́щэ́ пэ́риц, ка́то́рый мина́ва́лся «гарчи́ца»* (Новонекрас., Вознес., Новопокров.).

ГОРШО́К. ~ **ОТЛИВНО́Й ГОРШО́К**. См. отливной. ~ **ЗАГЛЯДА́ТЬ В(У) ЧУЖИ́Е ГОРШКЫ́(И)**. См. заглядать.

ГОРЫ́ЩЕ [горы́ще], **ГОРИ́ЩЕ** [горы́ще, гары́ще], -а, -и, ср. Чердак. *Вонá пыта́е за кухо́ль? Вин на горы́ще* (Ейск.). *На горы́ще храны́лы то, шо по хозяйству́ на́до бу́ло* (Ленинград.). *У ха́ти ме́ста нэ́ хвата́е – на гары́ще се́мичкы вы́сыпалы* (Бриньк., Арх.).

ГО́СТРЫЙ [го́стрый], -а(я). Острый. *А водна́ ка́жэ: «Нарэ́вй будя́чкóв, на нйх игóлки го́стры-го́стры, и йи́ми лы́ччй»* (Старомыш., Азов.).

ГО́СТЫ́ТЬ [госты́ть], -ощу́, -осты́шь, несов. Угощать. *Жды́мо, ко́нцй до нас дй́ты, улю́кы пры́йдутъ, лю́бым йи́х госты́ть* (Екатерин.).

ГО́ТÓВО [гато́ва], в знач. сказ. Пспело. *Я óсинь люблю́: ни́жа́рка, му́хи прапада́юць, усё́ гато́ва, ну наспéла* (Тенг.).

ГО́ТОВЕ́Е [готове́е], -я́, ср., собир. Готовое платье, одежда. *Никто́ до тэ́бэ́ шы́ть ны́ буди́ть носы́ть: зарáс гото́вья ско́лько* (Усть-Лаб.).

ГРАБА́РКА [граба́рка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Совковая лопата. *Пидсо́нцухы́ па́нкамы́ выбыва́лы, а дру́гы згорта́юць се́мочкы граба́ркамы́* (Крыл., Арх.).

ГРАБКИ́ [грапки́], -абко́в, ед. нет. Деревянные грабли, прикрепённые к косе для отвала скошенного хлеба. *Кагда́ каси́ть на́да, к касе́ гра́нкй де́лалися, гра́нкй как гра́бли: три́ зуба́ у йи́х было́, што́бы ма́сса па́дде́ржывалась* (Некрас.).

ГРАДОВНИ́ЦА [градавни́ца], -ы, -ы, ж. Туча, приносящая град. *Градавни́ца? Та́ ё́та ш туча́ бе́лая и у са́мам низу́ че́рная, с ние́ гра́т иде́ть* (Тенг.).

ГРАК [грак], -а́, -и/-ы́, м. Грач. *Што́бы гра́кй ни́ лита́ли, а́ншали́ убитую́ птй́цу* (Воронеж., Арх., Бол. Бейс., Бород., Кирпил., Некрас., Старомыш., Старонижестебл.).

ГРА́ЛЬНЫЙ. ~ **ГРА́ЛЬНЫЙ СТРУМЕН́Т**. Музыкальный инструмент. *Ви́чир наступи́т – мно́га стива́лы и гра́лы. Тада́ у ка́жда́ва в до́ми гра́льный струме́нт бу́л* (Азов.).

ГРА́НУЛА [гра́нула], -ы, -ы, ж. Стекланная банка. *У нас гра́нулы́ на потолку́, он полёс гра́нулу доста́ть* (Гарк.).

ГРАТЬ. 1. То же, что *игра́ть* в 1-м знач. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ГО́ЛУБЯ**. См. го́лубь. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ГУСЕ́Й**. См. гу́сь. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) КОЛЬЦО́**. См. ко́льцо. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ЛОВИ́ТКИ**. См. лови́тки. ~ **В(У) ХОРОНИ́ЧКИ (И)ГРА́ТЬ**. См. хоро́нчкы. ~ **В(У) ХОРО́НКИ (И)ГРА́ТЬ**. См. хоро́нки. 2. То же, что игра́ть во 2-м знач. ~ **(И)ГРА́ТЬ ПИ́Д ЯЗЫ́К**. См. язы́к.

ГРЕБЛИ́ВЫЙ [гребли́вый], -а(я). Брезгливый. *А я́ щас гребли́вы* (Бриньк.).

ГРЕ́БЛЯ [грэ́бля], -и, -и, ж. 1. Земляная насыпь, служащая проходом через реку. *Мы пройи́халы́ ричку́ че́рэз грэ́блю* (Тополи, Азов.). 2. Искусственно насыпанный земляной холм. *Ты йды́ упирéд, ным побáчиш грэ́блю, а за нэ́ю и ху́тор стои́ть* (Тополи). 3. Деревянный мост. *Я до ди́да че́рэз грэ́блю ходы́ла* (Новокорс., Новотит.).

ГРЕБОВАТЬ [грэбовать, грэбовать, грэбавать], -бую, -ешь, *несов.* Брезгать, пренебрегать. *Сын хочь цыганку какую бы привёл, я бы грэбовать ни стала, фсе ни одна* (Воздвиж., Некрас.). Любого до сёбэ в компанію прынымалы, нияким чёловіком нэ грэбовалы (Васюр.). У каровы стала такое пагане малако, што грэбавали пить. Так и прадали карову (Андрюк.).

ГРЕЦ(Ь) [грэц, грець], -а/-я, -ы/-и, *м.*; *бран.* Чёрт. Грець тибя там носить (Кирпил., Куц.). ~ **ДО ГРЕЦЯ(А)**. Много. До грэця пымцив у нас було (Бород.). ~ **НА ГРЕЦА(Я)**. Совсем не нужно. Ну на грэца он мне здався, э́тат ста́рый дет (Новокуб. – СФГК, Белореч.). ~ **НИ ГРЕЦЯ(А)**. Ничего. Та ты ны грэця нэ вмі́йши ро-бы́ть (Стародерев., Ейск.). ~ **ГРЕЦ(Ь) ЗНАЁТ.** в *знач. межд.* Чёрт знает. Та грэць зна́ить, чёго то́льки нэ було! (Бриньк., Бород., Марьян.).

ГРЕЧА́НЫЙ [грэча́ный], -а(я). Гречневый. *Ка́шу грэча́ну мо́жно вары́ть* (Бриньк.).

ГРОМА́ДИТЬ [грама́дить], -ю, -ишь, *несов.* Сгребать в кучу. *Каси́ть муш мэ́нэ научи́в, складáть, грама́дить си́но* (Батур., Андрюк.).

ГРОМОВО́Й. ~ **ГРОМОВО́Й ПРА́ЗДНИК.** Церковный праздник Ильин день, 2 августа. *Пра́зник Илья́ – грамаво́й пра́зник* (Бород.).

ГРО́НКА [гро́нка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* Гроздь, кисть (винограда и т.п.). *Ну ску́шай хочь гро́нку!* (Ейск, Ахтаниз., Новонекрас., Новопокров., Пашк., Усть-Лаб.).

ГРОНО́М [гроно́м], -а, -ы, *м.* Агроном. *Гурто́м другу́ сэстрэ́ учи́ны на гроно́ма* (Сев.).

ГРОНО́ЧКА [гро́ночка, гро́начка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* Уменьш. к *гро́нка*. *Видиш, зилёны гро́ночки. Там их ря́сно... По-ру́ски «кісточки», а по-на́шыму «гро́ночки»* (Ахтаниз.). *Гро́начки – ягада, винагра́т* (Пашк., Ейск, Новонекрас., Новопокров., Усть-Лаб.).

ГРОШЕВЫ́ТЫЙ [грошэвы́тый], -а(я). Богатый. *Гадáлы на пыту́ха... Если пыту́х клио́е гро́щи – зна́чить жэ́сных бу́дэ грошэ-вы́тый* (Ахтаниз.).

ГРУ́БА [гру́ба] -ы, -ы, *ж.* Устар. Печь, напоминающая голландскую. *Груба – пёчка так у нас называ́цца... А ва дварі́ пря́ма груба ста́ла... Чі́рис шэ́сть часо́ф – т́исто в макі́тру и в грубу...* (Бород., Ахтаниз., Воздвиж., Вознес., Надёж., Новотит., Упор., Усть-Лаб.).

ГРУ́БКА [гру́бка, гру́пка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* Устар. То же, что *груба*. *Вэ́чиром собыра́лыся на гру́бки всёй симьёй та и лускалы сёмички* (Елиз., Бород., Надёж., Отваж., Упор.).

ГРУБЛЫ́ВЫЙ [грублы́вый], -а(я). Грубый, невоспитанный. *Ну и грублы́вый па́рубок: совсі́м ста́ршых ны ува́жэ* (Азов.).

ГРУ́БОЧКА [гру́бочка, гру́бачка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* Уменьш. к *груба, гру́бка*. *Там така́я гру́бочка (в нас гово́рют), а ё́сть саври-мёнаш пёчки* (Андрюк., Бород., Новотит.). *Була́ в нас гру́бачка* (Елиз.).

ГРУ́ДЬ. ~ **ГРУ́ДИ ЯК У ДИ́ВЧИ́НЫ.** См. дивчина.

ГРУЗИ́ТЬ. ~ **ХОТЬ НА МАШІ́НУ ГРУЗІ́ И ВЫВОЗІ́.** Очень много, в большом количестве. *Сича́с туфле́й, сапо́х – хочь на маші́ну грузі́ и вывазі́* (Новопокров.).

ГРУШІ́НА [грушы́на], -ы, -ы, *ж.* Крушина; кустарник с чёрными ягодами и его плоды. *Жу́тка бы́ла: грушы́ны, жо́луди ё́ли, но́е што наші́ли* (Вознес.).

ГРЫЗЬ [грысь], -и, *мн. не употр.*, *ж.* Грыжа. *Грысь быва́йшть и у дитёй, и у взро́слых, и вражде́нная быва́йшть* (Желез.).

ГРЯЗІ́НА [грязі́на], -ы, *мн. не употр.*, *ж.* Непролазная грязь. *Наши́ла я, а така́я грядзі́на, Бо́жэ сахра́ни!* (Новонекрас., Новопокров.).

ГРЯЗНО́ТА [грязната́], -ы, *мн. не употр.*, *ж.* О наличии грязи, мусора. *Ну наші́ли да ні́х, а та́м грядзната́...* (Желез.).

ГРЯЗНЫЙ. ~ **ГРЯЗНЫЙ ЯК ГАНЧИ́РКА.** См. ганчирка.

ГРЯЗЬКО [грясько], *пареч.* Грязно. *На по́ли гря́сько, плух за-стри́ка́е* (Брат.).

ГУБА. ~ **ГУ́БЫ ЗАКОПЫ́ЛИТЬ.** См. закопы́лить.

ГУБА́РЬ [губа́рь], -я, -и, *м.* Имеющий большие губы (о человеке или животном). *У губа́ря губы та́кі раска́таны* (Ленинград.).

ГУБА́СТЫЙ. ~ **ГУБА́СТЫЙ ВІ́ТЕР.** См. вітер.

ГУДУВА́ТЬ [гудува́ть], -ую, -ешь, *несов.* 1. Кормить. *Дитэ́й гудува́лы за сы́рном* (Азов., Бород., Бриньк., Запорож., Старомыш.). 2. Жить. *Фсі́ю жысь на ху́таре гудува́лы* (Новотит.). ~ **ГУДУВА́ТЬ ЖІ́ДАНЫКАМЫ.** Обнадёживать напрасными обещаниями. *Шо ты мні́ гуду́ши жда́ныкамы, а ді́ло ны ро́биш!* (Азов., Новотит.).

ГУЖЕВА́ТЬ [гужева́ть], -жую, -ешь, *несов.* Гулять, веселиться. *Прыві́шла да ні́х, а воны́ гужэ́ють, пью́ть* (Усть-Лаб., Арх.).

ГУЗДРО́ [гуздро́], -а, *ср.*, *собир.*; *презр.* Вещи, хлам. *Пыры́віз мні́ чёлові́к своі́х ста́рых в на́шу ха́ту, а воны́ з усі́м гуздро́м шлі́лись, на шо́ воно́ тут ну́жнэ* (Азов.).

ГУ́ЗНО [гу́зно], -а, -а, *ср.* Ягодица. *Осмýчь плáтте, бо у гу́зно залізло* (Нововелич., Стародерев.). ~ **БАГЛА́Й В(У) ГУ́ЗНО ЗАЛІЗ.** *См.* багла́й. ~ **НА ГУ́ЗНО ВОНО́ НАДО.** *груб.* Зачем, для чего, к чему надо? – *Бабушка, я вас буду на магнитофон записывать. – А на гу́зно воно́ надо?* (Ленинград.).

ГУЗЫ́РЬ [гузы́рь], -я, -й, *м.* Основание снопа. *Косють ко́сами, снапы́ вяжyт, асна́ваніе снапа́ называ́лась гузы́рь* (Некрас.).

ГУКА́ТЬ [гукáть], -аю, -ешь, *несов.* Звать. *Я сво́ю вивцю́ по клі́чки гукáю: «Зінка, Зінка!»* (Старомыш.). *Діда и сичас гукáють робы́ть* (Бород., Бол. Бейс., Братков., Васюр., Журав., Константин., Крыл., Куш., Марьян., Старонижестебл.).*

ГУКНУ́ТЬ [гукну́ть], -у́, -ёшь, *сов.* Позвать. *Гукні́ батька́* (Бол. Бейс., Азов., Бород., Братков., Бриньк., Васюр., Елиз., Журав., Новотит., Старомыш.).*

ГУЛЕВО́Й. ~ **ГУЛЕВО́Й СКОТ.** Нерабочий, отгуливающий на пастбище скот. *И зимо́й нэ́ приво́дылы скот у станы́цю, скот гули́во́й, нэ́ну́жний: ко́ни ото́ запасні́ – всэ́ нахо́дылося у стэ́пу, коро́вы там* (Старомыш.).

ГУ́ЛИЧКА [гу́личка], -и, -и, *жс.* Уменьш. к **гу́ля**. *Сабáка у міня́, Кацэ́л. Старо́жена иди́, шоп ни укуси́ла, а то адну́ укуси́ла, да два ра́за, гу́личка аста́лась* (Новонекрас.).

ГУ́ЛЫЙ [гу́лый], -а(я). Безрогий (о скоте). *У нас коро́ва гу́ла* (Старомыш., Андрюк.).

ГУЛЬНЯ́ [гульня́], -й, -й, *жс.* 1. Игра. *В ра́зни гульні́ гуля́лы* (Марьян.). 2. *мн. не употр.* Гулянье, праздник, застолье. *Гульня́ продо́вжалась до оприди́лённого врэ́мینی (якэ́ роді́тили обговáрювались до свáйбы)* (Красн. Нива, Ахтаниз., Бород., Братков., Бриньк., Марьян.).

ГУ́ЛЮ-ГУ́ЛЮ [гу́лю-гу́лю], *межд.* Подзывные слова для гусей. *Гусей́ заву́: «Гу́лю-гу́лю!»* (Вознес.).

ГУ́ЛЮШКА [гу́люшка], -а, -и, *жс.* Голубь. *Я на присту́пках найшла́ гу́люшку с пири́битай ла́пкэй. Го́лупь па-ва́шыму* (Марьян., Арх.).

ГУ́ЛЯ [гу́ля], -и, -и, *жс.* 1. Шишка, опухоль. *Була́ у мэні́ на голо́ві та гу́ля, так мэні́ опэ́рацію да́жэ робы́лы* (Марьян., Канев.). 2. Шрам. *Вот гу́ля аста́лась – саба́ка укуси́ла* (Новопокров.).

ГУЛЯ́ТЬ [гуля́ть], 1 и 2 л. *не употр.*, -ет, *несов.* Переходить от старших детей к младшим (об одежде и обуви). *Но́сэ́ ста́рша. Воно́ як зди́алось ко́ротно – ме́ньшой, и так гу́ляе то плáття чи ко́хта* (Старомыш.). ~ **ГУЛЯ́ТЬ ЯК ПЁС.** *См.* пёс.

ГУМО́ЗНЫЙ [гумо́зный], -а(я). Невзрачный, хилый. *Утка у́мніт вы́вила, фсе́ харо́шийи, а а́дин тако́й гумо́зный* (Арх.).

ГУНДЕ́ТЬ [гунде́ть], -ю́, -ышы/-йшь, *несов.* 1. Говорить в нос. *Та́ і учэ́ра тро́хы прости́в, так тэ́эр оцэ́ и гундо́* (Новокорс.). 2. Плять, жаловаться. *Вона́ одно́ гунды́ть, шо́ гро́цив нэ́ма́* (Новокорс., Арх., Петров.).

ГУНДЯ́ВЫЙ [гундя́вый], -а(я). Гнусавый. *Ты шо́ тако́й гунды́вый?* (Староджер.).

ГУРТ [гурт], -а́, -ы́, *м.* Компания людей. *Моя́ кума́ у гурті́ вси́мні а́нво́дыла, як стива́лы* (Азов., Воздвиж.).

ГУРТІ́ТЬСЯ [гурті́цца], 1 и 2 л. *не употр.*, -йтся, *несов.* Толпиться. *Шо́ ёта́ там гурті́цца?* (Воронеж.).

ГУСА́РЫ [гуса́ры], -ов, *ед. нет.* Устар. Высокие женские ботиночки на шнурках. *Гуса́ры носы́лы, а на ті́ гуса́ры кало́ци надива́лы* (Старомыш.). *Гуса́ры – ёта́ сапагі́ на шнурка́х* (Вознес., Кирпил.).

ГУСТЮ́ЧИЙ [густю́чий], -а(я). Очень густой. *А у йі́х сад здо́ро́гий був та́ вышні́к густю́чий* (Бриньк.).

ГУСЫ́НЯ [гусы́ня], -я́, -я́та, *ср.* Гусёнок. *Гусы́нята за гу́ско́й вика́ють* (Азов.).

ГУСЬ. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ГУСЕ́Й.** Играть в гуси-лебеди. *А це́ у гусей́ гра́лы, хоть вона́ и де́чка гу́льня́, а усё́ равно́ гу́лялы* (Бриньк.).

ГУСЯ́ЧИЙ [гуся́чий], -а(я). Гусиный. *Пух гуся́чий лу́чше́ всё́го: шари́ны та́ поду́шки де́лайиш* (Елиз.).

ГЫ́ДКО [гы́дко, гы́тко], *нареч.* Плохо, гадко. *Так зроби́ла гы́дко вона́ робо́ту* (Азов., Бород.). ~ **ШВЫ́ДКО, ТА ГЫ́ДКО.** *См.* швы́дко.

ГЫДО́МЫРНЫЙ [гыдомы́рный], -а(я). *презр.* Некрасивый, страшный. *Яка́сь така́ вона́ гыдомы́рна* (Новокорс.).

ГЫДО́СТНЫЙ [гыдостный], -а(я). *презр.* То же, что **гыдомы́рный**. *Ох и гы́достна́ в тэ́бэ́ жы́нка!* (Новокорс.).

ГЫДЮ́ЩИЙ [гыдю́щий], -а(я). *презр.* Некрасивый, страшный. *Ой! Гы́дю́щий тако́й: уся́ мо́рда у пра́ньцях* (Марьян.).

ГЫ́КАТЬ [гы́кать], -аю, -ешь, *несов.* Икать. *Шо́ и ты всэ́ гы́кайиш та́ гы́кайиш* (Нововелич.).

ГЫ́ЛКА [гы́лка], -ы, -ы, *жс.* Боковой отросток дерева, кустарника, ветка. *Воны́ усі́ гы́лки на́ жэ́рдэ́ли пообла́мували* (Новокорс., Азов., Ахтаниз., Бриньк., Дин., Марьян., Стародерев., Фёдор.).

ГЫ́ЛЯКА [гы́ляка], -ы, -ы, *жс.* То же, что **гы́лка**. *Ба́тько збы́рив усі́ сухі́ гы́лякы́ в садо́у спы́лять* (Адаг.).

ГЫРКНУТЬ [гыркнуть], -у, -ешь, сов. Громко крикнуть. *Батько як гыркнэ, так волы сразу розбигаюця* (Новокорс.).

Д

ДАВАТЬ. ~ ДАВАТЬ ПРОЧУХАНКЫ(У). См. прочуханка. **~ ДАВАТЬ ШВЫРУ.** См. швыр.

ДАВНЁШНИЙ [давнішний], **ДАВНОШНИЙ** [давнішний], **ДАВНЯШНИЙ** [давнішний], -я(я). Старый. *Масло вже давніше* (Стародерев., Бород.). *Вот нима у нас такого старого чилавека, щоб давніший* (Новобейсуг.). *Он нагародний, но давніший* (Некрас.). *Да вин давнящий жытэль* (Старокорс.).

ДАВНОШНИЙ. См. давнёшний.

ДАВНЯШНИЙ. См. давнёшний.

ДАЖЕТЬ [дажэть], част. Даже. *А тада шо було. Люди людэй йілы. Нэ буду дажэть гаворыць про цэ, бо такэ нэ запісують* (Новотит., Брат., Бриньк.).

ДАЛЁКО [далёко], нареч. Гораздо, значительно. *Я далёко мо-лодзэ нэй* (Высел.).

ДАМНО [дамно], нареч. Давно. *Ще дамно було* (Новотит., Новолаб.).

ДАНИЛА. ~ НИ ОДИН ДАНИЛА. Абсолютно безразлично. *Ни адін даніла, какой дарбгай итій* (Андрюк.).

ДАРИТЬ. ~ ДАРИТЬ ДАРЫ. См. дары.

ДАРИТЬСЯ [даріцца], -юсь, -а́ришься, **ДАРЫТЬСЯ** [да-рыцца], -юсь, -а́рышься, несов.; обряд. Делать подарки жениху и невесте. *А раньшэ так толька у жыниха дарілись* (Желез., Арх.). *А дарылись ни так...* *Усё больша худобу, пасуду* (Воздвиж.).

ДАРМА [дарма], нареч. Даром, бесплатно, само собой. *Дарма у до́ми нычэго ны даёцца, визде трут пужо́н* (Бород.).

ДАРЫ. ~ ДАРИТЬ ДАРЫ. обряд. Дарить подарки жениху и невесте. *А на свадьбу цас харашо́ до́рють дары: и радиво́лу, и сти-ральную машы́ну йім тада падаріли* (Новонекрас.).

ДАРЫТЬСЯ. См. дариться.

ДАТЬ. ~ ДАТЬ ОТЛУ́П. См. отлуп. **~ ДАТЬ ПРОЧУХАНКЫ(У).** См. прочуханка. **~ ДАТЬ ШВЫРУ.** См. швыр.

ДВОР. ~ ЗАМЕТАТЬ (ЗАМЕСТИ) ДВОР. См. замётать.

ДВОЯШКИ [двайшки, двояшки], -шек, чаще мн., двояшка, -и/-ы, м. и ж. Двойнята. *Вон йіх дифчу́нки-двайшки паши́: адна́*

білява, другая чирлява (Новолаб., Бород.). *Я нянькой була. У хозяйкы булы двояшкы* (Бриньк.).

ДВОЯШКИ. См. двояшки.

ДЁВКА. ДИ́ВКА. ~ БЫТЬ В(У) ДЁВКАХ. Не испытывать пужды, жить без забот. *Раньшэ прыдём ф цэркофь – фсигда́ холодно. А сичас ф цэрквы отоплэние. Да, ужэ́ э́ту зыму мы бы́ли у дёфках* (Ахтаниз.). **~ ПРОПЫТЬ ДИ́ВКУ.** См. пропыть.

ДЕВОВА́ТЬ [дивова́ть], -вую, -ешь, несов. Пребывать в девичестве. *Роскажу́ вам, як я дивова́ла* (Кучуг., Воздвиж., Высел.).

ДЕ́ДЯ [дэ́дя], -и, -и, м. Дед, дедушка. *Де́дя наш в войну́ пропа́в биз висти* (Азов.).

ДЕЖА́ [дижа́], -и, -и, ж. Квашня. *Дижа́ – то гли́няна по-судына, шо тисто́ в нэй задэ́лувалы* (Нововелич., Дин., Марьян., Мих., Надёж., Некрас., Новотит., Отваж., Старонижестебл., Упор.)*.

ДЕ́ЖНИК [дэ́жник], -а́, -и, м. 1. Холст, которым накрывают гесто. *Бирү́ дэ́жник и накрываю́ тэста* (Воздвиж.). 2. Холщовая праздничная скатерть. *Дэ́жник стэ́лють на пра́зникам* (Воздвиж.).

ДЕ́ЛАТЬ. ~ ДЕ́ЛАТЬ ДРА́МУ. См. драма. **~ ДЕ́ЛАТЬ НА-СМЕ́ШКУ.** См. насмешка.

ДЕНЬ. ~ ШУКА́ТЬ ВЧЕРА́ШНЕГО ДНЯ. См. шукать.

ДЕРЕВЫ́Й [дырывы́й], -я, мн. не употр., м.; раст. Тысячели-стник обыкновенный. *Achillea millefolium. На зыму сушы́лы дырывы́й для лика́рства* (Азов.).

ДЕРЕВЫ́НА [дэрэвы́на, дэрывы́на], -ы, -ы, ж. Дерево. *Дэ́рэ-вы́на зломы́лась за ві́тра* (Стародерев.). *Я сама́ вси дэ́рывы́ны по-сады́ла* (Ахтаниз.).

ДЕРЕВЫ́НКА [дэрэвы́нка, дэрывы́нка], -ы, -ы, ж. Уменьш. к *дэ́рэвы́на*. *И та́ дэ́рэвы́нка зломы́лась за ві́тра* (Стародерев.). *Он, онта́ он, дэ́рывы́нка, – я посады́ла по́выньку* (Ахтаниз.).

ДЕРЖА́К [диржа́к, дыржа́к, дэржа́к], -а́, -ы/-и, м. Деревянная ручка тяпки, лопаты, вил и др. орудий труда. *На диржа́к ади́валась касá, и ко́сют* (Некрас., Арх.). *Зачипы́вся дыржа́к от са́пки за фі́ртку* (Азов., Вареник.). *Бра́лы лопáту за дэржа́к и хлибы́ну у пичь кыда́лы* (Старонижестебл., Брат.).

ДЕРЖА́ТЬ. ~ НЕ ДЕРЖА́ТЬ ВЯ́ЗЫ. См. вязы.

ДЕРКА́Ч [дырка́ч], -а́, -и, м. Стёртый веник. *У двори́ дырка́чём тильки́ подмитáть* (Нововелич., Крыл., Марьян., Тополи.).

ДЕСЬ [дэсь], нареч. 1. Где-то. *Ще́ була́ у нас зэмля́ у стэ́пі, дэсь сэм дэ́сятін* (Старовелич.). 2. Куда-то. *До́чка з зя́тем уйі́халы дэсь на Сахали́н робы́ть, мэні́ уну́ка оста́вылы* (Марьян., Бород.,

Бриньк., Васюр., Дин., Запорож., Кучуг., Нововелич., Новокорс., Старовелич.)*.

ДЕТСКА(Я) [дэцка(я)], -ой, *мн. не употр., ж.* Детская болезнь – спазмофилия, тетания (судорожное состояние). *Тры брата було, одын малинький, Ва́ня, помэр. Дэцкая ёго схваты́ла. Туді́ врачі́в ны́ було́.* (Ахтаниз.).

ДЖЮ́РДЖЯ [джю́рджа], -и, *мн. нет, ж.* Брага. *Я в ёго балон на джю́рджаю́ брав* (Новокорс.).

ДЗЁ́БА-ДЗЁ́БА [дзё́ба-дзё́ба], *межд.* Подзывные слова для кур. *Я гука́ю так: «Кво́ча-кво́ча, пу́ти-пу́ти, курь-курь». А там: «Дзё́ба-дзё́ба». В ка́жном до́му по-ра́зному* (Елиз.).

ДИ́ВКА. См. дёвка. ~ **ПРОПЫ́ТЬ ДИ́ВКУ.** См. пропы́ть.

ДИ́ВЧИ́НА [дивчина, дивчи́на], -ы, -ы, *ж.* Девушка, девочка. *Яка́ га́рна дивчи́на в тэ́бэ дочка́!* (Азов., Бород., Бриньк., Заря, Красноарм., Новопокрв.). *Ду́жэ ко́нопа́та дивчи́на, да ще́ и красно́ры́жа!* (Азов., Фёдор.). ~ **ГРУ́ДИ ЯК У ДИ́ВЧИ́НЫ.** О высокой женской груди. *А для че́го гру́дью нэ́ ко́рмыць? Шо́п гру́ди як у дивчи́ны бу́лы – торча́лы шо́п* (Старомыш.).

ДИ́ЙКА. См. дойка.

ДИ́ЙНЫ́ЦЯ [дийны́ця], -и, -и, *ж.* Подойник. *Визьмі́ дийны́цю, тиды́ здий ко́рону* (Азов.).

ДИ́ЧИ́НА [дичи́на], -ы, *ж., собир.* Дикие птицы и животные, на которых охотятся. *Дичи́на бу́ла: у́тки ди́ки бу́лы, ну́ то по́ ричках там, а волки́в у нас нэ́ бу́ло, во́ны и в лиса́х* (Новотит.).

ДИ́ЧЬ [дичь], -и, *ж., собир.* Дикорастущие плодовые деревья. *Дичи́ там мно́га – диче́выйиц та́ких, ну́ гру́ш, я́блок ди́ких* (Андрюк.).

ДЛИ́ННОБУ́ДЫ́ЛЫЙ [длиннабуды́лый], -а(я). Очень высокий. *Сын дли́ннабуды́лый вы́махал* (Отрад., Арх., Воронеж., Кирпил., Стародерев., Староджер.).

ДЛИ́ННОГА́ЧИЙ [длиннага́чий], -а(я). Длинноногий. *Вну́чка, като́ра ф́ Краснада́ри жы́вэть, да́к та́ дли́ннага́ча* (Желез., Воздвиж., Усть-Лаб.).

ДО [да, до], *предлог.* Употребляется в знач. предлога к: к кому-л., чему-л. *Я па́шла да́ и́х, да па́ртиза́наф* (Воздвиж.). *Ко́нча́йтэ сво́ю уче́бу и дава́йтэ до́ нас: учи́тели́ ма́ло* (Бород., Ахтаниз., Брат., Васюр., Журав., Запорож., Марьян., Новокорс., Старомыш.)*.

ДОБА́ЛАКА́ТЬСЯ [добала́каця], -аюсь, -ешься, *сов.* Договариваться. *Ці́лу до́рогу́ и́шли ба́лака́лы, та́к ны́ до че́го и ны́ доба́лака́лысь* (Азов., Бол. Бейс.).

ДО́БРЕ [до́брэ], *нареч.* 1. Хорошо. *Він до́брэ ро́был* (Дин.). 2. *утверд. част.* Хорошо, ладно. *До́брэ, прысы́лай сва́тів* (Дин., Бород., Бриньк., Старовелич., Старомыш.).

ДОБРОДЕ́Й [добродей], -я, -и, *м.* Добрый человек. *И́и, како́й до́бродей вы́искался!* (Петров.).

ДОБЫ́ТНЫЙ [добы́тный], -а(я). Хозяйственный, расторопный. *До́ста́вся ж́ и́и́ мужы́к добы́тный, усэ́ ро́бэ ло́вко, ско́ро* (Топон.).

ДО́ВГЫ́Й [до́вгый], -а(я). Длинный. *Ко́сы у дивча́т до́вгы бу́ты* (Кучуг., Азов., Старониежестебл.).

ДОГЛЯ́ДАТЬ [доглядáть, даглядáть], -а́ю, -ешь, *несов.* Приглядывать, ухаживать за кем-, чем-л. *От вну́ки́в воспы́тую, за ха́лустом доглядáю* (Бород., Новонекрас., Новопокрв., Старомыш.). *А сича́с мий вну́к Ва́ська ту́та жы́вэть, даглядáет мэ́нэ* (Батур., Бород., Некрас.).

ДОГНА́ТЬ. ~ КОНЁМ НЕ ДОГНА́ТЬ. См. конь.

ДОГО́ЖДАТЬ [догождáть, догаждáть], -а́ю, -ешь, *несов.* 1. Угождать. *Так ба́бушка ми́нй ка́зала: «Усигда́ на́да лю́дям дого́ж-дэ́ть, усигда́»* (Бород., Зассов.). 2. Служить. *С Па́кро́ва до висны́, до Падехи́ у и́х раба́тала. Усю́ зи́му у и́х. Дога́ждала́ и́м* (Вознес.).

ДОДЕ́ЛЬНИК [дадэльник], -а, -и, *м.* Умелец, мастер на все руки. *Зы́ть у Ва́линты́ны тако́й дадэльник* (Новобейсуг., Арх.).

ДОДЕ́ЛЬНИЦА [дадэльница], -ы, -ы, *ж.* Умелица, мастерица на все руки. *Ана́ в ма́ть, ма́ть у ние́ дадэльница́: и шы́ет хара́шэ, и шывы́т* (Арх., Новобейсуг.).

ДОДЕ́ЛЬНЫЙ [дадэльный], **ДОДИ́ЛЬНЫЙ** [дади́льный], -и(я). Умеющий всё делать. *У н́х до́чка дадэльная́, за што́ ни ва́зьме́цца – фсе́ у ние́ па́луча́ицца* (Арх.). *Дади́льна́ жы́нка у Са́шки* (Куч.).

ДОДИ́ЛЬНЫЙ. См. додэльный.

ДОЁ́НКА [доёнка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* 1. Дойная корова. *Рас во́на́ раскы́лилась, то во́на́ ужэ́ ко́рова, пэ́рэвэ́дэть ужэ́ в ста́рицу гру́пу́ ф́ктом. Оны́ усé доё́нки* (Бол. Бейс.). 2. Ведро для дойки. *До́ця, пры́няси́ ми́нй доё́нку, тиду́ ко́рову дои́ть* (Адаг., Бол. Бейс., Воздвиж., Почтес., Кирпил., Надёж.).

ДОЖИ́ДАТЬ [дажыда́ть], -а́ю, -ешь, *несов.* Ждать, ожидать. *И́нжэ́́м, дажы́да́йм, ка́да́ приде́ть бригади́р* (Новонекрас., Бород., Почт.).

ДОЗАКА́НЧУВА́ТЬ [дозакáнчувать], -аю, -ешь, *несов.* Заканчивать. *Ми́нй пры́йшлосэ́ вэ́чиром дозакáнчувать́ шкóлу* (Смол.).

ДОЙКА [дойка], **ДИЙКА** [дийка], -и/-ы, -и/-ы, ж. Сосок коровьего или козьего вымени. *Пэрит атёлам за дойки патынши – ад-на вадйчка* (Новопокров., Ахтаниз., Новонекрас.). *Прышли раз ко-рова с паши, а у дийках кров, молока нэма* (Старомыш.).

ДОЙТИТЬ [дойтйть], -йду, -ёшь, сов. Дойти. *Идэши до дому и думайши: хочь бы дойтйть* (Новотит., Тенг.).

ДОКАЗАТЬ [доказать, даказать], -ажу, -ешь, сов. Досказать. *Ну я пэрэпутала усё, нэдо жь было ужэ доказать за батюшку, за отця Мыхайла...* (Ахтаниз.). *Я патом даказэу, а сичас дужэ тарап-люсь* (Ярослав., Ряз.).

ДОКТОР [доктор, доктар], **ДОХТУР** [дохтур], -а, мн. не употр., м.; раст. Алоэ древовидное. *Aloe arborescens* Mill. *Ты вазьми кусочик доктора и прайдётъ* (Петропавл., Елиз., Старомыш.). *При-кладэи дохтура до раны, вонó всэй гной вытыгае* (Старомыш., Марьян.).

ДОКТОРИЦА [дохтарица], -ы, -ы, ж. Женщина-врач. *Дыхать нечим, дохтарыцу дэти вызывали* (Новонекрас., Новопокров.).

ДО КУЧИ [да кучи], нареч. Вместе. *Сабрались да кучи и паи-ли* (Арх., Бород.).

ДОЛ. ~ ДО ДОЛУ. 1. Устар. На земляной пол. *В зымне врэмь овэць кормлять. Раньшэ корм кыдалы до долу* (Старомыш.). 2. На пол. *Голку загубыла до долу, шукаю, ньяк ны пайду* (Азов., Старо-мыш.).

ДОЛГОЛЯЗЫЙ [долголязый], -а(я). Долговязый. *Сын у тэти Вали такый долголязый* (Ейск, Ленинград.).

ДОЛІВКА [долівка, далифка], -и/-ы, мн. не употр., ж. Ус-тар. Земляной пол, смазанный глиной, перемешанной с коровьим навозом. *А када Тройця була, мама травой пэрэтруэ долівку. Так вонó гарю було* (Старомыш., Ахтаниз., Марьян., Новокорс., Челбас.). *Далифка – то пол зимнийой. Мы мазалы пол: навос каровий, глина* (Новотит.).

ДОЛОНЬ. См. долоня.

ДОЛОНЯ [долоня], **ДОЛОНЬ** [далонь], -и, -и, ж. Ладонь. *Шо на долони помытыш, то жмэня и будэ* (Нововелич., Рог., Смол., Стародерев., Старомыш.). *Рубель, он з далонь* (Брат., Арх.). ~ **КАК НА ДОЛОНИ. ~ ЯК НА ДОЛОНИ.** Как на ладони. *В ра-боти ты чшавэка как на далони видиш* (Усть-Лаб., Рог.). *А з бугор-ка, як на долони, поле усё видать* (Нововелич.).

ДОМ. ~ ДУРАЦКИЙ ДОМ. Сумасшедший дом. *Йиё хатэли в дурацкий дом забра́тъ, ни аддэли, сами ходють* (Новолаб.).

ДОМАШНОСТЬ [дамашнасть], -и, мн. не употр., ж. Домаш-нее хозяйство. *Имели мы в дамашнасти две пары быкоф, три ка-ровы была, офы были, тиляты, ягняты, свини, курей штук трицать, индюшки были* (Новолаб.).

ДОМОВЫНА [домовына], -ы, -ы, ж. Гроб. *Мужу я домовыну эли справыла* (Новотит.).

ДОМОРОСЛЫЙ [дамарослый], -а(я). Выращенный дома, не-купленный. *У нас хорошая худоба, сми́рная. У нас ани дамарослыйи* (Андрюк.).

ДОМОСЁДКА [дамасётка], -и, -и, ж. Ведущая домашнее хо-зяйство. *Дома дамасёткай была* (Новолаб.).

ДОНЯ [доня], -и, -и, ж. Дочка. *Ох и шкода у тэбэ доня* (Азов., Арх., Бриньк., Куш., Ленинград.).

ДОРОБЫТЬ [доробыть], -блю, -робышь, сов. Продолжить ра-боту до какого-н. времени. *До осени доробыли, получиши у хозяйина гроци и пийши обратню до дому* (Старомыш., Вареник., Елиз.).

ДОСВЕТКИ [досветки], -ток, ед. нет. Посиделки. Собрания, на которых молодёжь занималась рукодельем, пением, играми до утра, до света. *На досветки хадили дивчата: хто вязал кружэва... Хлопцы дэньги платили, дэвки, хто сапа принисёт, хто что* (Брат.).

ДОСЕ [доси], нареч. До сих пор. *Мужыкоф и по сей пары нэту, гдэ-та лижа́тъ и доси воюють* (Новолаб., Бриньк., Воздвиж., Желез., Запорож., Марьян., Новокорс., Стародерев., Старомыш., Убин.)*.

ДОТОРКАТЬСЯ [доторка́ция], -аюсь, -ешься, несов. Дотраги-ваться. *А дитё и неразу́мнэ: рúчкамы до ву́жэаы доторкайи́ция и нэ бойи́ция* (Старомыш., Нововелич., Старонижестебл.).

ДОТОРКНУТЬСЯ [дотóркну́ция], -усь, -ешься, сов. Дотро-нуться. *Дотóркнулась тильки до плитки, а рúку обшпа́рыла* (Ново-велич., Старомыш., Старонижестебл.).

ДОХОЖАЛЫЙ [дохожалый], -ого. Опытный, бывалый па-рень. *Взялысь нас провóдыть рыба́та, и оды́н, значить, ужэ дохо-жа́лый па́рэнь, такый вэсэ, значить, цё з жинкой развóдывся, та-кий вэсэ, цё, значить, в а́рмии бу́в* (Старомыш.).

ДОХТОРИЦА. См. докторица.

ДОХТУР. См. доктор.

ДОЧКА [дочка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Дочка. *Дочка у мэ́нэ хоро́ша* (Бриньк., Бород., Высел., Ленинград., Новокорс., Старомыш., Шаб.).

ДОШКАНДЫБАТЬ [дошкандыба́тъ, дашкандыба́тъ], -аю, -ешь, сов. Доковылять. *Пробыла по́гу звоздём, эли до дому дошкан-*

дыбала (Азов., Ахтаниз., Шаб.). Да магазіна дашкандыбала, а далыны ни магу (Арх.).

ДОШМОРГАТЬСЯ [дошморга́ция], -аюсь, -ешься, сов.; груб. Пристать, надоесть. *Ти шо ты дошморга́вся до мэна, як ба́нный лыст* (Стародерев.).

ДОШУКАТЬСЯ [дошукáция], -аюсь, -ешься, сов. Упорно разыскивая, найти, отыскать. *Та з ны́ми (утятами) сті́льки моро́кы, як залі́зуть идэ, ны дошукáйшыся* (Марьян.).

ДРАБИ́НА. См. драбы́на.

ДРАБЫ́НА [драбы́на, дробы́на], **ДРАБИ́НА** [драби́на], -ы, -ы, жс. 1. Приставная лестница. *Вин плóтничал. То притво́р зде́лае, то ра́му, от э́ту драбы́ну вин де́лав, ги́шá ста́ла* (Бород., Адаг., Азов., Марьян., Нововелич., Новокорс., Стародерев., Старомыш., Тенг.). *Прынысы́ дробы́ну* (Старокорс., Арх., Батур., Брат., Ленинград., Марьян., Тополи, Усть-Лаб.)*. 2. Телега с решетчатыми боковыми стенками для перевозки снопов, сена и т.п. *Вазы́ли драби́нама: падава́ли снапы́ на драби́ну ди́ривяны́ми ві́лама* (Некрас.). 3. Борт телеги. *Дробы́ны на бакáм тилéги, што́п сэ́на ни сы́палась* (Усть-Лаб., Адаг., Азов., Батур., Бород., Брат., Марьян., Нововелич., Новокорс., Стародерев., Старокорс., Старомыш., Тенг., Тополи)*. ~**ЯК ДРАБЫ́НА**. Об очень высоком и худом человеке. *Дид мий бу́в як драбы́на, ну высо́кый та то́нкый* (Бород.).

ДРАЖНИ́ТЬ [дражні́ть], -ію, -ажнишь, **ДРАЖНЫ́ТЬ** [дражні́ть], -ію, -ажнышь, несов. 1. Дразнить. *Ны́льзя дражні́ть соба́ку — уку́сыть* (Смол.). 2. Давать обидные прозвища. *Миня́ рибя́ты «Ива́нам ры́жым» дражні́ли* (Воздвиж.). *Ма́ть ма́я гаво́рить, как задире́мся и начне́м дражні́ть: «Ку́ркулі — лóбди дурны́и, нэ палі́тніи́к нидакрэ́ціны́и»* (Новопокров., Бриньк., Новонекрас.). *А ще́ брат мэ́нэ дражні́в «ко́са Гонча́рка», бо у на́с бу́ла ба́бушка че́рэз ву́лицю, а фа́мілья́ бу́ла Гонча́рка, и бу́ла вона́ ко́са на обо́и о́чи* (Запорож.). *Мы Ла́рыску дражні́лы «ко́рэ́ва лыда́ча»* (Смол., Вост., Старомыш., Убин.)*.

ДРАЖНИ́ТЬСЯ [дражні́цца], -іюсь, -ажни́шся, **ДРАЖНЫ́ТЬСЯ** [дражні́цца], -іюсь, -ажны́шся, несов. Дразниться. *Че́ дра́жнішся?* (Вост., Арх., Бриньк., Воздвиж., Новонекрас., Новопокров.). *Дражні́цца нэкра́сы́во* (Смол., Вост., Старомыш., Убин.)*.

ДРАЖНЫ́ТЬ. См. дражні́ть.

ДРАЖНЫ́ТЬСЯ. См. дражні́ться.

ДРА́МА [дра́ма], -ы, -ы, жс. Скандал. *А ту́т ка́ждый де́нь дра́ма: крі́кы, бой* (Усть-Лаб.). ~**СДЕ́ЛАТЬ (ДЕ́ЛАТЬ) ДРА́МУ**.

Устроить (устраивать) скандал. *Све́кор о́пять дра́му зде́лал* (Усть-Лаб.).

ДРАНЬ [дрань], -и, жс., собир. Дранка, тёс. *Щас и шы́фир, и лёс, а тада́ и дра́ни не́ бы́ла* (Андрюк.).

ДРАТУВА́ТЬ [дратува́ть], -тую, -ешь, несов. Дразнить, раздражать, выводить из себя. *И́м бы то́лько старико́в дра́тува́ть* (Елиз., Азов., Вост., Фёдор.).

ДРАТЬ. ~ **ДРАТЬ (ПОДРА́ТЬ) ЯЙЦА**. Собира́ть (собрать) яй́ца из пти́чьих гне́зд. *В е́нтих за́гатах нисе́цца пті́ца, там мно́га яй́чик дра́ли* (Новопокров., Новонекрас.). *Я до ку́рэй ходы́в, а яй́ца ны подра́в* (Новокорс.). ~ **ЖИДЫ́ ШКУ́РУ ДЕРУ́Т**. См. жид.

ДРИБНО [дрибно], нареч. 1. Мелко. *Покры́шыла капу́сту дрибно́* (Бород.). 2. Часто. *Ходы́мо дру́х з дру́шки дрибно́, гука́ймо на спі́вки* (Бород.).

ДРИБНОТА́ [дрибно́та], -ы́, жс., собир. Маленькие, мелкие существа или предметы. *Сті́кы ж дитэ́й у нэ́й, та́ка дрибно́та: од-но́ за одны́м, як гу́сьнята́* (Азов.).

ДРИБНЫ́Й [дрибный, дрибный], **ДРО́БНЫЙ** [дробный] -а(я). 1. Мелкий (о размере). *На ба́итáни вы́рослы дри́бни каву́ны* (Слав. н/Куб., Бород.). *Та́кэ дри́бнэ́ насі́ння в це́м го́ди уро́дыло́, шо на зу́п ны́ попаде́* (Азов.). *Ку́ры яй́ца нису́ть, ну та́кі дро́бны* (Сувор.). 2. Невысокий, небольшой (о росте). *Ба́тько та ма́ты здо́рови, а сын дри́бный* (Азов., Бород., Слав. н/Куб.). *Мий сын дро́бный* (Ленинград., Сувор.).

ДРО́БНЫЙ. См. дрибный.

ДРОБЫ́НА. См. драбы́на.

ДРОВЦЫ́ [дравцы́], -ве́ц, ед. нет. Растопка. *Тапы́лы дра́вца́мы, угля́ тади́ як-та ма́ла дастава́лы* (Новотит.).

ДРОТ [дрот], -а, мн. не употр., м. Проволока. *Дро́там и́такéт за́кріпи́ли* (Воздвиж., Абадз., Ярослав.).

ДРУГОЖЕ́НЕЦ [другажо́ниц], -нца, -нцы, м. Вдовец или разведённый, женившийся ещё раз. *А́дда́ла́ ми́не ма́ть за дру́гажо́нца, за уда́вца́* (Воздвиж.).

ДРУЖИ́НА [дружи́на], -ы, -ы, жс. Супруг или супруга. *Вы́шла за́мизе́, прожы́ла с ним со́рок чыты́ри го́да, сийча́с моё́й дру́жыны́ нима́, три го́да, як нима́* (Сувор., Дин.).

ДРУ́ЖКА [дру́шка], -и, -и, жс.; обряд. Подружка невесты, участница свадьбы. *Дру́шки убирáють ниве́сту* (Вознес., Ахтаниз., Васюр., Дин., Екатерин., Желез., Кирпил., Ленинград., Марьян., Усть-Лаб.)*. ~ **СТА́РША(Я) ДРУ́ЖКА**. обряд. Близкая подружка невесты.

ты, участница свадьбы. *Старшая друшка хвату на ручках несёт* (Желез., Ахтаниз., Ярослав.).

ДРУЖКО [друшко], -а, -и, м.; обряд. Близкий друг жениха, участник свадьбы. *А у жыниха – друшко, сичас – навёршый* (Ярослав.). *Друшко камандуваў свадыбай. Такой муцина, што разгаваривать можыт* (Тенг., Каладж., Константин.).

ДРУЖКОВАТЬ [друшковать], **ДРУЖКУВАТЬ** [друшкувать], -кую, -ешь, несов.; обряд. Быть дружком или дружкой на свадьбе. *Я друшковала на каждой свадьбе* (Бриньк., Кирпил.). *Я часта дружковала на свадьбах* (Бород.).

ДРУЖКУВАТЬ. См. друшковать.

ДРЫХАЛО [дрыхало], -а, -ы, ср.; неодобр. Сонливый, любящий много поспать человек. *Як можна буть такым дрыхалом: спатъ и днём и ночью. А колы робыць?* (Смол., Дин., Екатерин., Пашк., Сувор.).

ДРЫХЛЯ [дрыхля], -и, -и, м. и ж.; неодобр. То же, что *дрыхало*. *Ты ще спыш, дрыхля, а люди вжэ обидають* (Азов., Крыл., Новокорс.).

ДРЯБЬ [дряпъ], -и, мн. не употр., ж. Заболоченное место. *Вот кагда шли мы чыриз дряпъ, я чуть було быкы ны загубыла... Я аднаго быка патапыла... Стаю я зли дряби, плакаю, крычу* (Азов.).

ДУБОК [дубок], -бка, -бки/-бкы, чаще мн., м.; раст. Цветок семейства хризантем. *Я возли дома дупкоф пасадыла* (Усть-Лаб., Арх., Вознес., Елиз., Марьян., Пашк.).

ДУЖЕ [дужэ, дужы], **ДЮЖЕ** [дюбжэ, дюбжы], нареч. Очень, сильно. *Бойлысь мы дужэ казаків в гражданску войну* (Смол., Братков., Воздвиж., Дин., Запорож., Кучуг., Новокорс., Новопокров., Новотит., Стародерев.). *Дюжэ вин налызався* (Тополи, Батур., Бриньк., Васюр., Новотит., Старовелич., Старомыш., Старонижестебл.)*.

ДУЖЕЙ [дужэй], **ДЮЖЕЙ** [дюжэй], сравн. степ. от *дуже*, *дюжисе*. *Мать зашчыбілася дюжэй усех* (Андрюк.).

ДУМКАТЬ [думкать], -аю, -ешь, несов. Думать. *Хиба жэ о таком думкалы?* (Бород.).

ДУРАЦКИЙ. ~ **ДУРАЦКИЙ ДОМ**. См. дом.

ДУРНИЦА. **ДУРНЫЦА**. ~ **НА ДУРНИ(Ы)ЦУ(Ю)**. Даром. *На дурницу привікли жыть!* (Петров., Арх., Мост., Успен.). *На дурныцю и укус сладкий* (Смол.). ~ **ПРОСУШИТЬСЯ НА ДУРНИ(Ы)ЦУ(Ю)**. Пожиться за чей-то счёт. *Та він любэ просушыцца на дурныцю* (Ейск – СФГК).

ДУРНО [дурно], нареч. Даром. *Дэ цэ усэ дурно роздають?* (Новокорс., Воздвиж., Ейск, Кирпил., Новонекрас., Новопокров.).

ДУРНОДОЙКА [дурнодойка], -ы, -ы, ж. Яловая корова. *Таких короф называють дурнодойками. Вона из покрываиця быком, доиця плохо* (Старомыш.).

ДУРНОЙ. ~ **КАК ПОД ДУРНЫМ СТАРЦЕМ**. См. старец.

ДУРНЫЦА. ~ **НА ДУРНЫЦЮ**. См. дурница.

~ **ПРОСУШИТЬСЯ НА ДУРНЫЦЮ**. См. дурница.

ДУТЬ. ~ **ДУНЬ-И ПОЛЕТИТ (ПОЛЕЧУ)** 1. О красивой женщине в лёгком нарядном платье. *Ранышэ, знаеш, вот мы гулялы, из одывалысь так, як вы цас: дунь-и полэтит* (Высел.). 2. О стройной красивой девушке. *Жэна у Игаря – дунь-и паличу. Пряма мадэлы* (Медвед.). 3. О худом человеке. *Я так выбалил, што дунь-и паличу* (Канев. – СФГК).

ДУХ. ~ **ВОЛЬНЫЙ ДУХ**. Тепло, остающееся в печи после выгребания углей. *Пышку скатають, скрутують и сажают у вольный дух* (Новопокров.). ~ **ЛЁГКИЙ ДУХ**. Медленный огонь. *Як запытыть, то шоб на лёхкий дух було, потихоньку кипило* (Бриньк.). ~ **КАК ОДИН ДУХ**. Дружно, одним домом, сообща вести хозяйство. *Памагам, жывём гуртом, как адін дух* (Ярослав.).

ДУША. ~ **В ДУШУ**. По душе. *Там свищенник был харобыый, мне в душу пашибл* (Бриньк.). ~ **АНЦЫБУЛЯНЬСКА(Я) ДУША**. См. анцыбулянский. ~ **ДУШИ НЕ НАГРЕТЬ**. См. нагреть.

ДЫБОШКИ. ~ **НА ДЫБОШКИ**. На дыбы, на задние ноги. ~ **КОШКА НА ДЫБОШКИ**. О человеке, не терпящем оскорблений и бросающемся в драку на своего обидчика. *Избили ётава-та, шафёра-та. Ну а он тожэ – кошка на дыбошки – к свайм. А ані-та парот дружнай, сабрались и пашил. И такая пашила драка! Ужасть!* (Воздвиж.).

ДЫБУЛАТЬ [дыбулать], -аю, -ешь, несов. С трудом переставлять ноги. *Усё ноги осталысь на тяжёлой работи. А сичас ёли дыбулаю* (Бород.).

ДЫВНО [дывно], в знач. сказ. Странно, удивительно. *Таді с кавалёром ны хадылы: ны дай бох, хто пабаче, и пид ручку ны бралы. Шас цэ дывно* (Старомыш.).

ДЫМАРЬ [дымарь], -я, -и, м. Печная труба. *Дымарь выводыця на вёрх крышы, чырыз ёго дым идэ на ўлыцу* (Елиз.). *От хаты далэко уйшы, вжэ и дымаря ны выдно* (Азов., Ахтаниз., Бойко-Пон., Бриньк., Дин., Красн. Нива, Марьян., Новотит., Сев.)*.

ДЫТЫ́НА [дыты́на], -ы, -ы, *жс.* Ребёнок. *Гуля́ть хо́чиця, як дыты́ни, а ба́тька стрóгий-прыстрóгий* (Запорож., Азов., Бол. Бейс., Брат., Бриньк., Дин., Екатерин., Медвед., Новокорс., Старо-мыш.).*

ДЫТЫ́НКА [дыты́нка], -ы/-и, -ы/-и, *жс.* То же, что *дыты́на*. *Посажу́ дыты́нку пид ку́ст, а сама́ роблю́* (Бород., Бриньк.).

ДЫ́ХАТЬ [ды́хатъ], -аю, -ешь, *несов.* 1. Дышать. *Мині пра́виця жы́ть у ста́нці: во́здух у нас чи́стый, ды́хатъ лэхко́* (Сев.). 2. Жить. *Так він нэ мо́х ды́хатъ бэз во́дки* (Сев., Ахтаниз., Бород., Курч., Новонекрас., Новопокров.).

ДЮ́ЖЕ. См. дуже.

ДЮ́ЖЕЙ. См. дужей.

ДЯ́ДЫНА [дя́дына], -ы, -ы, *жс.* Жена дяди. *Дя́дыну в на́шый ха́ти ны вбиза́лы* (Азов.).

Е

Е [е], **ЕСЬ** [есь]. Есть, имеется (1, 3 л. ед. ч. наст. вр. от «быть»). *У мэ́нэ е гро́щи, то́бі позы́чить?* (Стародерев., Брат., Бриньк., Васюр., Екатерин., Запорож., Заря, Красн. Нива, Новолаб., Убин.). *Пры́йдыш до мэ́нэ и подывы́сся, у мэ́нэ есь цэ рядно́* (Братков., Андрюк., Ахтаниз., Бород., Вознес., Заря, Тенг.).*

ЕВДО́ХА [Евдо́ха]. Религиозный праздник – день 1 марта (старого стиля); начало весны и подготовки к сельскохозяйственным работам. *В ма́рти мисяцэ богáто пра́зникаф. На пе́рвае ма́рта – Евдо́ха* (Бород.).

~ **ЕДОМ ЕСТЬ.** См. есть.

ЕДУ́ЧИЙ [йиду́чий], -а(я). Едкий. *Во́ду з бе́лай глі́най сме́шывалы и щёлаку тудá и вот так стира́лы, а щёлак йиду́чий очы́ш* (Бород.).

Е́ЗДИТЬ. ~ ВЕ́РХИ Е́ЗДИТЬ. См. ве́рхи.

ЕСЬ. См. е.

ЕСТЬ. ~ ЕДОМ ЕСТЬ. Поедом есть. *Свикру́ха ёго́ пра́мо ёдом ёла, щё він миня́ взяв з ма́лой дыты́ной* (Бород.).

Ё

ЁРЗА́ТЬСЯ [ёрза́ца], -аюсь, -ешься, *несов.* Порываться что-то сделать, предпринять. *Гаварю́ ей: «Ни ёрзайся, ни вы́диржыш чи́тыри го́да адна́ вдалі ат симы́й»* (Ярослав.).

Ж

ЖА́БА [жа́ба], -ы, -ы, *жс.* Лягушка. – *Ба́чиш, жа́ба сыды́ть. Ни жа́ба, а лягу́шка. – Усе́ равно́ жа́ба* (Старомыш., Арх., Варешк.).

ЖАБА́К [жаба́к], -а, -ы/-и, *м.* То же, что *жа́ба*. *У муля́ки жаба́кы ква́кають* (Старомыш., Арх.).

ЖАДО́БА [жадо́ба], -ы, -ы, *м. и жс.; презр.* Жадный человек. *Напрóбуй вы́праси у тако́ва жадо́бы* (Кирпил., Арх., Елиз., Куш., Новолаб., Пашк., Тбил.).

ЖАДО́БИНА [жадо́бина], -ы, -ы, *м. и жс.; презр.* То же, что *жадо́ба*. *Якый він жадо́бина, ка́бы хто зна́л* (Бриньк., Арх.).

ЖА́ЛИТЬСЯ [жа́лицца, жа́лыця], -юсь, -ишся/-ышся, *несов.* Жаловаться. *Я попла́чу, а жа́лицца пе́кому, ма́мка далёко́* (Желез., Арх., Бород., Вост., Убин., Ярослав.). *Хочь и трудно́ бу́ло, но жы́лы и нэ жа́лылыся* (Старовелич., Азов., Бород.).

ЖАЛКОВА́ТЬ [жалкова́тъ], -кую, -ешь, *несов.* Сожалеть, страдать. *Я до сих по́р жалку́ю за ны́м* (Бород., Елиз., Сев.).

ЖАЛКОВА́ТЬСЯ [жалкова́цца], -куюсь, -ешся, *несов.* Жаловаться, сожалеть. *Ра́ньшэ, бу́ло, йи́сть лю́ди жалку́юцца: та як ра́ньшы жы́лы. А я ни люблю́. Че́ жалку́йити?!* (Елиз.).

ЖА́ЛОБИТЬСЯ [жа́лобицца, жа́лобыця], -юсь, -ишся/-ышся, *несов.* Жаловаться. *Я фсю́ жы́знь стра́дала и ни жа́лобына́сь* (Новолаб.). *Тады́ хулига́ноф мно́го дю́жэ бу́ло, побы́лы лю́дзі. А лю́ды атамáну иду́ть жа́лобыця́* (Марьян.).

ЖА́ЛОБЫ́ТЬСЯ. См. жа́лобиться.

ЖА́ЛЫ́ТЬСЯ. См. жа́литься.

ЖАРКО́ВЬЕ [жарко́вве], -я, *мн. не употр., ср.* Жаркое. *На сва́дбу де́лали катле́ты, жарко́вве* (Тенг.).

ЖАРКО́ИЦЕ [жарко́ицэ], -а, *мн. не употр., ср.* То же, что *жарко́вье*. *Мы бо́риц, суп, жарко́ицэ гото́вым* (Ахтаниз.).

ЖА́ТВИНА [жа́твина], -ы, *мн. не употр., жс.* Время жатвы. *Хто як ска́жэть: чи стра́да, чи жа́твина* (Старомыш.).

ЖА́ХЛЫЙ [жа́хлый], -а(я). Увядший, высохший, жухлый. *Вко́пáлы морко́вь, а вона́ вжэ́ жа́хла* (Дин., Воронеж.).

ЖДА́НЫКЫ. ~ ГУДУВА́ТЬ ЖДА́НЫКАМЫ. См. гудува́ть.

ЖЕЛТО́ПУЗ [жылтапу́с], -а, -ы, *м.* Желтобрюх. *У нас зде́сь мно́га жылтапу́заф* (Новонекрас.).

ЖЕЛТУ́ХА [жылту́ха], -ы/-и, мн. не употр., ж.; раст. Сорняк паразит, повилика южная. *Cuscuta australis*. На горо́де жы́лту́ху со-быра́ла (Ахтаниз.).

ЖЕНА́Ч [жына́ч], -а́, -и́, м. Женатый мужчина. *Дра́нись па́д бачки́, кулачка́ми, пачина́ли малышы́, лет па де́сять-двина́цать, па-то́м выхадзі́ли рибяты́ паста́рышы, па́то́м жы́начы́, а за ні́ми ужэ́ мужы́кы́ и ста́рышы́* (Ярослав., Ладож.). *Жы́нач, а до дича́т идэ́* (Ленинград.).

ЖЕНИ́ТЬ. ~ ЖЕНИ́ТЬ МОЛОКО́. Разбавлять молоко водой, чтобы иметь выгоду при продаже. *У Са́ньки малако́ ни пакупа́й, апа́ йиво́ жэ́нит ча́ста и гу́ста. Ба́бы заме́тили э́тат грех* (Мост. – СФГК).

ЖЕНИ́ТЬСЯ. ~ ПО СЛУХА́М ЖЕНИ́ТЬСЯ. Устар. Же-ниться без предварительного знакомства, полагаясь на рекомендации тех, кто знает невесту. *Бы́ла, што́ бра́ли за не́скалька́ кша́метра́ф нивэ́сту: ни апа́ ёго́ ни зна́ла, ни о́н йиё́. Па́ слуха́м жы́нйісь, а жы́лы хара́шэ* (Желез.).

ЖЕНИХА́ТЬСЯ [жыниха́цца], -а́юсь, -е́шься, несов. Ухажи-вать за девушкой, предполагая впоследствии на ней жениться. *Жы-ниха́цца-та он прышо́в па висне́* (Пашк.).

ЖЕРДЕ́ЛЯ¹ [жэрдэ́ля, жырде́ля], -и, -и, **ЖЕРДЕ́ЛА** [жырде́-ла], -ы, -ы, ж. 1. Дерево дикий абрикос. *В нас тры́ жэ́рдэ́ли* (Елиз.). *Бо́льшэ́ у нас са́дую́т жы́рде́лы* (Елиз., Арх.). 2. мн. ч. Плоды этого дерева. *Я учэ́ра варэ́нье́ из жэ́рдэ́ль вары́ла* (Новокорс.). *Сушы́лы жы́рде́лы* (Бород., Арх., Елиз., Сев.).

ЖЕРДЕ́ЛЯ² [жэрдэ́ля], -и, -и, м. и ж.; ирон. Человек высокого роста. *Ну в йіх сын и жэ́рдэ́ля!* (Рог.).

ЖЕРДЕ́ЛА. См. жерде́ля¹.

ЖЕРЕ́БНАЯ [жыре́бная], -ой. Жеребая. *Кабы́ла быва́ить жы́-ре́бная, ка́да апа́ апа́ражні́цца, э́та мы́ называ́йим ажы́рибі́цца* (Старомыш., Воздвиж.).

ЖЕ́ВАНКА [жованка], -ы, -ы, ж. Пережёванный, разжёванный хлеб или другая пища, жвачка. *А жо́ванку́ так робы́лы: у чі́сту ма́рлэчку́ накла́даймо́ розмочэ́ннаго́ хлі́ба с са́харом, а то́ и пэ́-чіння́, якэ́ папэ́чэм, а́бо шо́-нэ́бу́ть дру́гэ. Завя́жымо́ у ву́зол. И о́то, ка́да нэ́ма́ врэ́мня́ кормы́ть, пхнэ́ш йи́й у ро́т – и дитэ́ сы́тэ́ и нэ́ кры́чы́ть* (Старомыш., Красноарм.).

ЖЕ́ЛТО-ГО́РЯЧИ́Й [жолтагаря́чий], -а(я). Ярко-оранжевый. *Зі́млянэ́ сэ́рцэ́, ви́да́л, как гра́мафо́н, цвэ́та жо́лтага́ряч* (Андрюк., Кирпил.).

ЖЕ́ЛУЧЬ [жолучь], -и, мн. не употр., ж. Желчный пузырь. *В мэ́нэ́ сы́льнэ́ вэ́злы́чына́ жо́лучь* (Ахтаниз.).

ЖИВО́ТНОЕ. ~ ВРАЧ ПО ЖИВО́ТНЫМ. См. врач.

ЖИВУ́ХА [жыву́ха], -и, мн. не употр., ж. Жизнь. *Чирке́сы чі́ста напа́да́ли. Така́ жы́ву́ха тут бы́ла* (Некрас., Воздвиж.).

ЖИВЫ́Й. ~ ЖИВА(Я) ГОРО́ЖА. ~ ЖИВЫ́Й ЗАБО́Р. Забор из зелёных прутьев. *А э́це́ бува́е́ и така́ горо́жа: у зэ́млю́ вкопа́ють про́выня́кы́ из ві́ток, цэ́ гу́лля́ розро́стэ́цца, и то́ді́ жы́ва́ горо́жа* (Старомыш.). *Вокру́х клу́ни, ба́чці́, лі́ска. Цэ́ то́, шо́ и забо́р, ті́ко́ ни ис і́такэ́тні́кыв, а ис прутті́в зі́лёных. «Жы́вы́й забо́р» зде́ся і́ншэ́ называ́ють* (Бород.).

ЖИГА́ЛО [жыга́ло], -а, -ы, ср. Кочерга. *Ого́нь миша́ють жы́-ла́лом, мі́сто ёго́ во́злі́ ні́чки, в у́глу́* (Елиз.).

ЖИГУ́ХА [жыгу́ха], -и, мн. не употр., ж.; раст. Крапива жгу-чая. *Urtrica urens*. *Жы́гу́хой по́лезно́лечы́ть* (Ейск.).

ЖИГУ́ЧКА [жыгу́чка], -и, мн. не употр., ж. То же, что *жы́-гу́ха*. *Жы́гу́чкай кра́піву́ называ́ють* (Тенг., Арх.).

ЖИД. ~ ЖИДЫ́ ШКУ́РУ ДЕРУ́Т. О котятках или поросятах, сосущих мать. *Гля́, жиды́ шку́ру дере́ут* (дЧ.).

ЖИРНУ́ХА [жырну́ха], -и, -и, ж.; презр. Толстая женщина. *Жырну́ха́ як поро́ся́ отко́рмли́на* (Ленинград., Ейск.).

ЖИСТЬ [жысть], **ЖИ́СТЯ** [жы́стя] -и, мн. не употр., ж. Жизнь. *Есть́ пасло́вица́: «Жы́сть про́жы́ть – ни по́ле пэ́рэ́йты́». Так і́ в мэ́нэ́: тру́дна́ жы́сть, така́ тя́жэ́ла́ жы́сты́я бу́ла́* (Бриньк., Ах-таниз., Батур., Бород., Воздвиж., Вознес., Марьян., Новолаб., Сев., Ярослав.)*.

ЖИ́СТЯ. См. жисть.

ЖИ́ТНЫЙ [жы́тный], -а(я). Приготовленный из *жы́та*. *Бу́ла́ му́ка жы́тна́* (Елиз.).

ЖИ́ТО [жы́то], -а, -а́, обычно ед., ср. Рожь. *В нас нэ́ каза́лы «ро́жэ́», каза́лы «жы́то»* (Старомыш., Бород., Брат., Елиз., Некрас., Нововелич., Старонижестебл.).

ЖЛУ́КТО [жлукто], -а, -ы, ср. Бочка без дна. *Ра́ньшэ́ жлу́кты́ бы́лы, вы́до́лблівалі́ іх из де́рива, нэ́ма́ дна́ там* (Брат.). *Сны́мы́ жло́чку́ з гні́здо́а́ та, ма́бу́ть, поса́ды́ пид́ жлу́кто* (Азов., Фёдор.).

ЖМЕ́НЬКА [жмэ́нька, жме́нька], -и/-ы, -и/-ы, ж. Уменьш. к *жме́ня*. *Нарэ́з ма́тэ́ тра́вы́ та во́зьмэ́ жме́ньку́ овса́ – вот и суп по-лучі́сь* (Елиз., Брат., Запорож., Крыл., Курч., Куц., Нововелич., Первореч., Сев., Старовелич.)*.

ЖМЁНЯ [жмёня, жмёня], -и, -и, жс. Количество чего-л, захватываемое горстью. *Та цё прыходыла ёго жёнка и нём у жмёни канфэт налёжэ, та цё по жмёни райочик, такі мали булы яблочки* (Старовелич., Арх., Брат., Гульк., Запорож., Крыл., Марьян., Первореч., Рог., Сев.)*.

ЖМУРИК [жмурик], -а, -и, м. Покойник. *Жмурик? Пакойник* (Брат.). ~ **УЙТИ К ЖМУРИКУ**. Умереть. *Сичас прибалёла трошки, пёрхатъ стала. Уйду зарас к жмурику – пакойнику* (Брат.).

ЖНІВА [жніва, жніва], **ЖНЫВА** [жныва], -ы/-ыі, мн. не употр., жс. Время жатвы. *И гаворють так: «Патходить жніва – и баба ни жыва»* (Некрас., Елиз.). *Как жніва, фсе на стипі, никаво ф станицы* (Некрас.). *Время уборки называют жніва, или косо-выца* (Старомыш.).

ЖНЫВА. См. жніва.

ЖУЖЕЛИЦА [жужылица], -ы, мн. не употр., жс. Зола. *У низу пички е паддувала, з негё мы выбіраём жужылицу* (Бород., Арх.).

ЖУЖЕЛКА [жужылка], -ы, мн. не употр., жс. То же, что *жужылицы*. *Жужылка? Зола по-вашиному* (Усть-Лаб., Арх.).

ЖУРАВЛЬ. ~ **ВОДИ(Ы)ТЬ ЖУРАВЛЯ**. См. водить.

ЖУЧОК [жучёк], -чка, -ыі, м. Заколка для волос, украшенная стеклярусом. *А цё булы в нас у косы жучкы. Жучёк – цэ як прыколка, тики нынэшни прыколкы чёрны, а то було цё звэрху якэсь вкрашэние* (Кучуг.).

3

ЗА [за], предлог. 1. *С род. и вин. пад.* В сравнительных оборотах указывает на лицо или предмет, с которым кто-л. или что-л. сравнивается. *Подвалы, вони лучче за холоди́льничик* (Бриньк., Бород.). 2. *С твор. пад.* Соответствует предлогу по литературного языка и обозначает предмет, лицо, о котором думают, скучают, скорбят. *Я ужэ за вну́ками ску́чилась* (Ахтаниз., Бород., Нововладимир., Пашк., Старовелич.). 3. *С вин. пад.* Соответствует предлогу о литературного языка и употребляется при обозначении предмета речи, мысли, чувства при управляющем глаголе со значением речи, мысли, чувства. *За войну́ я вам росска́зувал?* (Бород., Ахтаниз., Бриньк., Васюр., Марьян.).

ЗАБАЛАКАТЬСЯ [забала́каця, забала́кацца], -аюсь, -ешься, сов. Заговориться, заболтаться. *Ну вы́шла и забала́калась с соседкой,*

так и ны зами́тылы, як простоя́лы час (Елиз., Ахтаниз., Бород., Бриньк.).

ЗАБЕЛ [забёл], -а, мн. не употр., м. Сорт винограда «изабел-ный». *Vitis labrusca.* – *Толя, а вино́ вы ис како́ва винагра́да де́лайити?* *Забёл* (Ахтаниз., Вареник.).

ЗАБЕСОВАННЫЙ [забисо́ванный], -а(я). Избалованный. *Де́ти сичас забисо́ванны* (Некрас.).

ЗАБИВАТЬ. ~ **ЗАБИВАТЬ (ЗАБИТЬ) КОЛ**. 1. *обряд. и шутол.* Обычай в последний день свадьбы во дворе, где женился последний ребёнок, забивать деревянный кол в землю, оберегающий от разводов и означающий, что в этом доме свадеб больше не будет. *Бези в семье жыніўся пisleдний рибёнок, то у са́мый пisleдний дeнь сва́йбы промэж калі́тки в зэ́млю забыва́ўся дэ́рвянны́й кол. Цэ шлі́ло, шо в цём двoрі́ бiльшэ́ нэ́ будэ́ сва́йбы. Кáжный из гостей о́вэжэ́н був удáрыть молотко́м по ко́лу. Для смі́ху кол и зэ́млю рíдом полыва́лы водо́й... И кáжный раз, ко́лы прома́зува́лы, бры́зги муля́кой лы́тылы на гостей. Хтосэ́ и спі́цiально́ быв нэ́ по ко́лу, а мíмо* (Красн. Нива, Арх., Новокуб.). 2. Отметить завершение работы. *Сиводня убiра́йым пaслéднюю́ клётку (о винограде) и забива́йым кол* (Новокуб. – СФГК, Арх.).

ЗАБИЖАТЬ [забижа́ть], -аю, -ешь, несов. Обижать. *Адютáнт ёго, ёго Кúртом звáлы, нас ны заби́жэв* (Новотит., Бриньк.).

ЗАБИТЬ. ~ **ЗАБИТЬ КОЛ**. См. забивать.

ЗАБЛУКАТЬ [заблукáть], -аю, -ешь, сов. Заблудиться. *Пaёхала на рингéнт и чу́ть ни заблукáла: слéзла с антóбуса, вíдю: ни тá астанóфка* (Новопокров., Арх.).

ЗАБОВТАННЫЙ. См. забóлтанный.

ЗАБОГАТЕТЬ [забага́тить, забога́тить], -ю, -ишь/-ышь, сов. Разбогатеть. *Вин як з Грúзии вырнóўся, так вони́ забага́тили* (Ново-корс.). *Забога́тыла Манька, як зáмужэ́м ста́ла* (Незайм.).

ЗАБОЛЁТЬ. ~ **ЗАБОЛЁТЬ РОТОМ**. См. рот.

ЗАБОЛТАННЫЙ [забóвтанный], -а(я). Перепачканный, грязный. *Я прыхо́дю пóзно, свынáркою робы́ла, оцэ́ забóвтана, грьáзна* (Ахтаниз.).

ЗАБОР. ~ **ЖИВЫЙ ЗАБОР**. См. живой.

ЗАБОТА. ~ **ВДАРИТЬСЯ В ЗАБОТУ**. См. вдариться.

ЗАБРЁХАТЬСЯ [забрéхаця], -аюсь, -ешься, сов. Перепачкаться. *Прыйдэ́ до до́му, забрéхайи́ця вэ́сь, як поро́ся то* (Васюр.).

ЗАБРО́ДЫ [забро́ды], -ов, ед. нет. Сапоги с высокими голенищами. *Забро́ды ще рыба́цкими сапога́мы называ́лы* (Елиз., Арх., Ахтаниз., Дин., Забойск., Курч., Новонекрас., Степ.).

ЗАБРО́ДЫТЬ [заброды́ть], -ю, -о́дышь, несов. Забрeдaть. *Заброды́лы у во́ду чело́вик дэ́сят, як ба́чуть, шо багáто ры́бы, и вытяга́ють во́лок* (Степ., Марьян.).

ЗАБУ́ДЛИВЫЙ [забудливы́й], -а(я). То же, что *забы́тистый*. *Ба́ба Ма́ня к ста́рости совсе́м забу́длива ста́ла* (Незайм., Ленинград., Тихорецк.).

ЗАБЫ́ТИСТЫЙ [забы́тистый], -а(я). Забывчивый. *З годáми стано́вишся забы́тистым* (Сувор.).

ЗАБЫ́ТЬСЯ [забы́ция], забуду́сь, забуде́шься, сов. Прийти в состояние растерянности, нерешительности; растеряться. *Прышо́в свáтaция. Та́кый пы́смы́лувы́й. Сэ́стра ка́жэ: «Мару́ся, ры́шайся. А то́ вин, па́рынь, забы́вся»* (Ахтаниз.).

ЗАВДОВЕ́ТЬ [завдаве́ть], -ёю, -е́шь, сов. Овдоветь. *Да васи́м-на́цатава го́да жы́я харашо́, а па́том завдаве́ла с трима́ дитя́ми* (Кучуг.).

ЗАВЕРТА́ТЬ [завэ́ртaть], -а́ю, -е́шь, несов. Заворачивать, скручивать. *Блинцы́ рэблють и з начинко́ю: кладу́ть у сэ́рэды́ну начинку и завэ́рта́ють вузолко́м* (Красноарм.).

ЗАВЕ́СКА [завэ́ска], -и, -и, ж. Фартук без верха. *Ба́бушка, ка́гда га́товит, фсигда́ завэ́ску адива́йит* (Арх., Новорожд.).

ЗАВЕ́Т. ~ И В ЗАВЕ́ТЕ НЕ БЫ́ЛО. Нет и в помине. *У на́с та́ко́ва и в за́вети ни бы́ло* (Ярослав.).

ЗАВЁ́РТУШ [завё́ртуш], -а, -и, м. Устар. Голубец. *Завё́ртушы – пава́шыму галу́цы* (Генг.).

ЗАВЖ́ДЫ [завж́ды], нареч. Постоянно. *Ходы́лы за́вжды у ко́хтах та у ю́бках* (Кучуг.).

ЗАВЫ́СКА [завы́ска], -ы, -ы́, ж. Занавеска. *Тикэ́ я зави́скы по́стира́ла, сра́зу й до́ц пишо́в* (Новокорс.).

ЗАВМЕСТО [завме́сто], **ЗАМЫ́СТО** [замы́сто], нареч. Вместо. *Ви́шкa багáто собра́ла сёдни з мо́лока́, за́вме́сто смита́ны з бо́рицу́ пойду́ть* (Нововелич.). *Замы́сто клубá бу́ла для на́с у́лыця* (Елиз., Запорож.).

ЗА́ВОДЕНЬ [за́вадень], -дни, -дни, ж. Вымытое течением углубление около берега. *За́вадень – э́та ка́гда бе́рих вымыва́йит, си́лына так ва́да папира́йит, плéцить, плéцить и плéцить, а пи́сочик и гли́ну уно́сит. Так за́вадень и па́луча́йиця* (Генг.).

ЗАВСЛЕ́Д [зафслéт], нареч. Следом. *А жы́ных зза́ди э́хал, зафслéт* (Некрас.).

ЗАВЫ́ДНЫЙ [завы́дный], -а(я). Завистливый. *Ива́н та́кый за́вы́дный – усё́м за́вы́дуе* (Староджер.).

ЗАГА́ТА [зага́та], -ы, -ы, ж. Межа между соседними огородами, плетень. *С суси́дымы разгору́дылысь зага́тою* (Азов., Некрас., Отваж., Фёдор.). 2. Запрудa. *Зага́та быва́йит у у пруде́* (Отваж. – ДП., Петропавл.).

ЗАГЛЯ́ДАТЬ [загляда́ть], -а́ю, -е́шь, несов. Заглядывать. *Я за́гляда́ю у ви́кно́, а та́м ба́тько* (Елиз., Андрюк., Ахтаниз.).

ЗАГЛЯ́ДАТЬ В(У) БУТЫ́ЛКУ. неодобр. Выпивать. *Кто в бу́ты́лку за́гляда́л, тот пло́ха жы́л* (Александр.). ~ **ЗАГЛЯ́ДАТЬ В(У) ЧУЖИ́Е ГОРШКЫ́(И).** неодобр. Совать нос в чужие дела. *О, жы́нка, нэ́хай дру́г в чу́жы́х гори́кы за́гляда́ють, нам сво́йных хва́ти́е* (Дин.).

ЗАГЛЯ́ДАТЬСЯ [загляда́ция, загляда́цца], -а́юсь, -е́шся, несов. Пристально рассматривать кого-л, что-л. *Ще́рбы́ныха э́го пообши́ла з но́х до голо́вы, та́к дывки на э́го, жы́на́того, за́гляда́лысь* (Кучуг., Адаг., Бриньк.).

ЗАГНЕ́ТКА [загнётка], -и, -и, ж. Шесток печи. *Узя́ла скава́ро́тку, на за́гнётку па́ста́вила* (Воздвиж., Вознес.).

ЗАГО́РО́ЖА [зага́ро́жа], -и, -и, ж. Изгородь. *Зага́ро́жа бы́ла вы́со́кая, и на́ па́чэ стaни́ца за́тира́лась, па́таму́ и́та чиркэ́сы на́пао́или* (Некрас.).

ЗАГО́РТА́ТЬ [загортáть, загартáть], -а́ю, -е́шь, несов. 1. Загребать, сгребать в одно место. *Сады́лы карто́хель и до тэ́мня́ загортáлы* (Нововелич., Бриньк.). *Загартáй ли́стья ф ку́чу* (Усть-Лаб.). 2. Обернуть кого-, что-л. со всех сторон; завернуть. *Ра́ньшэ́, як вы́лупи́ция, загортáють э́го ф тры́нку, а тэ́пэр и пилéнки, и ползу́нки* (Старомыш., Бриньк., Нововелич., Усть-Лаб.).

ЗАГУ́БЫ́ТЬ [загубы́ть], -блю́, -у́бышь, сов. Потерять. *Я за́губы́ла го́лку дэ́сь на по́ловы́цы* (Стародерев., Азов., Новокорс.).

ЗАГУДО́ВАННЫЙ [загудо́ванный], -а(я). Полный, толстый. *Гуду́е во́на э́го, то́го вин та́кый загудо́ванный* (Староджер.).

ЗАГУКА́ТЬ [загукáть], -а́ю, -е́шь, несов. Зазывать, приглашать. *Де́душка уважа́л ни́щих, якы́ ста́рцы ни пры́йдут, усё́х загукáйит и ко́рмить* (Старомыш.).

ЗАД. ~ ХОТЬ ПОД ЗА́Д КИПЯ́ТКУ́ ЛЕЙ. См. лить.

ЗАДВОХА́ТЬСЯ [задваха́цца], -а́юсь, -е́шся, несов. Задыхаться. *Как бы́стра пайду́, та́к пры́ма за́дваха́юсь* (Вознес.).

ЗАДВО́ХНУТЬСЯ [задво́хнуцца], -усь, -ешься, *сов.* Задохнуться. *А бува́еть такія́ цыпля́та, што задво́хнулись в яйцэ́* (Вознес.).

ЗАДИРА́ТЬ. ~ **ЗАДИРА́ТЬ КЫ́(И)РПУ**. См. кы́рпа.

ЗАДИ́РКА [зади́рка], -ы, -ы, *ж.* Заусеница. *Як висна́, так на рука́х зади́рки, то шо в зимлі́ грыбі́сся усэ́ врэ́мня* (Азов.).

ЗАДРА́ТЬ. ~ **ЗАДРА́ТЬ КЫ́(И)РПУ**. См. кы́рпа.

ЗАДЫ́ШКА [зады́шка], -ы/-и, *мн. не употр.*, *ж.* Одышка. *Ох, тя́шко дыша́ть, зады́шка заму́чила* (Ахтаниз., Куц., Ленинград.).

ЗАЖИ́МЧИСТЫЙ [зажы́мчистый], -а(я). Скупой, склонный в денежных делах притеснять кого-л. *А хазя́йн был зажы́мчистый, плати́л ма́ла* (Ярослав.).

ЗА́ЙГРЫШ [за́йгрыш], -а, *мн. не употр.*, *м.*; *обряд.* Народное название вторника масленичной недели. *На ма́слиницю вивто́рок называ́лы у нас «за́йгрыш». Мы собыра́лысь на йэ́рица, робы́лы сне́жныы ба́бы, дво́рцы, ката́лись на са́нках, на лоша́дях. Ще́ тоді́ собыра́лысь ря́жэни по дво́рах ходы́ть* (Старонижестебл.).

ЗАЙ́ДЫ [зайды], -ов, *ед. не употр.* Трещины в уголках губ, болячки. *О! Які́ зайды́ боло́чи!* (Дин.).

ЗАЙМА́ТЬ [займа́ть], -аю, -ешь, *несов.* 1. Прикасаться, задевать. *Нэ́ займа́й щепя́, бо су́чка покусэ́* (Стародерев.). 2. Вмешиваться в чьи-л. дела, приставать к кому-л. *Я му́жа нэ́ займа́ла, бо я поми́тила, шо с ным нэ́ спо́рыть* (Ахтаниз., Стародерев., Старомыш.).

ЗАЙТИ́ [зайти́], 1 и 2 л. *не употр.*, -йдёт, *сов.* 1. Наступить (о времени года, суток и т.д.). *Зайде́ть ле́то, прападе́ть фе́сэ, па-со́хне́ть* (Вознес.). 2. Начаться. *А потім́ ре́волю́цыя зайши́ла* (Новотит.). ~ **ЗАШПО́Р ЗАЙТИ́**. О руках или ногах, потерявших чувствительность от холода. *Идэ́ш зимой́ з ё́тим былём́ на рэ́чку. Так аж ру́кы зашпо́р зайду́ть* (Новотит., Арх.).

ЗАКИ́ДАТЬ [заки́дать], -аю, -ешь, *сов.* Закидать, забросать. *Во́чень пержы́вали. Му́жа прятала́: заки́даю са́ломой, а во́рух найду́ть* (Вознес.). ~ **ЗАКИ́ДАТЬ РЯ́ЖКАМИ**. См. ря́жка.

ЗАКИДУ́ШКА [закиду́шка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.*; *спец.* Удочка для ловли крупной рыбы. *Есть закиду́шки. Состо́ит из ле́ски до шы́стидисити ме́троф, ф концэ́ гру́зик, пилля́ для па́двяски приманки, крю́чки, маку́ха* (Старомыш., Степ.).

ЗАКЛЕ́ЦНУТЬ [закле́цнуть], 1 и 2 л. *не употр.*, -ет, *сов.* 1. Загустеть. *Кисе́ль закле́ц* (Дин.). 2. Испортиться, пропасть. *Ва́рэ́нники закле́цли* (Дин.).

ЗАКЛЯ́КНУТЬ [закля́кнуть], 1 и 2 л. *не употр.*, -ет, *сов.* Остановиться в росте. *Посади́ла росса́ду, а вона́ закла́кла* (Азов.).

ЗАКОВЫ́РЧАСТЫЙ [заковы́рчастый], -а(я). Мудрёный; заковыристый. *Прый́хав до нас упо́номочинный, такы́ми заковы́рчастыми слова́ми бала́кав, шо мы́ ничёго ны по́инялы* (Азов.).

ЗАКОЛО́ТЬ [закало́ть], -ю, -ешь, *сов.* Забодать. *На адну́ ле́жницю каро́ва как на́па́ла, чуть́ ни заколо́ла. Лю́ди йи́е спаслі́* (Андрюк.).

ЗАКОПЫ́ЛИТЬ. ~ **ГУ́БЫ ЗАКОПЫ́ЛИТЬ**. Надуть губы, обидеться. *Я ей сказа́ла, што а́на ни пра́ва, а а́на гу́бы заката́лила* (Ахтаниз.).

ЗАКОЦУ́БНУТЬ [закацу́бнуть], -у, -ешь, *сов.* Сильно замёрзнуть. *Нади́нь кухва́йку, а то́ закацу́бнэш* (Новокорс.).

ЗАКОЧЕ́РЫЖИТЬСЯ [закачиры́жыцца], -усь, -ишься, *сов.* Закоченеть, сильно замёрзнуть. *Заре́жуть ка́банá, и в бассе́йни ки́шкы́ мой, а хо́лат ка́кой: ки́шкы́ замёрзнут и сам закачиры́жы́шся* (Воздвиж.).

ЗАКРОМО́К [закрамóк], -мкá, -мкй, *м.* Огороженное место в амбаре для ссыпки зерна. *А там я́чмишэ́к, у за́крамку́, и не́миц весь забра́л* (Новолаб.).

ЗАКРУ́ТКА [закру́тка], -и, -и, *ж.* Женская причёска: закрученная на затылке коса. *А причё́ски – то́ка закру́тка, па́том ке́пчик* (Воздвиж.).

ЗАКУЛА́ЧИТЬ [закула́чить], -у, -ишь, *сов.* Раскулачить. *Слу́чили́сь ре́ваню́ция, йих закула́чили* (Марьян.).

ЗАКУ́ТАТЬ [заку́тать], -аю, -ешь, *сов.* Закрывать. *Заку́тай ка́нитку на засо́ф* (Ярослав., Воздвиж., Желез., Новотит.).

ЗАЛА́ЖИВАТЬ [зала́живать], -жую, -ешь, *несов.* Закладывать. *Рука́ми зала́жуйим ме́рзлыи́й брике́ты за я́сли и́ли за карма́шки. А́ни атта́иваю́т, а у́трам ло́жым ф карма́шки* (Новопокр., Вознес.).

ЗАЛЕГИСТРИ́РОВАТЬСЯ [залигистри́ровацца, залигистри́ровацца], -руюсь, -ешься, *сов.* Зарегистрироваться. *Мы залигистри́ровались з ным* (Заря, Некрас., Новотит., Старомыш., Усть-Лаб.).

ЗАЛИ́ЗНЫЙ [зали́зный], -а(я). Железный. *А сиду́шка зали́зна на тра́хтари, тэ́пэр на тра́хтари, як у крэ́сли сиды́ш, а тади́ тако́га нэ́ було́* (Бород., Азов., Старомыш.).

ЗАЛИ́ЗО [зали́зо], -а, *мн. не употр.*, *ср.* Железо. *У но́вых прые́жэсх хата́ на́крыта́ зали́зом* (Азов., Бород., Старомыш.). ~ **ПОД ЗАЛИ́ЗОМ**. О домах, крытых железом. *У ди́да бу́ла пе́рва хата́ у ста́нцы па́д зали́зам* (Старомыш.).

ЗАЛИЗТЬ. ~ БАГЛАЙ В(У) ГУЗНО ЗАЛИЗ. См. баглай.

ЗАМАЗУРА [замазура], -ы, -ы, м. и ж.; неодобр. Неопрятный, нечистоплотный человек. *Замазура – эта гризнуля. И одёжа на нём грязная, и сам ни мойщица* (Желез., Староджер.).

ЗАМЕСТИ. ~ ЗАМЕСТИ ДВОР. См. заметать.

ЗАМЕТАТЬ. ~ ЗАМЕТАТЬ (ЗАМЕСТИ) ДВОР. обряд. В последний день свадьбы подметать во дворе, где вышла замуж последняя дочь; обряд, оберегающий от разводов и означающий, что в этом доме свадеб больше не будет. *На третий день свадьбы двор зами-тают, коли дочь последняя* (Бриньк.).

ЗАМИЖ¹ [замиж, замиш], нареч. Замуж. *Мамэ кажэ: «Иды за богáтова». А я казала: «Вик нэ пиду замиж, а за ёго нэ пиду!»* (Новотит.). *Поплакала я, поплакала, тай пишла замиши* (Брат., Ахтаниз., Бойко-Пон., Братков., Бриньк., Запорож., Заря, Новотит., Сев., Тополи)*.

ЗАМИЖ² См. замуж.

ЗАМИСТО. См. завместо.

ЗАМОЖНЫЙ [заможный], -а(я). Богатый. *Вин такой замо-жний: яку хату собі одгрохав* (Ейск.).

ЗАМОЛОДУ [замолоду], нареч. В молодости. *Замолоду я ва-рыла варёние с розы* (Ахтаниз.).

ЗАМОРУШ [заморуш], -а, -и, м. Замерший в яйце цыплёнок. *Заморушы – значить замирает цыплёнок* (Вознес.).

ЗАМОРУШЕК [заморушек], -шка, -и, м. Хилый, недоразви-тый цыплёнок. *Лётам так цыплята бальшыя, а осинью плахія – «заморушки» называюцца* (Вознес.).

ЗАМОТНУТЬ [заматнуть], -у, -ёшь, сов. Обмотать чем-л., за-вернуть. *Дитя в юнку заматнулі, нупочик імму канатнай заматали, и пичивó, жыф астáлся* (Некрас.).

ЗАМУЖ [замуш], **ЗАМИЖ²** [замиж, замиш], -а, мн. не употр., м. Замужество. *Ни да замужа мне тагда была* (Вознес., Бол. Бейс., Брат.). *Замиж мий був пэвдичный* (Ахтаниз., Заря, Новотит.).

ЗАМУРЗАНЫЙ [замурзанный], -а(я). Запачканный, гряз-ный. *Я бачу: у кустах хлопчик плаче, замурзанный, обёрванный* (Бриньк., Брат.).

ЗАМУРЗАТЬСЯ [замурзання, замурзацца], -аюсь, -еюсь, сов. Запачкаться, загрязниться. *Два унўка. Як пагуўілы, так ы за-мурзалысь* (Бород., Брат.).

ЗАМУРЗЯЙ [замурзый], -я, -и, м.; презр. Неопрятный, нечис-топлотный человек. *Такого замурзья у хату стыдно пускать* (Ново-корс.).

ЗАНАВАЖИВАТЬ [занаваживать], -аю, -ешь, несов. Удобрять почву навозом. *Тада гарóды занаважывали* (Брат.).

ЗАНЕХАЯННЫЙ [заныханный, заниханный, занэханный], -а(я). Грязный, перепачканный. *Шось ты така заныхання, а?* (Рог.). *Дом у ние заныханный* (Арх.). *Дядько був такой занэ-ханный, шо на ёго було протывно дывыцца* (Смол.).

ЗАНЕХАЯТЬ [заныхаты, занихаты занэхаты], -аю, -ешь, сов. Перепачкать. *Апять бруки заныхал?* (Пашк., Рог.). *Сасёт двор за-нихал* (Арх.). *Дети фсе тута занэхали* (Смол.).

ЗАНÓЗА [занóза], -ы, -ы, ж. Железный стержень для запира-ния шеи быка в ярме. *Занóза находицца в ярме* (Старомыш., Зассов., Кирпил., Некрас.).

ЗАНУДИТЬСЯ [занудіцца], -юсь, -ишься, сов. Устать. *Бы-вайит так занудіцца на ётай работі, што ни рук, ни нóх ни чуствуиши, и всякая хатёния з гульбищам прападае* (Батур.).

ЗАОСЕНЯТЬ [заосинять], -яет, безл., сов. О наступлении осе-ни. *Заосиніла – так мы гаварім, кады осинью патишула, солнышка ахладела чуть, замараски лёхкии на утрáм* (Тенг.).

ЗАПАСИСТЫЙ [запасистый], -а(я). Запасливый, хозяйствен-ный. *Ох и запасистый мужык у тэбэ, Вэрка!* (Незайм.).

ЗАПЛЕВАТЬ. ~ ЗАПЛЕВАТЬ ГЛАЗА. Выразить крайнюю степень презрения. *А то старік был такой. Утром фстáнить, гля-дїть на нёба: «Бáбы, бирітя адёжу, доц будя». – «Та што вы!» – «Да вот заплюйтя глаза!» Ни брали, а доц как хлыне, да нїтки прамакалі* (Брат.).

ЗАПЛОТ [заплóт], -а, -ы, м. Устар. Забор. *Цэ цас кажуть «забор», а туді казалы «заплóт»* (Старонижестебл.).

ЗАПЛУТÓВЫВАТЬ [заплутóвывать], -аю, -ешь, несов. Сби-вать с дороги, запутывать. *Цвиток папоротныка охранялы лёшыи, видьмы. Воні отта́лкивали от цвитка или заплутóвывали в лису* (Старонижестебл.).

ЗАПÓЙ [запóй], -я, мн. не употр., м.; обряд. Сватовство. *Сна-чала запóй – згóвар у невэсты* (Новонекрас., Новопокров.).

ЗАПÓЛОЧЬ [заполочь], -и, мн. не употр., ж. Цветные нитки для вышивания. *А заполочь – цэ ж называлы нїтки, заполочь. Цэ булы такі, як мулинэ сичáс* (Старомыш., Бород.).

ЗАПОПА́СТЬ [запапа́сть], -паду́, -падёшь, *сов.* Попасть неожиданно, внезапно. *Запападеи над доиц и спрятацца негде* (Тенг.).

ЗАПРАВДИ [запра́вди], *нареч.* В самом деле, вправду. *Запра́вди бы́ли и грушы такы́, шо нэ знаю назва́ння* (Брат.).

ЗАПРОДА́ТЬ [запродáть], -да́м, -да́шь, *сов.* Продать. *Був у нас колхос, у том году́ фсе́ развалы́лы, фсе́ запродáлы* (Ахтаниз.).

ЗАПРОТИ́ВИТЬСЯ [запроти́вицца], -юсь, -инься, *сов.* Заупрямиться. *Родили договоря́цца, а жы́нх с ниве́стой и ни зна́ють. Рётко ко́гда дівчина запроти́вицца* (Бриньк.).

ЗАПУСКА́ТЬ [запуска́ть], -а́ю, -е́шь, *несов.* Класть закуску при приготовлении кислого молока, заквашивать. *В макитри кысяк запуска́лы* (Бород.).

ЗАПЫ́ТЬСЯ [запы́цца], -пыо́сь, -ё́нься, *сов.* То же, что *распы́ться*. *Вин рабо́тав на тра́ктори, трактори́стом. Запы́вся, пока ёго нэ вы́гнали* (Ахтаниз.).

ЗАРА́З [за́раз, за́рас, за́раз, за́рас], *нареч.* Сейчас, тотчас. *Вы б вдовх тишы́, та пры́зельы усэ за́раз* (Стародерев., Ахтаниз., Бол. Бейс., Бород., Бриньк., Кучуг., Старомыш., Шаб.). *Ни, за́рас я ни адна́ жы́ву* (Бород.). ~ **НЕ СЕЙЧАС, А ЗА́РАЗ**. Немедленно, сию минуту. *Шо мині сийча́с, ни сийча́с, а за́рас!* (Усть-Лаб.).

ЗАРАЗО́М [заразо́м], *нареч.* 1. Сразу, за один раз. *Заразо́м забэ́рэм ба́нky у ба́бы Ма́ни* (Стародерев., Иван.). 2. Вместе. *Як бу́дэ́та итты́ на робо́ту, гука́йтэ и мэ́нэ – заразо́м пидэ́мо* (Азов.).

ЗАРНИ́ЦА [зарни́ца], -ы, -ы, *жс.* Заря. *На зарни́цы ате́ц кричи́т: «Падни́майтись!»* (Желез.).

ЗАРО́БЛЕННЫЙ [зароблы́нный], -а(я). Заработанный, приобретённый работой. *На́до бу́ло зароблы́ть трудо́ннi, а на трудо́нн зароблы́нны дава́лы нам дві́сти грам хлі́ба* (Шаб.).

ЗАРОБЛЯ́ТЬ [заробля́ть, зарабля́ть], -я́ю, -е́шь, *несов.* 1. Приобретать работой. *На́до бы́ло кусо́к хлі́ба заробля́ть* (Старокорс.). *Ра́ньшэ робо́лы́ трудо́, а зараблы́ны ма́ло* (Заря). 2. Получать наказание за провинность. *Ча́сто вин заробля́а от мэ́нэ* (Елиз., Ахтаниз., Васюр., Высел., Заря, Смол., Старовенич., Стародерев., Старокорс., Старонижестебл.)*.

ЗАРОБЫ́ТЬ [заробы́ть, зарабы́ть], -блю́, -обы́шь, *сов.* 1. Приобрести работой. *Заробы́лы дини́х, куты́лы у станы́ци ха́ту* (Васюр.). *И жы́лы, чем я зараблю́* (Старомыш., Бол. Бейс.). 2. Получить наказание за провинность. *Ны бі́луйся, бо заробы́ны собі́ по поты́льци* (Азов., Ахтаниз., Бол. Бейс., Васюр., Высел., Старовенич., Стародерев., Старокорс., Старомыш., Тополн)*.

ЗАРОСКО́ШНИЧАТЬ [зараско́шничать], -аю, -е́шь, *сов.* Жить роскошно, богато. *Вот а́нi и зараско́шничали – ру́кi над ні́ми не́ту. Фсе́ сибé дамо́й та́цут* (Новолаб.).

ЗАРУЧЕ́НЬЕ [заруче́нье], -я, -я, *ср.; обряд.* Помолвка, договор сватов о свадьбе. *Ф сре́ду заруче́нье, а ф субо́ту сва́дьба* (Бород.).

ЗАРУЧЕ́ННЫЙ [заруче́нный], -а(я). Просватанный. *И заруче́нны о́ни ходы́лы ски́о-то вре́мя* (Бород.).

ЗАРУЧИ́ТЬСЯ [заручи́цца], -у́сь, -и́шься, *сов.; обряд.* Договорится о свадьбе. *Тагда́ кавале́р сяди́т блі́жы и пы́та́йт: «Ну, ты пидэ́ш до мэ́нэ?» «Пиду́». Ну и фсе́. Заручи́лысь* (Бород.).

ЗАСАПА́ТЬ [засапа́ть], -а́ю, -е́шь, *сов.* 1. Засыпать землёй при помощи тяпки. *Посы́ла – и засапа́ть на́до* (Ахтаниз.). 2. То же, что *посапа́ть*. *Вот я засапа́ла зэ́млю, о́на́ ж в бу́рьянi бу́ла* (Ахтаниз.).

ЗАСВЕЧА́ТЬ [засвича́ть], -а́ю, -е́шь, *несов.* Зажигать (огонь). *Пато́м ба́тюшка би́рёт свёчки, сибé засвича́йт и дя́кам да́ёт* (Новопокров.).

ЗАСИДЕ́ЛКА [засиде́лка], -и, -и, *жс.* Старая дева. *Засиде́лку ни́хто нэ сва́тае, а ё́сли и сва́тав, то нэ захоти́ла* (Ленинград.).

ЗАСКРЕ́БУШКА [заскре́бушка], -и, -и, *жс.; ласк.* Самая младшая девочка в семье (обычно поздний ребёнок). *Эта вну́чка ма́я Та́ня – заскре́бушка* (Бород.).

ЗАСМЕЯ́ТЬСЯ. ~ ЗАСМЕЯ́ТЬСЯ НА КУ́ТНИЙ. См. кутний.

ЗАСПИВА́ТЬ [заспива́ть], -а́ю, -е́шь, *сов.* Запеть. *Хто пи́сно заспива́е, хто згра́е на гармо́шки* (Бол. Бейс., Азов., Ахтаниз., Елиз., Желез., Ленинград., Марьян., Нововелич., Новотит., Старонижестебл., Убин., Шаб.)*.

ЗАСТЕБА́ТЬ [застиба́ть], -а́ю, -е́шь, *несов.* Застёгивать. *К пры́ме́ру гово́ря́т: «Застибни́ свой балахо́н»* (Елиз., Азов., Воздвиж., Некрас., Нововелич., Старомыш.).

ЗАСТЕБА́ТЬСЯ [застибáцца, застэба́цца, застибáцца], -а́юсь, -е́нься, *несов.* Застёгиваться. *Як пидэ́ш на ву́лицю, то застибáйся, бо та́м вы́лыкый ві́тыр* (Азов., Воздвиж., Елиз., Некрас., Нововелич., Старомыш.). *Пу́говицы гу́сто застэба́лысь* (Бриньк.).

ЗАСТРАШИ́ТЬ [застра́шыть], -у́, -и́шь, *сов.* Запугать, нагнать страху. *А во́ни́ как застра́шы́лы нас, как застра́шы́лы* (Сев.).

ЗАТЕМНЁ́ННЫЙ [затимне́нный], -а(я). Некультурный, тёмный, отсталый. *Лю́ди бы́ли затимне́нные: каляду́ют, Хри́ста сла́вят* (Воздвиж., Вознес.).

ЗАТЁПАТЬСЯ [затёпаця], -аюсь, -ешься, *сов.* Испачкаться. *Ны стікы рыбы пиймаў, як затэпався* (Азов.). ~ **ЗАТЁПАТЬСЯ ДО САМОЙ ПОТЫЛЫЦИ**. Очень сильно испачкаться. *Він затэпався до самоў потыліцы* (Азов.).

ЗАТИРКА [затирка], -и/-ы, *мн. не употр., ж.* Суп, сваренный на воде, бульоне или молоке, заправленный мелкими, величиной с горошек, катушками круто замешенного пресного теста. *То латцу вóрим, то затирку. Вадічки пальеи, мукі затірэи – ані і палу-чайшца* (Некрас., Ахтаниз., Бород., Бриньк., Высел., Ленинград., Марьян., Старомыш.).

ЗАТИШЕК [затишок, затышок], -шка, *мн. не употр., м.* Тихое, защищённое от ветра место. *У затышки, як у хаті, тыха та тэплю* (Азов., Старотит.).

ЗАТУЛИТЬ. См. затулыть.

ЗАТУЛЫТЬ [затулыть], -ю, -ышь, **ЗАТУЛИТЬ** [затулить], -ю, -ишь, *сов.* Закрыть. *Затулы оту дёрку трыпкой або доской якоісь* (Азов., Лаб.). ~ **ЗАТУЛИ(Ы)ТЬ (ЗАТУЛЯТЬ) РОТ**. Не дать (не давать) высказаться. *Ані мне сразу рот затуліла, как і толька начіла гаварыць* (Лаб. – СФГК).

ЗАТУЛЯТЬ [затулять], -яю, -ешь, *несов.* Закрывать. *Я тут дёрку в забóре затуляю* (Лаб.). ~ **ЗАТУЛЯТЬ РОТ**. См. затулыть.

ЗАХАРЧЁВАННЫЙ [захарчэваннны], -а(я). *презр.* Полный, толстый. *Він був захарчэваннны, і бацька ёго захарчэваннны* (Староджер.).

ЗАХЁКАННЫЙ [захэканнны], -а(я). Сильно уставший, выбившийся из сил. *Бацько вэрнуўся с поля такый захэканнны* (Адаг., Брат.).

ЗАХЁКАТЬСЯ [захэкацца], -аюсь, -ешься, *сов.* Устать, выбиться из сил. *Рóбым на стэпу, рóбым, а я чую, што вжэ дужэ захэкалась* (Новотит., Арх., Брат.).

ЗАХЛЯНУТЬ [захлянуть], -у, -ешь, *сов.* Заболеть, обессилеть. *Захлянуў мий дид, думалы помрэ* (Марьян.).

ЗАХМЕЛЬНИТЬСЯ [захмільніцца], -юсь, -ишься, *сов.* Захмелеть. *Мужыкі захмільніцца, смеха мнѣи* (Ярослав.).

ЗАХОВАННЫЙ [захóваннны], -а(я). 1. Спрятанный. *Булі у нас грóци захóваны* (Бриньк.). 2. Захороненный. *Там ііхні сыні захóваны* (Бород., Азов., Бриньк., Васюр., Запорож., Заря, Сев., Стародерев., Старомыш., Старонижестебл.)*.

ЗАХОВАТЬ [заховаць, захавать], -аю, -ешь, *сов.* 1. Запрятать. *А то ўце булó. Вот прыбігаііць ахвіцёр: «Тэти, заховаііти мнѣи, бо*

німци догоняіють». Я ёго у шыхванэр захóвала (Старомыш., Стародерев.). *Захавáлы мэнэ у пóгриб* (Старомыш., Батур.). 2. Захоронить. *Цёго діда зáвтра захóваіють* (Тополи, Азов., Бриньк., Васюр., Запорож., Заря, Сев., Стародерев.). *Вмрёт чилавéк, так захавáть явó пада* (Новонекрас., Батур., Ряз., Старомыш.)*.

ЗАХОВАТЬСЯ [захова́цца, захавáцца], -аюсь, -ешься, *сов.* Спрятаться. *Як сваты прыйідуць, то я зразу захóваіюсь* (Тополи, Азов., Брат., Бриньк., Васюр., Запорож., Заря, Сев., Стародерев.). *Кагда нѣмцы пришлі, мы з дитымі захавáлысь в авра́ги* (Азов., Батур., Ряз., Убин.)*.

ЗАХОДИТЬСЯ [захади́цца], -юсь, -одишься, **ЗАХОДЫТЬСЯ** [заходы́цца], -юсь, -одишься, *сов.* Собраться сделать что-л. *Кагда нѣмцы былі, убііць хатѣи. Адіи захади́лся насі́ловать – убѣгла* (Убин., Кирпил.). *Так врэ́мя нидийшió вжэ зáмнѣи иті. Ма́ма захо-ды́лась мэнэ збыра́ть* (Старомыш.). *Таді ніко́го да́ма ни булó, я шыць заходы́лась* (Сев., Новотит.).

ЗАХОДЫТЬСЯ. См. заходиться.

ЗАХРЯСНУТЬ [захря́снуть], -у, -ешь, *сов.* 1. Завязнуть, застрять. *В нас такы вўлыци булі: як пырыхóдыи, так и захря́снѣи* (Азов.). 2. перен. Задержаться, застрять. *Пойі́хав на тры дни, а вжэ тры нйдіи, як захря́с там* (Азов., Надёж.).

ЗАЧАТЬ [зачаць], -чнó, -ёшь, *сов.* Начать. *С чёго ж зача́ть расказа́уть вам. Зачнó с того, шо у дівках булá* (Бород., Бриньк., Воздвиж., Вознес., Кучуг., Старовелич., Тенг., Ярослав.).

ЗАЧИНАТЬ [зачина́ть], -аю, -ешь, *несов.* Начинать. *Як зачи-на́ны стрóйиць хату, так заміс робы́лы у субóту, а вжэ у ниділю ма́зала хату* (Старовелич., Бород., Бриньк., Вознес., Елиз., Кучуг., Марьян., Тенг., Ярослав.).

ЗАЧИНИТЬСЯ [зачині́цца], -юсь, -ишься, *сов.* Запираться, закрываться. *А я ужэ зачині́нась. Я ф полвасьмова зачиня́юсь* (Новонекрас., Новопокров.).

ЗАЧИНЫТЬ [зачині́ть], -ю, -ышь, *сов.* Закрыть, запереть. *Корóву у сарáи зачині́ла* (Новотит., Новокорс., Старонижестебл.).

ЗАЧИНЯТЬ [зачиня́ть], -яю, -ешь, *несов.* Закрывать, запирать. *Вона́ ныко́лэ двэри ны зачиня́е* (Новокорс., Новотит., Старонижестебл.).

ЗАЧУХАННЫЙ [зачу́ханный], -а(я); *презр.* Неухоженный, грязный. *А жыны́х, Хвэ́дор, був такый зачу́ханный, шо гріх смот-рэ́ть* (Кучуг., Арх., Новокорс., Пашк., Смол., Старокорс., Усть-Лаб.).

ЗАШКОРУБЛИЙ [зашкорублый, зашкарублый], -а(я). Заскорузлый, затвердевший. *Зымля така зашкорубла тіся дождя, и сінкой ны выбыйши* (Азов.). *Рыбу с бичёвки снял, а вона зашкарубла* (Новопокров.).

ЗАШКОРУБНУТЬ [зашкорубнуть, зашкарубнуть], 1 и 2 л. не употр., -ет, сов. Затвердеть. *Лёт ще ны замёрз, тікы зашкорун* (Азов.). *Рыбу навёсиш на бичёвку... Вона, ёжыли ни далядїш, так зашкарубнїш* (Новопокров.).

ЗАШПОР. ~ ЗАШПОР ЗАЙТИ. См. зайти.

ЗАЯДЛИВЫЙ [заядливый], -а(я). Страстно отдающийся какому-л. занятию; завзятый. *Был он страшна заядливый вор* (Желез.).

ЗВЫХ [звях], -а, -ы/-и, м. Выхих. *У діда був звях, шо дажэ до дохтара ходыв* (Елиз., Марьян.).

ЗДАЛЯ [здаля], нареч. Издали. *Здая ні видать* (Тенг.).

ЗДЕВАТЬСЯ [здивація], -аюсь, -ешся, несов. Издеваться. *А як нёмци над намы здывалысь...* (Брат., Вознес., Некрас.).

ЗДОРОВКАТЬСЯ [здоровкація, здаровкація], -аюсь, -ешся, несов. Здороваться. *Надо прыучать дитин здаровкація змалку* (Стародерев., Ахтаниз., Братков., Вост., Марьян.). *Прашол – ни здаровкался* (Линейн., Арх., Новолаб.).

ЗДРАЧОК [зрачѣк], -чкѣ, -чкы, м. Зрачок. Зрачѣк, виш маїнький, у глазе (Ейск.).

ЗЕЛЕНЯ [зиляня], -ей, ед. нет. Молодые всходы хлебов. *Лошади зилїня патравїли, шкоду учинїли* (Некрас., Старомыш.).

ЗЕЛЁНКА [зэлѣнка], -и, мн. не употр., ж. Трава. *Камка – зэлѣнка така* (Ахтаниз.).

ЗЕМ [зем], -а, мн. не употр., ж. Земляной пол. *Палѣф раньшы не была, был зем. Салѣму на зѣм пастѣлим и спим* (Вознес.). *А потѣм пол настїляють, а зем – цэ в сарїин* (Новотит., Арх.).

ЗЕМЛЯ. ~ ЗЕМЛЮ НОСОМ ПОДПИРАЕТ. См. подпирать.

ЗЁНЬКИ. ~ ЗЁНЬКИ ЯК СЫРНО. См. сырнѣ.

ЗИМОВАТЬСЯ [зимавація], 1 и 2 л. не употр., -мўється, несов. Зимовать. *Снѣгу была мнѣга, для растѣнїев харашѣ, асоблїва для хлѣба, харашѣ зимуюцца* (Андрюк.).

ЗИМѢВКА [зимѣвка, зимѣвка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Позднее фруктовое дерево. *Зимѣвка, она у сїнтябрї!* (Ахтаниз.). *Зимѣвки у нас растуць – зїмнїя яблѣки* (Вознес., Арх.).

ЗІРВАНИЙ¹ [зірванный], -а(я). Сорванный. *Зірваний ка-вун вжэ помягчїв* (Стародерев., Слав. н/Куб.).

ЗІРВАНИЙ² [зірванный], -а(я). Взорванный. *Прийїхалы до рѣчки Кубанї: нэрэправы нэ булѣ, ужэ булѣ все зірвано* (Васюр.).

ЗЛЕ [зли], предлог. Возле. *Дывлїось: хтось стоїть зли ворѣт* (Новотит., Азов., Вознес., Петропавл.).

ЗЛЫГАТЬСЯ [злыгація], -аюсь, -ешся, сов. 1. Иметь с кем-то какие-то отношения (чаще негативные). *Вонї як злыгаюцца, так крїша пїднїмаєцца* (Новокорс.). 2. Вступить в любовную связь с кем-л. *Вона злыгалась жэ жэнатым* (Новокорс.).

ЗЛЯКАТЬ [злякать], -аю, -ешь, сов. Испугать. *Ты мэнэ злякала, бїсова віра!* (Стародерев., Ахтаниз., Брат., Запорож., Марьян., Новокорс., Новотит., Первореч., Старонїжестебл., Тополи)*.

ЗЛЯКАТЬСЯ [злякація, злякаца], -аюсь, -ешся, сов. Испугаться. *У кѣчїта хвїст як загорїцца, мы зляканысь, тай на ёго видро воды вытылы* (Старонїжестебл., Ахтаниз., Брат., Дин., Запорож., Марьян., Новокорс., Первореч., Стародерев., Тополи)*.

ЗМАЛКУ. См. смалку.

ЗМѢЩИНА [змѣщина], -ы, -ы, ж. Морщина. *Ужэ змѣщїны появїлыся* (Ленинград.).

ЗНАТЬ. ~ ГРЕЦ(Ь) ЗНАЕТ. См. грец(ь).

ЗНАЧИТСЯ [знѣщица], вводное слово. Значит, стало быть. *Так, знѣщица, работала я ф калхѣзе...* (Тенг.).

ЗНИМАТЬ. ~ ШКУРУ ЗНИМАТЬ. Сильно, глубоко волновать, трогать, тревожить; вызывать щемящую тоску, боль. *Музыка грає, и оца пїсня, так вона мнѣ шкуру знимає: «Хай Русь благородна фскїпає, как волна»* (Бород.).

ЗНОБОТА [знобота], -ы, мн. не употр., ж. Озноб. *Напала знобота – трўєз* (Ленинград.).

ЗОЗУЛЯ [зозуля, зазуля], -и, -и, ж. Кукушка. *Морѣз будэ, колы зозуля на сухѣм дѣрїви кукує* (Марьян., Ейск.). *Е у нас зазули. Така нэ дїождэ вэлїка птїчка. Вона як начинэ кукувать, так отѣ мы, як малї булѣ, гѣды свайї цїталы* (Бриньк.).

ЗОЛОВЫЦЯ [золovyця], -и, -и, ж. Золовка. *В воєннэ врѣмя мы жылы з золовыцѣй* (Старомыш.).

ЗОЛОТУШКА [золотушка], -ы, мн. нет, ж. Болезнь золотуха. *Мама казала, шо у мэнэ золотушка була, маїнькой* (Ахтаниз.).

ЗОН [зон], -у/а, мн. не употр., м. Коленкор, чаще белый. *Зон – бѣлѣй-бѣлѣй, такой тѣнїнький, платкї дѣлали, вышывали на ём* (Брат., Александр., Андреев., Бород., Воздвиж., Елиз., Кучуг., Новопокров., Тихорецк, Ярослав.)*.

ЗОНОВЫЙ [зоновий, зонавий], -а(я). Сделанный из *зона*. *Пид плаття́ми булы спидны́ци зоновийи, білы* (Брат., Александр., Андреев., Бород., Воздвиж., Кучуг., Некрас., Новопокр., Тихорецк, Ярослав.)*.

ЗРИМНЯТЬСЯ [зримняця], -яюсь, -енься, *сов.* Сравняться. *Жыла́ в чужы́х людэ́й, а воны́ хочь и хороши́ до мэнэ́ относя́лысь: ны былы́, йісты́ дава́лы, а фсе́ и такы́ рідна́ дыты́на з чужо́й ны зримня́иця* (Брат.).

ЗРОБЛЕННЫЙ [зроблэнный], -а(я). Сделанный. *Хлив пид соломня́ной кры́шою мы называ́ймо «пид ранце́ску зроблэнный»* (Старомыш., Старовелич.).

ЗРОБИТЬ [зробы́ть, зрабы́ть], -блю́, -обы́шь, *сов.* 1. Произвести что-н., работая; сделать. *Выи́ тра́ктором зробі́в раз у дзе́сят білы́х нас усі́х* (Бриньк., Васкор., Елиз., Запорож., Марьян., Новопокр., Новотит., Старовелич., Стародерев., Старомыш.)*. 2. Поступить каким-н. образом. *Я в пугы́рк з одикало́ном вады́ налы́ла. Ба́тька ка́жэ: «Хто зрабы́в?»* (Старомыш.).

ЗРЯ. ~ **ЧЕМ ЗРЯ.** Чем попало. *А то́лылы́ чем зря: пат-солну́хам, сало́май, дро́ф тади́ нэ зна́лы* (Новотит.).

ЗУБ. ~ **КУ́ТНИЙ ЗУБ.** См. кутний. ~ **ТЕЛЯ́ЧИЙ ЗУБ.** См. телячий. ~ **КРОВЬ С ЗУБО́В.** См. кровь. ~ **ЗУ́БЫ ВЫ́СКАЛИТЬ.** См. выскалить. ~ **ЗУ́БЫ НА ПОЛЫ́ЦЮ СКЛА́ДУВАТЬ.** См. полыця.

ЗУБА́РИК [зуба́рик], -а, *мн. не употр., м.* То же, что *зуба́рь*. *Зуба́рик, он сла́ткий, и бубачик в ём ма́ла. Э́та для бала́фства́ бо́лышы́* (Желез.).

ЗУБА́РЬ¹ [зуба́рь], -я́, *мн. не употр., м.* Сорт гороха. *У нас так гово́рють: зуба́рь — дитя́м, а пупа́рь — людя́м* (Желез.). *Зуба́рь плос́кий тако́й, у стрю́чку чыты́ри зёрышка́* (Кучуг.).

ЗУБА́РЬ² [зуба́рь], -я́, -і́, *м.* Рабочий, подающий пшеницу в барабан молотилки. *Молоти́лки у нас бы́лы. Кида́ймо снопы́ туди́, там зуба́рь сиди́т, в зу́бы молоти́лки пы́ни́цу дае́т* (Желез.).

ЗУБРЬ [зубрь], -я, -и, *м.* Зубр. *А тама́, у Андру́чки, е́нтиф ви́дали? Ну зу́бриф? Та ой, там же́ в нас зу́бри. Э́та давно́ йіх ку́тили... Ані́ так с па́чымы́ каро́фками и жы́ли... Йіх для па́роды́ слу́чаю́ть* (Андрюк.).

ЗЫ́БКА [зы́пка], -и, -и, *ж. Устар.* Люлька. *Зы́пка — лю́лька ви́сяча на ви́рєвочки во́зли кро́вати* (Красноарм., Арх.).

ЗЫК [зык], -а, -і́, *м.* Овод. *Зы́кы на йі́х (на бы́ков) як ся́дуть, так воны́ нэсу́ть, як угоры́лийи, а ты́ утё сыды́и и нэ ты́кныи* (Но-

вотит., Отваж., Тенг.). ~ **ЗЫК НАПА́Л.** О проявлении нервозности. *Што на тибя́ сиво́дня нашо́? Зык напáл? Што ни ска́жыши, фсе́ ни та́к* (Кург. — СФГК).

ЗЯБЛИТЬ [зяблить], -ю, -ишь, *несов.* Вспахивать под зябь. *Снача́ла зя́блилы, пато́м сця́лы пшани́цу* (Бород.).

ЗЯТЬ. ~ **ПРИСТА́ТЬ В(У) ЗЯТЬЯ́.** После женитьбы жить в доме жены. *Жы́на с радзі́тыямы́ харашо́ жы́ли, ну я к ним и при́ста́л в зы́тья́* (Тенг., Некрас.).

И

ИГРА́ТЬ [игра́ть, грать], -а́ю, -ешь, *несов.* 1. Играть. *Ну паи́ли́, дава́и́ти ф пага́рёлки гра́ть* (Желез.). ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ГО́ЛУБЯ.** См. голубь. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ГУСЕ́Й.** См. гусь. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) КО́ЛЬЦО.** См. кольцо. ~ **(И)ГРА́ТЬ В(У) ЛОВИ́ТКИ.** См. ловитки. ~ **В (У) ХОРОНИ́ЧКИ (И)ГРА́ТЬ.** См. хоронички. ~ **В(У) ХОРО́НКИ (И)ГРА́ТЬ.** См. хоронки. 2. Петь. *Збира́юцца, та́н-цую́ть, пёсьи гра́ю́ть* (Желез.). ~ **(И)ГРА́ТЬ ПИ́Д ЯЗЫ́К.** См. язык.

ИГРЕНЕВЫЙ [игрэнивый], -а(я). Гнедой или рыжий со светлой гривой и хвостом. *Игре́нивая ко́няка — цэ́ тёмно-ры́жая, у які́х грыва́ све́тлая и хвост* (Елиз.).

ИДЕ́ [идэ́, идé], *мест. нареч.* 1. Где. *Идэ́ я тільки́ нэ робы́ла* (Новотит.). 2. Куда. *Там адна́ дивчи́нка спра́шыва́и́ть: «Тёть, иде́ вы е́ди́ти?»* (Воздвиж., Арх., Вознес., Марьян., Новотит., Петропавл., Старомыш., Удоб., Чамлык.).

ИДТИ́. ~ **КАК С ВОДЫ́ ИДЕ́Т.** См. вода́.

ИДТИ́ТЬ [итти́ть, ити́ть], иду́, -ешь, *несов.* Идти. *Как каза́ку на вайну́ итти́ть, так фсе́ сама́му́ пакупáть на́да бы́ла: би́шмёт, чирке́ску, сапа́ги, кинжа́л* (Новолаб., Арх., Новонекрас., Новопокр., Старомыш., Убин., Ярослав.). *От рас узна́ли арло́фы, што братча́не са́бираю́цца к ним ити́ть на сва́дбу, да дра́ку устро́или* (Брат., Воздвиж., Вознес., Новотит., Тенг.).

І́ЖА [і́жа, йі́жа], -и, *мн. не употр., ж. Устар.* Еда. *З го́роду до нас шло́ бага́то жы́нок одя́х мэня́ть на йі́жу, бо у го́роди́ нэ було́, це́ йі́сты* (Новодмитр.).

ИЗГЛА́З [изглас́], -а, *мн. не употр., м.* Порча, сглаз. *Изглас́ — бала́знь така́, на́да для то́го свяце́най вады́* (Елиз.).

ИЗДЕ́ЛАННЫЙ [изделанный], -а(я). Сделанный. *Рубэ́ль изде́лан з дэ́рэва́* (Кучуг., Вознес.).

ИЗДЕЛАТЬ [изделать], -аю, -ешь, *сов.* Сделать. *Люди умирали... Сталин разришиль так изделать* (Вознес., Андрюк., Ахтаниз., Кучуг.).

ИЗДЕСЬ [издесь], *нареч.* Здесь. *Родився я у тинца восьмьсот дивяносто четвёртом году издесь* (Брат.).

ИЗРАДОВАТЬСЯ [израдавацца], -дуюсь, -ешься, *сов.* Обрадоваться. *Я токи израдавався, када паны пришли* (Новопокров.).

ИЗЫИСТЫ [изыисты, изыйисты], изыйм/изыййм, изыйшь/изыйишь, *сов.* Съесть, поесть. *Надо шось изыйисты, бо скоро вжэ упаду* (Стародерев.).

ИЗЫИСТЬ [изыисть, изыйисть], изыйм/изыййм, изыйшь/изыйишь, *сов.* То же, что *изыйисты*. *Дай хлопцю шось изыйист* (Бриньк.).

ИНАЧИЙ [иначий], -а(я). Другой. *Брат кажэ: «За тобою гнались сим штук вовкы. Если бы пот тобою кинь иначий, коню смэрть и тэби смэрть»* (Бриньк.).

ИНДУВААЛЬНО [индуваально], *нареч.* Единлично. *Кольсь жылы люди, ну хазяны сами, тинэр колхозники, а тоди хазяны сами, индуваально* (Бород., Желез.).

ИНДУВААЛЬНЫЙ [индуваальный], -а(я). Принадлежащий частному лицу. *Горох содють, хвасоль содють, но большэ в индуваальных огородах* (Желез.).

ИСПУГ. ~ ВЫЛИВАТЬ ИСПУГ. См. *вылнвать*.

ИСТОЧКИ [йсточки], в знач. *инф.*; ласк. Кушать. *А дома давай управляцца, дитям варю йсточки* (Бриньк., Ахтаниз.).

ИСТРУБ [иструб, истрүп], -а, -ы, м. Сруб (избы, колодца). Колодцы бывають цэминтированныйи, а есть просто выкопають, да и фсе. *Звэрху стоить иструб з крышкою* (Новотит.).

ИСТЫ [исты, йисты], им/йим, ишь/йишь, *несов.* Есть. *Так хотилось исты, як собакам, а то можэ и бильше* (Смол., Брат.). – *Дай мэни йисты*. – *Да пидэ сьсты* (Нововелич., Арх., Ахтаниз., Бриньк., Дин., Желез., Запорож., Новодмитр., Новотит., Убин.)*.

ИСТЬ [исть, йисть], им/йим, ишь/йишь, *несов.* То же, что *исты*. *Гиркы твой огыркы, ны йисть их коза* (Азов., Арх., Бриньк., Гарк., Елиз.). *Диточки исть хотят, пидэши до дому, до хаты, готовыть надо* (Бриньк., Бород., Воздвиж.).

ИТИТЬ. См. *идти́ть*.

ИТЬ [ить], *част.* Ведь. *А бацька, як бросыв нас, мне два годди було, так ить по сий динь бродыть* (Старомыш., Андрюк., Арх., Воздвиж., Новонекрас., Новопокров.).

ИЩЕ. См. *ще*.

К

КАБА́К [каба́к], -а́, -ы́/-и́, м. Тыква. *Кабакы пыклы в пички* (Елиз., Азов., Ахтаниз., Высел., Екатерин., Марьян., Новонекрас., Новопокров., Родник., Усть-Лаб.)*.

КАБА́Н¹ [каба́н], -а́, -ы́, м. Кастрированный кабан. *Кастрированного называють кабаном* (Старомыш., Елиз., Родник.).

КАБА́Н² [каба́н], -а́, -ы́, м. Большая укладка снопов продолговатой формы. *Чаще у кабаны кладэи* (Старомыш.).

КАБА́НЧИК [каба́нчик], -а, -и, м. Узкий продолговатый кирпич, употребляющийся для внутренней кладки печи. *Та усй дилалы соби пички с кыртыча, с каба́нчика* (Елиз.).

КАБАЧА́ЧИЙ [кабача́чий], -а(я). То же, что *кабачный*. *Давай нажарым семичик кабача́чих* (Бород.).

КАБА́ЧНЫЙ [кабачный], -а(я). Тыквенный. *Та я и щас варю каба́чну кашу* (Елиз., Пашк., Родник., Усть-Лаб.).

КАБЛУ́К. ~ ПОДТОПТА́ТЬ ПОД КАБЛУ́К. См. *подтопта́ть*.

КАБЫ́ЦЯ [кабы́ця, кобы́ця], -и, -и, ж. Углублённая в землю глиняная печь, на которой готовили во дворе с ранней весны до осени. *На кабы́цы харо́ший борц получа́иця, ны то, шо на га́зи* (Елиз., Азов., Ахтаниз., Новотит.). *До сих пор стоить кабы́ця* (Батур.). *На дворі у нас була кобы́ця, мы там готовылы борц, борц варылы звэрху* (Елиз., Бород., Запорож., Крыл., Марьян., Сев., Старомыш.)*.

КАВУ́Н [кавун, каун], -а́, -ы́, м. Арбуз. *Я мочу кавуны (нава́ишму гарбуз) в бо́чках* (Бриньк.). *До́жжжжж, до́жжжжж, пырыста́нь! Мы пойидим на баи́тан кавуна́мы бы́ця, ды́нямы мыры́ця* (Челбас., Батур., Елиз., Марьян., Нововелич., Новокорс., Старовелич., Стародерев., Тенг., Убин.)*. *Був баи́тан, кауны садылы* (Марьян.).

КАГАНЕ́Ц(Ь) [кагане́ц, кагане́ць], -нца́/-нца́, -нцы́/-нцы́, м. Светильник, состоящий из черепка с маслом и фитиля. *Ра́ньшы и кагане́цы бы́ли: тры́нку скру́тиш – и в ма́сла. Све́ту не́ту, а ко́пати! Бо́жы ж мой!* (Желез., Вознес., Некрас., Старомыш.). *У блю́ццэ на-льва́йшмо по́снэ ма́сла, хвиту́лёк фста́вля́йшмо: або́ випе́фку каку́, або́ кусо́чик ма́рли. Ось и кагане́ць гато́ф* (Бород., Дин., Кучуг., Первореч.).

КАДА́СЬ [када́сь], **КАДЫ́СЬ** [кады́сь], *нареч.* Когда, когда-то, как-то. *Мо́жэ о́пять там будэ када́сь жылы́й ху́тор* (Сев., Бород., Брат., Новолаб., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Убин.). *Кады́сь ма́ма мно́га тра́ф расписа́ла* (Тенг.).

КАДЫ́СЬ. См. *када́сь*.

КАЖИН [кажын], -а, -о, мест. То же, что *кажинный*. *Кажын день кавой-то вывóдють. Павывóдють и пабыóть на стíну* (Вознес., Марьян.).

КАЖИННЫЙ [кажынный], -а(я), мест. Каждый. *Кажынный двор получáл по симí десятíи на кажного мужыкá* (Брат., Бриньк.).

КАЖНЫЙ [кажный], -а(я), мест. То же, что *кажинный*. *Да вайны жы́ли идинали́чна. У ка́жнава свайí ко́ни, у ка́жнава свайí падво́ды* (Новопокров., Андрюк., Арх., Васюр., Воздвиж., Желез., Запорож., Марьян., Старомыш., Старонижестебл.)*.

КАЗАН [казан], -á, -ы́, м. Большой котёл. *Вары́лы йи́сты ра́ншы́ у чугуна́х и казанáх* (Марьян., Ахтаниз., Новотит.).

КАЗАТЬ [казáть], кажу́, кажешь, несов. Говорить. *Крэсты́лы ико́ною и каза́лы: «Бох благословля́е, и мы благословля́им»* (Красн. Нива). *Кажу́ в райко́ми па́ртии: «Погы́бла па́ша озы́ма!»* (Бриньк., Бойко-Пон., Братков., Брат., Воздвиж., Крыл., Кучуг., Марьян., Новотит., Ряз., Старовелич., Убин.)*.

КАЗАЦКИЙ. ~ КАЗАЦКОМУ РОДУ НЕМА́ ПЕРЕВО́ДУ. ~ КАЗАЦКОМУ РОДУ НЕТ ПЕРЕВО́ДУ. 1. Словесная реакция на радостное известие о рождении мальчика. – *Васи́ль, ты чув, шо Ма-ры́я роди́ла позавче́ра? – Та ты шо? – Да, ма́льчика найи́мá!* – *О, э́та харашо́. Каза́цкаму ро́ду нет тывывóду. Аднíм казакóм бо́льшы ста́ла* (Александр. – дЧ.). 2. Характеристика положительных качеств человека. *В нас джы́гитовки на ма́й бува́ють. Хто пе́рвай прыс ва́зьме́ть, пры́ятна пасма́трэ́ть: каза́цкаму ро́ду нима́ тывы-вóду* (Новолаб. – дЧ.).

КАЙМА́К [кайма́к], -á, -и́/-ы́, чаще ед., м. Густая пенка, снятая с кипячёного или топлёного молока. *У ми́ня сын бчи́нь кайма́к люби́т. Э́та, зна́чить, малако́ пастайи́т noch, а ўтра́м – плёнка. Вот э́нта плёнка кайма́к и е́сть* (Тенг., Вознес., Днепр.).

КАЛАДЖИ́НКА [Каладжы́нка]. Станица Каладжинская. *У нас – тыква́ч, а у Каладжы́нки – каба́к* (Упор. – дШ., Каладж., Отваж.).

КАЛАНДА́РЬ [каландáрь], -я́, -и́, м. Таблица или книжка с перечислением всех дней в году. *Хто з яки́м партрэ́там купля́л каланда́рь* (Бород.).

КАЛБЯ́К [калб́як], -а, -и, м. 1. Пенё. *Отпы́лялы ори́х, и оста́вся калб́як* (Дин.). 2. перен. Глухой, бестолковый человек. *Калб́якам звáлы дурно́ва, глу́пава чылавэ́ка* (Дин.).

КАЛЕНДУ́ЛА [календу́ла], -ы, мн. не употр., раст. Календула, ноготки аптечные. *Calendula officinalis. – Э́та у ва́с кале́ндула? – Да, календу́ла* (Ахтаниз.).

КА́ЛИЧ [ка́лич], -а, -и, м. Калека. *А дру́гий бра́тык – ка́лич, у ёго пра́вой но́ги нэ́ма́* (Бриньк.).

КА́ЛИЧКА [ка́личка], -ы, -ы, м. и ж. То же, что *ка́лич*. *А дру́гий сын в мэ́нэ и роды́вся ка́личка: ру́ку нэ́ поднымáе* (Ахтаниз.).

КАЛМЫ́ЧА [калмы́ча, колмы́ча], -и́, -и́, м. Калмык. ~ **ЯК КА(О)ЛМЫ́ЧА**. О смуглом черноволосом человеке с узким разрезом глаз. *Паца́н роды́вся як колмы́ча. А тоди́ вы́люднiв* (Усть-Лаб.).

КАЛО́Ш [кало́ш], -а, -и, м. Калоша. *Гада́лы... И кы́далы, кы́далы, и я як кы́нула – и нымá кало́ша. Стою́ на одной но́ги, а дивча́та хóдять, шука́ють кало́ш* (Елиз.).

КАЛЮ́ЖА [калю́жа], -и, -и, ж. Лужа. *По калю́жам би́галы вэ́сь дэ́нь óси́ню* (Бород., Ахтаниз., Васюр., Елиз., Журав., Марьян., Новокорс., Старомыш., Старонижестебл., Тополи)*.

КАЛЮ́ЖИНА [калю́жина], -ы, -ы, ж. То же, что *калю́жа*. *Про́сиш, про́сиш те́тичку да́ть гу́ци, а вона́ води́чки, як с то́й ка-лю́жыны, налье́ть* (Бород.).

КАЛЮ́ЖКА [калю́шка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Уменьш. к *калю́жа*. *Мала́ пи́мá кало́шкы́ ми́ря́ть* (Новокорс., Васюр., Дин., Журав., Старомыш., Тополи).

КА́МЕНЬ. ~ СТАНЦИО́ННЫЙ КА́МЕНЬ. Устар. Мелкий, гладкий, округлой формы камень; галька. *Ра́ншы галька́ бы́ла то́лька на жы́лёзнай даро́ги, на ста́нцыи, мы йи́е и называ́ли стан-цио́нным ка́мнем* (Арх.).

КАМЕНЮ́КА [каминю́ка], -и/-ы, -и/-ы, м. и ж. Большой камень. *А а́на в ми́ня каминю́кай, ё́и в ха́ту усти́ла зайты́* (Бриньк., Арх.).

КАМКА́ [камка́], -и́, мн. нет, ж.; раст. Зостера морская, изоморник, морская трава. *Zostera marina* L. *На мо́ри, на Пе́рэсы́ти, бо-га́то камки́. Камка́ – э́лэ́нка така́. У нас грэбу́ть э́ту камку́ и су́шуть. А тоди́ прыво́зють до до́му, засти́ають, напрыме́р, по-толкы́* (Ахтаниз.).

КАМЫ́Ш [камы́ш], -á, -и́, м.; раст. Канна красная. *Са́ппа сос-сiпеа. Ще ми́ни нара́выця́, як камы́ш цвiтэ́. Но ёго поли́ва́ть ну́жно ба́гато, туди́ вин выро́ста́ и цвiтэ́ хоро́шо* (Марьян.).

КАМЫША́НКА [камыша́нка], -ы/-и, -ы/-и, ж. 1. Мелкая водоплавающая птица. *У нас е́ камыша́нky* (Ахтаниз.). 2. Хата, крытая

камышом. *Ще хаты назывались от того, как крыша. З камышу – камышанки* (Старомыш.).

КАНДЫБА [кандыба], -ы, -ы, м. и ж. Хромой человек. *З войны богато покаличинных пришло, особливо кандыб з костылями* (Бедняг., Тополи).

КАНДЫБАТЬ [кандыбать], -аю, -ешь, *несов.* Идти прихрамывая или с трудом; ковылять. *Палиц топором разрубала, кандыбаю до дому, кровь тыче* (Сев., Арх., Ленинград.). // Хромать. *Шось вын кандыбае на праву ногу* (Сев., Ленинград.).

КАНУН [канун], -у/-а, -ы, м.; *обряд.* Кутья. *Помынальным блюдом був канун, прижжэчки, смэтанка, борщ, жарэна рыба* (Бойко-Пон.). *На вэчэрю канун носылы. Цэ цас вжэз нэ носють. А туді митэ наварэ кануну, туді мэдэ, маку, и носють диты по станицы* (Марьян.).

КАПЕЛЬКА. ~ ВСЕ И КАПЕЛЬКИ ПОДОБРАТЬ. *См. подобрать.*

КАПЕЛЮХ [капылюх], -а, -и/-ы, м. То же, что *капелюха*. *Бачимо: идэ паццэчник ф кожушкэ, капылюх на голові...* (Бриньк.).

КАПЕЛЮХА [капылюха, капэлюха], -и/-ы, -и/-ы, ж. Тёплая шапка с наушниками. *Капылюха... Как с ушамы, так – капылюха* (Вознес., Арх., Кирпил.). *Казаки капылюх ны носылы, тильки кубанки* (Старомыш.).

КАПУСТНИК [капусник], -а, -и, м. Медведка. *Падыйидайить капусту капустник* (Вознес., Арх., Брат.).

КАПУСТЯНЫЙ [капустяный], -а(я). Капустный. *Хлип самы пыклы на капустяных листках* (Бол. Бейс.).

КАРАВАЙ [каравай], -я, -и, м.; *обряд.* Вид хлеба, который выпекают на свадьбу. *У жыниха и нивэсты по каравайю. Цэ хлібны издэля, длинэньки, зубчаты* (Марьян.). *Пикуть не тэста каравай, фтыкають в ниво каліну* (Ярослав., Арх., Куц., Ленинград., Тенг.).

КАРАГАЧ [карагач], -а, -и, м.; *раст.* Вяз лиственный, берест. *Ulmus campestris. А рядом карагачи были, и мы над ними лижым* (Тенг.). *Карагач – лиственная дэрева, твёрдый пароды* (Андрюк.).

КАРАКУЛЬНЫЙ [каракульный], -а(я). Каракулевый. *Козаки ходылы в такой форме: кубанка каракульна, башилыкы носылы* (Бриньк.).

КАРАСІН [карасин], -а, *мн. не употр.* м. Керосин. *У войну було трудно достать карасину* (Азов., Брат., Вознес., Курч., Марьян., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Первомайск., Фёдор.).*

КАРАСІНОВЫЙ [карасиновый], -а(я). Керосиновый. *У вайну була висяча лампа: такой абажур, а у ёго уставлялы карасинову лампу* (Бород., Азов., Брат., Вознес., Курч., Марьян., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Первомайск., Фёдор.).*

КАРБОВАТЬ [карбовать], -бую, -ешь, *несов.* Небрежно резать что-л. *Шо ты так хлиб карбуиши? Ось дай сюды!* (Крыл.).

КАРОГАЗ [карагас], -а, -ы, м. *Устар.* Керогаз. *Карагас каптит очинь* (Новонекрас., Новопокров.).

КАРТОПЛЯ [картопля], **КАРТОХЛЯ** [картохля], -и, -и, *чаще* *собр.*, ж. Картофель. *На базар выносим и картоплю, и цыбулю, и моркву, и выиню* (Бриньк., Бород.). *Картохлю и варылы, и жарылы у потсолничном масли* (Марьян.).

КАРТОХЛЯ. *См. картопля.*

КАРТОХЛЯНЫЙ [картохляный], -а(я). Сделанный из *картохли*. *Выстирайши и картохляной мукой ёго* (Бород.).

КАРТЫНА. ~ ТУМАННА(Я) КАРТЫНА. *Устар.* Немое кино. *Мэні двацать лит було, як до нас привэзлы туманны картыны. То було як зраз кино, тики бэз звуку* (Кучуг., Сев.).

КАТАЛКА [каталка], -и, -и, ж. Скалка. *Муш узял каталку и ударил жыну в висок* (Ярослав., Арх., Новорожд.).

КАЦАП [кацап], -а, -ы, м. Переселенец из средней части России. *Кацапаф мнэга к нам панаэхала с Арлофскай, Варонижскай, Курскай губерний. Пэрид вайной у нix туражэй был, ині – сюда: праслышали, што здесь зимля багатая* (Брат., Ахтаниз., Бриньк., Вареник., Днепр., Елиз., Крыл., Марьян., Убин., Усть-Лаб.).*

КАЦАПКА [кацапка], -и, -и, ж. Переселенка из средней части России. *Гаварю ни по-ихнему, кацапка я* (Марьян., Ахтаниз., Брат., Бриньк., Вареник., Дин., Елиз., Крыл., Убин., Усть-Лаб.).*

КАЦАПНЯ [кацапня], -и, ж., *собр.* Переселенцы из средней части России. *Кацапня на Кубань панайихала* (Усть-Лаб., Ахтаниз., Брат., Бриньк., Вареник., Дин., Елиз., Крыл., Марьян., Убин.).*

КАЧАЛКА [качалка], -ы/-и, -ы/-и, ж. 1. Скалка. *Хотіла зробыть варэныкы – так нэ нашлі качалку* (Адаг., Бриньк., Сев.). 2. *Устар.* Валёк для катания белья. *Нияких в нас утюгов нэ було: рубэлы та качалка, качалка та рубэлы* (Кучуг., Бород., Воздвиж., Новотит.).

КАЧАТЬ [качать], -аю, -ешь, *несов.* Раскатывая, гладить (о белье). *Тогдэ качалы – ни гладылы барахло* (Новотит., Бород.).

КАЧЕНЯ [каченя], -я, -ята, *ср.* Утёнок. *Каченята на пруду гуляють з качкой* (Азов.).

КАЧКА [качка], -и/-ы, -и/-ы/-ы, ж. Утка. *Качки дубжэ вóду любяць* (Марьян.). *Качкы тишы, завэрны іх* (Ахтанин., Азов., Бол. Бейс., Бриньк., Елиз., Канев., Кучуг., Новотит., Петров., Старониже-стебл.)*.

КАЧУР [качур, качур], -а, -ы, м. Селезень. *Качка с качуром грае, значить скóра запысэця* (Азов., Елиз., Новокорс., Старониже-стебл.). *Утка – то ўтка, а сэлызынь – качур называюць* (Елиз.).

КАША [каша], -и, -и, ж. Кочевье, пастбище. *Есь да́льний кашы, далико. Атту́да чабаны́ чрез дэ́сят днэй спуска́юцца дамо́й аддыха́ць. Тада́ на каша́х хата́чка ста́яла, как сара́йчик, там тапчаны́* (Андрюк.).

КАШНИК [кашник], -а, -и, м. Запеканка из каши. *Кашник – э́та ис кашы запика́нка* (Новонекрас., Новопокров.).

КАЮК [каюк], -а́, -ы/-и, м. Небольшая лодка, выдолбленная из ствола дерева. *Я от с тако́го рóста рыба́чу. В мэ́нэ був каю́к. Цэ ло́тка така́ самаде́льна. Я до́ма магу́ и́нэ зде́лаць* (Бриньк., Брат., Марьян.).

КВАСОЛЕВЫЙ [квасо́ливый], -а(я). Приготовленный из квасо́ли. *Звары́ мити́, ма́мо, квасо́ливый суп* (Дин., Азов., Высел., Кучуг., Некрас., Сев., Стародерев.).

КВАСОЛЬ [квасо́ль], -и, мн. не употр., ж. Фасоль. *Квасо́ль сажáюць в зéмлю, сухую́* (Кучуг., Высел., Некрас., Сев.).

КВАСОЛЯ [квасо́ля], -и, мн. не употр., ж. То же, что квасо́ль. *Я посади́ла квасо́лю на убыва́юцу лу́ну* (Стародерев., Азов., Челбас.).

КВАТИРА. См. квати́ра.

КВАТЫ́РА [квати́ра], **КВАТИ́РА** [квати́ра], -ы, -ы, ж. Квартира. *А жылы́ на квати́ри, тут, у Кара́ева* (Брат.). *Мы с ма́мой на квати́ри жылы́* (Старомыш., Вознес.).

КВАЧКА. См. квóчка.

КВАША [кваша], -и, -и, ж. Запаренный пшеничный солод, смешанный с фруктами и запеченный. *Раньшэ́ бу́ло жы́та, так мы с ё́го ква́цу гато́вылы. Ото́ пашы́мо́шка сы́пят гаря́чую вóду, миша́юць, пакы́ зде́лайи́цца такэ́, як гу́стой кисе́ль, оцта́вляюць... Тада́ вы́шны, а то́ и калы́ну кидáюць, отвáрят, укы́нуць и тады́ водо́й размиша́юць – и зде́лайи́цца ква́ша* (Елиз., Брат.).

КВЁЛЕНЬКИЙ [квё́линький, квё́линькай], -а(я). То же, что квё́лый. *А быва́иць, што́ и гу́сёнак квё́линькай, а ику́ра-та э́нта, анá и то́лстая быва́иць, ну́ ска́рлупка, у э́нтава, у яйца́. От он, квё́линькай, и́нэ и ни́ праклю́нить ника́к* (Андрюк., Арх., Воронеж., Желез., Некрас., Пашк., Петров., Усть-Лаб.).

КВЁЛЫЙ [квё́лый], -а(я). Немо́щный, болезненный, слабый. *Раньшэ́ мэ́ньшы балéли, а ця́с лю́ди квё́лыи* (Желез., Арх., Воронеж., Некрас., Пашк., Петров., Усть-Лаб.).

КВЙ́ТКА [квй́тка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Цветок. *Вышыва́лы дивки́ квй́ткы на ко́хтах* (Дин., Бород., Бриньк.).

КВОХТА́ТЬ [квохта́ть, квахта́ть], 1 и 2 л. не употр., -о́хчет, несов. Кудакта́ть. *А кагда́ цыпля́тки праклю́нуцца, анá (курица) квóхчить* (Андрюк.). *И во́т настае́ть вре́мя вы́вода цыпля́т, тады́ квóчка квахта́ць начинáиць* (Вознес., Арх., Бол. Бейс., Старомыш.).

КВÓЧА-КВÓЧА [квóча-квóча], межд. Подзывные слова для кур. *Я гукáю птйцу́ так: «Квóча-квóча!»* (Елиз.).

КВÓЧКА [квóчка], **КВА́ЧКА** [квáчка], -и/-ы, -и/-ы, ж. 1. Курица с цыплятами. *Какая́ писё́цца – э́та нису́шка, цыпля́ткаф выси́жыва́иць – э́та насётка, а кагда́ цыпля́тки праклю́нуцца, анá квóхчить. Э́та уш квóчка* (Андрюк., Арх., Бол. Бейс., Новотит., Старомыш., Челбас.). *И квáчки с курча́тами, и гу́сы е* (Бород.). 2. Курица-наседка. *Квóчку мы́ ще́ клу́шкой назывáиць. Сажáиць квóчек тада́, кагда́ ку́рыца начи́з квохта́ть* (Елиз., Азов., Арх., Вознес., Крыл., Новотит., Старомыш.). *Калы́ пасива́ць заход́юць, я́ и́х пасади́ю на парóги, шоп квáчки сидáлы* (Бород.).

КЕ́ДИ. ~ КЕ́ДИ(Я) НИ(Ы) КЕ́ДИ(Я). См. ке́дя.

КЕ́ДЯ. КЕ́ДИ. ~ КЕ́ДЯ(И) НИ(Ы) КЕ́ДЯ(И). 1. Медленно, еле-еле. *Што́ ты идёи́ ке́дя ни́ ке́дя. Мы́ тибя́ ужэ́ жда́ць зама́ри́ишь* (Мост. – СФГК). 2. Неохотно, без желания. *А малади́ рабо́таюць кэ́ди ны́ кэ́ди* (Бород.).

КЕ́НДЮХ [кэ́ндюх], -а, -и/-ы, м. Свиной желудок, начиненный мясом. *А кэ́ндюх мя́сом харо́шим начини́м, нимно́жычка са́ла – и така́ фкусня́тина* (Новотит., Арх., Вознес., Рог., Усть-Лаб.).

КИ́ДАТЬ. См. кы́дать.

КИЗЕ́К [кизе́к], -а, -и, **КИЗЯ́К** [кизя́к], -а́, -и/-ы, м. Топливо из сухого навоза, перемешанного с соломой, в виде кирпичей или лепёшек. *Наво́с с-пат ла́наде́й, каро́в скла́дали у́ кучу, он перга́рэл, пато́м у ста́нкі, и э́та кизе́ками называ́лася. ... Кизе́ки де́лали. Тапи́ть пе́чим бу́ло* (Вознес., Елиз., Ярослав.). *В нас ма́ты кизяко́м пи́чку топы́ла* (Новокорс., Арх., Бород., Дин.).

КИЗЯ́К. См. кизе́к.

КИНДЖА́Л [кинджя́л], **ГИНДЖА́Л** [гинджя́л], -а, -ы, м. Кинжал. *Казаки́ фсе́ паси́ли киндзя́лы* (Некрас., Ладож.). *Казаки́ нади́ва́лы чикми́ня и балахо́ны, ша́пки, гиндзя́лы* (Старомыш.).

КИНО́. ~ **ГЛУХОНЕМО́Е КИНО́.** Устар. Немое кино. *Ра́ньше бы́ла глухонемо́е кино́. Ста́ла пото́м звуково́е* (Новопокров.).

КИПЕЛЬНЫЙ [кипильный], -а(я). Белоснежный, кипенный. *Бы́л я люблю́, шо́п кипе́льный бы́ла* (Усть-Лаб., Арх.).

КИПЯТО́К. ~ **ХОТЬ ПОД ЗАД КИПЯТКУ́ ЛЕЙ.** См. лить.

КИПЯЧИЙ [кипячий], -а(я). Кипящий. *Обда́сы х́рукту кипя́чий вадой́, тоди́ ще мали́нки даба́выш – и за́пах такой́...* (Бород., Бриньк.).

КИРА́С [кира́с], -а, -ы, м. Устар. и этн. Женская кофточка в талию с баской. *У цэ́ркву кира́с надива́ли. Такая́ тужу́рачка* (Вознес., Ярослав.).

КИ́РПА. См. кы́рпа. ~ **ЗАДРА́ТЬ (ЗАДИРА́ТЬ) КИ́РПУ.** См. кы́рпа.

КИРПИ́Ч [кирпи́ч, кырпы́ч], -а́, -и́, м. Сухой коровий или конский навоз. *А зимо́й, як дров нэ́ хвата́ла, так кирпи́ча́мы топы́лы* (Бород., Новотит.). *А тоди́ кырпы́чи́ собыра́лы. Шо́ такэ́ кырпы́ч? Ко́ньский поме́т* (Ахтаниз.).

КИСЛИ́ЦА [кисли́ца], -ы, -ы, ж. Дикая яблоня, а также её плоды. *Тут у на́с кисли́цы расли́* (Ряз.). ~ **КИСЛИ́ЦЫ СНЯ́ТСЯ.** Ожидается что-то плохое, хотя человек этого не предполагает. *Што́ за дите́ вы́расла? Ничиво́ ни уме́йит де́лать и ни хо́чит. Во́т уш ка́му-та кисли́цы сня́цца* (Лаб. – СФГК, Мост.).

КИСЛИ́ЧКА [кисли́чка], -и, -и, ж. Уменьш. к *кисли́ца*. *Гру́шы паси́лы, кисли́чки збира́лы* (Ряз.).

КИСЛУ́ХА [кислу́ха], -и, мн. не употр., ж. Кислое молоко. *Кислу́ха – кислая ма́лако́ зна́чит* (Вознес.).

КИСНЫ́К [кисны́к], -а́, -ы́, м. Шнурок или тесьма, используемые вместо ленты в косе. *Кисны́к розвиза́вся, пидыйды́ сюды́, зави́жу* (Азов.).

КИ́СТКА [кы́стка], -ы, -ы́, ж. Кость. *Пойи́лы мя́со, а соба́ки кисткы́ вы́ныслы* (Азов.).

КИ́СТОЧКА [кы́сточка], -ы, -ы́, ж. Лодыжка. *Вда́рыла по кы́сточкы, аж распу́хла вона́* (Азов.).

КИ́ЧКА [кы́чка], -и, -и, ж. Устар. и этн. Головной убор замужних женщин. *Кагда́ навинча́лись, на́дели на мене́ че́пчик (кы́чка называ́ицца) и ка́сяк с кы́стачками, а све́рху ша́лька* (Новопокров., Марьян.).

КИШЕМИ́Р [кышы́мир], -у, -ы, м. Кашемир. *Купля́лы мы на спидны́цы кышы́ми́р, шы́рсть а́бо рипс* (Кучуг., Брат., Елиз., Некрас.).

КИШЕМИ́РОВЫЙ [кышы́мировый], -а(я). Сделанный из *кышы́ми́ра*. *Бидны́ носы́лы просты́ спидны́цы, сы́ццовы, бога́ты носы́лы кышы́ми́ровы. Но усе́ вышы́ва́лы* (Кучуг., Брат., Елиз., Некрас.).

КИШЕ́НЯ [кыше́ня], -и, -и, ж. 1. Карман. *Стои́ть, засу́нув ру́кы в кыше́ню* (Дин., Бород., Новонекрас., Новопокров., Старомыш.). 2. Кошелёк. *У моё́й кыше́ни мы́ша жы́вэ́* (Ейск.). *Пато́м радны́е разва́зуют кыше́ню и раздаю́т усе́м па́ рублю́* (Новопокров., Новонекрас.).

КИШМА́НЫ [кышма́ны], -о́в, ча́ще мн., кышма́н, -а́, м. Кипки. *Кышма́ны прамыва́ють, начи́нають мя́сам, шу́куринкай, чисна́ком, лучку́ паткы́нуть, хлё́бам* (Новопокров.).

КЛА́ДВИЩЕ [кля́двище], -а, -и, ср. Кладбище. *Ка́торы́й умре́т – тя́гнут на кля́двище* (Бород.).

КЛА́ДКА [кля́тка], -и/-ы, -и/-ы, ж. 1. Мостик через речку. *Ны́мцы взорва́ли кля́тку* (Бород., Андрюк.). 2. Помост, деревянная площадка в воде у берега реки, пруда и т.п. для полоскания белья, причала лодок; мостки. *А в обид́ визе́м палати́о на рэ́чку, там кля́тка. На кля́тку вы́кинем и ва́льком палати́о збыва́йым* (Брат., Арх.).

КЛАСТЬ. ~ **КЛАСТЬ В(У) ТРАВУ́.** Купать детей в отваре из трав. *Дите́й, кагда́ купа́ли, то у купа́льцы́ кля́ли чисте́ц, чибре́ц, мя́ту кля́ли. Э́та называ́лася – «кля́сть у траву́»* (Желез.).

КЛЕ́ЩИ [кля́щи], -ёй, ед. нет. Деревянная основа для хомута. *Я вам расскажу́ а наво́сках: хаму́т, кля́щи ди́ривя́нныи. Ани́ свя́зываютца́ ры́мишкы́ми* (Вознес.).

КЛУ́НЯ¹ [кля́ня], -и, -и, ж. 1. Овин. *Если́ до́щ и́ли шо́, ста́ра́лись зэ́рно́ і́ли укры́ть хорошо́ на току́, а́бо пэ́рта́ццить у кля́ню. С кля́ни тада́ выно́сят и ви́ють на витру́* (Брат., Бород.). 2. Сарай, в котором держат мелкий скот. *Ови́ц у кля́ни дэ́ржа́лы* (Нововелич.). 3. Навес, под которым молотят зерно. *Малати́ли ф кля́нях. Кля́ня – такой́ на́вэс с нахы́лам, стен нет, на стра́пилах крыва́ша дэ́ржы́цца* (Некрас.). 4. Летняя кухня, времянка. *Шо́ у кля́ни? Там пы́чка стои́ть и кровя́тъ е, с посу́ды усе́, шо́ ну́жно* (Бород.).

КЛУ́НЯ² [кля́ня], -и, -и, ж. Мешок. *А вона́ бэ́рэ кля́ню, закида́е за плéчи и идэ́ по про́хвилю́ к ма́тэри на про́кормку* (Бород.).

КЛУ́НЯ³ [кля́ня], -и, -и, ж.; неодобр. Неопрятная, неухоженная женщина. *Шо́п нэ́ бу́ть кля́ний, ба́бы слиды́лы за собо́й: бу́лы и красы́лы, и мазы́лы* (Бойко-Пон., Арх., Марьян.).

КЛУШКА [клушка], -и/-ы, -и/-ы, ж. Курица-наседка. *Клушка высиджувала дэ и дэсять, дэ и пятаццать, а ложылы двацать п'ять* (Елиз., Арх., Старомыш.).

КЛЫГАТЬ [клыгать], -аю, -ешь, *несов.* Хромать. *Идэ, клыгае – цэ значэ нёгу т'ягэ* (Марьян.).

КЛЮЧКА [клюдчка], -ы, -ы, ж. Крючок для вытаскивания сена из стога. *Клюдчка – цэ та, шо с'іно смыкають* (Марьян.).

КЛЮШНЯВЫЙ [клюднявый], -а(я). Дряхлый, немощный человек. *Дет у нас, сасёт, такой клюшнявый: пагэ за пагу запли-тайццца* (Арх.).

КЛЯТЫЙ. ~ КЛЯТЫЙ ДО РАБОТЫ. Работящий. *У мэнэ дет був, вин пивысокага рэста був, но клятый до работы казэк* (Новотит.).

КЛЯЧА [кляча], -и, -и, ж.; *спец.* Шест с грузом на концах се-ти. *Кляча – это палка з г'рузом, привязывающца к сити* (Старомыш.).

КНУР [кнур], -а, -ы/-ы, м. 1. Некастрированный кабан. *Кабан – цэ кастрированный, ёго хорошо кормыли... А ицэ е кнур – цэ произ-водитиль, ёго плэхо кормыли* (Елиз., Вознес., Кучуг., Старомыш., Усть-Лаб., Ярослав.). 2. Дикий кабан. *Ране кнуроф у нас и в завети ни було* (Ярослав.).

КНУРОК [кнурок], -рка, -рки, м. Молодой некастрированный кабан. *Тама в нас кнурок* (Старомыш.).

КНЫШ [кныш], -а, -и, м. Пирог с фасолью или с горохом. *Пи-раги пал'япают, бальшыи, с фасолью, з гарэхам. У нас кныш назы-ва'лы* (Новопокров.).

КОБЕНИСТЫЙ [кобенистый], -а(я). Упрямый, капризный. *Дэти у нас кобенистыи* (Новоджер.).

КОБЫЦЯ. См. кабыця.

КОВАЛЬ [коваль, каваль], -я, -и, м. Кузнец. *Коваль куе ко'ни, обробляе копыта* (Елиз.). *Школу открыли. Мало хто хвамыли свой знал. У Михайло отец – кузнец, записали Михайло Коваль* (Красно-арм., Дин.). *Каваль – эта па-хахляц'цьки* (Старомыш., Убин.).

КОВР [ковр], -у, -ы, м. Ковёр. *Повиццала ковр з олііим* (Старо-дерев.).

КОВТАТЬ [ковтать], -аю, -ешь, *несов.* Глотать. *Хорошо жуи, тоди ковтай* (Азов., Бород., Бриньк., Журав., Крыл., Нововелич.).

КОВТНУТЬ [ковтнуть, кавтнуть], -у, -ёшь, *сов.* 1. Глотнуть. *Адыи раз ковтну'в и усю бутылку вы'ыв* (Нововелич.). 2. *перен.* Испытать, перенести, хлебнуть горя. *У проишам годе стайлы у мэнэ лшнн'г'раццы, так жэщнццна пра блак'ду расказувала. Вот вони,*

бёдные, кавтну'ли там (Бород., Азов., Бриньк., Журав., Крыл., Ново-велич.).

КОВТОК [ковток], -тка, -тки/-тки, м. Глоток. *Давайтэ по-дэлимся хотэ по ковтку воды, бо ии'и ны баг'ато* (Азов., Бород., Бриньк., Журав., Крыл., Нововелич.).

КОВЫРНУТЬ [ковырнуть], -у, -ёшь, *сов.* Сделать аборт. *А во-на жэ ковырну'ла* (Усть-Лаб.).

КОВЫРЯТЬ [ковырять], -яю, -ешь, *несов.* Обижать. *Умни жэщнццы, як вых'одяг другый раз за'миж и ёсть дитё, ны ро-жэ'ють: он свого будэ любыть, а цёго будэ ковырять* (Усть-Лаб.).

КОДРА [кбдра], -ы, -ы, ж. Устар. Покрывало из грубых ни-ток. *Так мы на кодрах сп'али. С'ами виз'али такую пастель из грубай нитки* (Вознес., Старомыш.).

КОЖЕДЁР [кождёр], -а, -ы, м. Взяточник. *Ну такой кожо-дёр, за любу'млючэ послёдно шкуру зидра'ть согласный* (Азов.).

КОЗЮЛЯ [козюля], -и, -и, ж. Вошь. *В войну' у нас у вс'их ко-зюли были* (Бород.).

КОЛ. ~ ЗАБИВАТЬ (ЗАБИТЬ) КОЛ. См. забивать. **~ КАК СОРОКА НА КОЛУ.** См. сорока.

КОЛБЯК. См. калб'як.

КОЛГОТНОЙ [калгатной], -а(я). Беспокойный, суетливый. *Сын мой малынький был такой калгатной! Фсе ру'ки паабрыва'л* (Усть-Лаб., Вост.).

КОЛГОТНЯ [колготня], -и, *мн. не употр., ж.* Суета, беспо-койство. *У Краснодари колготня, духот'а, дыхну'ть нэчем* (Новотит.).

КОЛГОТУН [колготун], -а, -ы, м. Суетливый, беспокойный человек. *Ну колготун, люб'ого ухойдо'кайит* (Петров.).

КОЛГОТЫТЬСЯ [колготыцца], -юсь, -ыш'ься, *несов.*хло-потать, суетиться. *Вань, нэ колготысь: у потолци д'ирка да'вия* (Ейск.).

КОЛИДОР [калидор], -а, -ы, м. Коридор. *А цэ нэда'вна хадыла зу'бы рвать: они там вси по калидорах х'одють в б'елых хал'атах...* (Сев., Бород., Воздвиж., Высел., Елиз., Марьян., Некрас., Новопо-кров., Пашк., Старомыш.).*

КОЛМАЗЬ [колмазь], -и, *мн. не употр., ж.* Колёсная мазь. *Мазь колёсна – цэ колмазь* (Старомыш.).

КОЛМЫЧА. См. калмыча. **~ ЯК КОЛМЫЧА.** См. калмыча.

КОЛОТУН [калатун], -а, *мн. не употр., м.* Очень сильный хо-лод. *Ох и калатун на дварэ!* (Пашк., Арх.).

КОЛО́ТЬСЯ [кало́цца], 1 и 2 л. не употр., -о́лется, несов. Бо-
даться. У мині каро́вы усé былі смі́рнымі, нікаго́ ні трóгали. А есь
такі́й, што ко́лоцца (Андрык., Брат.).

КОЛОЧЁ́НЫЙ [колочё́ный], -а(я). Обмолоченный.
Скла́дывалы коло́чэну шы́пыню́ у мышкы́ з гру́бой тка́ні (Марьян.).

КОЛУ́Н [колун], -а́, -ы́, м. Топор. Дубо́ви полё́нья то́лько и
раско́лыцы колуно́м (Елиз., Ярослав.).

КО́ЛЫ [ко́лы], нареч. и предлог. Около, возле. А дом вжэ́ па-
стро́шы, так шчэ́ рабо́ты у нас багáто, ко́лы хáты сваё́й, вот...
(Новолеуш., Азов.).

КОЛЫ́ЗНУТЬ [калы́знуть], -у, -ешь и безл. -ет, сов. Отбро-
сить, швырнуть. Удру́х тилéгу как калы́зніт – и на бо́к, и в куве́т
(Новопокров.).

КОЛЫ́СКА [колы́ска], **КОЛЫ́СЬКА** [колы́ська], -ы, -ы/-ы́, ж.
Колыбель. Ді́ты спáлы у колы́сках, по́гою кача́лысь (Запорож.).
Ф колы́сках вы́нічувалы: та́ка колы́ска висі́ць сэрэ́т хáты (Старо-
мыш.). Ко́лыська вжэ́ вну́ку ма́ла (Ахтаниз.).

КОЛЫ́СЬКА. См. колы́ска.

КОЛЬцо́. ~ В(У) КОЛЬцо́ (И)ГРА́ТЬ. Принимать участие в
игре с кольцом. В ко́льцо́ ігра́лі: сідя́ць все, разно́сят ко́льцо́, хто
одгада́іт, где о́но, на крух вы́ходіт, и цы́лу́йца (Желез., Старо-
мыш.).

КОЛЮ́ЧИЙ [калю́чий], -а(я). Бодливый. Каро́ва калю́чая: ра-
га́мі ко́літ (Некрас.).

КОЛЯ́ЗОЧКА [каля́зачка], -и, -и, ж. Детская коляска. Ва́нька
на дварé ф каля́зачкі спіт (Арх.).

КОМА́РЬ [камáрь], -я́, -и́, м. Комар. А ве́чирам ка́маря́ у нас
мно́го, спако́ю ні даю́ть, куса́ють (Некрас., Ахтаниз., Бриньк., Дин.,
Новолаб.).

КОМА́ШКА [кома́шка], -ы, -ы́, ж. Муравей. Ма́рфа, шось
сла́дкэ ту́то́чки, бо кома́шкі на́бі́злы (Азов.).

КОМИ́Н [ко́мин], -а, -ы, м. Нижняя часть дымохода русской
печи. У пі́чкы засло́ны, задві́жкы, есь і́щэ шы́ро́ка труба́, мы ё́го
ко́мін за́вём (Бород.).

КО́МИР [ко́мир], -а, -ы, м. Устар. Воротник. Сорóчка в ё́го
та́ка ситі́нова, на пуѓвичках, ко́мир сто́ячий (Старомыш.).

КОМО́РА [комóра], -ы, -ы, ж. Устар. Небольшой сарай для
хранения зерна. Богáты імéлы анба́ры, а бідня́к са́рай імів та́кий,
назы́валы комóра, и отó він там зирно́ храні́лі (Старомыш.).

КОМЫ́ЗА [комы́за], -ы, -ы́, м. и ж. Капризный человек, ребё-
нок. Ну и комы́зы в тэ́бэ ді́ткы! (Азов.).

КОМЫ́ЗНЫЙ [комы́зный], -а(я). Капризный. Брат мій був
та́кий комы́зный, бо бо́лів все́ врэ́мя (Азов.).

КОНБА́ЙН [конба́йн, канба́йн], -а, -ы́, м. **КОНБА́ЙНА** [кан-
ба́йна], -ы, -ы́, ж. Комбайн. А вжэ́ як прыві́злы канба́йн, як пу́стылы
ё́го, ба́бы крыча́т: «Ой! Пропáл хліб!» Мы ж расті́мы, доста́вало́ся
го́рько (Брат., Новопокров., Старомыш.). А тупéрь жы́вут, ві́диш
как: тупéрь канба́йны (Вознес., Некрас., Убин.). В нас канба́йна адна́
хо́діть, дак а́на па́ді з дом бу́діть (Андрык., Брат.).

КОНБА́ЙНА. См. конба́йн.

КОНДЁ́Р [кондёр], -а, мн. не употр., м. Густой суп из пшена
с картофелем на молоке или на растительном масле, заправленный
луком, пережаренным с салом; обычно варился во время работы
в степи. На стэ́пу звáрють я́кысь суп – кондёр (Запорож.). Кормі́ли
так: кондёр за кондёром. Э́то піо́нный суп, да. (Старомыш., Яро-
слав.).

КОНЕ́Ц. ~ ПО КОНЕ́Ц РУК. Спусти рукава; небрежно. Ра-
бо́тал а́бы как, па канéц рук (Некрас.).

КОНО́ПІ [коно́пі, кана́пі], -ё́й, ча́ще мн. ч., ед. -о́пé, -о́пі,
ж.; раст. Конопля. Ма́сла ис коно́пі зшё́ное (Брат.). С кана́пéй ужэ́
начну́т диро́жку тка́ть (Воздвиж., Некрас.).

КОНПО́Т [канпо́т], -а, -ы́, м. Компот из свежих фруктов.
А канпо́т – цэ́ на́рва́ла вы́ітэ́нь, я́блук, на́рі́зала, туды́ скла́ла все́:
я́блукá и ма́ліну... Налы́ла водо́ю, крýжы́кою закрýта, и вары́цца кан-
по́т (Бриньк., Бород., Старонижестебл.).

КО́НСКИЙ. ~ КАК КО́НСКОГО ГНО́Ю. См. гной.

КОНЬ. ~ КОНЁМ НЕ ДОГНА́ТЬ. Не вернуть за давностью
времени. Мо́ладасть, вонá пралі́тэла – канём ні да́гна́ть (Ново-
тит.). ~ **НОРОВИ́ТЫЙ ЯК КОНЬ**. См. норови́тый.

КОНЯ́ЦКИЙ [коня́цкий], -а(я). То же, что *коня́чий*.
~ **КОНЯ́ЦКИЙ ТО́ПОЛЬ**. Тополь серебристый. А і́шчэ́ бэ́лалі́ска,
то́жы то́паль. І́шчэ́ і́шчэ́ каня́цкім то́палім за́вуть (Тенг.).

КОНЯ́ЧИЙ [коня́чий], -а(я). Конский. Если нівéста пы́чэсна,
то і́шчэ́ ма́мки вйі́шлы на шы́ю коня́чий хо́мут (Бойко-Пон., Бриньк.).

КО́ПАНЬ [ко́пань], -я/-и, -и, м./ж. Колодец без сруба. У нас
быв ко́пань, вода́ в ё́м соло́на, гү́рка, но чі́ста (Слав. н/Куб.). Пі́дэм
за́втра з мужы́камы ко́пань робы́ць (Адаг., Старонижестебл.). Па-
па́ня и ко́пани ко́пав, у нас у го́рбді та́ка харо́ша ко́пань бу́ла: во-
ды́чка чі́ста-чі́ста (Марьян.).

КОПТУШКА [каптушка], -и, -и, ж. То же, что *коптюлька*. *А толька посли войны свет стал, а то усё каптушками* (Вознес.).

КОПТЮЛЕЧКА [каптюличка], -и, -и, ж. Уменьш.-ласк. То же, что *коптюлька*. *Была у мене три ученики – три каптюлички наставиш, чуть блистят* (Вознес.).

КОПТЮЛЬКА [каптюлька], -и, -и, ж. Коптилка, простейшее осветительное приспособление. *Та вэчиром засвэтит коптюльку, та пазбыраюцца бабы, та сэмичик панажэрють, ото и развлечэние фсэ* (Высел.).

КОПЫСТКА [копыстка], -ы, -ы, ж. Кухонная деревянная лопатка. *Мишэлы варэние копысткою, а вонó прыгоріло вси равнó* (Азов., Сев.).

КОПЫЦЯ [копыця, капыця], -и, -и, ж. Копна сена. *Вивця заховалась за копыцю сина* (Азов., Ахтаниз., Марьян., Новотит.). *И каровы даю, и капыцы кладу, и диты следом бігають* (Старомыш., Бриньк.). *Пат капыцямы дитэй ражэлы* (Бриньк.).

КОРЕНЬ. ~ **СЛАДКИЙ КОРЕНЬ**. раст. Солодка щетинистая. *Glycyrrhiza echinata*. *Сладкий корень эли, шамшу* (Ряз.).

КОРМАЧ [кормач], -а, -и, м. Человек, ухаживающий за коровами. *У нас, хто коров пасуць, называють кормачи. Воны зимой коров кормят. Хто лошадей пасэ – цэ пастухи* (Бол. Бейс.).

КОРМЛЁНЫЙ [кармлёный], -а(я). Откормленный. *Эта была пат Ражыство, тагда фсе кабанёф рэзали. Идём мы, и кармлёный кабан с нами* (Новонекрас.).

КОРОВАЧИЙ [каравячий, коровячий], -а(я). Коровий. *Павос каравячий раскидаим, шоп высах, шоп топыть* (Бород.). *Ото цю долилку мажэмо кизякамы коровячимы* (Старомыш.).

КОРОЛЁК [королёк], -а, -ы, м. Карликовое плодородное дерево. *В нас росла яблоня – королёк, така рясна* (Ахтаниз.). ~ **ЯК КОРОЛЁК**. О невысоком человеке. *Та дівчина як королёк, ну нэвысока* (Ахтаниз.).

КОРОП [короп], -а, -ы, м. Карп, сазан. *Вин на рыбэлку ийздыв, коропів привіз* (Новокорс., Елиз., Успен.).

КОСА¹. ~ **ПРОДАВАТЬ КОСУ**. См. *продавать*.

КОСА² [коса], -ы, -ы, ж. Селезёнка. *Зделалы опирацію, та выйкнулы косу* (Азов.).

КОСИТЬ. ~ **СОБАКАМ СЕНО КОСИТЬ**. См. *собака*.

КОСУЛЯ [косюля], -и, -и, ж.; спец. Небольшая коса с короткой ручкой. *Косюля-то? Палка деревянна, а самі вонá жэлезна* (Старомыш.).

КОСЬ-КОСЬ [кось-кось], *межд.* Слова, которыми подзывают жеребят. *Крикну «кось-кось», и лапёнок мой прибежит* (Некрас.).

КОТВА [котва], -ы, ж.; собир. Коты и кошки. *Котва задовбалá – усёх курчат потягалы* (Стародерев.).

КОТЁЛ. ~ **СТАХАНОВСКИЙ КОТЁЛ**. Устар. Котёл, в котлом на полевом стане готовили еду для передовиков, стахановцев. *Стахановский котёл був, а таким – котёл аддэльны. А стахановцёф кармили очинь харациó* (Бород.).

КОТИТЬ [котить], 1 и 2 л. не употр., -ит, несов. Рожать детёнышей (об овцах, козах). *А там, идё котють, зила ёта, радильная* (Андрюк.).

КОТУХ [катух], -а, -и, м. Хлев для домашней скотины. *Гдэ тывята нахóдоуща, так ёнта катух* (Вознес., Андрюк., Арх., Засов., Ладож., Ширван.).

КОФТА [кóхта, кóфта], -ы, -ы, ж. Устар. Прямоспинная стёганая одежда немного ниже колен, без воротника, с застёжкой на одну пуговицу у горла, с широкими косыми полами, образующими глубокий запах; в полу кофты женщина могла завернуть ребёнка. *Кóхта, вонá шырока булá, рясна, така рясна, ще в нйé мóжна загартати одного-двух дитэй* (Елиз.). *Бабы кóхты носили, шырокие, дитя пóлой накрывали и или по улице* (Красноарм., Вознес., Некрас., Новотит.). *А пальто раньшы нё была, кóфты шырокие были, и ребёнка завернёш* (Желез.).

КОХАНЫЙ [кóханий], -а(я). 1. Ухоженный. *Та у нйх кóхана дэвка* (Пашк.). 2. Крупный. *Град шов такый кóханий, як орйх* (Марьян., Пашк.).

КОХАТЬ [кохать, кахать], -аю, -ешь, несов. Ухаживать, заботиться. *Вонá так худóбу кохала* (Дин., Забойск., Марьян., Старомыш.). *Типерё дитей кахают, как цвитóчки* (Вознес.).

КОХТА. См. *кофта*.

КОЧЕТ [кóчит], -а, -ы, м. Петух. *А хахлы у нас питуха «кóчитам» завут* (Вознес., Андрюк., Дин., Елиз., Кург., Новотит., Перед., Старонижестебл., Ярослав.).

КОШЕНЯ [кошэня, кошынэ], -я, -ята, ср. Котёнок. *Кйшка навывлá пятыро кошэнят* (Азов., Бол. Бейс., Бриньк., Дин., Константин., Кучуг., Новотит., Старомыш., Тополи, Холм.)*. ~ **ЯК КОШЕНЯ ПОХЛЕБАТЬ**. неодобр. Об очень мало, понемногу едящих людях. *Щас молоді жэлующа, шо мáло молока. Та рáзи и вонó будэ, када вонá хвигуру соблюдае и нычэго нэ ийсть: як кошэня похлибае суну абó борицу* (Старомыш.).

КОШЁВКИ [кашовки], -вок, ед. нет. Устар. Выездные сани, обитые кошмой, рогожами. Вот назначили свадьбу. Лошади ф кашовках, фся збруя блистят ... Паехали две свахи (Бород.).

КОШКА. ~ КОШКА НА ДЫБОШКИ. См. дыбошки.

КОШЛАТЫЙ [кашлатый], -а(я). Косматый, нечесанный. Вечна он кашлатый ходит (Новобейсуг., Тихорецк).

КОШУЛЯ [кашуля], -и, -и, ж. Плетёная кошёлка. Дытінку пасадю у кашулю, такі плілі кашулі, шобы पोсыть у нїх з горада, кашолкі такі (Бород.).

КРАПИНКА. ~ РЕПЬЯХ В(У) КРАПИНКУ. См. репьях.

КРАСКА [краска], -и, -и, ж. Место, где посажены цветы, цветник. Называли мы цвітінк «краскай» (Брат.).

КРАСНЫЙ [красный], -а(я). Рыжий. Мытя красный до Вальки ходив (Новокорс., Ахтаниз., Бедняг., Екатерин., Крыл., Куц., Ленинград., Новопокр., Смол., Старокорс.).*

КРАСНЮК [краснюк], -а, мн. не употр., м. Красная рыба. В ти го́ды краснюка́ було́ страшно́, а за́раз все́ сократылось (Елиз., Дин., Некрас., Новотит.).

КРАСНЮЧОК [краснючѐк], -а, мн. не употр., м. То же, что краснюк. Як сварыш уху з рыбы разних сортів: и краснючка туды ложыш, и судачка, и тараночку (Бриньк.).

КРАШЕНКА [крашанка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Яйцо. Пиды тай собыры крашанкы по гнёздах (Азов., Канев., Новоалексеев., Сев., Слав. н/Куб.). Иван, ты ны лэзив на сидало, крашанкы ны подрав? (Старомыш.). ~ **ЯК КУРКА С КРАШЕНКОЙ.** См. курка.

КРЕМДЕШИЙ [крымдышій], -у, -ы, м. Крепдешин. У мэ́нэ на свайбу был ро́зовый крымдышій, а у нѳ́й бѳ́лый, як сичас зна́ю (Ахтаниз.).

КРЕМДЕШИНОВЫЙ [крымдышы́новыи], -а(я). Сделанный из кремдеші́на. А пла́тте у мэ́нэ ужэ́ було́ крымдышы́новое, ро́зово (Ахтаниз.).

КРЕМЁЗНЫЙ [крэмэ́зный], -ого. О крепком, высоком мужчине. Вип мужы́к видный, крэмэ́зный, усѳ́ загляда́юця на нѳ́го (Адаг.).

КРЕМУШКИ [кремушки], -ов, ед. нет. Игра в камушки. Мы любі́ли гуля́ть в кремушки (Бриньк., Арх., Новорожд.).

КРЕПУЧИЙ [крэпу́чий], -а(я). Крепкий. Пра́вду говоры́л Ва́ська, шо самого́н у нѳ́го крэпу́чий (Незайм.).

КРЕСТЕЦ [крісте́ц], -стца́, -стцы́, м.; спец. Укладка снопов. У кри́цу титіа́цать снопо́в (Вознес., Некрас.).

КРЕСТО́ВЫЙ. ~ КРЕСТО́ВЫЙ БРАТ. Сын крёстного. На-примѳ́р: у меня́ крёсный, а у нево́ сыны́, вот ані́ мне и бу́дут крё-сто́выми бра́тьями (Новонекрас., Арх., Новопокр.).

КРѢХ [крѣх], -а, -и, м. Некастрированный кабан. Крѣх там, у сажу́ (Марьян.).

КРОВАТЬ [крѳ́вать], -и, -и, ж. Кровать. Дівка кладэ́ у изго-ловья́ крѳ́вати ма́тэри тайно́ сковоро́ду и ка́жэ: «С ким мині́ вик-ви́ковать, того́ тибѳ́ блына́мы угоца́ть» (Бойко-Пон., Бород., Брат., Запорож., Красноарм., Кучуг., Нововелич., Стародерев., Старомыш., Тополи)*.

КРОВЬ. ~ СЕМИБРА́ТСКАЯ КРОВЬ. раст. Хвощ полевой. Equisetum arvense. Симибра́цкая кро́фь растѳ́ть ф ку́чи. Аня́ рас-тѳ́ть при даро́гах и на гара́х (Андрюк.). ~ **КРОВЬ С ЗУБО́В.** Обяза-тельно, во что бы то ни стало. Кро́фь з зубо́ф, а за́йчика я тибѳ́ с ахо́ты принису́ (Успен. – СФГК).

КРОЛІ́ХА [кралі́ха], -и, -и, ж. Самка кролика. Тада́ кралі́ха рѳ́ет пух и начинайи́ть каті́ця (Убин., Арх.).

КРОЛЬ [кроль], -я́, -і́, м. Кролик. Лу́ччи у клі́тках кроле́й дѳ́р-жа́ть (Убин., Бород., Вознес., Даг., Марьян.).

КРОХОТЫ́НОЧКА [крохоты́ночка], -ы, -ы, ж. Уменьш. к кро́шечка. Як у го́лот було́: ны крохоты́ночки́ изма́е, а дѳ́тки про́сютъ (Новотит.).

КРУГОЛЯ́ [круголя́, кругаля́], нареч. и предлог. Вокруг, около. А ку́рыця як далá круголя́ хаты́ от ки́шкы (Стародерев.). Тут ны пы-рзідыш, бо воды́ багáто, прыдѳ́ця круголя́ обхо́дыть (Азов.).

КРУТИ́ТЬ. См. круты́ть. ~ **БЫКА́М ХВОСТЫ́ КРУТИ́ТЬ.** См. круты́ть.

КРУТИ́ТЬСЯ [крути́ця], -юсь, -ути́шься, **КРУТЫ́ТЬСЯ** [круты́ця], -юсь, -ути́шься, несов. Колебаться, не решаться принять решение. Ми́шка ни хатѳ́л ф калхо́с, вон ищѳ́ повго́да крути́лся (Но-вонекрас., Новопокр.). Я бо́ялась, шо як бу́ду круты́ця, а ви́н пѳ́-рѳ́ду́мае жы́ныця (Ахтаниз.).

КРУТЫ́ТЬ. КРУТИ́ТЬ. ~ БЫКА́М ХВОСТЫ́ КРУ-ТЫ́(И)ТЬ. 1. Бездельничать. У нас́ якѳ́й мужы́к ло́дырь, так мы ка́жэм: «Нашо́л рабо́ту: быка́м хвосты́ круты́ть» (Днепр.). 2. Заниматься непрестижным трудом. Ны́ бу́дыш учі́ця – бу́дыш быка́м хвосты́ круты́ть (Елиз.). Ш́ас така́я жы́знь: ни бу́дит абра-завáння – то́лька быка́м хвосты́ крути́ть (Усть-Лаб.).

КРУТЫ́ТЬСЯ. См. круты́ться.

КРУЧЕНЫЙ [крученный], -а(я). Непоседливый, вертлявый, бесшабашный. В их дытына кручена (Новокорс.). Краснодárски влúки кручены страшино, им пычёго нэ жéако (Ахтаниз., Куц.).

КРЫК. ~ **НАРОВАТЬ КРЫКУ.** См. наробыть.

КРЫЛУШКО. ~ **АНГЕЛ, ТОЛЬКО БЕЗ КРЫЛУШЕК.** См. ангёл.

КРЫХОТКА [крыхотка], -и, -и, жс. Уменьш. к *крыхта*. Згор-таймо и *крыхотки* (Сев.).

КРЫХТА [крыхта], -ы, -ы, жс. 1. Крошка хлеба. Люды пухлы од голода, исты в хати ны було ны *крыхты хлиба* (Елиз., Азов., Ахтаниз., Высел., Нововелич., Сев., Тополи). 2. Маленький кусок, небольшое количество чего-л. *Одризала я ёму крыхту хлиба да сала* (Тополи). *Крыхту сала́та положы́, тай хва́тэ* (Нововелич., Новокорс., Слав. н/Куб., Тополи).

КРЫШИТЬ [крышы́ть], -у́, -ы́шишь, несов. Раздроблять на мелкие части, крошить. *Бориц – это у нас главно́е: буря́к кры́шыи, карто́шку кры́шыи* (Ахтаниз., Арх., Удоб.).

КРЯ́КА [кря́ка], -и, -и, жс. Лягушка. *Быва́ла, што заме́ста ры́бы и кря́ку вы́тацци* (Кирпил.).

КРЯ́КАТЬ [кря́кать], 1 и 2 л. не употр., -ает, несов. Квакать (о лягушках). *На лягу́шык гаваря́ть, што ани́ кря́кають* (Тенг.).

КРЯКУ́Н [крику́н], -а́, -ы́, м. Жаба, лягушка. *Мы в лыма́ни ку-пáймся, ну як ото́ крикуны́ булы́, жа́бы: из водо́й ны выла́зылы* (Ахтаниз.).

КТОСЬ. См. хтось.

КУБА́НКА [куба́нка], -и, -и, жс.; *этн.* Невысокая папаха с плоским красным, синим или малиновым верхом. *А ша́пки – куба́нки носы́лы: кра́сный вэрх, бы́лый кант* (Старомыш.). *Хло́пцы носы́лы ку-ба́нки. Воны́ булы́ такы́ пызэ́нькы, з сму́шкы. До́ньце краси́нькэ, а на ёму́ бы́лый хрэст* (Кучуг., Бесстраш., Воздвиж., Калин., Новоде-рев., Новодмитр., Новолеушк., Новорожд., Перед., Челбас.)*.

КУБА́ТОР [куба́тар], -а, -ы, м. Инкубатор. *И хве́рма есть, и куба́тар для пти́цы. У нас калхос бага́тый* (Желез., Новонекрас., Новопокров.).

КУБА́ТОРНЫЙ [куба́тарный], -а(я). Инкубаторный. *Утя́т мы бра́ли ф куба́тарнай ста́нцы* (Новонекрас.).

КУБЛО́ [кублó], -а́, -ы́, ср. Собачья будка. *Кубло́ – цэ ха́та у саба́ки. У людéй есть ха́та, у саба́ки то́жэ ха́та* (Марьян.).

КУБЫ́ШКА [кубы́шка], -и, -и, жс. Сорт тыквы продолговатой формы, плод которой, очищенный от семян, используют как ёмкость

для воды. *На гарóде и кубы́шки раслі́, ёто такі́е ты́квачки, то́льки длі́нны́е, как гру́шы. У и́х водо́у дцржа́и. Выдолбу́ють спутры́ усё и налива́ють, вада́ усигда́ халодна́я у и́х. Ба́льшы́е ани́ бы́ли. Воду́ ка-кúю напы́еи, такúю вазме́ш – ни гре́йицца* (Вознес.).

КУВЫ́КАТЬ [кувы́кать], -аю́, -е́шь, несов. Жить в нужде. *Аде́ть не́чиво, уккры́цца не́чим: сало́мки бро́сиш, ло́жником аде́ншиш и кувы́кайши* (Вознес.).

КУВШЫ́ННЫЙ. ~ **КУВШЫ́ННА СМЕТА́НА.** См. смета́на.

КУГУ́Т¹ [кугу́т], -а, -ы, м. Круглый горох. *Кугу́т то́жэ рас-тэ́ть, он тако́й кру́глай* (Некрас.).

КУГУ́Т² [кугу́т], -а́, -ы́, м.; *презр.* Скупой человек. *В цёго ку-гута́ шо просы́, шо ны просы́* (Новокорс., Арх., Ахмет., Крыл., Усть-Лаб.).

КУДА́Й-ТО [куда́й-та], *нареч.* То же, что *куда́сь, куды́сь*. *На́дю куда́й-та ма́ть на́сла́ла* (Вознес., Арх.).

КУДА́СЬ [куда́сь], **КУДЫ́СЬ** [куды́сь], *нареч.* Куда-то. *Про-пáв дэ́сь наш Ту́зик, за́бых куда́сь* (Новокорс., Стародерев., Старо-мыш.). *Ба́тька куды́сь в го́рот пода́фся* (Бриньк., Азов., Старомыш.).

КУДЕ́ЛИТЬ [куде́лить], -ю́, -и́шь, сов. Таскать, трепать за во-лосы. *Ана́ ми́ня так куде́лила, так...* (Андрюк.).

КУДЕ́ЛЯ [куде́ля], -и, -и, жс. *Устар. и спец.* Пучок шерсти для пряжи. *С куде́ли и пря́ли* (Новолаб.). ~ **КУДЕ́ЛЮ СЫГРА́ТЬ.** *Ус-тар.* Избить, отгаскать за волосы. *Ны́нчи спо́хи ни джо́жы слу́хають, чуть́ шо ни та́к – срáзу свикро́вки куде́лю сыгра́ють* (Новолаб.– дч.).

КУДКУДА́ЧИТЬ [куткуда́чить], 1 и 2 л. не употр., -ит, несов. Кудактать, издавать кудактанье (о курице). *Гу́си гого́чуть, а ку́ри куткуда́чат* (Старомыш.).

КУ́ДЛА [ку́дла], -ы, -ы, м. и жс.; *презр.* Растрёпанный, лохма-тый человек. *Ну ты и ку́дла!* (Тополи, Бедняг., Ленинград.). ~ **КУ́ДЛА КУ́ДЛОЙ.** *презр.* О растрёпанном, лохматом человеке. *Вона́ зия́ла плато́к, а сама́ ку́дла ку́длой* (Бедняг., Тополи).

КУДЛА́Й [кудла́й], -я, -и, м.; *неодобр.* Непричёсанный, лохма-тый человек. *Ты як кудла́й, хо́дь бы причиса́вся* (Ша́б., Екатерин., Су-вор.).

КУ́ДЛОЙ. ~ **КУ́ДЛА КУ́ДЛОЙ.** См. ку́дла.

КУДЫ́СЬ. См. куда́сь.

КУЗЁ́НОК [кузе́нак], -нка, -нки, м. Поросёнок. *У нас рас кузё-нак у грязи́ примё́рз* (Марьян.).

КУЗНЯ [ку́зня], -и, -и, ж. Кузница. *Вин на ку́зни робы́в* (Бород., Арх., Желез.).

КУКА́Н [кука́н], -а, -ы, м. Бечева, на которую нанизывают пойманную рыбу. *Сажáют ры́бу ф садо́к, ёсли ма́ло, нани́зывают на кукáн* (Старомыш.).

КУКУРУ́ЗА [кукуру́за], -ы, мн. не употр., ж. Кукуруза. *В ма́нэ е ага́рот, сим са́тых га́рода, всэ садовлю́ я у са́бэ: и кукур-гу́зу, и карто́шкы, и га́рох, и хвасо́ль* (Бриньк., Бород., Старомыш.).

КУКУРУЗЯ́НКА [кукурузя́нка], -и, мн. не употр., ж. Стебель кукурузы. *Худо́бу карма́ши кукурузя́нкай, ёсли сало́мы нет* (Некрас.).

КУКУРУЗЯ́ННЫЙ [кукурузя́нный], -а(я). Кукурузный. *Кукуру-зя́нный суп сва́рылы, звэрху водички набэ́рэш и еш* (Старомыш., Батур., Бриньк., Новонекрас., Новопокров.).

КУЛА́ГА [кула́га], -и, -и, ж. Жидкое кушанье из заваренной муки и сухофруктов. *Кула́гу ёли. Зава́риваю́цца мука́, кипитко́м зава́риваю́цца. Тагда́ ло́жыцца тудá што-нибу́ть с фрукта́ф сушо́ных: гру́шы атва́риваю́цца и́ли абрикосы́. Патом́ ёнта пиримёшываю́т усё. Вот и кула́га палуча́юцца. Ели мы ё́нту кула́гу тагда́, кагда́ гала́да бы́ли стра́шны. А инагда́ да́жы ш и кула́гаф ни бы́ло* (Вознес., Арх.).

КУЛА́ЧИТЬ [кула́чить], -у, -ишь, несов. Раскулачивать. *Булы́ у нас курку́ли, да йих и в па́ймы ходы́лы, кула́чыны йих, высыла́лы. Адна́ симья́ то́ко и вирну́лась у сваю́ хату́* (Сев.). *Ты вот сича́с види́ш – ни кула́чат. И маши́ны, и дома́ у фсе́х, а тады́ бы́ло: па́ра лошаде́й и брiчка – ужэ, щита́й, кула́к называ́ли* (Гарк., Елиз., Марьян., Некрас.).

КУЛЁ́МА [кулё́ма], -ы, -ы, общ.; неодобр. 1. Неудельный человек. *Вот кулё́ма: го́ро́д пи́шла в обид́ поло́ть* (Ленинград., Арх., Вознес., Новобейсуг., Староджер., Старокорс., Ширван.). 2. Нескладный, неключий (внешне) человек. *А сын у Ва́льки тако́й кулё́ма, а Ва́лька видная ба́ба* (Новоджер., Стародерев.). ~ **КУЛЁ́МА КУЛЁ́МОЮ**. О неудельном человеке. *Жы́нка у ниво́ кулё́ма кулё́маю* (Вознес.).

КУЛЁ́МАТЬ [кулё́мать], -аю, -ешь, несов.; неодобр. Делать что-л. плохо, неумело. *Шо ты там кулё́майиш? Ра́звi так па́да?* (Вознес., Старокорс., Ширван.).

КУЛЁ́МОЮ. ~ **КУЛЁ́МА КУЛЁ́МОЮ**. См. кулё́ма.

КУЛÍШ [кули́ш], -а́/у́, мн. не употр., м. Похлёбка, суп. *Кол-хо́зный обид́: суп-кули́ш и ма́д в ча́шках* (Сев.).

КУЛУПА́ТЬ [кулупа́ть], -аю, -ешь, несов. Ковырять. *От пры-вы́чка – сиды́ть и стáнку кулупа́е* (Азов.).

КУЛЫ́НА. ~ **ШВЫ́ДКА́(Я) КУЛЫ́НА**. См. швы́дкий.

КУЛЬ [куль], -я́, -й, м. Связка камыша, веток. *Куль камы́шай у хату́ уносо́лы и топы́лы. Оды́н ко́сэ, дру́гый вя́жэ, куль на плэ́чи и тья́нэш до до́му* (Ахтаниз., Новонекрас., Новопокров.). ~ **С КУЛЯ́ В РОГО́ЖКУ**. Из плохого в худшее. *А де́нних не́ была, пирибыва́лысь с куля́ в ро́гожку* (Бород.).

КУЛЬТУ́РСТВО [культу́рство], -а, мн. не употр., ср. Культура, образование. *За культу́рство нэ́ ду́малы – ду́малы, як хозяйство́ справля́ть* (Новотит.).

КУ́ЛЬША [ку́льша], -и, -и, ж. Тазобедренная кость. *У ди́да так боли́ла ку́льша* (Рог., Азов., Арх., Бриньк., Фёдор.).

КУ́МПОЛ [ку́мпал], -а, -ы, м. Купол (церковный). *Тут цр́кав лома́лы. Оды́нацать рас я дэ́рнул тра́ктарам ку́мпал. А он нэ́ сва-лы́вся* (Бород.).

КУНА́ТЬ [куна́ть], -аю, -ешь, несов. 1. Окунать. *Мого́ сынка́ тип куна́в у купе́ль* (Тополи.). 2. Макать. *Мы усí куна́лы варэ́ныкы у смэ́тану* (Тополи, Арх.).

КУНЯ́ТЬ [куня́ть], -аю, -ешь, несов. Дремать, клевать носом. *Як ото́ у крэ́сли куня́ть, иди́ на кро́ватъ ляга́й* (Нововелич., Арх., Ленинград., Тополи, Усть-Лаб.).

КУПА́ТЬСЯ. ~ **В(У) МА́СЛЕ КУПА́ТЬСЯ**. Жить в достатке. *Щас лю́ди у ма́сли купа́юцца, а мы паробы́лысь* (Бриньк.).

КУПЛЯ́ТЬ [купля́ть], -аю, -ешь, несов. Покупать. *Са́мое гла́внэ, от говора́йт як ста́рыи лю́ди: «Нэ́ купля́й хату́, а купля́й соси́дэй»* (Ахтаниз., Арх., Бород., Брат., Екатерин., Новоалексеев., Нововелич., Сев., Стародерев., Старомыш.).*

КУПО́ВАННЫЙ [купóванный], -а(я). Купленный. *А ба-га́тыи, те купóванныйи бу́сы насíши* (Брат.).

КУПОВА́ТЬ. См. купува́ть.

КУПУВА́ТЬ [купува́ть, купова́ть], -пую́, -ешь, несов. Покупать. *Барахлю́ я йим дала́, з мужы́ка аста́лась, ще да вайны́ купува́лы* (Бриньк., Брат., Васюр., Дин., Заря, Новотит., Сев.). *Нэ́ могу́ у го́роди: усэ́ купова́ть па́до, укро́п и тэ́й – иды́, выíскувай* (Новотит., Азов., Нововелич.).*

КУРА́ [кура́], -ы́, мн. не употр., ж. Метель, выюга. *Зымо́ю ча́сто кура́ бува́е* (Бриньк., Воздвиж.).

КУРА́Й [кура́й], -я́, мн. не употр., м.; раст. Качим метельча-тый, перекаги-поле. *Gypsophila paniculata*. *А мы топы́лы кура́ём, йи-*

го вілкамы пхайиш у тічку. Вин жэ колючий (Бород., Ахтаніз., Бриньк., Высел., Курч., Ленинград., Старомыш.).

КУРЭНЬ [курэнь, курэнь], **КУРИНЬ** [куринь], -я, -і, м. 1. Казачье поселение, станица. *Цас кажуть станиця, а тоді казали курэнь. Курэні большы булі* (Марьян.). 2. Дом, в котором жили в степи, крытый соломой или камышом. *Мы жылы по стинях, там и диты... В курэніх жылы. Цэ хата, накрытая соломой, вікна манэсэнькы, ото мы там и жылы, а зимой – дома* (Новотит.). *До курэня мы на повосках йіхалы...* (Старомыш.). *Такá малэнька хатка, ото куринь, малэнькая там избушка, шоб гуртуватись там усё літо, устэпу...* А у курині кровати стоялы, стил, шо и в хати (Старомыш.). 3. Шалаш в степи. *У курені ны було ны пычі, нычэго* (Новотит., Бриньк., Крыл., Марьян., Старомыш.).

КУРЁНОК [курёнак], -нка, -рята, м. Цыплёнок. *Там у нас парасёнак, курята* (Брат.).

КУРИНЬ. См. курэнь.

КУРКА [курка], -и, -и, жс. Курица. *Курцяцу куркой зовём* (Старомыш., Ахтаніз., Канев.). ~ **ЯК КУРКА С КРАШЕНКОЙ**. О состоянии волнения, беспокойства. *Што ты бэгайиш, як курка с крашкой?* Сять и жди (Канев. – СФГК).

КУРНИК [курник, курнык], -а, -и/-ы, м. Курятник. *Для птицы у нас – курник* (Ярослав., Бриньк.). *Для курэй – курныкы* (Бриньк., Ахтаніз.).

КУРНЫК. См. курник.

КУРПЕЙ [курпей], -я, -и, м. Шкурка ягнёнка и выделанная из неё овчинка. *А шупки былі длинныє, их аддэлывали курпием. У бедных бис курпий* (Некрас.).

КУРЧА [курча], -а, -чата, ср. Цыплёнок после месяца жизни, молодая курочка. *Однэсы курчатам воды у загоротку* (Новокорс., Азов., Ахтаніз., Бриньк., Вознес., Елиз., Желез., Запорож., Некрас., Челбас.)*.

КУРШЫВЕНЬКИЙ [куршывенький], -а(я). Запущенный, неухоженный. *А дитей привиш: лахматыи такіи, ничёсаныи, куршывенькии – запущиныи биз матири былі* (Новопокров.).

КУРЫ. ~ СПАТЬ И КУР БАЧИТЬ. См. спать.

КУРЬ-КУРЬ [курь-курь], межд. Подзывные слова для кур. *Я гукано птицу так: «Курь-курь!»* (Елиз.).

КУТАТЬ [кутать], -аю, -ешь, несов. Закрывать. *Кажын расійму говорыл, шоп кутал двирь* (Новотит., Воздвиж., Желез., Ярослав.).

КУТНИЙ. ~ КУТНИЙ ЗУБ. Коренной зуб. *У моёй бабуси кутни зубы рано высыпаця сталы* (Азов., Шаб.). *Кутние зубы навывадали* (Кроп. – СФГК). ~ **ЗАСМЕЯТЬСЯ НА КУТНИЙ**. Заплакать. *Сматри, сматри, как бы тебе на кутний ни засмияца* (Кург. – СФГК, Мост.).

КУТНЯК [кутняк], -а, -ы, м. Коренной зуб. *Ёму кутняк вырвалы* (Новокорс., Екатерин., Крыл., Стародерев.).

КУТУН [кутун], -а, -ы, м. Рыба, род язя. *Rutilus frisii Kutum*. *Кутун в Лабé ни водицца* (Тенг.).

КУТЬЯ. ~ ГОЛОДНА(Я) КУТЬЯ. См. голодный.

КУХТОРИТЬ [кухторить], -ю, -ишь, несов. Готовить пищу. *Для свадьбы бабак звали кухторить* (Бород.).

КУХЫНЬ [кухынь], -и, -и, жс. Летняя кухня. *А тоді ото кухынь надо було построиць* (Ахтаніз.).

КУЦА. ~ БАБА-КУЦА. См. баба.

КУЦИНКА [куцынка], -и, -и, жс. Устар. Женское полупальто. *Жэницини шылі ицё куцынки ис чёрнава йлі сіннива матирьяла* (Некрас.).

КУЧУГУРА [кучугура], -ы, -ы, жс. Куча. *Тадá гароды занаважывали, кучугуры за ночь вывизили* (Брат.).

КУШИРИ [кушыри], -ив/-ей, ед. нет. 1. Густые водоросли в реке у самого берега. *Та в нас лотка у кушырих застряла*. (Новокорс., Арх.). 2. Заросли, чаща. *Вин тоді у кушырих заблудився* (Новокорс., Арх.).

КУШТУВАТЬ [куштувать], -ую, -ешь, несов. Пробовать, отведовать. *Було такэ раньшэ: нивістку вёзнуть, она́ рано встае и борщ варэ и свыкрухи нэсэ куштувать* (Новотит.). *Куштувалы, куштувалы, тай нэ распробувалы* (Нововелич., Азов., Ахтаніз., Елиз., Новомыш., Стародерев.).

КЫДАТЬ [кыдать], **КИДАТЬ** [кидать], -аю, -ешь, несов. Кидать. *Новый год, и мы давай кыдать ботинки. Куда ботинок упадэ нэрдом, тудá я замизж тиду* (Брат., Бород., Бриньк.). *Визьмэш капустку, накрышыш, кидайиш туды мёркву, пёрчику, гарошык* (Елиз., Арх., Бриньк., Вознес.).

КЫРПА [кырпа], **КИРПА** [кирпа], -ы, -ы, жс. 1. Курносый нос. *Кырпа – нис курносый* (Курч., Ахтаніз.). 2. Нос человека. *На нис так и кажуть – кырпа* (Бриньк., Азов., Новокорс., Усть-Лаб.). ~ **ЗАДРАТЬ (ЗАДИРАТЬ) КЫ(И)РПУ**. Зазнаться, загордиться. *Як став начальныком, так зовсім кырпу задрáв* (Щерб. – СФГК). *Кырпу задрала и міма праши́ла* (Успен. – СФГК).

КЫРПАТЫЙ [кырпáтый], -а(я). Курносый. *Ой! Вона така кырпáта* (Бриньк., Бедняг., Екатерин., Курч., Новокорс., Тбил., Усть-Лаб., Щерб., Шаб.).

КЫРПЫЧ. См. кирпич.

КЫСЛЫВЫЙ [кыслы́вый], -а(я). То же, что *кысля́вый*. *Шо ты вэчно такой кыслы́вый* (Староджер.).

КЫСЛЯ [кы́сля], -и, -и, м. и ж. Плакса. *Ох ты и кы́сля! Ны́е и ны́е* (Староджер.).

КЫСЛЯВЫЙ [кысля́вый], -а(я). Плаксивый. *Кысля́ва дівка була́* (Крыл.).

КЫЦА. ~ БАБА-КЫЦА. См. баба.

КЫШНУТЬ [кы́шнуть], -у, -ешь, сов. Выгнать. *А тоді́ йих усі́х кы́шнули* (Усть-Лаб.).

Л

ЛАБЕЦ [лабе́ц], -а, мн. не употр., м.; груб. Смерть, гибель. *Эта хара́шб, кане́шна, што Хрущё́ва даду́ли, а то́ бы нам савсе́м лабе́ц стал* (Новолаб.).

ЛАГА [ла́га], -и, -и, ж. Балка. *Ла́ги кладу́ть, а пато́м пол насти́лають* (Новотит.).

ЛАДАН [ла́дан], -а, мн. не употр., м. Сорт белого мускатного винограда. *У нас и ла́дан растёт, так заву́т пато́му, шо ла́данам па́хнут* (Новонекрас., Новопокр.).

ЛАДОНЬ [ладо́нь], -и, -и, ж. Площадка для молотыбы. *Ладо́нь дэ́лалы: залива́лы, ука́тыва́лы, ра́цица́лы, як про́хвиль. Тут и моло́ти́лы* (Старомыш.).

ЛАКОМКА [ла́комка], -и, мн. не употр., ж.; обряд. Народное название среды на масленой неделе. *Трэ́тий дэ́нь ма́слицы у нас на́зыва́лы «ла́комкой», тоді́ йи́лы усэ́ ма́слицэ, уго́ца́лы и соси́дэй бля́намы тай варэ́никамы* (Старонижестебл.).

ЛАН [лан], -а, -ы, м.; спец. Участок пахотной земли. *По висне́ вы́йжжэ́лы на ла́н* (Старомыш.).

ЛАНДАТЬ [ла́ндать], -аю, -ешь, несов. Упрашивать, уговаривать. *Та ра́ньшы диты́шкы йи́лы, а ця́с так ла́ндайш: «Ку́шайти, ку́шайти!»* (Брат.).

ЛАНТУХ [ланту́х], -а́, -и́/-ы́, м. Большой мешок. *Вы́шла за́муш. Свёкар запла́тил ба́тюшкы ба́льшой ланту́х зирна́* (Бород., Бриньк.).

ЛАНЦЕ́ [ланцэ́], нескл., м. Устар. Танец, напоминающий кадрили. *Мы с ма́май маё́й ланцэ́ пляса́лы. Э́та такой та́нцэ в ві́ди кад-рі́ли* (Бород.).

ЛАНЦУ́Г [ланцу́х], -а, -ы, м. Цепь, на которую сажают собак. *Соба́ка зирва́лась з ланцу́га и пэ́рэдавы́ла курча́т* (Адаг.).

ЛАПАС. См. лопас.

ЛАПА́СИК. См. лопасик.

ЛАПА́ТЫЙ [лапа́тый], -а(я). Пёстрый, цветастый. *Так бу́лы такі́ платкі́ лапа́ти, рису́нчати. От такі́ми ла́пами, рису́нками ра́зны́ми* (Убин.).

ЛА́ПТИ СПЛЕСТИ́. См. сплести́.

ЛАСКИ́РЬ [ласки́рь], -я, -и́, м. Рыба густера. *Влі́сса бжо́еркна. Тут во́ди́цца ры́ба – ласки́рь. А́на така́я ма́линькая с кра́сненькі́ми пе́рышка́ми и пахо́джа па́тэмау на краснапе́рку. Иё́ испо́льзують и как прима́нку на ба́льшую́ ры́бу* (Тенг.).

ЛА́ТА [ла́та], -ы, -ы, ж. Длинная толстая жердь. *У ба́пки пап-раси́лы та́но́р, нарубі́лы е́ти ла́ты* (Воздвиж., Старомыш., Ярослав.).

ЛАТУ́ТИК [лату́тик], -а, -и, м. Устар. Ленёшка из травы, смешанной с мукой. *В го́лат пиклі́ лату́тики* (Арх.).

ЛАТЯНО́Й [латяно́й], -а́(я). Сделанный из длинных жердей, реек. ~ **ЛАТЯНА́(Я) ГОРО́ЖА**. См. горбжа.

ЛА́ЩИТЬСЯ [ла́щицца, ла́щицца], -усь, -ишься, несов. Ластиться, ласкаться. *А ви́н хвосто́м пома́шэ и все́ ла́щицца, все́ но́ги лы́жэ* (Елиз.). *Харо́ший саба́ка был: я пада́йду́, он ла́щицца* (Анд-рюк.).

ЛА́ЯТЬ [ла́ять], лаю́, лае́шь, несов. Ругать. *Я ё́го ла́яла за пъя́нку* (Стародерев., Бриньк., Дин., Запорож., Ленинград., Марьян., Новодмитр., Новомыш., Старомыш., Старонижестебл.).*

ЛА́ЯТЬСЯ [ла́яцца, ла́яцца], -юсь, -ешься, несов. Ругаться. *А вам, хло́пцы, ка́да жэ́нитесь, шо́п э́йinka хоро́ша була́, шо́бы зря ны ла́ялась* (Старомыш., Бриньк., Дин., Запорож., Ленинград., Марьян., Новодмитр., Новомыш., Стародерев., Старонижестебл.).*

ЛЕВА́ДА [лива́да], -ы, -ы, ж. Небольшой лес, роща недалеко от реки. *А то́ ицэ́ лива́ды быва́ють. Мы так лес над ре́чкой на́зыва́им* (Желез., Тенг.).

ЛЕГИСТРА́ЦИЯ [лигистра́ция], -и, -и, ж. Помещение, где регистрируют брак. *Посва́тались – иду́ть в лигистра́цию* (Новотит., Заря).

ЛЕГИСТРІ́РОВАТЬСЯ [лигистрі́ровацца, лигистрі́ровацца], -руюсь, -ешься, несов. Регистрироваться. *Лигистрі́рава́ли ф ста́ні́шнам*

правлѣнии (Некрас., Усть-Лаб., Старомыш.). *Лигистріруюцца, а по-
томъ вѣнчаюцца в църкви* (Новотит., Заря).

ЛЕГЧЕНИЕ [лехчение], -я, *мн. не употр., ср.* Кастрирование. *Лехчение для жсырибят лучшы, вонь тоді работящи* (Старомыш.).

ЛЕДАЧИЙ [лыдачий, лидачий], -а(я). Ленивый. *Ох и ростъ
лыдача дівчина* (Стародерев., Бедняг., Бриньк., Высел., Куш., Ново-
тит., Смол., Староджер., Старомыш., Шаб.). *Вин лидачий, нияк не
хоче робыть* (Ленинград.)*.

ЛЕДАЧИТЬ [лыдачить], -у, -ишь, *несов.* Бездельничать. *Щас
маладѣш работатъ ни хочит, лыдачит* (Высел., Бедняг., Тополи).

ЛЕЖАТЬ. ~ ЛЕЖМЯ(А) ЛЕЖАТЬ. См. лежмя. ~ **ЛЕЖАТЬ
ЯК ПЛАСТ.** См. пласт.

ЛЕЖЕБОЧИТЬ [лижыбóчить], -у, -ишь, *несов.; презр.* Без-
дельничать. *Найвсья, напывсья та лижыбóчить* (Ленинград.).

ЛЕЖЕБОЧИХА [лижыбóчиха], -и, -и, *жс.; презр.* Ленивая
женщина. *Лижыбóчиха любэ байдыкы быть, робыть не любэ* (Ле-
нинград.).

ЛЕЖЕНЬ [лэжынь, лёжынь], -жня, -жни, *м.* 1. Горизонтальная
часть дымохода печи. *До самой сырэдныны горница клáны лэжынь*
(Азов.). 2. обряд. Свадебный пирог. *Кагда свáдьба, пикуть лэжынь*
(Мих.). *А лэжынь пикуть тільке для молодых. Вин як каравáй, ёго
лїнтою нэрэвязують, а на другый дзень даюць молодым йісты*
(Бриньк., Андрюк., Вознес.). 3. чаще *мн.*; обряд. Фигурки из теста.
*Пикуть ис тэста каравáй, дэлають йіццэ булочки – шыішкы, лэжыні –
фігуркы ис тэста* (Ярослав.).

ЛЕЖМА. См. лежмя. ~ **ЛЕЖМА ЛЕЖАТЬ.** См. лежмя.

ЛЕЖМЯ [лижмя], **ЛЕЖМА** [лижмá], *нареч.* Лёжа. *Вин лижмя
тэливизар смóтритъ* (Тенг.). ~ **ЛЕЖМЯ(А) ЛЕЖАТЬ.** 1. Долго ле-
жать не вставая. *Так мы лижмя лижым, а худоба пасэцца* (Тенг., Ле-
нинград.). 2. Бездельничать. *Лижмá лижыш цэлыми днями, а кто и
за тибя дшлá будит дэлатъ?* (Лаб. – СФГК).

ЛЕМЁШ [лемеш, лимеш], -á, -á/-и, *м.*; *спец.* Лемех плуга. *Ле-
меш зéмлю отвáлюе* (Старомыш., Дин.).

ЛЕМЁШКА [лимешка], -и, *мн. не употр., жс. Устар.* Род ку-
шанья, каша. *Слыхáла лимешку ат свикрúхи, но самá ни знáю. Ли-
мешка, анá из муку и картóхи* (Упор. – дШ.). *У лимешку кладёцца
растїтїшная пáста, чиснóк* (Надёж. – дШ.).

ЛЕНДА [лэнда], -ы, -ы, *жс.* Лента. *Ходыла я у сарахвáтн
з лэндáми* (Бриньк.).

ЛЕНИНГРАДКА [линингрáтка], -ы/-и, -ы/-и, *жс.* Трикотажная
мужская рубашка с короткими рукавами и воротником. *Линингрáтку
ны кáждый мох купыть* (Азов., Фёдор.).

ЛЕП [лэп], -а, *мн. не употр., м.* Слой липкой грязи на чём-л.
Всэ лёпом поросло (Дин., Ленинград.).

ЛЁТОСЬ [лётось, лётась], *нареч.* 1. В прошлом году. *Лётась,
упрошлэм гаду значит* (Марьян., Новонекрас., Нопопокров.).
2. Прошлым летом. *Лётось и мух не была* (Некрас.).

ЛЁГКИЙ. ~ ЛЁГКИЙ ДУХ. См. дух.

ЛЁГКО [лэхка], *нареч.* Легко. *Сичас работатъ лэхка* (Новоне-
крас.).

ЛИЛИЯ [лилия], -и, *мн. не употр.; жс.* Средство против ожо-
гов: настоянные на топлёном гусином сале цветы лилии. *А лилю
робылы так: на гусыном топлёном салі настáйивалы цвѣткы
з лилий. И як обпэчуцца чи обвáрюцца, так бэруть лилю и мáжуть*
(Марьян.).

ЛИСАПЁД [лисапёт], -а, -ы, *м.* Велосипед. *Тэпэр на лисапéтах
ужэ máло побáчили, а всй на машынах* (Братков., Азов., Батур., Бо-
род., Елиз., Желез., Заря, Новопокров., Новотит., Сев.)*.

ЛИСТАТЫЙ [листа́тый], -а(я). С крупными листьями. *Табáк
тако́й высóкий, а листа́тый!* (Старомыш.).

ЛИТЬ. ~ ХОТЬ ПОД ЗАД КИПЯТКУ ЛЕЙ. Очень спокой-
ный, медлительный, ленивый. *Мы бéгайм, а он сидїть, хотъ пад
зат кипятку лей* (Медвед., Успен.).

ЛИХОМÁНИТЬ [лихамáнить], -ю, -ишь, *несов.* Зверствовать.
Ох и лихамáнили здéсь бáнды (Батур.).

ЛИХОМÁНКА [лихамáнка], -и, *мн. не употр., жс.* Малярия.
Мужык мий ат лихамáнки помэр (Батур., Андрюк., Ленинград., Но-
вонекрас., Новопокров.).

ЛОБАНЬ [лобáнь], -я, -и, *м.* Толстолобик. *Вин лобанів на ба-
зárь повіз* (Новокорс.).

ЛОВИТКИ [лавітки], -ток, *ед. нет.* Детская игра, по правилам
которой нужно догнать бегущего и коснуться его рукой; салки. *Ла-
віткы? Игрáли ф такую игрú, да и щас дéти игрáют* (Новопокров.).
~ **(И)ГРАТЬ В(У) ЛОВИТКИ.** Играть в салки. *Игрáли в лавітки.
Эта кагда ловют и убигáют на óчириди* (Арх., Брат., Новопокров.).

ЛОДАРЬКА. См. лóдырька.

ЛОДЫРЬКА [лóдырька], **ЛОДАРЬКА** [лóдарька], -и/-ы,
-и/-ы, *жс.* Ленивая женщина, девочка. *Такá лахóдра здоровѣтнá, а якá*

вона лодырька! (Смол., Арх., Брат.). Уну́чка така лодарька! (Курч., Екатеринбург.).

ЛОЖНИК [ложник], -а, -и, м. Домотканое шерстяное или полшерстяное одеяло, подстилка. *Саломки бросиш, ложникам аденишия* (Вознес.).

ЛОКША [локша], -и, мн. не употр., ж. 1. Домашняя лапша. *Заріжуть курьцо, звярять, а тоді бросают локшу и цыбулінку цілу* (Бриньк.). 2. Суп из домашней лапши. *На трэтий дзень свайбы зно́ва збираюцца і́дзяць локшу* (Старомыш., Бриньк.).

ЛОКШИНА [локшына], -ы, мн. не употр., ж. То же, что *локша*. *Мам звярэла на обід локшыну* (Азов., Марьян.).

ЛОПАС [лапас], -а, -ы, м. Односкатная крыша, навес. *Ва дварэ кашара для авец с лапасам – па-савримённаму – крыша* (Бриньк.). *Нарэжуть яблокы, грушы, раскладывають на лапасы и на сонцы сушуть* (Брат., Андриук.).

ЛОПАСИК [лапасик], -а, -и, м. Уменьш. к *лопас*. *И каровы, и тиліята ўмести были. Лапасик патнулі с адной стараны – и усё* (Андриук., Брат.).

ЛОСКОТНО [лоскотно], нареч. Щекотно. *Оводы на коровах сыдять, а коровам лоскотно* (Старомыш.).

ЛОТОК [латок], -тка, -тки/-ткы, м. Корыто для замешивания теста. *Дэлаю дрэжжы, мисю в латку* (Вознес.). *Латок – цэ така дивізіна карыта* (Бриньк., Арх.).

ЛОХМАЧИ [лохмачи], -ей, ед. нет; презр. Старая, выношенная одежда, обувь. *Вжэ постолы носьш, носьш, вжэ воны разваляюцца, стріплюцца, а усё ходыш у такых лохмачах* (Кучуг.).

ЛОША [лоша], -а, -шата, ср. Жеребёнок. *В цём году гусят ны ждыть, бо лоша пробігло* (Азов., Старомин., Тихорецк, Усть-Лаб., Эконом.).

ЛОШОНОК [лошонок, лашонок], -нка, -шата, м. То же, что *лоша*. *А лошонок пидрос, бижыть вжэ попэреди мамыри* (Азов., Новотит.). *Лашонак у нас адін был, а валчыца павадилась каней красть* (Брат.). *Доряцца: хто дэньги, хто лашонка* (Новопокров., Некрас., Новолаб.).

ЛУЗАТЬ [лузаты], -аю, ешь, несов. Освободить от шелухи. *Сусиди лузают квасоло* (Азов.).

ЛУКАВЫЙ [лукавый], -а(я). Ленивый. *У них ф симьё фсе лукавыйи – работат ни любят* (Усть-Лаб.).

ЛУПА [лупа], -ы, ж., собир. Перхоть. *В голови лупы богато, чисала, тай нэ вычисала всей* (Старомыш., Марьян.).

ЛУПАСТЫЙ [лупастый], -а(я). Большеглазый. *Лупастый – большэглазый* (Новобейсуг., Арх.).

ЛУПАТЫЙ [лупатый], -а(я). Большеглазый, с глазами навыкате. *Вин лупатый: в ёго очи, як у рака, и виш рыжый, як собака* (Усть-Лаб., Арх., Ахтаниз., Курч., Новокорс., Рог., Стародерев., Староджер., Тихорецк.).

ЛУСКА [луска, луска], -ы/-ы, мн. не употр., ж. Рыбья чешуя. *Золоті грощи, як луска з рыбы* (Бриньк.). *На ёришках така луска, діюжэ трудно чистыть их* (Азов.).

ЛУСНУТЬ [луснуть], -у, -ешь, сов. Лопнуть. *Хай ты луснеш!* (Адаг.).

ЛУШПАЙКА [лушпайка], -ы, -ы, ж. Кожура некоторых плодов (арбузов, дынь). *Сёдни богато лушпак свинням отнэслы* (Слав. н/Куб.).

ЛЫСЫЙ [лысый], -а(я) и субст. О животном с белым лбом и носом. *Лысая карова – значит бёлый лоп и нос вмести* (Новонекрас.).

ЛЮБИСТИК [любистик], -а, -и, м.; раст. Любисток аптечный. *Levisticum officinale*. *Маминьких дитэй купалы, ото и заготовлялы лётам різни травы, цвиты: мяты, любистики* (Новотит.).

ЛЮШНЯ [люшня], -й, -и, ж. Шест с развилкой сверху и железной петлёй внизу, при помощи которого борта телеги крепились к осям. *Йіхалы в гору, та люшня зломалась* (Азов., Бриньк., Старомыш.).

ЛЯГАТЬ [лягаты], -аю, -ешь, несов. Ложиться. *Коза то лягае, то встае, мабуть, поря йий котыця* (Азов., Батур., Бород., Высел., Дин., Запорож., Марьян., Новотит., Стародерев., Тополи)*.

ЛЯДА [ляда], -ы, -ы, ж. 1. Крышка люка, ведущего в подвал. *Да и погрип есть, туды двёрку открывають, ляда называюцца* (Новотит., Адаг., Владимир., Воздвиж., Кирпил., Крыл.). 2. Крышка люка, ведущего на чердак. *Вот ф паталке дырачка, ну атвэрстия, на чирдак видёт, ат ёго лесничка лёхкая идёт, двёрцу ат ётай дырачки лядай и завём. Ляду бёлай краскай красють, луччи бёлай, ані ат паталка тады тиристаёт атличацца* (Тенг., Бойко-Пон., Воздвиж.). 3. Крышка отверстия в передней стенке *сауса*, через которое подавали корм. *Покормыш свинэй, не забудь закрыть ляду* (Адаг., Азов.).

МАТРЕШКА [матрѣшка], -и, -и, жс. Небольшой шерстяной четырёхугольный платок, завязывающийся впереди. *Ну такі булі шцѣ матрѣшки. Так цѣ вжэ шырстѣни. Матрѣшки зелѣни, красни фляки. Ёих, так воно і сичас носѣать. Такийи воны нэвылычки* (Старомыш., Арх., Бойко-Пон.).

МЁШТЫ [мэшты], -ив, *ед. не употр. Устар.* Суконные выставанные валенки. *А то мэшты — пагаввыци с сукна зделаны и выстяганы* (Бород.). *Надівць дідовы мэшты, бо там дуже холодно* (Новокорс.).

МИНДАЛЬСКИЙ [миндальский], -а(я). Миндальный. ~ **МИНДАЛЬСКИЙ ГОРЁХ**. Миндальный орех. *Оу́з горёх, миндальский горёх* (Ахтаниз.).

МИР [мир], -а, м., собир. Народ, люди. *Сын у вайну́ ни вирну́ся. Ско́лька ми́ра паги́бла* (Новолаб., Желез., Старомыш.).

МИРОШНИК [мирошник], -а, -и, м. Мельник. *На ме́льницы ми́рошник был* (Некрас., Вознес.).

МИРОШНИЧАТЬ [мирошничать], -аю, -ешь, несов. Заниматься мукомольным делом, работать на мельнице. *Пашо́л ми́рошничать – рабо́тать на ме́льницу* (Вознес., Некрас.).

МЛАДЕНЧЕСКА(Я) [младенческа(я)], -ой, мн. не употр., ж. Детская болезнь – спазмофилия, тетания (судорожное состояние). *Нападе́тъ, быва́ла, така́я ба́лезнь на дите́й – младе́нческая. А́т ни́е ма́ла хто вы́жыва́л. Или заика́лися па́то́м, и́ли нина́рма́ньным ста́навѝлися. Маю́ плимѝяницу́ как скале́чница, а́нѝ, бе́дная, га́ловачку́ на́бак свирну́ла и ле́жытъ, фсея́ кра́сная. Пасла́ли за ба́нкай. А́нѝ прии́ла, фсе о́кна пазакрыва́ла, тими́но у ха́ти ста́ла. Па́то́м плимѝяницу́ че́рным платко́м накрѝла, с ха́ты фсех павы́ганя́ла. Ма́лытвы ка́кийи-та чита́ла. А у́трам как ничи́во́ ни бу́ло* (Желез., Красноарм., Тенг.).

МНЯВКАТЬ [мнявкать], 1 и 2 л. не употр., -ет, несов. Мнявкать. *А кѝшка хо́дѝ, мня́вае по ха́ти* (Старомыш.).

МО́ВЧКИ. См. мо́лчки.

МО́ВЧКЫ. См. мо́лчки.

МОГОРЫЧИТЬ [могорычить], -у, -ишь, несов. Выпрашивать, кланяться. *Уто́ як начи́ши мого́рычитъ вну́чку: «Помо́жы, Кси́юша, забо́рчик покра́сытъ»* (Ахтаниз.).

МОГЫ́ЛА [могы́ла], -ы, -ы, ж. Курган. *Надо́ и́ххать до то́й мо́гылы* (Тополи).

МО́ЖЕ [мо́жѝ], вводное слово. Может. *Мо́жѝ, пи́дѝши до со́сѝдив, по́прѝсыи хли́ба?* (Стародерев., Красн. Нива, Сев.).

МОЗГО́ВЫЙ [мазго́вый], -а(я). Умный. *Хло́пыц в и́их ма́зго́вый* (Медвед.).

МОКРУ́ША [макру́ша], -и, -и, ж. Тополь. *Ма́круша и́ищѝ у нас е́сь, то́паль е́та. То́лька у ниво́ с ли́сьеф ка́пайи́тъ, как слѝзы. Во́т аттаво́ и́иѝ ма́круши́з заву́тъ* (Тенг.).

МОЛОДА́ЙКА [малада́йка], -и, -и, ж. Молодая замужняя женщина, ещё не родившая. *Ма́ма тада́ малада́йка бы́ла. Э́та кагда́ биз дите́й* (Вознес.).

МОЛОДЦО́ВЫЙ [малаццо́вый], -а(я). Молодой. *А са́ми ду́майи, де́ бы нам малаццо́ва ви́на́ вы́пить на кру́жки* (Новонекрас., Новопокров.).

МОЛОДЫ́К [молоды́к], -а́, мн. не употр., м. Молодой месяц. *За́втра мо́лодык поро́дыця* (Новокорс., Бриньк.).

МОЛОКО́. ~ **ХОЛО́ДНОЕ МОЛОКО́**. Молоко, которое сдаивают в зимний период. *Зи́мне мо́локо́ пазыва́ю́тъ холо́дным мо́локо́м* (Старомыш.). ~ **ЖЕНИ́ТЬ МОЛОКО́**. См. жени́ть.

МОЛОТИ́ЛО [молотило], -а, -ы, ср. Цеп. *То, че́м би́ли, пазыва́ли мо́лотило́* (Старомыш.).

МОЛО́ЧНИЦА [мо́лѝчница], -ы, -ы, ж. Корова, дающая много молока за один удой. *В нас та́ка мо́лѝчница ко́ро́вка бу́ла, та́ка прыго́жа* (Марьян.).

МО́ЛЧКИ [мо́лчки, мо́вчки, мо́вчкы], нареч. Молча. *Я та́кий рабо́тник був: где, куда́ ни ска́жущь, я ни сло́ва и иду́ мо́лчки* (Желез.). *Ота́к, мо́вчки сыды́мо за сто́ло́м* (Старомыш.). *Роби́ собѝ мо́вчкы, ны огрыза́йся* (Азов., Сев., Стародерев., Старомыш.).

МОРДОВА́ТЬСЯ [мардава́цца], -дуюсь, -ешься, несов. Заниматься каким-л. хлопотным делом. *Фсе́ ле́та я с э́тими агу́рца́ми мардава́лась* (Усть-Лаб., Арх.).

МО́РКВА́ [моркв́а, мо́ркава], -ы/-ы, мн. не употр., ж. Морковь. *На го́роди мо́ркава́ поспѝла* (Тополи, Батур., Марьян., Тенг.). *Мо́ркву у ста́ну́ собыра́лы* (Азов., Брат., Бриньк., Елиз., Марьян., Новоалексеев., Сев., Тенг.).

МО́РЯ́К [маря́к], -а́, мн. не употр., м. Ветер с моря. *Ма́ряк, он ду́йи́тъ с мо́рю, с Че́рнава мо́рю* (Тенг., Андрюк.).

МОСКВА́ [маскв́а], -ы́, мн. не употр., ж. Сердцевина арбуза. *Ма́скву́ фсигда́ де́тям аддава́ли* (Арх.).

МОСКЛЯ́ВЫЙ [маскля́вый], -а(я); неодобр. Очень худой, костлявый. *А во́т сасѝтка ма́я маскля́вая* (Желез.).

МОТА́НЯ [мата́ня], -и, -и, ж. Шустрая девушка, девочка. *Ма́нька у и́х та́кая мата́ня – ви́зде паспыва́и́тъ* (Арх.).

МО́ТРЯ [мо́тря], -и, -и, м. и ж.; ирон. Рассеянный, невнимательный человек. *Наши ба́тько та́кий мо́тря, шо́ и́иго́ на ба́за́ри обду́рылы* (Тополи).

МОХ [мох], мо́ха, мн. не употр., м. Растительность на лице. *Ра́с пришо́в ру́ский са́лда́т, стра́шный-стра́шный, худо́й-худо́й, мо́х на ёму́ вы́рас* (Бород.).

МОЧЕЖИ́НА [мачижы́на], -ы, -ы, ж. Сырое место, образовавшееся на месте высохшего болота. *Да ма́чижы́ны – э́та кагда́*

балота высыхають, мачи́жыны адні то́лька и астаю́цца. У ніх зме́йш мнóга, ані́ш сыра́сть люблю́ть (Тенг.).

МОЧЛИВЫЙ [мачли́вый], -а(я). Дождливый. Как мачли́вая ле́та, у капу́сника нор па ага́роду мнóга (Вознес.).

МУГЫ́РКА [мугы́рка], -и, -и, ж. Устар. и презр. Некоренная жительница станицы, переселившаяся из других мест; не казачка. *Каза́к же́щница на пага́родней, так то́лька и слы́шна: «мугы́рка»* (Вознес.).

МУГЫ́РЬ [мугы́рь], -я, -и́, м. Устар. и презр. Некоренный житель станицы, переселившийся из других мест; не казак. *Мугы́ри же́шли на нивдо́бных миста́х* (Вознес.).

МУЖЧИ́НСКИЙ [мушинский, мушинской], -а(я). Мужской. *Ма́ма выполня́ла фсею му́ци́нску рабо́ту, тяжо́лу* (Старомыш., Воздвиж., Вознес., Заря, Некрас.). *Вапи́це му́ци́нскай е́та трут: аве́ц ра́ньшы мужы́кы стрі́глы* (Андрюк.).

МУЗДЫ́КАТЬСЯ [музыка́цца], -аюсь, -ешься, несов. Заниматься каким-то хлопотным делом. *Ско́лька я с э́тай расса́дай музды́калась, а фсе́ равно́ прапа́ла!* (Усть-Лаб., Арх.).

МУЛЯ́КА [муля́ка], -ы́/-и, мн. не употр., ж. Грязная, мутная, илистая вода. *Ді́ты, нэ пліска́йтэсь в воде́ – муля́ка будэ́!* (Дин., Арх., Бород., Красн. Нива, Марьян., Новокорс., Пашк., Старомыш.).

МУРЛО́ [мурло́], -а́, мн. не употр., ср. Животное с большой мордой. *Мий кит Ва́ська такэ́ мурло́, ну такэ́ мурло́* (Ейск.).

МУРЧА́ТЬ [мурча́ть], -у́, -ишь, несов. 1. Мурлыкать (о кошке). *Кі́шка на пі́чки мурчи́т* (Старомыш., Арх.). 2. Напевать. *Пи́шлы с сыстро́й в сад, я мурчу́, спива́ю* (Старомыш., Арх.).

МУ́РЫЙ [му́рай], -а(я). Бурый или рыже-серый (о масти животных). *Ка́ровы бы́ли че́рнайш, кра́сныиш и му́райш бы́ли* (Андрюк.).

МУТУЗО́К [мутузо́к], -зка́, -зкы́, м. Верёвка. *Вона́ (корова) спужа́лась и вдра́ла с мутузко́м* (Крыл.).

МЫЗА́НЬ [мыза́нь], -я́, -и́, м. Крепыш. *Та в йі́х там такы́й мыза́нь!* (Новокорс.).

МЫЗА́ТЫЙ [мыза́тый], -а(я). Широколицый. *Ото́ ще суси́д у нэ́и, мыза́тый дя́дько, здоро́вый такы́й* (Нововелич., Новокорс.).

МЫ́КАТЬ [мы́кать], -аю, -ешь, несов. Устар. и спец. Расчёсывать коноплю, лён. *А тади́ мы́кали грэ́бнем* (Батур., Брат., Желез.).

МЫЛА́НКА. ~ ВОДИ́(Ы)ТЬ МЫЛА́НКУ. См. воді́ть.

МЫ́Т [мы́т], -а, мн. не употр., м. Болезнь животных: понос. *У каро́ф и тубиркулёс, и бру́цылёс, и мы́т у мла́дняка́ ча́ста – пано́с* (Новопокров.).

МЫ́ЧКА [мы́чка], -и, -и, ж. Устар. и спец. Количество волокон конопля, которое захватывается рукой за один раз. *А зы́мой ка́нопля мя́ла да мы́чки мы́кала* (Желез., Батур., Брат., Вознес., Новопокров.).

МЫ́ША [мы́ша], -и, -и, ж. Мышь. *Пид чувало́м мы́ша проби́гла* (Тополи, Арх., Ахтаниз., Бород., Бриньк., Ейск, Старомыш.). ~ **Я́К МЫ́ША.** О юрком, быстром человеке. *Ле́ша був в де́цтви я́к мы́ша* (Ахтаниз.).

МЯ́ВКАТЬ [мя́вкать], -аю, -ешь, несов. Мяукать. *Ко́шка мя́вкайты́* (Надёж.).

МЯ́ВЧИТЬ [мя́вчить], -у, -ишь, несов. То же, что *мя́вкать*. *Мя́вчыть и мя́вчыть ко́шка, хучь пла́чь* (Иван.).

МЯ́ТА. ~ ТЕ́ПЛА(Я) МЯ́ТА. Мята полевая. *Mentha arvensis*. *Ото́ мя́та, вона́ я́к обы́чна, ты́кы у тэ́плой мя́ты, цвэ́том вона́ сы́знька* (Марьян.).

Н

НАБАЛА́КАТЬ [набалáкать], -аю, -ешь, сов. Наговорить, наболтать. *Набалáкала я вам ці́лыш ко́рон!* (Бород., Батур., Днепр., Заря, Марьян., Новотит., Рог., Ряз., Смол., Упор.)*.

НАБИРА́ТЬ [набира́ть], -а́ю, -е́шь, несов. Покупать. *В на́ишых усло́виях лес набира́ють на стéны* (Новотит., Арх., Ахтаниз., Бриньк., Елиз., Успен., Усть-Лаб.).

НАБРА́ТЬ [набра́ть], -беру́, -берёшь/-берёшь, сов. Купить. *Та якэ́сь усэ́ дишо́вэ було́ тоди́: за ру́б на пла́тте набэ́ру, ще и зда́чу пры́нэсу́* (Бриньк., Арх., Ахтаниз., Елиз., Новотит., Успен., Усть-Лаб.).

НАБРЫ́ДЛЫЙ [набры́длый], -а(я). Надоедливый. *Ота́ дівчи́на така́ набры́дла, хо́дэ и хо́дэ до нас* (Азов., Арх.).

НАБРЫ́ДНУТЬ [набры́днуть], -у, -е́шь, сов. Надоесть. *Ох, я́к же́ мэ́ні оти́й хло́пэць набры́т вэ́жэ!* (Азов., Арх., Тенг.).

НАБРЫ́ДНЫЦЯ́ [набры́дныця́], -и, -и, ж.; неодобр. Назойливая, надоедливая женщина. *Яка́ Мару́ся набры́дны́ця* (Дин.).

НАВÉСИТЬ. ~ НАВÉСИТЬ ЧА́ЙНИК. См. ча́йник.

НАВЗГÁД [навзга́д], нареч. Наугад. *Навзга́д йі́х ха́ту пашо́л* (Дин.).

НАВЗНА́К [навзна́к], нареч. Навзничь. *Вин аш навзна́к упáв* (Новокорс.).

НАВИЛЕНЬ [навилень], -лня, -лньи, м. Количество сена, соломы, травы, набираемое вилами. *Бросиш там карове навилень сена, да и жуёть стайть* (Ярослав.).

НАВКОЛЮШКАХ [нафколюшках], нареч. Стоя на коленях. *Вона нафколюшках у църквы молюция* (Новокорс., Стародерев.).

НАВОЗ [навос], -у, -ы, м. Привоз продуктов и других товаров на рынок. *Навос хороший в Тимрюку. Там скуплялись* (Ахтаниз.).

НАВОЛЬ [наволь], -и, -и, м. и ж.; руг. Развратный человек. *Бул у нас плимьяник. Дюбжэ був наволь: любыл ходыть до других бап, а жыня ни знала* (Брат.).

НАВПРОСТЭЦЬ [навпростэць], нареч. Напрямик. *Гайда навпростэць, швыче бойдымо, бо по дорогы далэко опходыть* (Азов., Ахтаниз., Дин., Крыл., Старомыш.).

НАВРОДЕ¹ [навроди], предлог. Вроде. *Фсих навалять до кучи и хорошють. Цэ так було навроди могилы брацькой* (Старомыш.).

НАВРОДЕ² [навроди], част. Будто. *Так оно навроди обнакнувэнно одивалысь и казаки* (Старомыш., Новотит.).

НАВСКРИЗЬ [навскризь, навскрись], нареч. Насквозь. *Скыдай с сэбэ оти чёботы, бо вони навскризь мокри* (Азов., Бриньк.).

НАГАДАТЬ [нагадать], -аю, -ешь, сов. Напомнить. *Нагадай мэни, шоб я мыла купыла* (Азов., Стародерев.).

НАГАРЧЕТЬ [нагарчеть], -у, -ишь, сов. Накричать, отругать. *Простоволосу рйтко побачиш. Цэ тильки хто там дома, бйля пёчки, як жарко оно ш. Та й цё свйкор нагарчыть: «Шо пати роспустыла!»* (Старомыш.).

НАГНАТЬ [нагнать], -гоню, -гонишь, сов. Прогнать. *Дид выйшов на город и гамаём нагнав сусидних курэй* (Староджер., Арх., Бород., Бриньк.).

НАГРЕТЬ. ~ ДУШИ НЕ НАГРЕТЬ. О чувстве сильного холода. *Зимой, бувало, души ны нагреть: топыш, топыш дровамы и углём, а тыля нымá* (Елиз.).

НАГУДУВАТЬ [нагудувать], -дую, -дуюшь, сов. Накормить. *Нас, дитэй, нагудувалы и одвезлы у школу* (Запорож., Азов., Бород., Дин.).

НАДЕТЬСЯ [надэцца], -дёнусь, -ешься, сов. Одеться. *Я наделась и пашла в магазин* (Новопокров.).

НАДО. ~ НА ГУЗНО ВОНО НАДО. См. гузно.

НАДОТЬ [надоть, надать], **НАДЫТЬ** [надыть], в знач. сказ. Надо. *А мы бидники – надоть у колликтиф итиль* (Воздвиж., Ахта-

низ., Бород.). *А сичас кукурузы валяюцца, а калхóзу ни надать* (Убин.). *Надыть рабóтать* (Елиз., Желез.).

НАДУТЬ. ~ ХВОСТ НАДУТЬ. Умереть. *Дядя Валя у прошлом годе хвост надул* (Медвед., Мост.).

НАДЫСЬ [надысь], нареч. Недавно. *Надысь гóсти приийж-жэли ис Харькава, так ани хахлы* (Желез., Азов., Чамлык.).

НАДЫТЬ. См. надоть.

НАЕЖАЧИВАТЬСЯ [наижачивацца], -аюсь, -ешься, несов. Ощетиниваться. *Як побаче чужого кита, вона (кошка) зразу наижачиваицца* (Старомыш.).

НАЗНАЧИТЬ [назначить], -у, -ишь, сов. Пометить. *Мы назначили усйх утэй* (Бород.).

НАЙМАТЬ [наймать], -аю, -ешь, несов. Нанимать. *Мы наймáлы у казаків зэмлю* (Новотит., Ахтаниз., Бород., Брат., Бриньк., Марьян., Нововелич., Старовелич., Старомыш.).

НАЙМАТЬСЯ [наймáцца], -аюсь, -ешься, несов. Наниматься. *Должна була я за дитём глядэть. Для того я наймáлась* (Бород., Ахтаниз., Брат., Бриньк., Нововелич., Новотит., Старовелич., Старомыш.).

НАЙТИ [найти], -йду, -ёшь, сов. Родить. *Я дёвачку найшла* (Воздвиж., Андрюк., Ахтаниз., Бород., Брат., Вознес., Желез., Некрас., Новопокров., Убин.)*.

НАЙТИСЬ [найтись], -йдусь, -ёшься, сов. Родиться. *Зáмиж выйшла, Сáшка у нас пайшóлси, Олинька* (Бород., Андрюк., Ахтаниз., Брат., Воздвиж., Вознес., Желез., Некрас., Новопокров., Убин.)*.

НАКАЗАТЬ [наказать], -кажу, -кажешь, сов. Наговорить, наболтать. *Я вам наказала бох знае чивó: и в пэрэт и в зат* (Ахтаниз., Днепр.).

НАКИДКА [накйтка], -и, -и, ж. Рыболовная снасть в виде большого сачка. *Встанэш ранэнько, пидэш на Кубáнь и шукáеш, дэ накйтку пустыть* (Марьян.).

НАКЛАДАТЬ [накладать], -аю, -ешь, несов. Накладывать. *Протушуцца и котлёты готóвы – накладай и йиш* (Бриньк., Вознес.).

НАКЛЁВЫШ [наклёвыш], -а, -и, м. Цыплёнок, проклёвывающийся из яйца. *Цыпля тóлька начинáйт вывади́цца, та завёцца наклёвыш* (Вознес.).

НАКОЛУПЫШ [накалупыш], -а, -и, м. Цыплёнок, проклёвывающийся из яйца. *А цыплят у нас назывáють наклёвышам, йли па-*

калупышам. Цыплёнак, катóрай то́лька-то́лька прабива́йшца, тот – накалупыш (Вознес.).

НАЛЁПАТЬ [налёпать], -аю, -ешь, сов. Налепить. *А ёсли горстачка есть, там кукурузнай мукы, отто́ налёпайм чурэ́ки* (Ряз.).

НАЛОМАТЬ. ~ НАЛОМАТЬ ХВОСТА́. Выругать или побить за какую-то провинность. *Мать прыйдэ з робóты, вонá вам хвостá наломáе* (Новокорс.). ~ **НАЛОМАТЬ ЯЗЫ́К.** Научиться красиво говорить, рассуждать. *В а́рмии я язы́к наломáл* (Ахтаниз.).

НАЛЫ́ГАЧ [налы́гач], -а, -и, м. Верёвка, которой привязывают корову за рога. *Налы́гач визьмы́ у сара́и да прывяжы́ коро́ву* (Азов.). *Хозяйка б́ила меня́ и налы́гачём, и чём попаде́т под ру́ки* (Тенг., Бород., Бриньк., Крыл., Марьян., Старомыш., Усть-Лаб.).

НАЛЯКА́ТЬ [наляка́ть], -аю, -ешь, сов. Напугать. *Друх хати́в миня́ наляка́ть – взяв и тавку́л у во́ду* (Старомыш., Елиз.).

НАМОЧЁННЫЙ [намачённый], -а(я). Намоченный. *Били́ть на прато́ку хадзи́ли: паразло́жым халсты́, а́ни намачённые у рэ́чки лижа́ть и со́хнутъ* (Тенг.).

НАМЫ́КАТЬ [намы́кать], -аю, -ешь, сов. Устар. и спец. Расчесать коноплю, лён. *А тади́, як бага́та намы́каем, мя́ли пага́мы* (Батур., Брат., Желез.).

НАМЫ́СТО [намы́сто], -а, -ы, ср. Устар. Монисто, бусы. *На нэ́и ко́хта, спидны́ця, на шы́и намы́сто* (Крыл., Азов., Бород., Брат., Бриньк., Кучуг., Новокорс., Старомыш.).

НАПА́СТЬ. ~ БАГЛА́Й НАПА́ЛИ. См. багла́й. ~ **ЗЫК НАПА́Л.** См. зык.

НАПЁНИТЬСЯ [напёница], -ится, безл., сов. Возрасти (о за-долженности). *Иттíть сабрала́сь за свет плати́ть. Пашла́... а мне гаваря́ть: «У ва́с, ба́бушка, на два́цать капéйик напéнилась»* (Вознес.).

НАПЁРЕДИ [напéриди], нареч. Вперед. *Ко́хточки напéриди застига́лись* (Воздвиж., Андрук.).

НАПЕРЁД [напирёт], нареч. Прежде. *Ну вот напирёт каму́на была́, мо́ди в ниё пашли́* (Новолаб.).

НАПНУ́ТЬ [напну́ть], -у́, -ешь/-ёшь, сов. 1. Повязать голову платком. *Туди́ ш як було́: цвiты́ знимáйшш, на́до на го́лову плато́к напну́ть* (Брат.). *В зы́му, як йдэ́ш куды́, на го́лову напíшш, а як тё́плю на дво́рц, тоди́ вжэ́ на плэ́чи пакы́нэш тай́ пидэ́ш* (Кучуг.). 2. Натянуть (о полотнище). *Жывём у пала́тках. Напну́лы и жывём* (Новомыш., Андрук., Брат., Кучуг., Нововелич.).

НАПО́МАЦКЫ [напо́мацкы], нареч. На ощупь. *На улы́ци до то́го тэ́мно, до до́му напо́мацкы йшлá* (Новокорс.).

НАПУВА́ТЬ [напува́ть], -аю, -ешь, несов. Поить. *По де́сять каро́ф було́ на до́ярку: в ручи́у дойи́лы, в ручи́у напува́лы, ве́драмы посы́лы* (Новотит., Ахтаниз., Бриньк.).

НА́ПУСКОМ [на́пускам], нареч. Навыпуск. *Муи́цыны рубáхи на́пускам паси́ли и пат по́яс* (Некрас.).

НАРА́ВИТЬСЯ [нара́вицца, нара́выцца], -влюсь, -вишься/-вышсья, несов. Нравиться. *А диду́ ду́жэ́ нара́вля́цца ро́зы, вин за пýмы, як за ма́лымы дитьмы́, вхáжуе* (Бород.). *Ох и нара́выцца мэ́нi в по́изди йи́здыть* (Азов., Бриньк., Елиз., Новонекрас., Новопокров.).

НАРА́ВЫТЬСЯ. См. нара́виться.

НАРДЁ́К [нардё́к], -а, мн. не употр., м. Арбузная патока. *С кавуно́в де́лали нардё́к ицё́* (Новопокров., Новонекрас.).

НАРОБЫ́ТЬ [наробы́ть, нарабы́ть], -блю́, -обы́шь, сов. 1. Сделать, произвести что-н. в каком-то количестве. *Ще́ мы зимо́й вяза́лы солда́там на хро́нт рукавы́цы, носкы́, шархви́. Наробы́мо и посы́лайшмо* (Бриньк.). 2. Наделать, натворить что-то плохое. *Бага́то го́ря бу́ря наробы́ла* (Бриньк., Азов., Ахтаниз., Васюр., Новотит., Рог.). *Дожди́на тот нарабы́л дило́ф* (Марьян., Бород., Брат., Бриньк.). ~ **НАРОБЫ́ТЬ КРЫ́КУ.** Поднять крик. *У моста́ як розир-вэ́ця бомба́, мы як кры́ку наробы́лы* (Бриньк.).

НАРОБЫ́ТЬСЯ [наробы́цца, нарабы́цца], -блю́сь, -обы́шсья, сов. Поработать вдоволь. *Я ужэ́ так наробы́лась, шо нэ́ хо́щица и жы́ть* (Ахтаниз., Азов., Бриньк., Васюр., Старовелич., Старомыш., Старонижестебл.).

НАРОЧЫ́ТО [нарочы́та], нареч. Назло, наперекор. *Шоб ны сказа́в я ёму́ зробі́ть, вин парочы́та зрбэ́* (Азов.).

НАРУ́НДИТЬСЯ [нару́нжыцца], -усь, -ишсья, сов. Устар. Снарядиться, приготовиться (чтобы отправиться куда-н.). *Нару́нжылась пiты́ у ла́вку, тай́ помы́шаю шо́сь* (Азов.).

НАРЫ́ГЫЧИТЬ [нары́гычить], -у, -ишь, сов.; презр. Надеть много одежды. *Вонá на сэ́бэ́ дви ю́пки нары́гычила́* (Новокорс.).

НАСА́ДА [наса́да], -ы, -ы, ж. Деревянный настил на поворотном механизме телеги. *Наса́да для то́го, шоп шараба́н диржа́лшш, гарба́ до нэ́и крiпи́цца* (Старомыш.).

НАСВАРЫ́ТЬСЯ [насвары́цца], -ю́сь, -ы́шсья, сов. Отругать. *На мэ́нэ́ сёдни́ ма́мка насвары́лась* (Азов., Дин.).

НАСГО́РТА́ТЬ [назгартáть], -аю, -ешь, сов. Нагрести, насоби-рать в кучу. *Менi рибя́та назгартáли раку́шык личи́цца* (Бород.).

НАСЕЛЯТЬ [насилять], -яю, -ешь, *несов.* Поселяться, селиться. *Я вжэ ни помню, как станица становилась. Пёрвый старік Акулоф, сто пять лет йиму была, када я пацаном был. Ани пёрвыми насильли* (Воздвиж.).

НАСЛУЗ [наслус], -а, *мн. не употр.*, *м.* Верхний слой льда, пропитанный водой. *Наслус – никрепкий лёт, вада на нём* (Зассов.).

НАСЛУХАТЬСЯ [наслухацца, наслухацца], -аюсь, -ешься, *сов.* Наслушаться. *Наслухайишся сказок и бойишся по ночам* (Бриньк., Бород., Васюр.).

НАСМЁШКА. ~ ДЕЛАТЬ НАСМЁШКУ. Подвергать надругательствам. *Казакі брали у нас шэсть чалавек, насмёшку делали* (Вознес.).

НАСМЫКАТЬ [насмывать], -ычу, -ешь, *сов.* Надёргать. *У скірды насмычут солёмы, настёют и лягают на пол* (Бриньк., Ахтаніз.).

НАСТОЛЬНИК [настольник, настольник], -а, -ы/-и, *м.* Скатерть. *Сами ткали настольники* (Вознес.). *Сыстра постылыла празныиный настольник* (Азов., Старомыш.).

НАСТОЛЬНЫК. См. настольник.

НАСТЯ. ~ ШВЫДКА(Я) НАСТЯ. См. швыдкый.

НАСУПОРЕННЫЙ [насупоринный], -а(я). Насупленный, мрачный. *Ходить цёлый день насупоринный* (Желез.).

НАСЫЛСТВО [насылство], -а, -а, *ср.* Изнасилование. *Ф сталински врэмніа за насылство була смёртна казнь* (Ахтаніз.).

НАСЫПАТЬ [насыпать], -ю, -ишь, *сов.* Налить жидкую пищу, жидкость. *Су́ту нам насыпали по дві поварьки* (Азов., Ахтаніз., Бород., Брат., Марьян., Пашк.).

НАСЫПАТЬ [насыпать], -аю, -ешь, *несов.* Наливать жидкую пищу, жидкость. *Борц становлю у мыску, затім насыпаю у чайки* (Бород., Азов., Ахтаніз., Брат., Марьян., Пашк.).

НАТУРНЫЙ [натурный], -а(я). Упрямый, напористый. *Ох и натурный пацан у сусидий!* (Воронеж., Чамлык.).

НАТЯГНУТЫЙ [натягнутый], -а(я). Натянутый. *Сіточка натягнута, та як вам объяснить, на павукá пахóжа* (Степ., Марьян.).

НАХАБА [нахаба], -а, -ы, *ж.* 1. Забота, обуза. *Мало мині бабы, так вони ще одну нахабу прывызли* (Новокорс., Арх.). 2. Напасть, неожиданная неприятность. *Свалылась на нас нахаба* (Пашк., Новокорс.).

НАХИЛ [нахил], -а, -ы, *м.* Наклон. *Клу́ня – такой навес с нахилам* (Некрас.).

НАХИЛЯТЬСЯ [нахиляцца, нахиляцца], -яюсь, -ешься, *несов.* Наклоняться, сгибаться. *На горóде рачки лэзю, нахиляюсь* (Бол. Бейс.). *Мать постарила, ужэ и нахиляцца нэ мо́жэ* (Марьян., Новогит.).

НАХ-НАХ-НАХ [нах-нах-нах], *межд.* Подзывные слова для собак. *«Нах-нах-нах!» – крычу́, а вона (собака) ужэ знае* (Старомыш.).

НАХРАП [нахрап], -а, -ы, *м.; груб.* Нахальный человек. *Ну и нахрап ты, Лёшка, як танк прэи* (Незайм., Ахтаніз., Бедняг., Тополи.).

НАХЫЛЯТЬСЯ. См. нахиляться.

НАЧЕ [наче], *сравнит. союз.* Будто, как будто, словно. *Хозійин, бу́ло, так вжэ за нымы (за конями) хóдэ, так хóдэ, наче за людьюною* (Старомыш., Бриньк.).

НАЧЕПУРЫТЬСЯ [начепурыцца], -юсь, -ышсья, *сов.* Нарядиться, придать себе более красивый вид. *А Ларіска Кушкіна пока ны нафуфырыцца и ны начепурыцца, на улыцю ны выйдэ* (Смол., Азов., Бород., Старомыш., Тополи, Шаб.).

НАЧИНЯТЫЙ [начинятый], -а(я). Начинённый. *На столі всёго бу́ло мно́го: и индю́к начинятый, и гусак* (Старонижестебл.).

НАЧИСЛЯТЬ [начислять], -яю, -ешь, *несов.* Наметить, установить, определить. *Свайбу начислялы на субóту* (Красн. Нива).

НАШТЫКНУТЬ [наштыкнуть], -у́, -ёшь/-ёшь, *сов.* Наколоть на штык. *Кагда нёмцы людéй ваку́иравалы, дэти пла́чут, а адін наштыкну́л дитя на шты́к и пагна́л в гóру* (Бород., Бриньк.).

НДРАВИТЬСЯ [ндравицца], -влюсь, -ишсья, *несов.* Нравиться. *Я ндравилась одному́ хлопцу* (Бриньк., Брат., Новонекрас., Новопокров.).

НЕВЁСТА [нивёста], -ы, -ы, *ж.* 1. ~ **ПРОДАВАТЬ НЕВЁСТУ.** См. продавать. 2. Садовое раст. Молочай декоративный. *Euphorbia decorativa.* *У до́ма растёт нивёста* (Андрюк., Арх., Некрас., Пашк., Усть-Лаб.).

НЕВЕЩО́НКА [нивищёнка], -и, -и, *ж.* Невестка. *Нивищёнка нам харо́шая папа́лась* (Арх.).

НЕГО́ДА [ниго́да, него́да], -ы, *мн. не употр.*, *ж.* Непогода. *Виш, какáя сёдня ниго́да* (Воздвиж., Бриньк.). *Як него́да, то вони всё пропало* (Бриньк.).

НЕГО́ЖИЙ [нэго́жий], -а(я). Тяжело больной. *Ба́ба Та́ся ду́жэ нэго́жа лэжы́т* (Стародерев., Бород.).

НЕДАЛЕЧКО [нэдалэчко], нареч. Недалеко. *Нэдалэчко булі там жылізна дороба* (Марьян.).

НЕДОГОВЫР [нэдоговыр], -а, -ы, м. Заика. *Так у свахы сын був нэдоговыр* (Марьян.).

НЕДОТЁПНЫЙ [нидатёпный], -а(я). Неумелый. *Я нидатёпная да кароф была* (Бриньк.).

НЕДОХВАТ [нэдохват], -а, мн. нет, м. Отсутствие нужного количества кого-л. или чего-л.; нехватка. *А пёсли войны ш нэдохват мужыків, и давалы такых пацанів* (Ахтаниз.).

НЕДОХВАТКИ [нидахватки], -ов, ед. нет. То же, что *недохват*. *Пайдёш да притцидатыля, а тада нидахватки былі, ёлі выпрасиш пёмачи* (Андрюк.).

НЕЗНАМЫЙ [низнамый], -а(я). Незнакомый, неизвестный. *Мая мама казала, што апасля ривалюцыйи в лису, бувало, видалы низнамых людэй, каторы быстра хавалысь* (Азов.).

НЕЗДЯ [низдя], нареч., в знач. сказ. Нельзя. *Низдя лысты ны в своё діло* (Азов.).

НЕКОГДА. ~ НЕКОГДА В(У) ГОРУ ГЛЯНУТЬ. См. гора.

НЕЛЮБЫЙ [нэлюбый], -а(я). Нелюбимый, постылый. *Я говору: «Повэшусь, а за нэлюбого нэ пиду!»* (Новотит.).

НЕМА. См. немае. ~ **КАЗАЦКОМУ РОДУ НЕМА ПЕРЕВОДУ.** См. казацкий.

НЕМАЕ [нэмае, нымае, нимает], **НЕМА́** [нэма́, ныма́, нима́], безл. Нет, не имеется. *Нэмае и нэ було у мэні в жызни любви...* (Стародерев., Ахтаниз., Нововелич., Новотит.). *Ны здорёвья, ны чирта пычэго нымае* (Малев., Ахтаниз.). *А щас биззаконне, щас законич нимает* (Ряз., Заря). *Нима сілы!* (Новолаб., Арх., Новонекрас., Новопокров.)*.

НЕМОЖНО [ниможна, нэможно], в знач. сказ. Невозможно, трудно. *Брат прислал письмо: «Как ниможна, а прыйижжэй дамой»* (Воздвиж., Вознес.). *Блох було нэможно* (Новотит.).

НЕМУДРЯЧИЙ [нимудрячий], -а(я). Некрасивый, невзрачный. *Хата у йіх нимудрячая* (Вознес.).

НЕНАЖОРА [нынажора], -ы, -ы, м. и ж.; груб. Обжора. *Ны нажора, мыгэлыть як!* (Азов.).

НЕПАШЬ [нэпашь], -и, мн. не употр., ж. Целина, непаханая земля. *На непашу зёмлю кажут «нэпаш»* (Старомыш.).

НЕПОГОДЬ [нэпогодь, нэпоготь], -и, мн. не употр., ж. Непогода. *Так нэпогодь на вульци – страшно выйты* (Стародерев., Воздвиж.).

НЕПОСЕДЯЩИЙ [нипоседящий], -а(я). Непоседливый. *Я был ф то врэмя нипоседящий, бегал по станицы* (Ахтаниз.).

НЕРОВНО [нировна], нареч. Неодинаково, неравно. *Нировна жылі: хто дэжэ харашо, а хто дэжэ плёха* (Марьян.).

НЕСАМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ [нисамастаятельный], -а(я) и субст. Недоношенный ребёнок. *У дёчки дваинятки былі, наились, и ані нисамастаятельны, а вот симимесичны* (Андрюк.).

НЕТ. ~ КАЗАЦКОМУ РОДУ НЕТ ПЕРЕВОДУ. См. казацкий.

НЕТЕЛЬ [нэтиль], -и, -и, ж. Нетелившаяся корова. *А хто ни радить, так тэх в нас нэтиль завуть, или ялавая карова* (Андрюк., Новонекрас., Новопокров.).

НЕУБЫТНЫЙ [ниубытный], -а(я). Не приносящий убытков. *Сат был ниубытный, фруктоф было много* (Брат.).

НЕУМОЯ [ниумоя], -и, -и, м. и ж.; презр. Неопрятный, неумытый. *Он такой ниумоя был* (Тбил., Нововладимир.).

НИГДЁ [нигдэ], нареч. Никуда. *Я щас ни хажу нигдэ, бис-помощна* (Сев., Новолаб., Упор.).

НИЗОЧКО [низачка], нареч.; ласк. Низко, низенько. *Хвайитон з будкай: ёдить низачка, фсё равно как плывёт* (Некрас.).

НИКОЛЫ [ніколы], **НЫКОЛЫ** [ныколы], нареч. Некогда. *Вжэ ніколы жыть, ужэ сэмыят два го́да прожылы* (Братков., Ахтаниз., Бриньк., Елиз., Забойск., Новотит., Сев., Стародерев., Старомыш., Старощерб.). *Ныколы мэні с тобою балакат* (Нововелич.)*. ~ **НИ(Ы)КОЛЫ В(У) ГОРУ ГЛЯНУТЬ.** См. гора.

НИКО́ЛЫ [ніко́лы, ныко́лы], нареч. Никогда. *Трудно мы жылы. Та так, шоп я жэлылась – ніко́лы* (Старомыш., Бриньк., Дин., Красноарм., Новотит.). *Ныко́лы нэ думала, шо він така зара́за!* (Васюр., Азов., Крыл.).

НОВГОРО́ДНИЙ. См. ногоро́дний.

НОГА. ~ НОГИ ПОРВАТЬ. См. порва́ть. ~ **СО ВСЕХ НОГ УПАСТЬ.** См. упа́сть.

НОГОРОДЕЦ [ногоро́диц], -дца, -дцы, м. То же, что *ногоро́дний*. *Муж мий був з ногоро́дцыв: пайма́лся у нас робы́ть, и ба́тьку́ він пондра́вля́ся* (Брат.).

НОГОРО́ДНИЙ [нагоро́дний, ного́родний], **НОВГОРО́ДНИЙ** [навгоро́дний], -я(я). Устар. Иногородный, не потомственный казак. *Я сам из нагоро́дных, служы́л деса́тникам* (Ярослав.). *К нагоро́дним не́катарыйи атна́сились харашо́, не́катарыйи –*

плоха... Назароднийи служыли аддэльна, а казаки – аддэльна (Некрас., Воздвиж., Вознес., Желез., Убин.). А погороднийи жылы на дуэжэ нудобных мистах... У школу ходылы большынство казачих дитэй, погородним не було дэступа у школу... Бидляков погородних ни допускалы к барышням, дивчатам (Брат.). Мать была ного-родняя, а отец – казак (Воздвиж.). Казаки погородних ни дуэжэ жалуют за то, шо те их пайки позанимали (Марьян., Ахтаниз., Сев.). Казак, ёго отличии фсигда от навгороднёго (Старомыш.)*.

НОЙЛИВЫЙ [нойливый], -а(я). Плаксивый, капризный. Витька у нас нойливый (Старокорс., Новоджер.).

НОНЕШНИЙ [нонишний], -я(я). Нынешний. Вэфка-та ноннишний гот восимь класоф кончил и фсе. Учница, гаварит, ни хачу (Новолаб., Брат., Убин.).

НОНЧЕ [нонче, нончи, нонча], нареч. 1. Сегодня. Ой, до мэнь нонче цыганка зашла (Брат.). Сасётка нончи гуся запикла (Андрюк., Вознес.). 2. В этом году. Нонча двоих сыноф ф Краснадар правадилла (Новолаб.).

НОРОВИТЫЙ [норовитый], -а(я). Упрямый, с норовом. Конь такой норовитый (Сувор.). ~ **НОРОВИТЫЙ ЯК КОНЬ**. Об упрямом, с норовом человеке. Сашка такой норовитый, як конь (Сувор.).

НОС. ~ ЗЕМЛЮ НОСОМ ПОДПИРАЕТ. См. подпира́ть.

НУДЬГОВАТЬСЯ [нудьговаться], -гуюсь, -ешься, несов.; не-одобр. Нудиться, маяться без дела. Шо ты нудьгуишися? Пиды зами-ты двир (Стародерев.).

НЫКОЛЫ. См. нико́лы. ~ **НЫКОЛЫ В(У) ГОРУ ГЛЯНУТЬ**. См. го́ра.

НЫКО́ЛЫ. См. нико́лы.

НЮХАЛЬНИК [нюхальник], -а, мн. не употр., м.; раст. сем. губноцветных. Мята. *Mentha L.* Нюхальник харашо пахнеть (Новопокр.).

НЯНЬКА [нянька], -и, -и, ж. То же, что няня. Казалы на старшу сестру «нянька» (Ленинград.). Васька каже: «Я, нянька, до партизан пиду» (Бород., Новопокр., Пятихат.).

НЯНЯ [няня], -и, -и, ж. Старшая сестра. Залізуть майи браття на пичь и кажут: «Няня, хлибину дай!» А це я йим дам? (Бород., Арх., Новопокр.).

НЯНЯКАТЬ [нянякать], -аю, -ешь, несов. Няничить. Сидю унука нянякаю (Бород.).

О

ОБАПОЛЫ [абапалы], -ов, чаще мн., ед. -а, -ы, ж. Крайние доски, продольно отпиленные от бревна. Мы у колхози выписуиим абапалы. Доски, як пьляют на пьльни, у стройбригади, от их остаюцца рэйки, по бокам брывна отпыповалы. Вот и топылы йимы: порубайиш, слоэжыш у сарай. Бралы абапалав богато, они дышюви (Елиз.).

ОБВОРАЧИВАТЬСЯ [абварачивацца], -аюсь, -ешься, несов. Поворачивать голову в разные стороны. Ана очинь умная, карова: падайдем да ние, а анна абварачиваишца и такая, как члавек (Новонекрас., Новопокр.).

ОБЕРЕГАТЬСЯ [абиригацца], -аюсь, -ешься, несов. Прятаться. А развётка нам сказаи: «Сматриити, хутаряи, абиригайтись, пидавна немиц тут праиол» (Новонекрас.).

ОБИЗВАТЬСЯ. См. обозва́ться.

ОБИТЬ [аббить], **ОБЫТЬ** [оббыть], обобыю, обобы-ешь/обобыешь, сов. 1. Ударами отряхнуть, заставить отпасть. Пазави Кальку, нада выишю аббить (Усть-Лаб.). 2. 1 и 2 л. не употр., -ёт. Обклевать. Шпакы у дида слыву оббылы (Новокорс., Усть-Лаб.).

ОБЛАЯТЬ [облаять], -аю, -ешь, сов. 1. Обругать. То воида ёго облае, то вии. Так и жывуть (Елиз.). 2. шутол. Обсмеять. И вот чис-тушки стиваы: друшкы на боярив, бояры на дуэжэ, на свадэж, хто каго сильней облае, хто каго переспивае (Дин., Елиз.).

ОБЛИЗАННЫЙ [аблизанный], -а(я). Лысый. Вии, як и ты, аблизанный (Бород.).

ОБНАКНОВЁННО [абнакнавённа], нареч. Обычно. Учии абнакнавённа цырковнаму (Новонекрас., Батур., Брат., Бриньк., Воздвиж., Вознес., Новопокр.).

ОБНАКНОВЁННЫЙ [абнакнавённый, абнакновённый], -а(я). Обычный. Абнакнавённыйи абряды быи. Канешна, у нас ни такая хворма была (Вознес., Батур., Брат., Бриньк., Воздвиж., Новонекрас., Новопокр.). Рабо́та була абнакновённа (Старомыш.).

ОБОБРИТЬ [абабрить], -брею, -ешь, сов. Обрить. Када вайта була, мужа узяли, и тада яво абабрили. В Ахтарях, так там хмахирская була (Новопокр.).

ОБОЗВАТЬСЯ [абазвация, обозвация], **ОБИЗВАТЬСЯ** [обизвация], обову́сь, -ешься/-ёшься, сов. Отозваться. Так и ти абазвався мой Ирмалэй – хана маму мужыньку (Новонекрас.). Ходь бы обоз-

ва́лись, а то мо́лчки (Желез.). Слу́хаю: бра́т крѣчи́т. Я обѣзѣ́вся (Бриньк.).

ОБОПНУТЬ [абапну́ть], -у́, -ёшь, сов. Обтянуть. У стѣ́нь и́дѣи́ с мо́лькай, ста́виши, рядно́м абапне́и, да и за рабо́ту (Брат.).

ОБОРА́НИВАТЬ [абара́нивать], -аю, -ешь, несов. Оборонять. Аба́ра́нивал Ста́линигра́т ат нача́ла и да канца́ (Новолаб.).

ОБПЫТА́ТЬ [оппыта́ть], -аю, -ешь, сов. То же, что *спыта́ть*. Я найи́мла́ кошы́лѣк. Так папа́ня оппыта́в усі́х сусѣ́дий, чи я нэ́ вкра́па (Запорож.).

ОБРА́ТНО [о́братно, абра́тна], нареч. Опять. О́братно́ дэ́сь за́губы́ла очкы́ (Азов., Надѣж., Новопокров., Старомыш.). Я гавари́: «Што, абра́тна пчѣ́лы пакуса́ли?» (Старомыш.).

ОБРОБЛЯ́ТЬ [обробля́ть], -яю, -ешь, несов. Обрабатывать. Два́цать гы́ктар ды́ржа́ла выногра́ду и всё́ вру́чнѣ обробля́ли (Ахтаниз., Бриньк., Васюр., Новотит.).

ОБРОБЫ́ТЬ [обробы́ть], -блю́, -обы́шь, сов. Обработать. Го́ро́т большо́й, пока́ обробы́и (Ахтаниз., Васюр., Новотит.).

ОБРО́ТЬКА [обро́тька], -ы, -ы, ж. Уздечка без уди́л для при́вязыва́ния коро́вы или лоша́ди. Як пу́ска́иши в че́рѣду коро́ву, зныма́й з коро́вы обро́тьку (Азов.).

ОБРУЧ. ~ СОБРА́ТЬ О́БРУЧИ. См. собра́ть.

ОБРЫ́ДАТЬ [обры́даты́], -аю, -ешь, несов. Надоедать. Цю́ за́тирку ча́сто гото́вля́ли, пото́му шо́ бо́риц жэ́ обры́да́иши (Бриньк.).

ОБРЯ́Д [абря́т], -а, -ы, м. Одежда, наряд. У фсе́х де́них мио́га, машы́ны, абря́ды ка́жнѣ́й де́нь но́выи́и но́сютъ (Новолаб., Вознес., Новонекрас., Новопокров., Убин.).

ОБСМОТРЕ́НИЕ [апсма́трѣ́ние], -я, мн. не употр., ср. Осмотр. Ма́ть за́вѣт: «Сма́три, сваты́ прии́шли». Ани́ апсма́трѣ́ние дамо́ф де́лают (Вознес.).

ОБТРУСИ́ТЬ [аптруси́ть], -ю́, -у́сишь, сов. Обтрясти. Рас с па́ца́на́ми но́чыю сасѣ́цкую сли́ву аптруси́и. Ате́ц узна́л, тако́ва римня́ дал (Пашк.).

ОБХО́ДЧИВЫЙ [апхо́тчивѣ́й, опхо́тчивѣ́й], -а(я). Обходительный, вежливый. Ви́тя апхо́тчивѣ́й, ника́да ду́рно́ва сло́ва ни ска́жэ́тъ (Усть-Лаб.). Опхо́тчивѣ́й, ви́и фсе́ тэ́бэ́ объ́ясни́тъ, по́мо́жэ́ (Ленинград.).

ОБЦЕ́НЬКИ [опцѣ́нькы, опцѣ́ньки], -ив/-ов, ед. нест. Клепцы. Мы́тро, пода́й мэ́ни до́лото́ и опцѣ́нькы (Ахтаниз.).

ОБЦЕ́НЬКЫ. См. обцѣ́ньки.

ОБЧЕКРЫ́ЖИТЬ [апчикры́жыть], -у, -ишь, сов. Коротко обрезать. На шо́ ты так ю́пку апчикры́жы́ла?! (Пашк., Арх.).

ОБЧЕ́САТЬ [апчиса́ть], -чешу́, -ешь, сов. Причесать. А́на́ нас, си́рат, апчиса́ла, апкупа́ла (Желез.).

ОБЫДЕ́НКОЙ [обыдѣ́нкой], нареч. В течение одного дня. Со́бра́лыся ра́но и прѣ́ишли́ в го́ро́т, та у́пра́вылы́ся обыдѣ́нкой (Азов.).

ОБЫ́ТЬ. См. обить.

ОВСЯ́НИЩЕ [ався́нище], -а, -а, ср. Поле, на котором выращи́вают овѣ́с. Асо́бых на́зва́ний па́лѣ́й у́ нас не́ту. Ну, е́сли авѣ́с ра́стѣ́т, то ався́нище́ на́зываютъ (Желез.).

ОВЧА́РНИК [афча́рник], -а, -и, м. Помещение для овец, овчарня. Дя́ аве́ц – афча́рник (Ярослав.).

ОГЛЯДА́ТЬСЯ [огляда́цца], -аю́сь, -е́шься, несов. Огляды́ваться. Стра́шно... Иду́ и огляда́ю́сь: чи ни́хто́ ны го́ны́цца (Старомыш.).

ОГОЛО́ВОК [оголо́вок], -вка, -вки/-вкы, м. Часть узды, которая охватывает голову лошади. Ого́ловок, ви́и с ко́жы́ зде́лан и оди́ва́ицца́ свѣ́рху голо́вы ко́ня (Елиз., Дин.).

ОГРЕБА́ТЬ [огриба́ть], -аю, -ешь, несов. Грести. Так и оста́вля́ли тра́ву лы́жа́тъ на лу́гу, на со́нцы́ она́́ вы́сохи́з, и пото́м огриба́ють (Елиз.).

ОГРЕВА́ТЬ [агрива́ть], -аю, -ешь, несов. Обогревать. Ру́сская пѣ́чка агрива́итъ всю́ ха́ту (Бриньк.).

ОГУ́ДИНА [огу́дина, огу́дына], -ы, -ы, ж. Стебли и листья огородных растений. Огу́дина́ зэ́лэ́на до́ сих по́р сто́и́тъ (Бород.). Як ви́бра́и́иши о́си́ную го́ро́т, огу́ды́ну до́ ку́чи со́быра́и́иши (Азов.).

ОГУ́ДИТЬ [агу́дить], -ю, -ишь, сов. Опорочить, ославить. О́сь я ва́м пра́ папа́́ Яка́ва рас́ска́жэ́. Ви́и так ка́за́в: «Ни́ грѣ́х ку́шати́ у́ по́ст, а грѣ́х чи́лаве́ка агу́ди́тъ» (Бород.).

ОГУ́ДЫНА. См. огу́дина.

ОГУЛЯ́ТЬСЯ [огуля́цца], 1 и 2 л. не употр., -я́ется, сов. Оплодотвориться (о животных). Як во́на́ (сви́ня) огуля́и́лась, и зи́а́емо, ко́лы́ опоро́с бу́дэ́ (Старомыш.).

ОГУРНО́Й [агурно́й], -а́(я). неodobr. Непослушный. Како́й он у ва́с ра́стѣ́тъ агурно́й, ника́во́ ни слу́хае́ (Удоб. – дш., Воздвиж.).

ОДЕЖИ́НА [ади́жы́на], -ы, мн. не употр., ж. Одежда. Па́лѣ́с у су́иду́к, а та́м ади́жы́на и ка́ло́шы (Воздвиж.).

ОДЕЯ́ЛЬНИК [одия́льник], -а, -и/-ы, м. Пододеяльник. Ра́ньшэ́ бу́лы одия́ла, так во́ны́ бэ́з одия́льни́ки́в (Старомыш., Дин.).

ОДИН. ~ **НИ ОДИН ДАНИЛА.** См. Данила. ~ **КАК ОДИН ДУХ.** См. дух.

ОЖИНА [ожына, ажи́на], -ы, *мн. не употр., жс.* Ежевика. *Дивча́та, гайда́ за ожы́ной в лис!* (Азов., Ейск, Елиз., Новоалексеев., Сев.). *Ажы́на – цэ як малы́на, тикы чэрнага цвiта. Та мiлка, пiкы жмiню пазбырайшi...* (Марьян., Андрюк., Арх., Забойск., Убин., Ярослав.)*.

ОЗВА́Р [озва́р], **УЗВА́Р** [узва́р], **ВЗВА́Р** [взва́р], -а, -ы, *м.* Компот из сухофруктов. *На сто́л ло́жым куттiо́, озва́р, се́но* (Бород., Бриньк., Крыл.). *Вчэ́ра я узва́р вары́ла, такiй га́рны́й получи́вся* (Ейск, Вознес., Красноарм.). *Устра́ивала ниве́ста ве́чир, гато́вышнi заку́ски, взва́р* (Тенг.).

ОКЛУ́НОК [аклу́нак, оклу́нок], **УКЛУ́НОК** [уклу́нок], -нка, -нкы/-нки, *м.* 1. Неполный мешок. *Усы́пиш пала́вiну мишкí, ё́нта называ́йшцiца аклу́нак* (Ярослав.). 2. Небольшой мешок. *У нас́ був пы здоро́вы́й плужо́к, и пíкарь у Ныкы́ты Солоньíцы попросы́лы за оклу́нок про́са* (Новотит., Курч., Нововелич.) *Брат чувíл пирикíншт чэ́рис плiчо́ и разбрасыва́шт, а я падва́жэ аклу́нкi з брíчки* (Некрас.). 3. Узелок. *Нычэ́го ны бу́до: ны ко́ла ны двора́, з одны́м узлíком прыйшлí (здэ́ся ё́го уклу́нком зову́ть)* (Бород.).

ОКОЦУ́БНУТЬ [окацу́бнуть], -у, -ешь, *сов.* То же, что *закоцубну́ть*. *Зайды́ у ха́ту, бо окацу́п на моро́зи* (Азов.).

ОКРИ́П [окри́п], -а, *мн. не употр., м.* Кипяток. *А кпято́к тади́ называ́ли «окри́п»* (Новотит.).

ОКРО́МЯ [акро́мь], *предлог.* Кроме. *А у свiкрово́и бы́ла шцэ́ два па́рня, акро́мь майнíго му́жса* (Воздвиж., Вознес.).

ОПА́ТРАТЬ [опатра́ть], -аю, -ешь, *сов.* То же, что *попaтрать*. *Зарíжу ку́ришу, опaтра́иш кпя́ткiо́м: заки́паты́ш во́ду, па́рю и раздэ́лю* (Елиз., Бород., Старомыш.).

ОПЭ́ТЬ [апэ́ть], *нареч.* Опять. *Апэ́ть я аднí аста́лась* (Бриньк., Убин.).

ОПРИ́ЧЬ [опри́чь, апри́чь], *предлог.* Кроме. *Опри́чь гусэ́ниц, бы́ла щито́фка* (Брат.). *Апри́чь пэ́нзи, я сто́ тры́цать рублэ́й палу́чаю́ за го́т* (Новонекрас., Новопокров.).

ОПРОКЫ́НУТЬСЯ [опрокы́нуцца], 1 и 2 л. *не употр., -ется, сов.* Родить (о животных). *Жи́нка роскíзувала, як воны́ жылы́ на фати́ри. У хoíзйкы коро́ва бу́ла. Рас она́ кíжэ: «У мэ́нэ коро́ва опрокы́нулась». А вокру́х бу́лы рвы, овра́гы. А ма́ть и спра́шуе: «А кудí опрокы́нулась?» А хoíзйка як засми́ецца: «Тилё́нка прыви́ла»* (Новотит.).

ОПУ́ПЕНОК [апупина́к], -нка, -нки, *м.* 1. Зародыш огуречный, завязь. *На агу́рцах́ завиза́лись апупи́ки* (Надэж. – дШ.). 2. Маленький мальчик. (Упор. – дШ.).

О́ПУХ [о́пух], -а, -ы, *м.* Оте́к, опухоль. *У мэ́нэ такiй о́пух був на па́льцы, шо стра́шнэ́* (Марьян.).

ОПЫНА́ЧКА [опына́чка], -ы, -ы, *жс.* Фартук без верха. *Я тоди́ опына́чку за́пну́, шо́б нэ́ вы́робыцца́* (Марьян.).

ОРА́ТЬ [ора́ть], ору́, оре́шь, *несов. Устар.* Пахать. *Всэ́ копа́лы лопáтамы, бо тоди́ нэ́ ора́лы* (Запорож.). *В воíну́ та пíсля воíны коро́вамы ора́лы, а дíты пого́ныча́мы бу́лы* (Азов., Забойск., Марьян., Фёдор.).

ОРЕ́Ц [оре́ц], -рца́, -ы́, *м. Устар.* Пахарь. *А оре́ц за со́шкою бредо́* (Старомыш.).

ОСЛИ́Н [осли́н], **ОСЛО́Н** [осло́н], -а, -ы, *м. Устар.* Длинная деревянная лавка. *На осли́н сида́лы го́сти* (Азов., Марьян.). *Осло́н – ди́рвяннaя ла́вка* (Мих., Тенг.).

ОСЛОБОДИ́ТЬ. См. ослобонить.

ОСЛОБОЖДЕ́НИЕ [аслабажде́ние], -я, *мн. не употр., ср.* Освобождение. *Трудна́ бы́ла, да́же ража́ли на ступе́. И ни дава́ли ни́како́ва о́ддыха. А щíс го́т пачти́ даю́ть аслаба́жде́ние* (Новолаб.).

ОСЛОБОНИ́ТЬ [аслабани́ть], -ю́, -и́шь, **ОСЛОБОНЫ́ТЬ** [ослобоны́ть], -ю́, -ы́шь, **ОСЛОБОДИ́ТЬ** [аслабади́ть], -ю́, -и́шь, *сов.* Освободить кого-л. от кого-, чего-л. *Дивя́того ма́я нас аслабани́ли* (Брат., Батур., Заря). *Нэ́ по́мню, у яко́м году́ ослобоны́ды станы́ню* (Новотит.). *Партиза́ны нас аслабади́ли* (Батур., Бриньк., Новолаб.).

ОСЛОБОНЫ́ТЬ. См. ослобонить.

ОСЛОБОНЯ́ТЬ [ослобоня́ть, аслабаны́ть], -яю́, -ешь, *несов.* Освобождать кого-л. от кого-, чего-л. *Шо́ я по́мню? Вот ваива́л в вайну́, Рийста́х аслабаны́л* (Батур., Брат., Новолаб., Новотит.).

ОСЛО́Н. См. ослин.

ОСЛО́НЧИК [осло́нчик], -а, -ы, *м.* Уменьш. к *осло́н*. *Ны́колы нэ́ дава́йтэ́ ло́дым моло́ка со́ стiла́. Тíко с табурэ́тки абó з осло́нчика* (Крыл., Мих., Тенг.).

ОСМИРЕ́ТЬ [осмире́ть], -ёю́, -ешь, *сов.* Стать тихим, смирным; присмиреть. *Му́жса сажа́ла да́жы у вы́трызвíтиль, во́дыла до́ проку́ро́ра, шо́п тро́шки осми́ри́в* (Ленинград.).

ОСТРА́МОК [астра́мак], -мка, -мки, *м.* Охалка дров, сена, соломы и т.п. *Зимо́й привизла́ ма́лышкiй астра́мак дро́ф из ле́су, заме́рзла, как цу́цык* (Тенг.).

ОСТРОХИТРЫЙ [острахитрый], -а(я); одоб. Прозорливый. *А я дѣла была, у миня пѣмь очинь хороша была, миня у станіцы острохитрай звѣли* (Тенг.).

ОСЬ [ось], част. Вот. *Ось вонѣ, моя любѣма внуѣчка Оксааночка!* (Стародерев., Братков., Брат., Бриньк., Запорож., Заря, Новотит., Сев., Тополи, Фѣдор.)*.

ОТАК [отак], нареч. Вот так. *Отак вонѣ було рѣньшы* (Старомыш., Ахтаниз., Гарк., Забойск., Марьян., Шаб.).

ОТБИВАТЬ [адбивать], -аю, -ешь, несов. Отделять, отнимать от матери (о животных). *Мѣсяц ані* (поросята) *са свинамѣткѣй, а тада их адбивають ат сіськи савсѣм* (Воздвиж.).

ОТБОЙ [адбѣй], -я, -и, м. Приспособление для отбивания кос. *Косы тачіли очинь интирѣсна: писѣк намѣиши, жѣла писком трѣи, а патѣм адбиваили на адбѣи* (Некрас.).

ОТБОЙКА [адбѣйка], -и, -и, ж. То же, что *отбѣй*. *Тачіли касу тачілам. Дѣлали адбѣйку с крѣпкой стѣли и острым канѣм на адбѣйку кладут и малатѣчкам адбивають* (Некрас.).

ОТВЕРТАТЬ [атвиртѣть], -аю, -ешь, несов. Повернуть в сторону. *В Ахтарі ѣздилѣ... Сидит хлѣпчик, я гаварю: «Ногѣ балит». А он гѣлаву атвиртѣит* (Бород.).

ОТВОДЫ [отвѣды, атвѣды], -ив/-ов, ед. нет; обряд. Прощальный свадебный обед. *Отвѣды у канѣи свѣйбы* (Ахтаниз.). *Пѣсли атвѣдаф канѣц свѣдѣбы* (Куш.).

ОТГУКАТЬ [одгукѣть], -аю, -ешь, сов. Позвав, заставить отойти куда-н. *Прыйіхав сикритѣрь райкома, одгукѣл миня у стѣрону и кѣжэ: «Рындѣленко, пойіжжѣй в Ольгинскую»* (Бриньк.).

ОТДЫХАТЬСЯ [аддыхаѣца], -аюсь, -ешься, сов. Отдыхаться. *А я дамѣй бягу, бягу и фсѣ просію Бѣга: «Гѣспѣди, унисі!» А прибѣгла и ни аддыхаюсь* (Воздвиж.).

ОТЖИВАТЬ [аджывѣть], -аю, -ешь, несов. Оживать, выздоравливать. *Привизлі ёго до дѣму, а вин – адні кѣсти. Ну стал вин трѣйки аджывѣть* (Бриньк.).

ОТЖИВѢТЬ [аджывѣть], -ѣю, -ешь, сов. Ожить, выздороветь. *Як аджывѣл вин трѣйки, так и ушѣл на хрѣнт* (Бриньк.).

ОТКѢЛЬ [откѣль], нареч. Откуда. *Машѣна вѣвѣрнулаь, откѣль вонѣ була, а коняка понѣс, як понѣс* (Новотит.).

ОТКУПЛЯТЬСЯ [откупляѣца], -яюсь, -ешься, несов. Освобождаться от каких-л. обязательств, зависимости с помощью денег; откупаться. *У ѣрмию атамѣн Куряѣтѣй по закѣну усѣх брал. А другѣе*

атамѣны, бувѣло, тѣльки у бѣдных бѣлы, а богѣтые откупляѣьсь (Бриньк.).

ОТКУТАТЬ [аткуѣть], -аю, -ешь, сов. Открыть. *Аткуѣтай дѣври!* (Воздвиж., Ярослав.).

ОТЛИВНОЙ. ~ ОТЛИВНОЙ ГОРШОК. Горшок, покрытый глазурью. *Рѣньшы так ѣли: атливной гаршѣк пѣставѣть у сирѣтки* (Вознес.).

ОТЛУП. ~ ДАТЬ ОТЛУП. Решительно отказать. *Всем жыи-хам атлуп дѣла: Грѣшу жѣдалѣ* (Пашк.).

ОТМАНТУЛИТЬ [отмантуѣль, атмантуѣль], -ю, -ишь, сов. Много и тяжело отработать. *Мы по сѣрок, по тишѣт лет отмантуѣли* (Ахтаниз., Арх.).

ОТОБРАТЬ. ~ КАК РУКАМЫ(И) ОТОБРАЛО. Как рукой сняло. *Дѣвѣчка у мѣнѣ була. Рас с сѣдыку прыпислѣ, таѣ вонѣ на пѣзи нѣ встаѣ. Ой, Бѣжѣ! Понѣслѣ до бѣпки. Як рукамы отобрѣло* (Бол. Бейс.).

ОТОПЛЯТЬ [атаплѣть], -яю, -ешь, несов. Отапливать. *Внутрі хѣты, у сталѣвай, е пѣчка: атаплѣить зал и спѣльню* (Бриньк.).

ОТРАВИТЕЛЬНЫЙ [атравитѣльный], -а(я). Ядовитый, вызывающий отравление. *Дурман растѣть, он, пѣвѣда, атравитѣльный. Ну а скѣтина ѣѣ ест, а на ликѣрства он ни идѣть* (Андрюк.).

ОТРОБЫТЬ [отробѣть], -блѣю, -ѣбышь, сов. Провести в работе какое-н. время; отработать. *Дѣнь и почѣ робѣы, почнѣ и днѣвиѣ. Сѣтки мы отробѣмо – другѣи идѣть* (Ахтаниз., Бриньк., Васіор., Высел., Старомыш.).

ОТСѢДА [атсѣда], нареч. Отсюда. *Плимѣнник абѣцѣл, што забирѣт на зиму атсѣда* (Новолаб., Арх.).

ОТСЛУЖЕННЫЙ [отслужѣнный], -ого, м. Отслуживший в армии. *У сѣна сын ужѣ отслужѣнный* (Ахтаниз.).

ОТСЛУЖИТЬСЯ [отслужѣцца], -усѣ, -ѣжишьь, сов. Кончить служить. **~ ОТСЛУЖИТЬСЯ В(У) АРМИИ.** Отслужить в армии. *Атамѣн у нас бул – Куряѣтѣй, у ёго трѣ сѣна було, усѣ отслужѣлись в ѣрмии* (Бриньк.).

ОТСТРАДАТЬ [отстрадѣть], -аю, -ешь, сов. Завершить полевые работы. *Да, канѣили вѣжѣ, отстрадѣлы...* (Старомыш.).

ОТСУДОВА [отцуѣдова, аѣцуѣдава], нареч. Отсюда. *Тѣкаѣ отцуѣдова!* (Дин.). *Идѣи аѣцуѣдава* (Арх.).

ОТТѢДА [аттѣда], нареч. Оттуда. *Сѣмѣ мѣсиѣф мы бѣли на пиридаѣѣ лиѣни. Патѣм ужѣ нас вакуѣравали аттѣда* (Вознес., Арх., Новолаб., Новонекрас., Новопокрѣв.).

ОТТЕЛЯ [аттэля], нареч. Оттуда. *А з Ахтарів, значить, аттэля писок вазіли* (Новонекрас., Новопокров.).

ОТЦОВЩИНА [оццовщина], -ы, -ы, ж. Родина. *Родывсь на України. Тамычки моя оццовщина* (Бород.).

ОТЧИНЫТЬ [отчиныить], -ю, -ишь, сов. Отпереть, отворить. *Пиды отчины двэри, чуйиш: хтось стучить* (Адаг.). *Вин отчины ворота навстиж* (Бриньк., Елиз., Старовелич.).

ОТЧИНЯТЬ [отчинять], -яю, -ешь, несов. Открывать, отпирать. *Пишли мы до пона, прыходым, отчиняе нам двэри дівка, це робыла у пона в наймах* (Старовелич., Адаг., Бриньк., Елиз.).

ОТЧИХВОСТИТЬ [аччихвостить], -ю, -ишь, сов. Сильно отругать. *Мать миля рас так аччихвостила, шо позна дамоі пришиі* (Пашк.).

ОТЫМАТЬ. ~ ГЛАЗА ОТЫМАТЬ. Поражать, ослеплять своей красотой. *Падорить дівушка такой кисет парню, а он красивый, аж глаза атымать* (Некрас.).

ОХЛЯЛЫЙ [охлялый], -а(я). Слабый, истощённый. *Вин был такой охлялый, як щепка* (Тихорецк.).

ОХЛЯТЬ [охлять, ахлять], -яю, -ешь, сов. Ослабеть, отошкать. *Тры дни йшли пішки, а йісты нічого було, охлялы ужэ и ны надіялись, шо доідымо* (Азов., Дин.). *Гасударства была бедная, фсе люди ахляли* (Новопокров., Новонекрас.).

ОХОЛОНУТЬ [охолонуть], -у, -ешь, сов. 1. Остыть, стать холодным. *Ныхай узвар охолонэ, а тоді ф хату занысы* (Азов.). 2. Успокоиться. *Шо ты расходывся, охолонэ трішки та разбырысь, ф чём діло* (Азов.).

ОХОТНИЦКИЙ [ахотницкий], -а(я). Охотничий. *Внук приходить адін рас и гаварить: «Я тибé сабáчку нашо́л, дай мне три рубля, а́на ахотницка́я»* (Андрюк.).

ОХРЯПКА [ахряпка], -и, -и, м. и ж.; презр. Самый последний человек. *Вот я, хоть я ахряпка, но панимаю* (Отваж. – дШ.).

ОЦУПОК [оцупок], -пка, -пкы, м. 1. Обрубанный или обломанный кусок колоды, дерева. *Пидыть оцупкив набырыть, та трішки протопыть у хати* (Азов.). 2. Стёртый веник. *Та «дыркач» – то оно ны совсім по-нашыму, по-нашыму – то «оцупок» будэ* (Нововелич.).

ОЧАПАТЬСЯ [ачапацца], -аюсь, -ешься, сов. Выздороветь. *Толька ачапалась, снова...* (Нопопокров., Новонекрас.).

ОЧАХНУТЬ [очахнуть], -у, -ешь, сов. Остыть, стать холодным. *Ны спышыть йісты, ныхай очахнэ* (Азов.).

ОЧЕРТЯЧИТЬСЯ [очиртячицца], -усь, -ишься, сов. Упасть. *Уну́чка очиртячилась з драбыны* (Стародерев., Бород., Чебург.).

ОЧУНИТЬСЯ [ачуницца], -юсь, -ишься, сов. Прийти в себя после пережитого страха. *Я чувяки скынула с пох и бигом, падала, набылась. Да маей улицы дабижэла, села и сидю, а потом ачунилась* (Желез.).

ОШАРАШКА [ошарашка, ашарашка], -ы/-и, -ы/-и, м. и ж.; презр. Человек, одетый в грязную одежду. *Идэш скрось фсю станыцю: чам, чам грядзю. Прыйдэш там куды, в магазыи, чи кудá, та фся ф гризй, як ошарашка* (Старомыш., Новокорс.). *Ну ты и ашарашка!* (Арх.).

П

ПАВЛИНА [павлина], -ы, -ы, ж. Павлин. *В нас, в Андрюку, вóдоюца курицы, индюки, гу́си, вутки, дэ́жа павлина есть* (Андрюк.).

ПАВУЧОК [павучёк], -á, -ы, м.; раст. Традесканция. *А в хати расту́т ало́й та павучкы* (Марьян.).

ПАДАРА [па́дара], -ы, мн. не употр., ж. Буря, ненастье. *Як идэ си́льный витьр, так шо да́жэ шыхвир кой-дэ позно́сыть, такú по́году па́дарай называ́ють* (Марьян.).

ПАДИНА [па́дина], -ы, -ы, ж. Крутой овраг, небольшая круглая долина. *Там, на равни́ни, углубле́ния, там па́дина* (Отваж. – дШ.).

ПАЁК [паёк], пайка, пайки/-ы, м. То же, что *пай*. *Тады на сы́на зéмли дава́лись, т́ики на сы́на, як паёк палуча́лы* (Бриньк.). *А потом пайкы́ стали ди́лить* (Брат.). *Браты́ за путя́ на пайкы́ йі́здылы сапа́ть* (Сев., Марьян.).

ПАЙ [пай], -я, -и, м. Устар. Основной земельный надел казака. *Была у нас два сы́на да ате́ц из мужыко́ф. Вот на н́их нам зéмлю и дава́ли. Три мужыка́ – три па́я. Ка́ждый пай – на шэ́сть гикта́роф* (Желез.). *А ра́ньшэ́ було́ ось як: на ка́ждого сы́на дава́лы зéмлю, свий пай був. Ось бога́то сыновий́ було́ – бога́то було́ и зимлі́. А у ко́го дивча́та бу́лы, той зимлі́ нэ́ имі́в. Цэ́ було́ т́икэ́ у казаки́в, а горо́довыкі́ цёго́ нэ́ имі́лы* (Елиз., Ахтаниз., Болг., Воздвиж., Вознес., Старовелич.).

ПАЙКА [пáйка], -и, -и, ж. То же, что *пай*. *Дед мой ще тут жы́л. Бу́лы у нас и зéмли: имéли пáйку свою́ у стэ́пу, и лошаде́й, и хату, ничё́м ни ну́жда́лись, ма́буть, лу́чче само́го ца́ря жы́ли* (Марьян.).

ПАКАЛКИ [пакалки], -лок, ед. не употр. Устар. 1. Ангина. *Ваділы да ба́пки, а́на пакалки шы́тала* (Усть-Лаб.). 2. Гланды. *Ба́пка пакалки па́льцамі даві́ла* (Усть-Лаб.).

ПАЛАТОЧНЫЙ. ~ **ПАЛАТОЧНАЯ ЮБКА.** См. юбка.

ПАЛЕЦ. ~ **ПОКАЗНОЙ ПАЛЕЦ.** См. показной.

ПАЛЬТА [пальта́], -ы, по́льта, ж. Пальто. *Скыда́й сво́ю пальту́, чи зме́рз в ха́ти* (Азов.).

ПАЛЮГАН [палюга́н], -а, -ы, м. Палика. *Щас хватаю́ палюга́н, бу́дэ то́бі зава́руха!* (Стародерев.).

ПА́НСКИЙ. ~ **ПА́НСКОГО РО́ДУ.** О человеке с выюющимися волосами. *Если во́ласы кру́тяцца, называ́ли «па́нскага ро́ду»* (Ново-бейсуг.).

ПАНЫЧИ́ [панычи́], -ей, ча́ще мн., ед. паны́ч, -а́, м.; раст. Выюнок трёхцветный. *Convolvulus tricolor.* *А тут, посэ́рэдъ бакшы́, виня́ча и цвэ́ткы – паны́чы* (Старомыш.). *Паны́чы ба́льшы́йи кра́сны́йи* (Бриньк., Арх., Вознес., Елиз., Марьян., Новорожд., Пашк., Усть-Лаб.).

ПА́НЬКАТЬ [па́нькать], -аю, -ешь, несов. Нянчить. *Гурта́м памага́лы ей, па́нькалы вси́ и́шй дыты́ну* (Бород., Арх.).

ПАРАЗИ́ТНЫЙ [парази́тный], -а(я); руг. Вредный, противный. *Ах ви́н, парази́тный ца́рь! Ви́н мо́го че́лови́ка уби́в* (Бород.).

ПА́РКО [па́рко], в знач. сказ. Душно. *У на́с ли́том ду́жэ па́рко у до́ми* (Новокорс.).

ПА́РУС [па́рус], -а, -а́/-ы, м. Полотнище для хозяйственных нужд. *А па́рус тка́т. Када́ фасо́ль и́ли ма́ло́тят, так сте́но́т па́рус* (Воздвиж., Брат., Бриньк., Тбил., Ярослав.).

ПАРУСО́ВЫЙ [парусо́вый], -а(я). Парусиновый. *На ми́не бы́ли парусо́вы́йи чувя́ки* (Воздвиж., Адаг.).

ПАСКА [па́ска], -и/-ы, -и/-ы, ж. 1. мн. не употр. Пасха. *От Па́ску пра́знува́лы, Ро́жыство́* (Старомыш.). 2. Пасхальный кулич. *Бабу́ся на́ша ишла́ до цэ́рквы, в ста́ны́цю, о́на ны́сла святы́ты па́ску, пиро́ги и кра́шанки* (Новоалексеев., Ахтаниз., Брат., Бриньк., Вознес., Елиз., Марьян., Сев., Старомыш., Старонижестебл.)*.

ПАСО́ЧКА [пасо́чка], -и/-ы, -и/-ы, ж. Уменьш. к *па́ска* во 2-м знач. *Я на Па́ску упу́ку ни́чу ма́ло́ньку па́сочку* (Пашк., Бриньк., Вознес., Елиз., Марьян., Новоалексеев., Сев., Старокорс., Старомыш., Старонижестебл.)*. ~ **БЕРЕ́ЧЬ КАК СВЯТУ́Ю ПАСО́ЧКУ.** Относиться очень бережно и трепетно к кому-, чему-л. *Ну так е́сли е́сть што́, так би́ригэ́ш как святу́ю па́сачку. Би́ригэ́ли ади́жы́нку. Ни то́, как си́ча́с* (Вознес.).

ПАСТЬ [пасть], пасу́, пасе́шь, несов. Пасти. *Ле́там а́ддаю́ть па́сть, найма́ють па́стухо́ф* (Вознес., Воздвиж., Новолаб.).

ПАУТЕ́ЛЬ [пауте́ль], -и, -и, ж.; раст. Декоративный выюнок трёхцветный. *Convolvulus tricolor.* *Цви́ты лю́блю: гы́ргы́на у мэ́нэ, пауте́ль* (Новотит., Бриньк.).

ПАХА́НИНА [пахани́на], -ы, -ы, ж. Распаханная земля, пашня. *Фспа́ханняе по́ле, так то́ пахани́на* (Желез.).

ПАХА́ТЬ. ~ **ПАХА́ТЬ В(У) СВАЛ.** См. свал.

ПА́ХТАТЬ [па́хтать], -аю, -ешь, несов. Взбивать (сливки, сметану). *Па́хталы до́лго, за́тём снима́лы вэ́ршы́ з мо́лока́, та́й ста́вы́лы у ни́чь* (Марьян.).

ПАЦЮ́К [пацю́к], -а́, -и́, м. Поросянок. *Пацю́к у на́с ф са́шке сиди́т* (Арх.).

ПАЧКА. ~ **ШОКОЛА́ДНА(Я) ПА́ЧКА.** Плитка шоколада. *Ку́пы йи́м хо́ть по па́чки шо́кола́дни* (Ахтаниз.).

ПЕ́ЛЕНА [пэ́лына, пэ́лэна], -ы, -ы, ж. Нижний край платья, пальто; подол. *Я со́би́ слы́ф у пэ́лыну насы́пала та́ и пи́шла́* (Новокорс.). *По́вну пэ́лэну я́блук назбы́ра́ла* (Азов.).

ПЕЛЮ́СКА [пилю́ска, пылю́ска], -и/-ы, -и/-ы, ж. 1. Заквашенная кочанами капуста. *Ча́ста пилю́ску де́ла́йм* (Усть-Лаб.). *Доста́нь пылю́ску з бо́чки* (Адаг., Новокорс.). 2. Крупно порезанные и заквашенные овощи. *Там и агу́рцы́, и бу́ра́к, и памидо́ры, и капу́ста. Называ́и́цца пилю́сками. Парэ́жуть ота́к пала́винка́ми и тада́ усе́ ф каду́шку* (Новонокров.). 3. перен. Лёгкая одежда. *В нэ́и усе́ пла́ття – пылю́ски* (Новокорс.).

ПЕНЗИО́НЕР [пинзионэ́р], -а, -ы, м. Пенсионер. *Нас, та́кых пинзионэ́ров, мно́га* (Бриньк.).

ПЕН́ЗИЯ [пéнзия], -и, -и, ж. Пенсия. *Так вона́ ужэ́ на пéнзии да́вно* (Марьян., Арх., Брат., Бриньк.).

ПЕРЕБИВА́ТЬ [пэ́рэбива́ць], -аю, -ешь, несов. Замешивать тесто. *Як ти́ста аш ис кра́ев ли́зэ, я тада́ ё́го пэ́рэбива́ю, мисю́ по-на́шаму* (Бриньк., Бород.).

ПЕРЕБИ́ТЬ [пэ́рэбити́ь], -быо́, -бе́шы/-бе́шь, сов. Замесить тесто. *Як а́пéть пи́дойдэ́ (тесто), я тада́ уш пэ́рэбыо́ и за́чинаю́ ри́зати́* (Бриньк., Бород.).

ПЕРЕВÉРТЕНЬ [пэ́рэвэ́ртынь], -тня, -и, м. Украинiec или русский, в речи которых смешиваются черты их языков. *Якы́ ж мы ук-раи́нцы́, мы та́кэ... пэ́рэвэ́ртынь* (Ахтаниз.).

ПЕРЕВО́Д. ~ **КАЗА́ЦКОМУ РО́ДУ НЕМА́ ПЕРЕВО́ДУ.** ~ **КАЗА́ЦКОМУ РО́ДУ НЕ́Т ПЕРЕВО́ДУ.** См. каза́цкий.

ПЕРЕЖИТКИ [пирижытки, пэрэжытки], -тков, *чаще мн., ед.* -ток, -тка, *м.* Трудности, тяготы, переживания. *Кагда пёмиц акружыл, страшний пирижытки были* (Бород.). *Ох и трудно было: пирижытки питання были* (Новолаб.). *Та шо воно казать: пэрэжытки такі булы, шо дёси сэрцэ заходьця* (Брат.).

ПЕРЕЖИТКИ. См. пережитки.

ПЕРÉЛАЗ [пэрэлаз, пэрэлас], -а, -ы, *м.* Проход в плетне, где можно перелезть (для чего ставились колодки). *Булы пэрэлазы, куды заходьць у двір и выходьць. Ставыш ногу на колотку, а другу ногу пэрэставляеш на той бик, на колотку* (Запорож.).

ПЕРÉЛАЗКА [пэрэласка], -ы, -ы, *ж.* То же, что *перéлаз*. *Мы ходьлы чырыз горот и пырылазылы чырыз пырэласку* (Азов.).

ПЕРЕЛЯК [пэрэляк], -у/-а, *мн. не употр., м.* Сильный испуг. *Та з пэрэляку и пэ тэ почудьця* (Нововелич., Азов., Бриньк., Запорож., Незайм., Новодмитр., Тополи, Фёдор.).

ПЕРЕЛЯКАННЫЙ [пэрэляканный], -а(я). 1. Перепуганный. *Кубань красна була, трутив богато плавало: и нэмзив, и нашьых. Я дужэ пэрэлякана була, з трудом до станыци добралась* (Новодмитр.). 2. Трусливый. *Якый жэ ты пэрэляканный: как шо, так ф кусты* (Бриньк.). 3. Не вполне умственно нормальный. *Ця дівчина, мабуть, пэрэлякана* (Тополи, Бриньк., Запорож., Новодмитр.).

ПЕРЕЛЯКАТЬСЯ [пэрэляка́ця, пэрэляка́ца], -аюсь, -ешься, *сов.* Перепугаться. *Ох и пэрэлякалысь мы, так пэрэлякалысь* (Бород., Бриньк., Запорож., Тополи).

ПЕРХАТЬ [пэрхать], -аю, -ешь, *несов.* Кашлять. *Я давно вже перхаю* (Брат.).

ПЕТРОВ. ~ ПЕТРОВ БАТИ(О)Г. См. батіг.

ПЕЧЕРЫЦЯ [пычарыця], -и, -и, *ж.* Шампиньон. *В децтви мы зналы тькы пычарыци з грибов* (Азов.).

ПЕЧЕЯ [пэчэя], -й, *мн. не употр., ж.* Изжога. *Я як пойім острого или солёного, так у мэнэ тоді пэчэя, мучае* (Марьян.).

ПЕЧОВЫЙ. ~ ПЕЧОВЫЙ УТЮГ. Устар. Утюг, нагревающийся в печи. *Печёвый утюх – цэ так гладыця: вин сам прямо в саму пичку кыдайця, а черэз время тряпочкой якойс вытягайця* (Старомыш.).

ПЁШКИ. См. пішки.

ПЁС. ~ ГУЛЯТЬ ЯК ПЁС. Распутничать (о мужчине). *Вин гулял як пёс, по всім дворам хвостом вишыл* (Бриньк.).

ПІВДЯ [півдя], -и, -и, *м. и ж.; презр.* Неудачливый, неопрятный человек. *Высеки свий нос, ходьш як півдя* (Марьян.).

ПІВЕНЬ [півень, півэнь], -вня, -вни, *м.* Петух. *Пытұх... пытұх у нас так и ё. «Півень» называють, «кочит» называють, но я ны привыкла так называть* (Елиз., Вознес., Калин., Петров., Старомин., Старомыш.). *У нас був такой красивый півэнь* (Новотит.).

ПИДКУПЛЯТЬ [пидкуплять], -яю, -ешь, *несов.* Покупать дополнительно в небольшом количестве. *На едакі давали сто килаграм пиныцы. Каму хватало, а у каго мала – пидкупляли за дёньги* (Заря).

ПИДСТРЫЖКА [пидстрышка], -и, -и, *ж.* Стрижка, причёска. *Як дёвушка, то косы носылы, а шоп с пидстрышкою, цёго ны було* (Старомыш.).

ПИЗНАТЬ [пизнать], -аю, -ешь, *сов.* Узнать кого-, что-л. *Заходь: сыдять два старосты. Одного я пизнала* (Старомыш.).

ПИЛЮСТКА. См. пелюстка.

ПИНЖАК [пинжак], **ПИНЬЖАК** [пиньжак], -а, -й/-ы, *м.* Пиджак. *На ёму штаны-галихвэ, рубашка вышита, пинжак суко́нный* (Кучуг.). *Пиньжакы раньшэ носылы такі, як у моего дйда* (Марьян.).

ПИНЬЖАК. См. пинжак.

ПИСКАНУТЬ [пискануть], -у, -ешь, *сов.* Пискнуть. *А свиня, када волк йиё вёл за ву́ха, ну ни писканула* (Новонекрас.).

ПІСПА [піспа], -ы, *мн. не употр., ж.* Мука, заваренная кипятком. *Варють піспу из муки, рётку. Воно як кваша* (Бриньк.).

ПІШКИ [пішки, пішки], **ПЁШКИ** [пёшки], *нареч.* Пешком. *Увэсь дэнь пішки ходьш и фсё бёси* (Старомыш.). *Мы ходьлы с хутора у горот пішки* (Азов., Запорож., Марьян.). *Всё вручну и пёшки* (Бол. Бейс., Воздвиж., Вознес., Вост., Новолаб., Новонекрас., Новопокров.).*

ПІШКЫ. См. пішки.

ПЛАН [план], -а, -ы, *м.* 1. Участок под новую застройку. *Паработала гот, дали нам план за харошу роботу, абом, по улицы Ричной двацать шэсть, и мы с ным распысались* (Малев.). *На плану воно и хата стояла, и вси други строёния: сарайчик там, хлив* (Старомыш., Арх., Ахтаниз., Бол. Бейс., Брат., Воздвиж., Высел., Новонекрас., Новопокров., Старонижестебл.).* 2. Земля под огород. *Планы были тибальшыи. Аттеда сёна карови таскани* (Новолаб., Арх.).

ПЛАСТ. ~ ЛЕЖАТЬ ЯК ПЛАСТ. Лежать пластом, неподвижно. *Вин болиё, лэжыть як пласт* (Ахтаниз.).

ПЛАСТУНОВКА [пластунóвка, Пластунóфка]. Станица Пластунóвская. *Діло було зимо́й: мы на санях пайі́халы в Пластунóвку* (Старомыш.). У Пластунóфки бул монасты́рь (Брат., Пласт.).

ПЛА́ТЬЯ [пла́ття], -я, -и, ж./ср. Платье. *Така ни́цита́ была́ пла́ття одна́. Скі́ншы, постыра́йшы и опя́ть на э́бэ* (Сев., Старомыш.).

ПЛАЩ-ПАЛА́ТКА [плащ-пала́тка], -и, -и, ж. Устар. Юбка, сшитая из плащ-палатки. *А в ва́йну́ у нас бы́ли плащ-пала́тки, і́х мы адіва́лі* (Вознес., Бриньк., Некрас., Новонекрас., Новопокров., Старомыш.).

ПЛОЩА́ДКА [площа́тка, плаща́тка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Детский сад. *С трёх літ воды́лы дитэ́й в площа́тку* (Азов., Бриньк., Убин.). *Було́ у ма́мы нас трое́, мы на плаща́тку хады́лы* (Бриньк.).

ПЛУГА́РЬ [плуга́рь], -я́, -і́, м. Устар. Пахарь. *Плуга́рі на і́дзіно́ у полі́ уйіжэ́жлі* (Усть-Лаб.).

ПЛУГА́ТОР [плуга́тор, плуга́тар], -а, -ы, м. Устар. То же, что *плуга́рь*. *Плуга́тор за каня́кай і́дэ́* (Бород., Убин.). *Пу́карем упра́вля́л плуга́тар* (Бород.).

ПЛЫ́ГАТЬ [плы́гать], -аю, -ешь, несов. Прыгать. *Чэго́ ты плы́гаеш, як э́гоза́, постой на мі́сти!* (Азов., Ленинград., Марьян., Старомыш.).

ПЛЫ́ГНУТЬ [плы́гнуть], -у, -ешь, сов. Прыгнуть. *Я плы́гнула и зачы́лася* (Старомыш., Азов., Бриньк., Марьян.).

ПЛЫ́СО [плы́со], -а, -а́, ср./ж. Глубокое место, яма на дне реки. *А рі́чка бу́ла в нас: в любо́ мі́сто тідэ́ш – и круго́м плы́са та́кі, шо вурхо́м на кане́ ні даста́ншы, глыбі́на бы́ла та́ка* (Убин.).

ПЛЮ́ШКА [пліо́шка], -и/-ы, -и/-ы, ж. Устар. 1. Женское полупальто из плюша. *Моя́ ма́ма ходы́ла у цэ́ркву у пліо́шцы* (Марьян., Елиз.). 2. Покрывало из плюша. *Вазьмі́ пліо́шку на рэ́чку* (Арх.).

ПОБАЛА́КАТЬ [побала́кать], -аю, -ешь, сов. Поговорить. *А побала́кать я люблю́...* (Васюр., Ахтаниз., Брат., Бриньк., Марьян., Новотит., Стародерев., Старомыш., Тополи, Челбас.)*.

ПОБА́ЧИТЬ [побáчить, паба́чить], -у, -ишь, сов. Увидеть, по-видать. *Хо́чу у мо́рэ побáчить, и у Моска́ву, та кудá нам у Моска́ву...* (Брат., Ахтаниз., Заря, Новоалексеев., Новотит., Стародерев., Тополи, Чебург.). *На сваё́м віку́ мно́го паба́чыла* (Бород., Арх., Марьян., Ряз., Старомыш.)*.

ПОБА́ЧИТЬСЯ [побáчицца], -усь, -ишься, сов. Увидеться, по-видаться. *А побáчицца і́з давы́лось* (Новотит.).

ПОБРА́НКА [побра́нка], -и, -и, ж. Перебранка, ссора. *Побра́нка вы́шла* (Петров.).

ПОБРА́ТЬСЯ [побра́цца], -беру́сь, -ёшься, сов. Устар. Пожени́ться. *Два́ццат пя́таго сінця́бры побра́лыся* (Бол. Бейс.).

ПОБУВА́ТЬ. ~ СЕ́РДЦЕ В(У) ПЯ́ТКАХ ПОБУВА́ЛО. См. се́рдце.

ПОБУЛГА́ЧИТЬ [пабулга́чить], -у, -ишь, сов. Потревожить спящих, отдыхающих. *Аді́н рас пэ́мцы но́чыю прыкла́дам у дзе́ры как уда́рылі – ані́ раскры́ліся. Я спуга́лася, ані́ джыркóчут, дитэ́й пабулга́чылі* (Андрюк.).

ПОВЕРНУ́ТЬСЯ [повэрну́цца], -у́сь, -ёшься, сов. Вернуться, возвратиться. *Повэрну́лісь до до́му, нача́лі рыба́ліць* (Бриньк.).

ПОВЕ́РНЫЙ [пове́рный], -а(я). Верующий, религиозный. *На́ша ма́ма нэ́ бу́ла пове́рна: бо́жэ́стві́ны пра́зныкы нэ́ отліча́ла, а в воро́жбу́ вэ́рыла* (Сев.).

ПОВЕРТА́ТЬСЯ [повэрта́цца], -аю́сь, -е́шься, сов. Вернуться, возвратиться. *А жы́лы до са́мой, как сказа́ты, сэ́нцябрь, о́кцябрь мі́сяць і́щэ́ жы́лы у стэ́ну. А ўжэ́ на зі́му сюды́ повэрта́лысь* (Старомыш.).

ПОВСЕГДА́ [павсигда́], нареч. Всегда. *Там павсигда́ то база́рь, то я́рманка* (Упор. – дШ.).

ПОВСТРЕ́ТИТЬ [пафстрэ́тить], -ю, -ишь, сов. Встретить. *Вон ве́т п'я́ный. Каго́ пафстрэ́тить, так и дуба́сит* (Вознес.).

ПОВЫ́ЗДЫХАТЬ [повы́здыха́ть], ед. не употр., -аем, -ете, сов. Издохнуть (о многих.). *В войну́, э́сли б нэ́ ры́ба, повы́здыха́лы. Ры́бой жы́лы* (Ахтаниз.).

ПОГІ́БНУТЬ. ~ СІ́ЛА ПОГІ́БЛА. См. сі́ла.

ПОГІ́НУТЬ [пагі́нуть], -у, -ешь, сов. Сгинуть, пропасть, погибнуть. *А мы́ уш д́умалі пагі́нула каро́вушка-та: в лису́-та валко́ф тэ́ма-тэ́му́ца* (Воздвиг.).

ПОГЛЯ́ДАТЬ [погляда́ть], -аю, -ешь, несов. Поглядывать, по-сматривать. *Сідя́ть, зна́чыць, нівэ́ста з жы́ннхо́м за ста́лом, дру́х на дру́га погляда́ють* (Бол. Бейс.).

ПОГО́ДА [паго́да, пого́да], -ы, мн. не употр., ж. 1. Хорошая погода. *Паго́да – э́та харо́шая паго́да* (Воздвиг., Брат.). 2. Плохая погода. *А як дош, пого́да, одива́лы і́а́лі* (Старомыш.).

ПОГОМО́НИТЬ [пагамані́ць], -і́ю, -і́ишь, сов. Побеседовать, поговорить. *Ка́ мне́ приха́ді́лі дэ́вачкы ф́ про́шам га́ду, мы́ с і́мі пагамані́лы трóшкы* (Бород.).

ПОГОНЫЧ [погоныч], -а, -и, м. Погонщик быков. *Быко́ф пого́ныч* (Бород., Азов., Марьян., Фёдор.).

ПОГОНЬ [погонь], -и, -и, жс. 1. Погоня. 2. *перен.* Толпа кавалеров. *За мной больша́я погонь бу́ла* (Усть-Лаб.).

ПОГОСТЫТЬ [погосты́ть], -ощу́, -осты́шь, *сов.* Угостить. *Ще курча́т дэ́ржымо, шоб бу́ло, чим погосты́ть, як вну́кы пры́йдунь* (Екатерин.).

ПОГРЕ́БКА [пагрэ́пка], -и, -и, жс. Надстройка над погребом. *Са́райчик на́т по́грибам – э́та у на́с «пагрэ́пка» называ́ють* (Ярослав., Арх.).

ПОГРЕБНЫ́Й [погрибны́й], -а́, -ы́, м. То же, что *погрэ́бка*. *Пиды́ у погрибны́к за смыта́ной* (Новокорс.).

ПОГУКА́ТЬ [погукáть], -а́ю, -е́шь, *сов.* То же, что *зукну́ть*. *Пиды́ погукáй ма́тэ* (Нововелич., Ахтаниз., Братков., Бриньк., Елиз., Крылов., Марьян., Новотит., Сев., Тополи)*.

ПОДГОРНУ́ТЬ [падгарну́ть], -у́, -ё́шь, *сов.* Подгрести, подсыпать. *До́ждик пра́шол, ку́сты карто́шки паразва́ивались, так мы с сасе́ткай па́дгарну́ли йиё* (Бород., Арх.).

ПОДГОРТА́ТЬ [подгорта́ть, падгартáть], -а́ю, -е́шь, *несов.* Подгребать, подсыпать. *Ма́мка сажáе, а я подгорта́ю* (Бород.). *Па́дгартáй ф ку́чу* (Арх.).

ПОДГРЕБА́ТЬ [падгриба́ть], -а́ю, -е́шь, *несов.* Окучивать. *Ка́наю я́мки, бра́саю сими́на, па́том палива́ю, па́дгриба́ю* (Вознес.).

ПОДДЁРЖИВА́ТЬСЯ [паддэ́ржыва́цца], -аю́сь, -е́шься, *несов.* Следовать чему-л., действовать соответственно с чем-л. *Са́вэ́та па́ддэ́ржывалась: му́жы́нская галава́ ну́жна* (Вознес.).

ПОДЖИ́ЖКА [поджы́шка], -и, -и, жс. Дрова, растопка. *Дрова́ поджы́шкой называ́ны* (Новотит.).

ПОДЗВОНО́ЧНЫЙ. ~ ПОДЗВОНО́ЧНА(Я) БОЛІ́ЗНЬ. См. боли́знь.

ПОДКО́РЯТЬСЯ [паткаря́цца], -яю́сь, -е́шься, *несов.* Покоряться, подчиняться. *Цэ́ жэ як жылы́: свикру́хы бу́лы, а ниве́стки паткаря́лыся* (Новотит.).

ПОДЛІ́ЗНИК [падлі́зник], -а, -и, м. Подлиза, льстец. *У ми́ня плимья́ник – та́кой па́длі́зник, к ка́му хо́ш в да́веріе вайдё́ть* (Тбил.).

ПОДМЫВА́ЛКА [падмыва́лка], -и, -и, жс. Ведро, в которое наливается вода для подмывания вымени коровы перед дойкой. *У на́с е́сть спи́цальна видро́. Мы йи́во называ́ем па́дмыва́лка. Е́сть у на́с и па́лате́ниц. Ка́рову па́дмо́иш, па́ттира́иш и са́ди́ишся да́йт* (Вознес.).

ПОДОБРА́ТЬ. ~ ВСЕ И КАПЕ́ЛЬКИ ПОДОБРА́ТЬ. Быть очень похожим на кого-то. *Вот вы́литая ма́ть, фсе́ и ка́пельки па́дабра́л* (Медвед., Лаб., Мост.).

ПОДО́Л. ~ БЕ́ЛЫЙ ПОДО́Л. *Уста́р.* Нижняя юбка. *А па́т нис бе́лый па́дол на́дива́ли и ни а́диш, а́ два, с крухма́льными а́бо́рками, а па́т нис йи́ще́ ю́бку* (Некрас.).

ПОДПИРА́ТЬ. ~ ЗЕ́МЛЮ НО́СОМ ПОДПИРА́ЕТ. Кто-то слишком худ, истощён, немощен. *Лю́ды хы́лы, до́хлы бу́лы: че́ловік идэ́ и зе́млю но́сом па́дтира́е* (Новотит.).

ПОДПОСЛЕ́Д [патпасле́т], *нареч.* Под конец. *Внача́ли на́ по́ли рабо́тала, а па́тпасле́т на́ ву́тках* (Убин.).

ПОДРА́ТЬ. ~ ПОДРА́ТЬ Я́ЙЦА. См. драть.

ПОДСЫПА́ТЬ [патсыпа́ть, потсыпа́ть], -а́ю, -е́шь, *несов.* 1. Подливать, добавлять (о жидком или сыпучем). *Я ни спра́шываю, хо́чуть, ни хо́чуть – па́тсыпа́ю ф тарэ́лки* (Пашк., Азов., Ахтаниз., Бород., Марьян.). 2. Подкладывать, добавлять яйца в гнездо наседки. *Са́ма потсыпа́ю гу́ску и индо́йску потсыпа́ю* (Ахтаниз.).

ПОДСЫПА́ТЬ [патсыпа́ть, потсыпа́ть], -плю́, -е́шь, *сов.* 1. Подлить, добавить (о жидком или сыпучем). *Дивча́та, ба́рица́ па́тсыпа́ть?* (Ахтаниз.). 2. Подложить, добавить яйца в гнездо наседки. *Гу́ску потсыпа́ла, дивятна́цать штук по́ложы́ла, а йи́х вы́вилю́сь то́ко шэ́сть штук* (Ахтаниз.).

ПОДТОПТА́ТЬ. ~ ПОДТОПТА́ТЬ ПОД КАБЛУ́К. *презр.* Полностью подчинить своей воле (обычно о зависимости мужа от жены). *Ста́ршы́й сын ка́жэ́ть: «Во́вка, шо ты нэ́ ба́чиш, вонá тэ́бэ́ пот каблу́к поттопта́ла»* (Ахтаниз.).

ПОДУ́ЖАТЬ [поду́жать], -аю́, -е́шь, *сов.* 1. Одолеть. *Я ось тэ́бэ́ поду́жаю* (Бород.). *Трэ́тю тари́лку бо́рица́ я вжэ́ нэ́ поду́жаю* (Адаг.). 2. Смочь. *Чи ты то́го́ поро́ся ны́ поду́жаши́ звалы́ть, во́ло́ ж ма́лэ́* (Азов., Адаг., Бород.).

ПОДУКЛО́ННЫЙ [падукло́нный], -а(я). Преклонный. *Га́да па́ишы́ падукло́нны́и, мы у́жэ́ фсе́ ни па́спива́им* (Андрюк.).

ПОДУ́ШКА. ~ ВЕЗТИ ПОДУ́ШКЫ(И). *обряд.* Вести приданое невесты в дом жениха. *А у пъя́тныцю́ вы́зутъ поду́шки – цэ́ зна́читъ по́стель ниве́стыну́ забыра́ють* (Марьян., Арх., Сев.).

ПОДХВО́СТНИК [потхво́сник], -а, -и, м.; *презр.* Прислужник, прихвостень, предатель. *Де́душку ста́ни́чний потхво́сник вы́дал* (Новотит.).

ПОДШУ́КУВА́ТЬ [патшу́кува́ть], -кую́, -е́шь, *несов.* Подыскивать. *Я ста́л па́тшу́кува́ть ниве́сту* (Бород.).

ПОЖАЛИТЬСЯ [пажалицца], -юсь, -ишься, *сов.* Пожаловаться. *Атаман у нас хороший был, справедливый, если жына пажалицца, фсегда разбирался* (Ярослав., Арх., Желез.).

ПОЗАВЧЁРА [позавчэра], *нареч.* Позавчера. *Доц позавчэра увэсь прэфиль розмыв* (Новокорс., Ахтаниз.).

ПОЗАКУЛАЧИВАТЬ [пазакулачиваць], -аю, -ешь, *сов.* Раскулачить. *Людэй пазакулачивалы, навасылаы* (Елиз.).

ПОЗАСНУТЬ [позаснуць], -у, -ёшь, *сов.* Заснуть. *Улиглісь ані, позаснулі, а доц как вли, как с видра* (Брат.).

ПОЗДОРОВКАТЬСЯ [поздорówkaцца], -аюсь, -ешься, *сов.* Поздороваться. *Приходють до нix, поздорówkaюцца. Мы хочім с вами насвтацца* (Вост.).

ПОЗДРАВСТВОВАТЬСЯ [поздравствацца], -вуюсь, -ешься, *сов.* Поздороваться. *Гаваряць «поздорówkaцца», «поздравствацца» ицё гаваряць* (Вост.).

ПОЗЁМ [пазём], -а, *мн. не употр., м.* Навоз, удобрение. *Мы удабрыім зёмлю и дома, и ф калхёзе пазёмам* (Тенг.).

ПОЗИХАТЬ [позыхаць], -аю, -ешь, *несов.* Зевать. *Я бачила, шо у цэрквы вш позыхав. Трэба прычастыцца* (Тополи).

ПОЗЫЧИТЬ [позычыць, пазычыць], -у, -ишь, *сов.* 1. Взять в долг. *Ты мині соли ны позычыш?* (Новокорс., Бород., Елиз., Журав., Крыл., Новотит., Стародерев., Тополи). *Пазычила хлеба у бабы Наташы* (Пашк.). 2. Дать в долг. *Я позычила сосидки гроцив* (Стародерев., Бород., Елиз., Журав., Крыл., Новокорс., Новотит., Пашк., Тополи).

ПОЙДА [пойда], -ы, -ы, *м. и ж.; презр.* Человек в большой по размеру одежде. *Шо ты отó, як пойда, нарядылася* (Новокорс., Старомыш.).

ПОЙМАТЬ. ~ (В)ПОЙМАТЬ ГАВУ. *См.* гава. **~ (В)ПОЙМАТЬ СЛЕЗУ.** *См.* слеза.

ПОЙТИТЬ [пойтиць], -йду, -ёшь, *сов.* Пойти. *Как тапёр адной управляцца? Куды пойтиць?* (Новонекрас.).

ПОКАЗНИТЬ [паказніць], -ю, -ишь, *сов.* Казнить. *У жыны маёй мужа первава чиркёсы паказніли. На гароди пиристрели и там, у лесі, растривили* (Некрас., Воздвиж.).

ПОКАЗНОЙ. ~ ПОКАЗНОЙ ПАЛЕЦ. Указательный палец. *У мині брат ш шысттjó пальцамы: утут вырос, мёжду вылыким и показным* (Старомыш.).

ПОКАТОМ [пóкатом, пóкотом], *нареч.* 1. О лежащих рядом, подряд. *Писля войны у сáдык водылы нас, и в обид спать ложылы*

пóкатом на полу (Нововелич.). *Та якá у нас тада була настель. Диты спалы на полу пóкотом, бáтько салóмы панэсэ и спымó* (Бол. Бейс., Новотит.). 2. Друг за другом. *Пагрузим на надводы и визём: одна, другая, трэття — пóкатом, ну друх за друшкай* (Бород.).

ПОКИЛЬ [покиль], *союз.* Пока. *Покиль вывэзэи зшту грязюку, спына колом стáнэ* (Новотит.).

ПОКЛАД [пóклат], -а, *мн. не употр., м.* Яйцо, оставляемое в гнезде, чтобы куры охотнее неслись *Пиды, забэры яйця з гнизда, а пóклат остав, шоп курыця пэслась* (Адаг.).

ПОКОВЗАТЬ [поковзатъ], -аю, -ешь, *сов.* Вытереть, размазав по поверхности. *Та він покóвзал кóйи-как, а мэні прышлось пэрэди́тувать* (Марьян.).

ПОКОРЛИВЫЙ [пакóрливый], -а(я). Покорный, послушный. *Я была пакóрливая* (Новолаб.).

ПОКОТОМ. *См.* пóкатом.

ПОКОШЕННЫЙ [покошэнный], -а(я). Покосившийся. *Прийихав с хрóнта, а хаты нэ взнáв: завало́ха стои́ть, воро́та по-кошэны* (Бриньк.).

ПОКРАС [пóкрас, пакра́с,], -а, -ы, *м. Устар. и обряд.* Красное полотно, которое выносит сваха на утро после первой брачной ночи. *Выно́сють пóкрас* (Марьян.). *Утром сва́ха выхо́дит с пакра́сам* (Тенг.).

ПОКРЫЧИ́ХА [покрычи́ха], -ы, -ы, *ж.; неодобр.* Женщина, родившая ребёнка без брака. *Булы в нас покрычи́хы. Ну цэ ти, шо дыты́ну до винця́ малы. Казáлы «покрычи́ха», бо вона́ вжэ́ покры́та, да нэ винце́м, а дыты́ною* (Кучуг.).

ПОКУЛЬ [пакуль], *нареч.* Пока. *Кума́, дава́й спаём пакуль* (Новонекрас., Новопокров.).

ПОКУТЬ [пóкуть], -и, -и, *м.* Передний угол в доме, место под иконами. *Пóкуть — мiсто под божни́цамы* (Мих.). *Нас (жениха и невесту) посади́ли на пóкуть, иде́ святы́и стои́ть* (Убин., Ахтаниз.). **~ СИ(Ы)ДЕТЬ ЯК НА ПОКУТИ.** *неодобр.* Бездельничать. *Шо сыды́и як на пóкути?! Иды́ робы́ть, соба́ча душа́!* (Ахтаниз.).

ПОКУШТУВАТЬ [покуштува́ть], -тую, -ешь, *сов.* Отведать, попробовать. *Покушту́й мий бори́ц — вш до́вжэ́н бу́ть гáрным* (Стародерев., Азов., Бол. Бейс., Елиз., Нововелич., Новотит., Фёдор.).

ПОЛАЯТЬСЯ [пола́яцца, пола́яцца], -юсь, -ешься, *сов.* Пору-гаться, поссориться. *У сосидкы мужы́к пэ́ любы́в за́тирку. От вона́ як пола́юцца, вона́ туди́ ёму́ за́тирку, за́тирку* (Марьян., Бриньк.,

Дин., Запорож., Новодмитр., Новомыш., Стародерев., Староникжестебл., Убин.)*.

ПОЛЕТЕТЬ. ~ ДУНЬ-И ПОЛЕТИТ (ПОЛЕЧУ). См. дуть.

ПОЛИРОВА́ННЫЙ [паліро́ванный], -а(я). Эмалированный. *Апа́ру гато́влю: у паліро́ванню видро́ вылива́ю ваді́чку...* (Бриньк., Ахтаниз., Брат., Воздвиж.).

ПОЛКОВНИКОВЫЙ [полко́вниковый], -а(я). Полковничий. *Я служы́ла у Краснода́ри у ба́рыни, полко́вниковой жы́ны* (Новотит.).

ПОЛÓВНИК [пало́вник, поло́внык], -а, -и/-ы, м. Сарай для хранения половы, соломы, сена. *Для пало́вы у нас – пало́вник* (Ярослав.). *Я ж по-хохля́цьки бала́каю. Хозя́йка ка́жэ: «Поло́внык пры́нэ-сы». Я пи́шла у поло́внык, дэ поло́ва, нэ зна́ю, шо бра́ць. А то́ в нас пбварь́ка* (Бриньк.).

ПОЛÓВНЫК. См. поло́вник.

ПОЛОВОЙ [палаво́й], -а(я). Имеющий цвет половы, бледно-жёлтый (о масти животных). *Была́ палава́я каро́ва, бе́лая, се́рая бы́ла* (Вознес.).

ПОЛОТÉНЕЦ [палатэ́ниц, полотэ́нец], -нца, -нцы, м. Полотенце. *Есть у нас спица́льна и палатэ́ниц. Каро́ву падмо́иш, патти-ра́иш и сади́шся даи́ть... На цыди́лак ло́жым палатэ́ниц, свэ́рху на ниво́ ло́жуть лафса́н, па́том два сло́я ма́рли. Че́рис усе́ е́нта цэ́дють малако́* (Вознес., Арх., Бород., Воздвиж., Старомыш.). *Полотэ́нец вышыва́ла, повя́ски вышыва́ла* (Старомыш.).

ПОЛОХНУ́ТЬСЯ [палахну́цца], -у́сь, -не́шься, сов. Испугаться. *Тыля́та как палахну́лись чиво́-та* (Тбил.).

ПОЛУ́ДНОВАТЬ [полу́дновать], -ную, -ешь, несов. 1. Обедать. *Пизні́нько шось мы сида́йим полу́дновать сёго́дни* (Азов.). 2. Перекусывать в поле в промежутках между работой. *Ф стэ́ну вси́гда сида́йимо полу́дновать фси́ вмі́сти* (Азов.).

ПОЛЫ́ЦЯ [полю́ця], -и, -и, ж. Навесная полка. *Визьмі́ с по-лы́ци скло, да дывы́сь ны разбый́* (Азов., Елиз.). ~ **ЗУ́БЫ НА ПОЛЫ́ЦЮ СКЛА́ДУВАТЬ.** Класть зубы на полку. *Лі́том про-ло́дарничають, а прый́дэ зима́, так йі́м в по́ру и зу́бы на по́люцю скла́дувати́* (Елиз.).

ПОЛЯГА́ТЬ [поляга́ть], -аю, -ешь, сов. Лечь. *Усе́ спатъ по-ля-га́лы* (Тополи, Азов., Братков., Высел., Курч., Марьян., Новотит., Стародерев., Старомыш., Староникжестебл.)*.

ПОЛЯКА́ТЬСЯ [поляка́ця, поляка́цца], -а́юсь, -е́шься, сов. Испугаться. *От нам вовк пэ́рэри́зав доро́гу! Ой Ба́жэ, по-ляка́лысь усмэ́рть* (Брат., Елиз., Новодмитр., Старомыш., Тополи, Фёдор.).

ПОМАДО́Р [помадо́р], -а, -ы, м. Помидор. *Помадо́р – цэ́ нэ́жнны́ о́воц* (Бриньк., Бород., Брат., Марьян., Нововелич., Новомыш., Новотит., Слав. н/Куб.).

ПОМЕРЕ́ЖИТЬ [памирэ́жыць], -у, -ишь, сов. Украсить мережкой. *Мне вот свикро́фь руба́шычку памирэ́жыла. Така́я краси́вая бы́ла: усе́ тут мирэ́шка* (Вознес.).

ПОМОГА́ТЕЛЬНЫЙ [памага́тельный], -а(я). Отзывчивый. *Таки́ усе́ памага́тильны́, чиво́ бы я ни напраси́ла, ані́ ми́не па-мо́жут* (Желез.).

ПОМОГНУ́ТЬ [памагну́ть], -у́, -ёшь, сов. Помочь. *Он и га-во́ре: «За твао́ рабо́ту я памагну́ тибé: вы́пишу до́стак»* (Воздвиж., Вознес., Убин.).

ПО́МОЧЬ [по́мочь, по́мачь], -и, ми. нет, жс. Помощь. *А сама́н робы́лы... Прыхо́дылы ло́ды на по́мочь* (Марьян., Бедняг., Бород., Брат., Бриньк., Тополи, Убин.). ~ **БЫ́СТРА(Я) ПО́МОЧЬ.** Скорая помощь. *На́чаны звані́ть бы́строй по́мачи. Ну ви́дим: ли́ти́ть* (Новопокров.).

ПО-НА́Д [по-на́д, па-на́т], предлог с твор. п. Над. *Каро́ф я па-су́ по-над рі́чкой, по-над горо́дом, а у лі́с ни хо́жэ!* (Убин., Ахтаниз., Елиз., Кучуг., Старомыш.). *Па-нат ста́ніцэ́й на́зыва́лась тало́чная зямля́* (Некрас., Брат., Воздвиж., Желез., Новопокров.)*.

ПО́ПАДЯ. ~ ЧТО (ЧЕГО́, ЧЕМ) ПО́ПАДЯ. Что попало, без разбору. *Пришли́ каза́ки, ані́ или́ грами́ть нага́родни́х, бра́ли што по́пада, та́ци́ли* (Вознес., Андриук.).

ПОПАРО́СА [попаро́са], -ы, -ы, жс. Папироса. *Тоди́ са́ми мо́дни бу́лы попаро́сы, «Кузьма́ Крючко́в» на́зыва́лись* (Старовелич.).

ПОПА́ТРАТЬ [попа́трать], -аю, -ешь, сов. Ошпарить кипятком птицу перед ощипыванием. *Я двух ка́чэ́к ужэ́ попа́трала* (Новокорс.).

ПОПЕРВА́Х [папирва́х, попирва́х, попырва́х, попэ́рва́х], нареч. Сначала. *Пачи́наю па́бшыку: па́тирва́х ма́жу рука́мы* (Бород.). *Попирва́х каза́ки, ані́ бага́че бы́ли, у йі́х зямля́ бы́ла* (Вознес., Арх., Бород., Заря). *Попырва́х я ходы́ла до ті́х, а ща́с я ны ходю́: вона́ ны ду́жэ́ госты́пры́мна* (Екатерин.). *Попэ́рва́х тру́дно бу́ло, а па́том по́прывы́кла* (Ахтаниз., Старомыш.).

ПОПЕРЕ́К [попырэ́к, попэ́рэк], -а, -ы/-и, м. Поясница. *На́тры ми́ш спы́ну яко́й-нибу́ть ма́зею, бо ду́жэ́ больі́ть по́пырэ́к* (Азов., Петров., Усть-Лаб.). *Уда́рив пра́мо ф по́пырэ́к* (Ленинград.).

ПО-ПІ́Д [по-пі́д, по-пі́т], предлог с твор. п. Под. *Бу́ло, мы це́ паца́на́ми, як ті́ко яко́й пра́зны́к, ходы́лы по-пи́д дво́рам ка́лядова́ны*

абó ци́дрова́лы (Старовелич., Азов., Васюр., Кучуг., Новоалексеев., Сев.).

ПОПОЗАБЫТЬ [папазабыть], -буду, -ешь, сов. Забыть. *Ат ётай балёзни травá была́ какáя-та, да я йиё ужэ папазабыла́* (Вознес.).

ПОПОЙМАТЬ [папаймать], -аю, -ешь, сов. Поймать. *Ну, пра́вда, были́ тагда́ ба́нды, скрыва́лися в лиса́х. Ну па́том их папайма́ли* (Новолаб.).

ПОПОЛОВИТЬ [папалавить], -влю́, -ло́вишь, сов. Поймать. *Палица́йив папалави́ли в ле́се и та́м, пра́м та́м, паби́ли* (Воздвиж.).

ПОПОРВАТЫЙ [попорва́тый, папарва́тый], -а(я). Порванный. *У нас ни́чигó ни бу́ло: дви сту́лки, стол и крова́ть жы́лизна с со́ломиным матра́сом, попорва́та уся́* (Сувор.). *Сидю́, папарва́тыиш итаны́ лата́ю* (Андрюк.).

ПОПОРВАТЬ [попорва́ть, папарва́ть], -у́, -ёшь, сов. Порвать. *Я пла́тте попорва́ла* (Сувор.). *Са́шка че́риз забо́р как си́гнить да папарва́и итаны́* (Андрюк.).

ПОПОСМЕЯТЬСЯ [папасмия́цца], -ю́сь, -ёшься, сов. Посмеяться. *Тада́ свиза́ли брю́ки узло́м внизу́, да та́к и дамо́и паатправля́ли – папасми́ялись* (Брат.).

ПОПРАВЛЯТЬ [паправля́ть], -я́ю, -ешь, несов. Потворствовать. *А у ма́нэ вну́ки! Си́льна их до́чка разба́лавала. Раді́тили вапи́це́ де́тям паправля́ють* (Бород.).

ПОПРАТЬ [попра́ть], -пе́ру, -пе́решь, сов. Устар. Помыть одежду, изделия из ткани; постирать. *Ра́ньшэ ны каза́лы: «Иду́ сти́ра́ть, а пра́ть бу́ду». Чи от: «Я попра́ла на рі́чки»* (Старомыш., Азов., Вознес., Елиз., Новотит., Фёдор.).

ПОПРИДТИ [папритти́], 1 и 2 л. не употр., ед. не употр., -ду́т, сов. Прийти (о многих лицах). *Замири́лась ва́йна, салда́ты паприши́ли* (Вознес.).

ПОПУ́ТНИК [попу́тник], -а, мн. не употр., м.; раст. Подорожник. *Попу́тник – ли́че́бная расте́ния* (Ейск).

ПОРА́. ~ ГЛУХА́Я ПОРА́. 1. Полночь. *Глуха́я пара́ – э́та по́лначь* (Желез.). 2. Пасмурный, хмурый день. *Вот глуха́я пара́: фсе́ не́ба ф ту́чах* (Желез.). 3. Унылое, тоскливое настроение. *Така́я глуха́я пара́ ка мне́ пришла́, аш на се́рцы да́вит* (Желез.).

ПОРАНЕ́НИЕ [паране́ние], -я, -я, ср. Ранение. *По́сли палу́чили паране́ние, папа́л у го́спиталь* (Новолаб.).

ПОРВА́ТЬ. ~ НО́ГИ ПОРВА́ТЬ. Сильно устать, дойти до изнеможения от ходьбы; остаться без ног. *Уче́ра ба́тюшка* (священник

отец Михаил) *подый́хал, гово́рэ: «Ве́ра, чиво́ вы к нам не́ выхо́дытэ? Соба́кы ла́ють, а вы не́ выхо́дытэ». А я гово́рю: «Та о́ні бис конца́ ла́ють, но́гы мо́жно о́коло них порва́ть, о́коло э́тих соба́к»* (Ахтаниз.).

ПОРЕЖ [по́риш], -а, -и, м.; спец. Сетное полотно с крупной ячеей. *А с по́рижэ́й ба́льшы́я ры́ба уби́га́йит* (Брат.).

ПОРЕ́ПАННЫЙ [порэ́панный, парэ́панный], -а(я). Потресканный. *Хлип пыры́кыс, сы́кля, а ви́н та́кый порэ́панный* (Азов., Арх., Дин., Новотит., Слав. н/Куб., Старомыш., Чебург.).

ПОРЕ́ПАТЬСЯ [порэ́пацца, парэ́пацца], -аю́сь, -е́шься, сов. Полопаться, потрескаться. *У це́м году́ бу́ло бога́то до́щив, и пома́до́ры порэ́пались* (Слав. н/Куб., Азов., Дин., Новотит., Старомыш., Чебург.). *Ру́ки ат ма́ро́за парэ́пались* (Арх.).

ПОРЕ́ЧНЯ [паре́шня], -и, -и, ж. Выдра. *Паре́шня жы́веть на би́рига́х рек и пита́йицца ры́бай* (Удоб. – ДШ.). *Ана́ тйшы́цца вы́дра, а у нас, на Кавка́зи, заву́ть паре́шня* (Надёж. – ДШ.).

ПОРОБЫ́ТЬ [парабы́ть, поробы́ть], -блю́, -рбы́шь, сов. Поработать. *Папробы́у парабы́ з у́тра до но́чи* (Бород., Ахтаниз.). *Поро́была́ тры́ го́да на хве́рми* (Елиз., Азов., Ахтаниз., Бриньк., Запорож., Кучуг., Стародерев., Старомыш.).*

ПО́РОНЫ́Й [по́раный], -а(я). Поротый. *Я при не́мцах была́ по́раная́* (Удоб. – ДШ.).

ПОРО́СНАЯ [порос́ная], -ой. 1. О супоросной свинье. *Овца́ ко́тня, коро́ва сте́льная, свиння́ поро́сная, и́ли супоро́сная* (Бол. Бейс., Арх., Бриньк.). 2. О беременной женщине. *А я ш поро́сна, по́несла́ от нэ́го* (Бриньк.).

ПОРТНА́Я [партна́я], -ой, ж. Портниха. *Те́тя нама́гла: партна́я ана́, ишы́ла са́рахва́н с ми́шка́* (Вознес.).

ПОРТНОВА́ТЬ [партнава́ть], -ну́ю, -ешь, несов. Портняжничать. *Нага́родни лю́ди сапо́жныкамы́ бу́лы, партнава́лы* (Новотит.).

ПО́РШНИ [по́ршни], -ей, обычно мн., ед. -шень, -шня, м. Устар. Обувь из целого куска кожи, стягиваемого шнурком у щиколотки. *Хади́ли ф по́ршнях. Бирёш ко́жу с тилка́, сла́жываю́ть и ишы́ва́ють, ви́ре́фкай свя́зывают. В э́там мы хади́ли* (Тенг.).

ПОРЫ́КОЖА [поры́кожа], -и, -и, ж. Водянка. *Ча́сто в ма́нэ поры́кожа́ бу́ла на пи́до́ицах* (Азов.).

ПОСАПА́ТЬ [посапа́ть], -а́ю, -ешь, сов. Прополоть. *А па́просьи́ посапа́ть, так и не́ пи́дхо́дь, са́ма иды́ рабы́* (Бород., Азов., Ахтаниз., Бойко-Пон., Бол. Бейс., Дин., Кучуг., Сев., Стародерев., Убин.).*

ПОСЕВЩИК [пасифщѣик], -а, -ѣ, м. Сеятель. *Кади вручи́ю, пасифщѣик в ми́шѣ набирати́ и прамѣи палы́цы рассыпати́* (Ярослав.).

ПОСИДАТЬ [посидать], -аю, -ешь, сов. Сесть. *Прыйіхалы до жэныха, опя́ть за столы́ посидалы́* (Дин., Брат., Бриньк., Высел., Марьян., Новоалексеев., Новотит., Сев., Старонижестебл., Чебург.)*.

ПОСИДѢНКИ [пасидѣнки], -нок, ед. нет. Молодёжная вечеринка, посиделки. *Паіла́ на пасидѣнки, штирэсна: хло́пцы з дивча́тамі разгаварываю́ть, заслу́шала́ся. Пришла́ дамбѣй – весь узѣр папу́тан. Руга́е мені́ ма́ты: «Ни пуцу́ на пасидѣнки!»* (Дин.).

ПОСКОРОДИТЬ [паскарѣдить], -ю, -ишь, сов. Побороновать. *Фспашым, пасѣим рука́ми, паскарѣдили, а патѣм жѣдѣм уража́я* (Некрас., Андрюк., Брат.).

ПОСЛУХАТЬ [послу́хатъ, паслу́хатъ], -аю, -ешь, сов. 1. Послушать. *Послу́хай, як ты́хо кругѣм* (Васюр.). *Прѣпаветь ба́тюшка гавари́л, ты́ бы паслу́хала* (Вознес.). 2. Послушаться. *Послу́хай ба́тьку* (Высел., Азов., Ахтаниз., Васюр., Крыл., Марьян., Сев.). *Ни паслу́хал ма́ть* (Новопокров., Азов., Брат., Вознес., Новоалексеев., Новонекрас., Сев.)*.

ПОСНУТЬ [посну́тъ], -у, -ѣшь, сов. То же, что *позасну́ть*. *А у ве́черу так замѣры́шся, шо и посну́ть нэ мо́гѣм* (Бород.).

ПОСОЛ [пасѣл], -сла́, -слы́, м. Устар. и обряд. Посланник к родителям невесты от жениха. *Пасѣл идѣ́тъ ад жані́ха з ба́тюшки* (Некрас.).

ПОСОЛОДЫТЬ [посолоды́тъ], -ю́, -ѣшь, сов. 1. Подсластить, добавить сахара. *Посолоды́ чай* (Нововелич.). 2. Подсолить, добавить соли. *Посолоды́ мэні́ суп – пѣсолѣны́й* (Нововелич.).

ПОСТЕ́ЛЬ. ПОСТЕ́ЛЯ [пастѣ́ля], -и, -и, ж. Кровать, тюфяк, матрас. // Постельные принадлежности. *У квартира́нта да́жэ на́валачки нѣ была. На друго́й де́нь привало́к пастѣ́лю* (Новопокров.). ~ **ВЕЗТИ́ ПОСТЕ́ЛЬ(Ю).** обряд. Везти приданое невесты в дом жениха. *Абиза́тшы́на да жы́ниха пастѣ́ль нивѣ́стину визу́тъ* (Вознес., Марьян.).

ПОСТЕ́ЛЯ. См. постѣ́ль. ~ **ВЕЗТИ́ ПОСТЕ́ЛЮ.** См. постѣ́ль.

ПОСТОЛЫ́ [постолы́, посталы́, пастолы́, пасталы́], -ѣв/-ѣв, обычно мн., ед. постѣл, -а́, м. Устар. Обувь из свиной кожи. *Постолы́ би́ля двѣри́ ста́вылы* (Новокорс., Ахтаниз.). *Го́ли, бо́си, у поста́лах...* *Посталы́ такы́ шы́лы, ну ѣт ис ко́жсы, свиной ко́жсы...* *Як мо́ро́с, оні́ позмерза́юцца, а як гря́сь – зна́чит пора́зла́зяцца. Му́ка бы́ла* (Мирн.). *Прыйшо́ вре́мя хади́тъ да шко́лы. Поробы́лы пастолы́, такі́*

на вѣрэвачках, ис свиной шку́ры, и хады́лы (Бриньк.). *И пасталы́ по́сылы* (Дин., Забойск.).

ПОСТРОЕ́НИЕ [построѣние], -я, -я, ср. Строение, дом. *Вжэ мы постро́или дом ис трѣх ко́мнат, калидо́р, ну по́лно́стью всѣ построѣ́ние* (Братков.).

ПОСУД [пѣсут, посу́тъ], -а, м., собир. Посуда. *Ба́ныла по́сут та порі́зала собі́ палѣ́ць* (Стародерев., Марьян.). *А посуду́...* *Посу́тъ хра́нылы у мы́сныху́* (Старомыш.).

ПОСУ́ДНИЦА [пасу́дница], -ы, -ы, ж. Навесная полка для посуды. *Да стѣ́нки прыбыва́лы пасу́дницу* (Бриньк.).

ПОСУ́НУТЬСЯ [пасу́нуцца], -усь, -ѣшся, сов. Сдвинуться, подвинуться, пошатнуться. *А Ве́ра упала́, у на́с до́чка ме́ньшая ф скла́ди рабо́тала, да ле́сница пасу́нулася, да ана́ и упала́ ап цыме́нт* (Андрюк., Брат., Елиз., Новотит., Усть-Лаб.).

ПОСЧѢЗНУТЬ [пощѣ́знуть], -у, -ѣшь, сов. Исчезнуть, пропасть. *Хай вона́ пощѣ́знэ!* (Стародерев.).

ПОТЕРЯ́ТЬ. ~ ПОТЕРЯ́ТЬ ГА́ЧИ. См. га́чи.

ПОТѢПА́ТЬ [патѣ́патъ], -аю, -ѣшь, сов. Медленно пойти, побрести. *Ну патѣ́пала я до до́му* (Пашк.).

ПОТОЛО́К [патало́к, потоло́к], -лка́, -лки/-лки́, м. Чердак. *Аставля́ю карто́ху на симі́на, храні́ю на паталкѣ́* (Вознес., Андрюк., Арх., Воздвиж.). *Потоло́к – чирда́к* (Старомыш.). *Дья́к ба́че, колы́ кому́ністы, зра́зу на потоло́к* (Брат.).

ПОТО́МА [потѣ́ма], нареч. Потом, затем. *Быва́ю, жэ́нщина ф стѣну́ под ко́пию́ и роди́тъ ребѣ́нка, а потѣ́ма пожу́е́тъ хлѣ́ба, у ма́рлочку покладе́тъ – и у ро́т ребѣ́нку* (Старомыш.).

ПОТЫ́ЛЫЦА [поты́лыця], -и, -и, ж. Затылок. *Ось я ёму́ да́м по поты́лыци* (Новокорс., Азов., Ахтаниз., Бедняг., Екатерин., Курч., Ленинград., Тополи, Фѣдор.). ~ **ЗАТЕ́ПАТЬСЯ ДО СА́МОЙ ПОТЫ́ЛЫЦИ.** См. затѣ́паться.

ПОТЯГУ́ХА [потягу́ха], -и, -и, ж.; бран. Женщина лёгкого поведения, развратница. *Вин с тако́й потягу́хойвяза́ся: вона́ пыла́ да куры́ла* (Заря).

ПОХВА́ [похва́], -ѣ́, -ѣ́, ж. Отвислая в шагу в виде мешка середина мужских штанов; мотня. *Забро́ды дли́нны бу́лы, до са́мой похвы́* (Елиз.).

ПОХѢ́РИТЬ [похѣ́рить], -ю, -ишь, сов. Потерять. *Вин похѣ́рив докуме́нты усѣ́* (Стародерев., Арх.).

ПОХЛЕБА́ТЬ. ~ ЯК КОШЕ́НЯ ПОХЛЕБА́ТЬ. См. коше́ня.

ПОХОВАТЬ [поховать], -аю, -ешь, *сов.* 1. Попрятать. *Дэ вонд грóшы поховала?* (Новотит.). 2. Похоронить. *Маму поховала* (Новотит., Заря, Сев., Стародерев.).

ПОХОВАТЬСЯ [поховаться], -аюсь, -енься, *сов.* Попрятаться. *А у колхóзи так було: повыхóдють у стéнь – я кухáркóй була – гля-жy: как зафтракать – богáто мiру, а потóm поховаюця и сплять* (Старомыш., Ахтаниз., Стародерев.).

ПОЧАТЬ [почать, пачать], -чну́, -ёшь, *сов.* То же, что *зачать*. *Тодi мы подáлись на хуторá, чéлови́к хáту зробив, мы жыть поча-лы́* (Новодмитр., Андрюк., Бород., Брат., Желез., Некрас., Новотит., Старомыш.).

ПО ЧÉРЕДУ [по череду], *нареч.* По очереди. *И там, знáчить, курiнь, у стипу́... И зимóй нэ прывóдылы скот у станы́цю... И симьá по чэрэду дэжyрыла отó там* (Старомыш.).

ПОЧИНАТЬ [починать], -аю, -ешь, *несов.* То же, что *зачи-нать*. *А робóтать починáлы с пупкá* (Брат., Андрюк., Бород., Желез., Новодмитр., Новотит.).

ПОЧИТАТЕЛЬНЫЙ [почитательный], -а(я). Почтительный, уважительный. *Козакi булы́ дióжэ почитáтельными наро́дом: ува-жáлы и родiтшлив свойiх, стáрих людэi, цэ́ркву дióжэ почитáлы* (Старовелич.).

ПОЧИТЫВАТЬ [почитывать], -аю, -ешь, *несов.* Почитать, уважать. *Рáньшы в цэ́рквы, було́, шилы́, рэли́гию тоды́ здóрава по-чiтывалы* (Бриньк.).

ПÓЧКА. ~ БРОДЯЩА(Я) ПÓЧКА. Блуждающая почка. *Я пóчку одбы́ла, вонá в мэ́нэ зовсiм одбы́та, такá вонá в мэ́нэ бро-дя́ца пóчка* (Ахтаниз.).

ПОЧТАЛЬО́НКА [почталёнка], -и, -и, *жс.* Женщина-почтальон. *Рáньшэ посы́ла пóчту с Сiверской на ху́тор, робы́ла почталёнкой* (Сев., Арх.).

ПОЧТАРЬКА [поштарька], -и, -и, *жс.* Женщина-почтальон. *Робы́ла поштарькой* (Бол. Бейс.).

ПОЧУ́ХАТЬ [пачухать], -аю, -ешь, *сов.* Почесать. *Пачу́хай стiну!* (Арх., Пашк.).

ПОШАРУВАТЬ [пашарувать], -рyю, -ешь, *сов.* Почистить. *Як пасyда закопты́ця, мы iйшi пашару́йм. Бэ́рэи со́ду, ричный тi-со́к и мыйшi, чiстышi* (Бород., Слав. н/Куб.).

ПОШЕПТАТЬ [пошыптать, пашыптать], -пчу́, -ёпчешь, *сов.* Полечить молитвой и заговором. *Дыты́ну носы́лы до ба́йкы, вонá*

пошыптáла от пэ́рэляку (Азов., Марьян., Пашк.). *Пашлi да нигó, он ёго пашыптáл, паличiл там* (Новопокров., Арх.).

ПОШЕРСТЬ [пóшерсть], -и, -и, *жс.* Устар. Эпидемия. *Як зимá бувае сы́ра, так у нас пóшерсть: усi дiмты болiють* (Азов.).

ПОШКАНДЫБАТЬ [пашкандыбать], -аю, -ешь, *сов.* Пойти, прихрамывая. *Взял касты́ль и пашкандыба́л* (Отрад., Азов., Арх., Бород., Новобейсуг., Сувор., Усть-Лаб.).

ПОШКАРЯБАННЫЙ [пашкарябанный], -а(я). Поцарапан-ный. *Шо у тэ́бэ рукá пашкаря́бана?* (Пашк., Арх.).

ПОШКАРЯБАТЬ [пашкарябать], -аю, -ешь, *сов.* Поцарапать. *А анá ей фсю мóрду пашкаря́бала* (Пашк., Арх.).

ПОШЛЫ́НДРЯТЬ [пошлы́ндрять], -яю, -ешь, *сов.; ирон.* Пойти, отправиться. *Куды вонi отó пошлы́ндряли?* (Азов., Арх.).

ПОШТРЫКАТЬ [паштрыкать], -аю, -ешь, *сов.* Поколоть (но-жом, чем-то острым). *Ся́дым фсей симьёй начиня́ть калбасу́: напы-хáйшi мiяса, тодi паштрыкáйшi нажóм – и ф пiчку, шоп ру-мiянылысь* (Бород.).

ПОШУКАТЬ [пошукать], -аю, -ешь, *сов.* Поискать. *Ще рáно, а мы вжэ́ идэм в пóле пошукáть колоскы́* (Старомыш.).

ПОЮНО́К [паюнок], -нка́, -нки́, *м.* Телёнок, которого выпаи-вают из соски. *А с мáлiнькiми (телятами) тяжы́ло. Паю́ их с сóски. Паюнкi тада́ назывáюця* (Андрюк.).

ПРА́ЗДНИК. ~ ГРОВО́Й ПРА́ЗДНИК. См. громовой.

ПРАТЬ [прать], пэ́ру, пэ́решь, *несов.* Устар. Стирать. *Прать – цэ́ стирáть. Я, кáжэ, буду́ зáвтра прать* (Елиз., Азов., Вознес., Но-вотит., Старомыш., Фёдор.).

ПРИВЯЗА́ТЬ. ~ ПРИВЯЗА́ТЬ ЧАЙНИК. См. чайник.

ПРИГОВА́РИВАТЬ [приговáривать], -аю, -ешь, *несов.; обряд.* Причитать, исполнять обрядовый плач. *А кáк у iйх голо́сють... Ин-тирэ́сна. А у нас так ни голо́сют. У нас приговáривають. А то́ го-лосють ни па-культу́рнaму* (Новопокров.).

ПРИДБА́ТЬ [придбать], -аю, -ешь, *сов.* Собрать приданое. *Миня́ радiтили придба́ли – знáчить да́ли придáнае* (Вознес.).

ПРИДРАЗНИ́ТЬ [придразнить], -ю́, -ра́знишь, *сов.* Прозвать, дать кличку. *Мы сасéда придразни́ли ко́сый* (Ярослав.).

ПРИЗБА [призба], **ПРЫЗБА** [прызба], -ы, -ы, *жс.* Завалинка вокруг избы. *Вичи́ра́ми на пры́збах сидéли* (Некрас.). *Пры́зба – цэ́ та-кый гли́няный вы́ступ вокру́х хáты. На пры́збу мо́жно сидáть* (Ста-ронижестебл., Смол.).

ПРИМА́К [прима́к, прыйма́к], -а́, -и́/-ы́, м. 1. Муж, живущий в доме жены. *Прима́к нэ до сэбэ пишо́л жы́ць, а до жы́нкі* (Ленинград.). *Тю, да він жэ прыйма́к: сво́ей ха́ты нэма́* (Дин., Арх., Новокорс.). 2. Гражданский муж. *Вона́ з прыйма́ком жы́вэ* (Новокорс.).

ПРИМО́СТ [примо́ст], -а, -ы, м. Нары. *На примо́сти спя́ли дэ́ти. Так пасте́люють до́ски, набраса́юць трыпё́, так и спя́ли* (Вознес.).

ПРИСТА́ТЬ. ~ ПРИСТА́ТЬ В(У) ЗЯ́ТЯ. См. зять.

ПРИСТРО́ЙКА. ~ КАК САРА́Й С ПРИСТРО́ЙКОЙ. См. сарай.

ПРИСТУ́ПКИ [приступ́кы, присту́пки], -пок, ед. не употр. Крыльцо, ступеньки крыльца. *Я йш́и каза́ла, шоб вона́ с присту́пок помы́ла* (Новокорс., Крыл.). *Я на присту́пках сидю́* (Марьян.).

ПРИТВО́РА [притво́ра], -ы, -ы, ж. Ставень. *Закро́й притво́ры* (Арх.).

ПРИТО́ННЫЙ. ~ ПРИТО́ННЫЙ УЧА́СТОК. См. участок.

ПРИЧА́ПКИ. ~ НА ПРИЧА́ПОЧКАХ. На корточках. *Хозя́йка отколоти́ла мені́ и заста́вила на прича́почках сиде́ть до ве́черу* (Брат.).

ПРИЩУ́РЫЙ [прищу́рый], -а(я). Подслеповатый. *Вона́ прищу́ра, нэ ба́че* (Ленинград.).

ПРОБУХЫ́КАТЬ [пробухы́кать], -аю, -ешь, сов. Подвергнуться приступам кашля в течение какого-н. времени, прокашлять. *Пошты́ фсю́ зы́му пробухы́кала, та́кый був ка́шыл* (Азов., Арх., Чебур.).

ПРОВИНОВА́ТИТЬСЯ [провинова́тицца], -юсь, -ишься, сов. Провиниться. *Када́ дэ́вушка провинова́тицца, над ё́й па́рни смішо́цца* (Новотит.).

ПРОГА́ВЫТЬ [прога́выть], -влю, -вышь, сов.; неодобр. Не заметить, пропустить, проглядеть; прозевать. *Тут сыди́лы, а гусыня́т прога́вылы* (Старомыш.).

ПРОГО́НЫЧ [прого́ныч], -а, -и, м. Засов на ставнях. *Прийшли́ до нэ́и, дава́й стукать. Вона́ ны отчи́ня́, мы за прого́ныч дава́й дэ́ргать* (Елиз.).

ПРОГУЛЯ́ТЬСЯ [прогуля́цца], -яюсь, -ешься, сов. Вступить в близкие отношения с женщиной до свадьбы. *И оста́лысь мы сі́роты, вси дивча́та: ныхто́ ны прогуля́вся, вси новыхо́дылы за́миж* (Усть-Лаб.).

ПРОДАВА́ТЬ. ~ ПРОДАВА́ТЬ КО́СУ. обряд. Получать выкуп за невесту. *Дэ́вки посодо́ють ниве́сту за сто́л, пе́сни пою́ть, ко́су*

продаю́ть (Убин., Кирпил.). ~ **ПРОДАВА́ТЬ МЕ́СТО.** обряд. Свадебный обычай продавать жениху место рядом с невестой. *Ті́кэ прода́лы ниве́сту, дру́жка встае́ з мі́ста, а жы́ных до́лжон успі́ть сис́тэ бі́ля ниве́сты, шоб нихто́ дру́гий ны успі́в* (Марьян.). ~ **ПРОДАВА́ТЬ НЕВЕ́СТУ.** обряд. Получать выкуп за невесту. *Тоди́ жы́ных прыхо́дэ у ха́ту, дэ́ ниве́ста сыды́ть з дру́жкой, и дру́жка начина́е продава́ть ниве́сту* (Марьян., Ахтаниз., Заря, Тенг.).

ПРО́ЖИРЬ [про́жырь], -и, -и, м. и ж.; груб. Ненасытный человек или животное. *Куда́ ш ты йши́, про́жырь нинасы́тная?!* (Бриньк.).

ПРОЖИ́ТЬ. ~ ПРОЖИ́ТЬ БУ́РЮ. Прожить тяжёлую, беспокойную жизнь. *Прожы́ла бу́рю таку́!* (Усть-Лаб.).

ПРОЗДРАВЛЯ́ТЬ [проздравля́ть, праздравля́ть], -яю, -ешь, несов. Поздравлять. *Оте́ц, ма́ть проздравля́ли: жы́вити, слуха́йти оца́, ма́тири* (Убин.). *Самаго́нку пью́ть, праздравля́ють малады́х* (Тенг.).

ПРОЙТЫ́ТЬ [пройти́ть], -йду́, -ёшь, сов. 1. Передвинуться по какому-н. или к какому-н. месту. *Вам на́до до шко́лы пройты́ть и напра́во* (Новотит.). 2. Обойти, побывать у многих. *Поке́ль попадо́и на рабо́ту, два́цать враче́в пройты́ть на́до* (Новотит.).

ПРОЛУ́БЬ [про́лубь], -я, -и, м. Прорубь. *А у зы́му... На моро́зи у про́луби поло́скалы́* (Кучуг.).

ПРО́ЛЫЗЕНЬ [про́лызэнь], -зня, -зни, м. Незабеленное или незакрашенное пятно. *Бабу́ся би́лыла, а про́лызэнь оста́вся на стині́* (Азов.).

ПРОПЫ́ТЬ. ~ ПРОПЫ́ТЬ ДИ́ВКУ. обряд. Просватать. *Усе́, пропы́лы мы ди́вку* (Куц.).

ПРОРА́НОК [про́ранок], -нка, -нки, м. Прорезная петля на одежде. *Пу́гофки прышы́лы, а про́ранок нет. Тут ё́го и поразри́зали, поворо́ски поприма́тували* (Старомыш.).

ПРОРОБЫ́ТЬ [про́робыть, про́рабы́ть], -блю́, -обышь, сов. Провести какое-н. время, работая где-н. *Тры́цать лит я уколхо́зи про́робы́ла* (Старомыш., Днепр.). *Усю́ жы́знь про́рабы́ла* (Заря).

ПРОСАПА́ТЬ [просапа́ть], -аю, -ешь, сов. Прополоть. *Даю́ть гикта́р бу́ряка. И оцэ́ бу́ть добра́, пиды́ вы́рвы и проса́най оби́зати́льно* (Сев., Ахтаниз.).

ПРОСПИВА́ТЬ [проспива́ть], -аю, -ешь, сов. Пропеть. *Мы с сосэ́ткой Ні́ной проспива́лы сва́дебны́ дві́ пі́сни. О́ля и Ле́на нас запы́сывали* (Ахтаниз., Бород., Нововелич., Стародерев., Старониче-стел.).

ПРОСТОДУШНЫЙ [простадушный], -а(я). Легкомысленный, беспечный. *А вона яка простадушина була: він дом стріле, а вона гуляла да дёньги спускала* (Заря).

ПРОСУШИТЬСЯ. ~ ПРОСУШИТЬСЯ НА ДУРНІ(Й)ЦЮ(У). См. дурница.

ПРОТАЯТЬ [пратаять], 1 и 2 л. не употр., -ет, сов. Растаять (о льде и снеге). *Де Эльбрус, ліднік с людями нашо́лся: лёт пратаяла, ані і абнару́жылись* (Андриук.).

ПРОХАВКНУТЬ [прохавкнуть], -у, -ешь, сов. Прозевать. *Картошку надо в марту садить, а мы прохавкнули* (Ахтаниз.).

ПРОЧАХНУТЬ [прачахнуть], 1 и 2 л. не употр., -ет, сов. Остыть, подсохнуть. *Вытягивают их (колбаски), вони прачахнуть трюхи, и на жаровню, вони жарюцца* (Елиз.).

ПРОЧУХАНКА. ~ ДАТЬ (ДАВАТЬ) ПРОЧУХАНКЫ(У). Отругать за непослушание. *Ось батько прийде, так він тобі дасть прочуханки* (Новокорс.). *Спать хачу. Вечирам Ольгу ждала, а ані апять позна пришла, так я ей дала прочуханку, а потім большы ни заснула* (Успен. – СФГК).

ПРОЩЕВАТЬСЯ [пращива́цца], -аюсь, -ешься, несов. Прощаться. *На кладбищи с покойникам пращиваюцца, а потім у магішку апускають* (Новопокров.).

ПРЫЗБА. См. призва.

ПРЫЙМАК. См. примак.

ПРЫЙМАТЬ [прыйма́ць], -аю, -ешь, несов. 1. Взять из рук у того, кто отдаёт. *Кажуть, шо нычэго чэрэс порох ныззя прыйма́ць от людэй, бо у хату мо́жэ вийты бидá або якэ друзэ нэца́стце* (Старовелич). 2. Включить в состав кого-, чего-л. *У цём годі ёго прыйма́ють вжэ у школу* (Стародерев., Братков., Старовелич.).

ПРЫСТУПКИ. См. приступки.

ПРЯДИВО [прядиво, прядива], -а, мн. не употр., ж./ср. 1. Конопля. *Посэрэд бурыків хтось посіяв прядиво* (Азов.). 2. Пряжа. *Бичёвки робылы ис прядива* (Нововелич., Азов., Елиз., Желез., Крыл., Новотит., Старомыш., Старонижестебл.).

ПРЯДКА [прятка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Устар. Прялка. *Я и на прятку прядла, и на вэрэтно́* (Сев., Бород., Бриньк.).

ПРЯНУТЬ [прянуть], -у, -ешь, сов. Прыгнуть. *А пацани́шка, семь лет, прынул и патачу́л, а никто ни успе́л вы́тащить* (Некрас.).

ПРЯХА [пряха], -и, -и, ж. Устар. Прялка. *Намы́кайши мы́чку эту, а тоді эта, пряха. И тоді прядёш. Пряха как заводня́я, пога́ми кру́тят* (Брат., Новонекрас., Новопокров.).

ПРЯШКА [пряшка], -ы, -ы, ж. Устар. Прялка. *Усэ ото́ са́ми вяза́лы, шэрсть пря́лы са́ми. Булы́ пря́шкы такы́* (Ахтаниз.).

ПУЖАНУТЬ [пужану́ть], -у, -ёшь, сов. Толкнуть. *Квартира́нт как пужа́нул карага́с, слама́л ёго* (Новопокров., Канев.).

ПУЖАТЬ [пужа́ть], -аю, -ешь, несов. Толкать. *Как стал дверь пужа́ть* (Новопокров., Канев.).

ПУЗАЧ [пуза́ч], -а, -и, м.; груб. Толстый человек с большим животом. *Пуза́ч такый, шо в двэри нэ прола́зэ* (Новокорс., Рог.).

ПУЗО. ~ ПУЗО РАСПОРОТЬ. См. распороть.

ПУКАРЬ. См. букарь.

ПУПА́РИК [пупа́рик], -а, мн. не употр., м. То же, что *пупа́рь*. *Мы пупа́рик и зуба́рик са́дим* (Желез.).

ПУПА́РЬ [пупа́рь], -я, мн. не употр., м. Сорт гороха. *А вот пупа́рь – тот закру́чивать мо́жна на зы́му и курча́там, ву́ткам, свинья́м ска́рми́ть мо́жна* (Желез.).

ПУПОРИЗНЫЙ. ~ ПУПОРИЗНА(Я) БА́БКА. См. бабка.

ПУТЬ. ~ ДО ПУТЯ́. Хорошо, как следует. *Хто богаты́й, тот вы́учився, а хто бедный, так нэ вы́учи́лся до путя́* (Красногвард.).

ПУТЯ́ВЫЙ [путя́вый], -а(я). 1. Толковый, дельный. *Настя – путя́ва дівка: в ынститу́ти учи́цца* (Елиз.). 2. Хороший. *Надів ру́башычку путя́ву, ныйло́нову, бо́роду збрыв, на чело́вика став похо́ж* (Старомыш., Елиз.).

ПУ́ЧКА [пучка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Мягкая часть кончика пальца. *Загна́ла колю́чку в пучку* (Азов., Ахтаниз., Курч., Незайм., Усть-Лаб., Шаб.).

ПЧЕЛОВО́ДИТЬ [пчилаводи́ть], -ю, -ишь, несов. Заниматься пчеловодством. *Ате́ц давно́ пчилаводи́т* (Старомыш., Канев.).

ПЧЕЛЬНО́Й [пчильно́й], -а(я). Пчелиный. *Карми́ли в лагиря́х харашо́: куре́й, малако́, ме́т дава́ли пчильно́й* (Брат.).

ПЫ́РХАТЬ [пы́рхать], -аю, -ешь, несов. 1. Надрывно кашлять. *Вона́ як прыйды́, так и начиня́е тут пы́рхать* (Марьян.). 2. Задышаться. *Шось він пы́рхае* (Канев.).

ПЫТЬ. ~ МАГАРЫ́Ч ПЫТЬ. См. магарыч.

ПЯ́ТКА. ~ СЕ́РДЦЕ В(У) ПЯ́ТКАХ ПОБУВА́ЛО. См. се́рдце.

РАБО́ТА. ~ КЛЯ́ТЫЙ ДО РАБО́ТЫ. См. кля́тый.

РА́ДЫЙ [ра́дый], -а(я). Радостный, довольный. *Я и така́н ра́дая* (Новотит.). *Як зацвита́, було́, ака́ция, вин ра́дый* (Васюр., Арх., Новопокров., Старомыш.).

РАЕ́ЧКА [ра́йичка], -и, -и, ж.; ласк.; раст. Райская яблоня и её плоды. *Malus pumila*. *У нас я́блаки, ра́йички. Эта ма́линькии кра́сныи я́блаки* (Новопокров., Арх., Старовелич.).

РАЗБЕ́СТАННЫЙ [разбе́станный], -а(я); неодобр. Непослушный, разболтанный. *Ох, в Та́ньки паца́ня разбе́стан!* (Стародерев.).

РАЗБИРА́ТЬ [разбира́ть], -аю, -ешь, несов. Разделявать (тушу). *Заре́зали каба́нчика гу́ртом, пая́льной ла́мпой пасма́лили, а разбира́ють ужэ́ зять и сын* (Андрюк.).

РАЗБОРОНИ́ТЬ [разбарани́ть], -ю, -ишь, сов. Разнять дерущихся. *Арло́фцы, те дру́жней жы́ли: як задиру́ца са́ми меш сабо́й, так ту́т жы́ их разбараниа́ть* (Брат.).

РАЗБУВА́ТЬСЯ [разбува́цца, разбува́цца], -аюсь, -ешься, несов. Снимать обувь, разуваться. *Як в ха́ту и́дзи, разбува́йся, нэ́ ходы́ в обува́чке* (Елиз., Канев.).

РАЗБУЛГА́ЧИТЬ [разбулга́чить], -у, -ишь, сов. То же, что *побулга́чить*. *При́ехали но́чью, фсех разбулга́чили* (Пашк.).

РАЗБЫ́ШАКА [разбыша́ка], -и, -и, м. Отчаянный, ничего не боящийся человек. *Як папье́ца, так та́кий разбыша́ка дила́ецца, аш стра́шно* (Елиз., Бриньк.).

РАЗВИДНЯ́ТЬСЯ [развидня́цца], -яется, безл., несов. Рассветать. *Развидня́йцца, а мы то́ка дамо́й при́ехали* (Воздвиж., Арх.).

РАЗВОДНО́Й [разводно́й], **РАЗВОДНО́Й** [разводно́й], -а(я). Состоящий в разводе со своей бывшей супругой (супругом). *Узна́и я, што разводно́й он был то́гда* (Пашк.). *Са́шка-то разводно́й* (Ленинград.).

РАЗВОДНО́Й. См. разводно́й.

РАЗВОДЯ́ЩИЙ [развадя́щий], -а(я) и субст. То же, что *разводно́й, разводно́й*. *Если ка́кая застарела́я де́вушка пайдёт за́муш за два́ца и́ли за развадя́цтва, то сва́дьба абы́чна ни о́чень ба́гатая* (Ярослав.).

РАЗГНЕТА́ТЬ [разгнета́ть, разгнета́ть], -аю, -ешь, несов. Расплавлять печь, разводять, разжигать огонь, костёр. *Драва́ сперва́ разгнета́ють, як хара́шо разгнетэ́зи, так и це́пачки горя́ть хара́шо* (Елиз.).

РАЗГОВО́Р [разговóр], -а, -ы, м. Наречие, говор; произношение, выговор. *Ну, я́кий разгово́р – мужы́цкий разгово́р* (Брат.).

РАЗГОВО́РЧАТЫЙ [разгавóрчатый], -а(я). Разговорчивый. *У ми́ня ба́пка така́ була́ разгавóрчата* (Новолаб.).

РАЗГОРНУ́ТЬ [разгорну́ть], -у́, -ёшь, сов. Разгрести, раскопать верхний слой (земли, сена, соломы и т.п.). *Разгори́улы ку́чу, а крот рас – и вы́скочив* (Ахтаниз.).

РАЗГУБЫ́ТЬ [разгубы́ть], -блю́, -у́бышь, сов. Погубить, разорить. *Не́мцы уха́дили, так разгубы́лы фсе́* (Бород.).

РАЗДОЛЖИ́ТЬСЯ [раздолжи́цца], -у́сь, -и́шся, сов. Отдать долг. *Я к бсину́ раздолжи́лась* (Усть-Лаб.).

РАЗДЯ́ВА [раздя́ва], -ы, -ы, м. и ж.; неодобр. Разиня. *Ты ды-вы́сь, я́ка раздя́ва: качи́ня вы́бигло!* (Азов., Новокорс.).

РАЗЛА́ДНИЧАТЬ [разла́дничать], -аю, -ешь, несов. Ссориться. *Вэ́рка, Ма́рья, конча́йтэ разла́дничать* (Незайм.).

РАЗНАЛЫ́ГАТЬ [разналы́гаты], -аю, -ешь, сов. Снять верёвку с рогов (о корове или быке). *Разналы́гаты – це́ снять кусо́к ви́ре́фки з ро́гоф* (Старомыш.).

РАЗНОЦВЕ́ТКА [разнацве́тка], -и, -и, чаще м., ж.; раст. Вербена гибридная. *Verbena hibrida*. *У ми́ня ту́т гирги́ны, насту́рцы, разнацве́тки* (Некрас.).

РАЗРОБЛЯ́ТЬ [разробля́ть], -аю, -ешь, несов. Разделять (рыбу, птицу). *У нас ту́т и́и (рыбы) ба́гато у мо́ри ло́влять, но я́ и́и стра́шна нэ́ любы́ла разробля́ть* (Бород., Бриньк., Канев.).

РА́ЙДУГА [ра́йдуга], -и, мн. не употр., ж. Радуга. *Я усигда́ свайи́м дитя́м ска́ску гаво́рила пра ра́йдугу: бу́тта анги́ючки на не́й да вады́ иду́ть и во́ду пью́ть* (Тенг.).

РА́ЛО [ра́ло], -а, -а, ср. Устар. и спец. Культиватор, борона с большими зубьями. *У колхо́зи по́сли войны́ рабо́тал. Паха́ли ра́лом* (Батур., Бриньк.).

РА́НИТЫЙ [ра́нитый], -а(я). Раненый. *На́шы вайска́ атступы́лы, а я аста́вся лэ́жа́ть ра́нитый* (Бород., Бол. Бейс., Бриньк., Марьян., Новолаб., Новотит., Сев., Старокорс., Старомыш.).

РАНЬЕ́. ~ С РАНЬЯ́ [с ранья́]. Рано утром, на рассвете. *С ра́нья фстава́л – и на заго́н* (Тенг.).

РА́ПТОМ [ра́птом], нареч. Собрав все усилия. *Ба́ба ра́птом закры́чала: «Дид, то́ну!»* (Бород.).

РАСКРУПНЫ́ТЬ [раскрупны́ть], -ю́, -и́шь, сов. Разделить на более мелкие составные части. *Зра́зу оды́н був колхо́з «Гы́а́нт», по́том раскрупны́лы ё́го – оды́на́цта ста́ло* (Новотит., Бород.).

РАСКРУПНЫТЬСЯ [раскрупныцца, раскрупныцца], 1 и 2 л. не употр., -ытсья, сов. Разделиться на более мелкие составные части. *Када калхóзы раскрупны́ыся, я аста́лася ф калхóзы «Ста́линиц»* (Бород., Новотит.).

РАСПОРО́ТЬ. ~ ПУ́ЗО РАСПОРО́ТЬ. Наестся вволю, до отвала. *На бакиа́х кавуны́ распы́. Привизу́ть на бакиу́ – йиш, хучь пу́за распарі́* (Бриньк.).

РАСПРОСТА́ТЬСЯ [распростáцца], -аюсь, -ешься, сов. Родить. *Быва́е, шо тилёнок за́дом идэ́, тоді́ помога́иш распроста́цца* (Старомыш.).

РАСПЫ́ТЬСЯ [распы́цца], -азопыо́сь, -ёшься, сов. Спиться. *Мужыкі́ распы́лысь* (Новотит.).

РАССА́ДНИК [рассáдник], -а, -и, м. Место на огороде, где растёт капуста. *А тут у ми́ня расса́дник – капу́ста растёт* (Ярослав.).

РАССТРАСТИ́ТЬ [расстрасти́ть], -ащу́, -ти́шь, сов. Разбавить горячую воду холодной. *Ф кары́та кипято́к налі́ла, па́том расстрасти́ла – вада́ тёплая ста́ла* (Арх.).

РАССУ́ДЛИВО [рассу́длива], нареч. Благоразумно. *Жы́ть па́да рассу́длива* (Новолаб.).

РАССУ́ДЛИВЫЙ [рассу́дливый], -а(я). 1. Рассудительный, благоразумный. *А в магі́лу с сабо́й фсиво́ ни унисёш. Мая́ ба́нка гавары́ла, хто́ э́та пайме́т, са́мый рассу́дливый, и лу́тшэ́ фсех жы́ць буди́ць, и па́мять на нём аста́ница* (Новолаб.). 2. В здравом уме. *У нас тут глупа́я стару́ха есть – ума́ лишы́лася... Две до́чири у ё́й, ничиво́, рассу́дливыйи* (Новолаб.).

РАСТОПША́ [растапша́], -и́, -и́, м. и ж.; неодобр. Рассеянный человек, разиня. *Хиба́ мо́жно тако́й раста́пшой бу́ць?* (Новокорс., Арх.).

РАСТУРЗУ́ЧИТЬ [растурзу́чить], -у, -ишь, сов. Привести в беспорядок. *Ну во́т прие́хали ка́ мне вну́ки з Баку́, ба́лавыи стра́ишны, я пря́ма с ні́ми заму́чилась – прям фсе́ растурзу́чили кру́го́м* (Андрюк.).

РАСХРІ́СТАТЬСЯ [расхрі́стацца, расхрі́стацца], -аюсь, -ешься, сов. Расстегнуть на себе одежду. *Ще́ гавора́ць, чэ́го расхрі́стався – пидпэ́ржажы́сь* (Елиз., Арх.).

РАСЦВЕТА́ТЬСЯ [расцвита́цца], 1 и 2 л. не употр., -ется, не-сов. Распускаться, расцветать (о растениях). *Хлапо́к убира́лы: ка́робачки расцвита́лись, палу́чалась ва́та* (Бород.).

РАСШУКА́ТЬ [рашшукáть], -аю, -ешь, сов. Разыскать. *Лица́ во́й цёт ути́рыліся... А па́том, по́сли, как я́ на пэ́нзю пи́шла, раши́шукáлі* (Новонекрас., Новопокров., Отваж.).

РЕБЯТЁ́ЖЬ [рибитёш], -и, ж., собир. Детвора. *Рибитёш ба́лавая, я пря́ма с ні́ми заму́чилась* (Андрюк.).

РЕВОЛЮ́ЦИЯ. ~ СТА́РАЯ РЕВОЛЮ́ЦИЯ. Устар. Революция 1905 года. *Була́ ба́рыня Ека́тэры́на, ко́торая про́дала зэ́млю, тры́ста дэ́сяты́н, э́тому ху́тору. Про́дала о́на у пя́том году́, ко́гда ста́рая рэ́волю́цыя...* (Брат.).

РЕВУ́ХА [рэвуха], -и, -и, ж. Плакса. *Чэ́го ты рэ́вэ́ш, рэ́вуха* (Рог.).

РЕ́ГОТА [рэ́гота], -ы, -ы, жс.; ирон. Нога. *От бы́длы: пора́зляга́лысь, та рэ́готы повскы́да́лы* (Азов.).

РЕ́ЗКО [рэ́ска], нареч. Очень, сильно. *Дет руга́л дятвару́, рэ́ска руга́л* (Новонекрас.).

РЕМЫ́ГАТЬ [рымыга́ть], -аю, -ешь, несов. 1. Жевать (о животных). *Забо́лила коро́ва та́й пыры́ста́ла рымыга́ць*. 2. груб. Медленно жевать (о человеке). *Сыды́ць, два часа́ рымыга́е за сто́лом* (Азов.).

РЕ́ПАНКА [рэпанка], -и, -и, ж. Сорт дыни. *И ды́ни бы́лы, их та́да рэ́панка́ми называ́ли. Типе́рь их называ́ют калхóзница́ми, та́кие у па́люсачки* (Вознес.). *А рэ́панка па́таму́, што́ как тропь́ йиё́, так и ло́пнула* (Новонекрас., Арх., Новопокров.).

РЕ́ПАТЬСЯ [рэпа́цца, рэпа́цца], 1 и 2 л. не употр., -ется, несов. Лопаться, трескаться. *Ды́ни пэ́рэсти́вишы усі́ рэ́паю́цца* (Азов., Арх., Дин.).

РЕ́ПНУТЫЙ [рэпнутый, рэ́пнутый], -а(я). Треснутый. *Губа́ рэ́пнутая, ника́гда́ ни за́жыва́йшць* (Отваж. – дШ., Упор.). *Ды́ня рэ́пнутая* (Дин., Азов., Нововелич., Фёдор.).

РЕ́ПНУТЬ [рэ́пнуть], 1 и 2 л. не употр., -ет, сов. Лопнуть, треснуть. *Каву́н спы́тый був, ті́ки пош устро́мы́в, а ви́н и рэ́пнув* (Нововелич., Арх.).

РЕ́ПТЯ [рэ́птя], -и, -и, м. и жс.; презр. Неповоротливый, толстый человек. *Ню́рка та́ка ныповоро́тлива, та́ка рэ́птя* (Смол.).

РЕПЬЯ́Х [рэпья́х, рипья́х], -а́, -и́, м.; раст. Татарник колючий и его цветок. *Оporordon acanthuіum*. *Дэ́ ты нача́плял сті́кэ́ рэ́пья́хы?* (Стародерев., Ейск, Упор.). *Мно́га рипья́хо́ф при́цты́лася – зна́чит мно́га жы́внихо́ф буди́т* (Арх.). ~ **РЕПЬЯ́Х В(У) КРА́ПИ(Ы)НКУ.** ирон. и шутл. О нелепом, несуразном человеке; чудо в перьях. *Рэ́пья́х ты у кра́пынку!* (Ейск.). ~ **КАК**

У СОБА́КИ РЕПЬЯХОВ. ирон. и презр. Очень много, в избытке. У пивó да́лгов, как у саба́ки рипьихов (Упор. – дШ.).

РЕЧКОВЫ́Й [ричковый], -а(я). Речной. Так пови́полбску́иши чи́сто, и па́хнэ воно́ (бельё) водо́ю ричково́ю (Старомыш.).

РЁМЗА [рёмза], -ы, -ы, м. и ж. Плакса. Ця рёмза мині ужэ́ усі пёрвы вы́мотала (Новокорс.).

РЖИ́ЩЕ [ржы́ще], -а, -а, ср. Поле, на котором выращивают рожь. Если ро́ш растёт, то ржы́ще на́зывают (Желез.).

РИ́МНЫЙ [римный], **РО́МНЫЙ** [ромный] -а(я). Ровный. Та чи ри́мна до́рога, чи мэ́ні чу́дыця? (Стародерев.). Стані́ца си́дзіт на ро́мной подо́шви (Воздвиж.).

РО́БЫТЬ [робыть, рабыть], -блю́, -обышь, несов. 1. Трудиться. Пра́зник цэ́рковны́й, так пы́чэго нэ́ робы́лы, пы́ззя́ було́ робы́ты. Но нэ́ всі́ пидчи́нялысь. Був у ста́нцы Мы́ко́ла Журы́ло, цэ́й Мы́ко́ла ка́зав, шо́ робы́ты нэ́ грі́х, а нэ́ робы́ты – грі́х (Старовелич.). Я бу́ла у на́ймочках, за де́ньги ра́была (Бол. Бейс.). 2. Делать. Хры́стин чело́вик та́кы хоро́ишы ды́ржакы́ ро́бэ, хоч на са́пку, хоч на лопа́тку – ну до́бри! (Азов.). 3. Иметь какое-л. занятие, работать на какой-л. должности. Вы́н робы́в трахтарі́стом (Бриньк.). 4. Находиться в действии, действовать (о механизмах, агрегатах, устройствах). Ты́ пэ́рь там те́хніка уся́ка ро́быты (Бород.). // Действовать, выполнять своё назначение (об органах тела). Ужэ́ ру́кі ны́ ро́бят, но́ги ны́ но́сют (Бород., Бол. Бейс., Кучуг., Марьян., Нововелич., Новокорс., Новотит., Сев., Старовелич., Тополи).*

РО́ВНЫЙ [ровный], -а(я). Статный, стройный. Ро́вны́й мужы́к (Новокорс., Старовелич.).

РОГА́Ч [рогач, рагач], -а́, -и́, м. Устар. Ухват. Рогач – цо́ прыспобля́ння та́кэ. Бу́ла длі́нна па́лка, и на нэ́й як рога́ металі́чески бу́лы. Рогачём доста́валы ча́ву́н. Э́тот рога́ч и́щё ухва́том на́зывают (Марьян., Азов., Елиз., Новокорс.). Рага́чами сажа́ли чу́гуны́ у пэ́чку, вы́та́скивали с пэ́чки то́жы (Батур., Арх., Бород., Воздвиж., Вознес., Елиз., Некрас., Сев.)*. ~ **РОГА́ЧИ ГЛЯДЕ́ТЬ.** Устар. и обряд. Осматривать хозяйство, куда невесту отдавали замуж. Нивэ́ста да́ре плато́чик жы́иных. А то́да́ ужэ́́ иду́т до жы́иных, гавя́ря́т «рага́чи гляде́ть» (Воздвиж.).

РОГО́ЖКА. ~ **С КУ́ЛЯ В РОГО́ЖКУ.** См. куль.

РОД. ~ **ПА́НСКОГО РО́ДУ.** См. панский. ~ **КА́ЗАЦКОМУ РО́ДУ НЕМА́ ПЕРЕВО́ДУ.** ~ **КА́ЗАЦКОМУ РО́ДУ НЕ́Т ПЕРЕВО́ДУ.** См. казацкий.

РОДИ́ЛКА [родилка, радилка], -ы/-и, -ы/-и, ж. 1. Роженица. Па́рылы ро́дзі́ку у ша́плькы́, шоп аш кра́сна бу́ла. А то́ді́ йи́і на пэ́чку, и че́рэс тры́ дні́ та́кая ба́ба бу́ла! Ужэ́́ и хо́дыты, и сті́рае, и ва́рыты. А ца́с хо́лот на жы́во́т кладу́ты (Старомыш.). 2. Помещение для отёла коров. Пе́рит ате́лам каро́ву приво́дют у ра́ді́лку (Вознес., Новонекрас., Новопокров.).

РОДИ́МЫЙ [радимый], -а(я). 1. Исконный, коренной. Я ме́сная, ра́ді́мая жы́тылька (Новолаб.). 2. Свойственный от рождения, врождённый. У до́чки ра́ді́мая пара́лізо́ванна́сть, ина́валі́т а́на́ (Воздвиж.). 3. Плодородный. Зими́я у на́с о́чынь ра́ді́мая: и хлё́п се́ют, и ку́курузу́, и ба́штан (Новопокров.).

РО́ДНЫЙ [родный], -а(я). Родной. Бра́т ро́дный на ва́йне́ па́зі́н (Бород., Арх.).

РО́ДЫ́МКА [родымка], -ы, -ы, ж. Родинка. У ма́го́ му́жса ро́ды́мка на́д губо́й (Ахтаніз.).

РО́ДЫ́НА [роды́на], -ы, ж., собир. Родня. У на́с ду́жэ́́ вэ́лы́ка ро́ды́на (Ахтаніз.).

РО́ЖА [ро́жа], -и, -и, ж.; раст. Мальва, просвирник курчавый. *Malva crispa.* Ро́жа е. Та́кы́й цвэ́то́к, пра́мо вы́со́кы́й стэ́бэ́ль и цвэ́ты́ на нэ́й о́такі́: пра́мо жо́втэ́нькі, бы́вае́ ро́зовы́ та́кі́ (Бриньк., Арх.). ~ **СОБА́ЧЬЯ РО́ЖА.** раст. Мальва, просвирник курчавый. *Malva crispa.* Ма́льву на́зыва́лы соба́чьей ро́жой (Староніжесте́бл.).

РОЖДЕ́НКА [раждёнка], -и, -и, ж. Уроженка. Я са́ма́ ра́ж-де́нка у ста́ніцы Но́вала́бі́нска́й (Новолаб.).

РОЗЛО́ПАТЬСЯ [розлопа́цца], 1 и 2 л. не употр., -ется, сов. Лопнуть, дать трещины. До́м ро́зло́пався: ре́мо́нт пя́ты́ лет нэ́ де́лалы (Усть-Лаб.).

РО́МНУШКО [ромнушка], нареч.; ласк. Ровно, ровненько. Ули́кі ста́влю ро́мну́шка (Воздвиж.).

РО́МНЫЙ. См. римный.

РОСКО́ШНИЧАТЬ [раскошничать], -аю, -ешь, несов. Жить роскошно, богато. А на́ш-та́ бы́фшы́й прити́ца́тишы́ то́жса́ раско́шина́ жы́я ф сваё́ вре́мя. Да та́го́ ста́л раско́шничать, што́ два до́ма́ для те́щи сваё́й па́стро́бі́л (Новолаб.).

РОТ. ~ **БОЛЕ́ТЬ (ЗАБОЛЕ́ТЬ) РО́ТОМ.** Пить или начать пить алкогольные напитки. Ва́ська́ на рабо́ту ни па́шо́л – ро́там ба́лейі́т (Медвед.). Ско́лько́ мужы́ко́в в ста́ніцы́ ро́том забо́лело́, а в се́мьях о́дно́ го́ре (Кры́л. – СФГК). ~ **ЗАТУ́ЛЯТЬ (ЗАТУ́ЛИ(Ы)ТЬ) РО́Т.** См. затулы́ть. ~ **В(У) РО́ТЕ ЧЕ́РНО.** 1. О человеке, способном к сглазу, порче. Ма́трэ́на ка́зала́: «Я́ка́

ловка дитына!» А я подумала: «Ходь бы ны зглызла!» А дитына и заболыла. Мабуць, у цэй Матрэны у роти чэрно. 2. О человеке, вносящем разлад сплетнями и наговорами. Ты з нёю ны связуйся, а то ў цэй бабы у роти чэрно, и вона тэбэ поссорэ з мужыко́м (Тополи). 3. О человеке со вздорным, вспыльчивым характером. Ты йшй ны сватай, бо вона тэбэ зыйисть. Лю́ди кажуць: «У нэй у роти чэрно» (Старовелич.).

РУБА́К [рубáк], -á, -ы́, м. Передний зуб плоской формы. У старо́го дйда руба́кы ще дэ́ржаця, а жува́кы вжэ пыма́е (Азов.).

РУБА́ТЬ [рубáть], -аю́, -ешь, несов. Рубить. Взяв ба́тько со́кыру и пийшо́в руба́ть пэ́туха́ (Слав. на/Куб., Ахтаниз., Брат., Бриньк., Елиз., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Сев., Старомыш.).*

РУДЫ́Й [руды́й], -а(я). Рыжий. На то́й ву́лице жы́в руды́й ка́к (Стародерев.).

РУЖДЁ́ [руждэ́], -я́, -я, ср. Ружьё. У ба́тька бу́ло ста́рэ руждэ́ (Азов.).

РУКА́. ~ **ПО КОНЕ́Ц РУК.** См. коне́ц. ~ **СГОРНУ́ТЬ РУ́КИ.** См. сгорну́ть. ~ **ЯК РУКА́МЫ(И) ОТОБРА́ЛО.** См. отобра́ть.

РУНДУ́К [рунду́к], -á, -и́/-ы́, м. 1. Деревянный сундук для хранения зерна. Зирно́ в рунду́ка́х храни́ли (Ярослав., Арх.). 2. Крыльцо, нижняя широкая площадка у крыльца. Попэ́рэд крыльця́ у нас «рунду́к» называ́ють (Новотит.).

РУНДУЧО́К [рундучо́к], -чка́, -чкы́/-чкы́, м. Уменьш. к *рунду́к* во 2-м знач. Сида́лы на рундучо́к, ступе́льки (Старонижестебл.).

РЫБА́ЛЬСТВО [рыба́льство, рыба́льства], **РЫБА́РСТВО** [рыба́рство, рыба́рства], -а, мн. не употр., ср. Рыбная ловля. Хто рыба́льствам занима́лся, а хто зимлиде́льцэм был... (Новопокров.). Рыба́рствам занима́лись (Новопокров.).

РЫБА́РСТВО. См. рыба́льство.

РЫ́МБА [ры́мба], -ы, -ы, жс. Водосточный жёлоб. Поржа́вилы вси ры́мбы, па́да поми́яйт (Азов., Ахтаниз., Марьян.).

РЫ́СЦА́ [рысца́], нареч. Мелкой рысью. Ло́ишат ры́сца́ ходи́ть – зна́чить ме́лкай ры́сцо́й (Убин.).

РЮ́МАТЬ [рю́мать], -аю́, -ешь, несов. Плакать. Чё ты се́дня увэ́сь дэ́нь рю́майши? (Старомыш., Смол.).

РЯ́БЫЙ [ря́бый], -а(я). Рябой, пёстрый. Быва́ють и ря́быи ка́ро́вы, и бия́сыи (Вознес., Арх.).

РЯ́ДНО [рядно́], нареч. Нарядно. У цэ́ркву одива́лысь чы́сто, рядно́ (Бород., Новопокров.).

РЯ́ДНО́ [ридно́, рядно́], -á, рядна́ (-ы), ср. Устар. 1. Холст из пеньковой или грубой льняной пряжи. Одэ́жа бу́ла бидна́ – рядно́ та полотно́. Рядна́ тка́лы, руба́хы шы́лы (Кучуг.). 2. Покрывало или простыня из такого холста. Рядно́, бу́ло, кынэм на сало́му да спым́ (Бород.). На ря́дны, на мишкы́ де́лали су́кны (Вознес.). Бу́лы рядна́, ни про́стыни (Старомыш., Ахтаниз., Бород., Бриньк., Елиз., Желез., Кучуг., Сев., Старонижестебл.).*

РЯ́ДНЫ́НА [рядны́на, ридны́на], -ы, -ы, жс. Устар. То же, что *рядно́* во 2-м знач. Мы кро́ватъ рядны́ной покрый́м (Тополи, Крыл.). Спа́ли на ридны́ни (Бород.).

РЯ́ЖКА [ря́шка], -и/-ы, -и/-ы, жс. Устар. Широкая, низкая деревянная кадка. Прибёх – ру́ки, но́ги в ря́шку з гаря́чей вадо́й су́нул. Так и спа́сси (Вознес.). У ба́ни – ча́п з гаря́чей вадо́й и ря́шкы, з якых мы́лыся, тэпэ́рича йх та́зикамы заву́ть. А ря́шкы бу́лы дэ́рэвья́нны, з лёхкого дэ́рэва (Старомыш.). ~ **ЗАКИДА́ТЬ РЯ́ЖКАМИ.** Выразить кому-то неодобрение, презрение. Йиё́ тупе́рь ря́шками закида́ют: радну́ю ма́ть ф стардо́м адала́ (Прим.-Ахт. – СФГК, Мост.).

РЯ́СНО [ря́сно, ря́сна], нареч. 1. Обильно (об урожае). Цэ́й год у мэ́нэ вы́шны ря́сно цвэ́ли (Бриньк.). 2. Густо, часто. Спидны́ця у мо́лодо́й опишыва́лась стикля́русом, ота́к ря́сно-ря́сно (Старомыш., Ахтаниз., Бриньк., Дин., Конок., Кучуг., Новотит., Старонижестебл., Убин., Усть-Лаб.).*

РЯ́СНЫЙ [ря́сный], -а(я). 1. Обильный (об урожае). Вы́шня ря́сна уроды́лась и облома́лась (Убин.). 2. пышный. Ото́ шы́лы ти спидны́цы, ря́сны. Ря́сна-ря́сна спидны́ця, аж стои́ть уся́! (Кучуг., Бород., Дин., Конок., Нововелич., Новотит., Старомыш., Старонижестебл., Убин., Усть-Лаб.).*

РЯ́ХА [ря́ха], -ы/-и, -ы/-и, жс.; груб. Лицо. Та в ё́го ря́ха дэ́бэла (Новокорс., Арх.).

С

СА́ДИЛКА [са́дилка, сади́лка], -и/-ы, -и/-ы, жс. Конная сеялка для зерновых культур. Плугам па́ишуть на зя́нь, тада́ сию́т пи́шны́цу са́дилкай. То вжэ́ хто бага́тый сади́лкай, а то́ пря́ма в мишо́к би́ру́ть и ходи́ють, сию́ть (Новотит., Бород.).

СА́ДОВЫ́НА [садовы́на], -ы, -ы, жс. Плодовое дерево. А у нас было́ мно́го фсы́кого: и черэ́шня, и вы́шня, и я́блокы. Ду́жэ хоро́иэньки бу́ли садовы́ны (Брат.).

борозда посирётки делалась, тоді зэмлю згорталы по краях (Брат., Бород.).

СВАЛЬБА. См. свайба.

СВАТОВЩИНА [сваатофщи́на], -а, мн. не употр., ж. Сватовство. *Попэ́рвах бу́ла сватофщи́на* (Бород.).

СВЕКРОВКА [свыкрóвка], -ы, -ы, ж. То же, что *свёкра*. *Свыкрóвка моя́ ще ны ста́ра бу́ла* (Незайм.).

СВЕКРОВЬЯ [свыкрóвья, свикрóвья], -и, -и, ж. То же, что *свёкра*. *Свыкрóвья, зы́му лизы́ть а́на на пёчки* (Воздвиж.). *Свыкрóвья мне плаха́я папа́лась* (Вознес.).

СВЕКРУ́ХА [свэ́кру́ха, свикру́ха, свыкру́ха], -и/-ы, -и/-ы/, ж. То же, что *свёкра*. *Га́рна у мэ́нэ бу́ла свэ́кру́ха* (Марьян., Ахтаниз.). *Свыкру́ха така́ лю́та ба́ба бу́ла* (Бород., Андрюк., Бриньк., Воздвиж., Вознес., Елиз., Желез., Ленинград., Новотит., Старомыш., Упор.). *Як пидэ́м в го́сти до свыкру́хы, так вона́ шось бу́ркнэ, а то́ хо́дэ мо́вчкы* (Азов., Ахтаниз., Канев.)*.

СВЕ́КРЫ [свэ́кры], -ов, ед. нет. Свёкор и свекровь вместе. *Ма́ма жы́ла со свэ́краны* (Ахтаниз.).

СВЕРБЕ́ТЬ [свирбе́ть], 1 и 2 л. не употр. и безл., -йт, несов. Чесаться, зудеть. *А свирбе́ть – э́та кагда́ в ў́хи се́рки мно́га, то свирбе́ть* (Желез., Усть-Лаб.).

СВЕРБЫ́ЛЯ [свирбы́ля], -и, мн. не употр., ж.; раст. Крапива. *Urtica*. *На фазэ́нди я свирбы́лю выра́циваю: ей́ полэ́зна личи́ть* (Ейск).

СВЕРНУ́ТЬ. ~ СВЕРНУ́ТЬ ВЯ́ЗЫ. См. вязы.

СВЁ́КРА [свё́кра], -ы, -ы, ж. Свекровь. *Свё́кра ще жы́ва* (Брат.).

СВИРЕ́ПА [сви́репа], -ы, мн. не употр., ж.; раст. Сурепица, сурепка. *Barbarea vulgaris* – сорняк в поле. *Barbarea drassica* rara var. *oleifera* – масличная культура. *Йи́сты ни́чигэ бу́ло – свире́пу мала́тылы* (Бород.). *И свире́па е́сть, из ни́ё бы́ють ма́сло* (Бриньк.).

СВИТ. ~ БИ́ЛОГО СВИ́ТА НЕ БА́ЧИТЬ. См. ба́чить.

СВОДИ́ТЬ. ~ БРЕ́ХНИ СВОДИ́ТЬ. Сплетничать. *А ба́пка-та э́та лю́бит брэ́хны свади́ть* (Ярослав.).

СВО́ДЫ [сво́ды], -ов, ед. нет; Устар. и обряд. Предсвадебная встреча (с застольем) жениха и невесты, на которой их официально представляют друг другу. *Сво́ды де́лают. Нра́вицца, ни́ пра́вицца – пью́т во́тку. Их поста́вят ря́душком, а о́ни дру́х дру́га и ни зна́ют* (Воздвиж.).

СВО́ЙСКИЙ [сво́йский], -а(я). Домашний, не покупной. *Калба́са у на́с сво́йская, ни ку́плиная* (Новопокров.).

СВОЯ́ЧЕНКА [свая́чинка], -ы, -ы, ж. Свояченица. *Туды́ мы са свая́чинкай хады́лы* (Новотит.).

СВЯТО́Й. ~ СВЯТО́(Ы́Й) У́ГОЛ. Угол в доме, в котором вешают иконы, где ставят стол и куда сажают почётных гостей. *Па́д-ру́шкы ниве́сту с у́тра ужэ́ убира́ють, со́дють ф свято́й у́гол* (Ярослав.). *А э́та у́гал, ра́ньшы был свито́й у́гол. А тепе́рь так, а́бы чиво́: то Ле́нина поста́вим, то йи́щэ ка́кую-нибу́ть саве́цкаю карти́ну* (Убин., Арх., Бриньк.). *Свято́й у́гол – де́ ико́ны чипля́лы* (Новотит.).

~ БЕРЕ́ЧЬ КАК СВЯТУ́Ю ПА́СОЧКУ. См. па́сочка.

СВЯТО́Й. ~ СВЯТО́Й У́ГОЛ. См. у́гол.

СГОРНУ́ТЬ [згорну́ть, згарну́ть], -у, -ёшь/-ешь, сов. Сгрести, собрать в кучу. *Згорну́ла ти тря́пки и пожэ́ла* (Бород., Арх., Высел., Старомыш.). **~ СГОРНУ́ТЬ РУ́КИ**. Опустить руки, отчаяться. *А кто́ ру́ки згарну́л, да́жыда́л сме́рти, у то́го фсе́ ми́ма пра́шло* (Бород.).

СГОРТА́ТЬ [згартáть, згортáть], -аю, -ешь, сов. Сгребать, собирать в кучу. *Згартáй ли́стья ф кучу́* (Арх.). *То, шо ско́сым, у ка́пыцы згортáймо* (Бород., Брат., Высел.).

СГУБЛЯ́ТЬ [згубля́ть], -яю, -ешь, несов. Сбивать с правильного жизненного пути, портить жизнь. *А то́ щас ку́рють, пью́ть, са́ми э́бэ́ згубля́ють* (Ахтаниз.).

СДВИ́ГНУТЬСЯ [здвигну́цца], -усь, -ешься, сов. Сдвинуться с места. *Так дорабо́тался, шо дамо́й привизлы́, а я́ и здвигну́цца ни ма́гу* (Желез.).

СДЕ́ЛАТЬ. ~ СДЕ́ЛАТЬ ДРА́МУ. См. дра́ма.

СЕВРЮ́ЖНИЧАТЬ [сиврю́жничать], -аю, -ешь, несов. Ловить севрюгу. *З дру́гом мы ча́сто сиврю́жничайи́м* (Бород.).

СЕЙ́ЧАС. ~ НЕ СЕЙ́ЧАС, А ЗА́РАЗ. См. за́раз.

СЕМИБРА́ТСКИЙ. ~ СЕМИБРА́ТСКАЯ КРОВЬ. См. кро́вь.

СЕННИ́К [сенни́к], -а́, -и́, м. Сарай для хранения сена, соломы. *Там у на́с сенни́к, мы там се́на храни́м* (Ярослав.).

СЕ́НО. ~ СОБА́КАМ СЕ́НО КОСИ́ТЬ. См. соба́ка.

СЕНТЯ́БРЬ [синтя́брь], -я́, -и́, м. Садовое раст. Астра альпийская. *Aster alpinus*. *И цви́ты у на́с е́сть: ро́зачки, дубо́чки, синтя́брь* (Вознес.).

СЕРДЦЕ. ~ СЕРДЦЕ У ПЯ́ТКАХ ПОБУВА́ЛО. О чувстве сильного страха. *Ох и натирти́лись мы то́ди стра́ху, аж сэ́рцэ у пня́тках побува́ю* (Старомыш.).

СЕРЕ́Д. См. се́рёд.

СЕРЁД [сирёт], **СЕРЕД** [сэрэт], *предлог*. Посреди, среди. *Ані становлюцца сирёт цэркви* (Ярослав.). *Такá колыска висіць сэрэт хаты* (Старомыш.).

СЕРЯК [сиряк], -а, -и, *м.* Тёплый головной шерстяной платок. *Ш іэрсти пряіи, сиряк называіцца. Сиряк и тёплый, и вада скрыз не́го ма́ла праходіць* (Брат.).

СІВЕРНО [сивирна], *нареч.* Холодно. *А на марос знаю: шо як мий крэх у сажу салому начіз складувать, так сивирна стінэ, холадна будэ* (Марьян.).

СИДАЛО [сидало], -а, -а, *ср.* Насест. *В сирётки курятника для курэй дэлають сидало, на ночь кұры тудá залазють, лёсику дэлають, шоп тудá залазылы* (Елиз., Старомыш., Старонижестебл.).

СИДАТЬ [сидать], -аю, -ешь, *несов.* Садиться. *Сидалы за столы, йілы, пылы* (Красн. Нива, Брат., Бриньк., Высел., Куш., Марьян., Новоалексеев., Новотит., Старонижестебл., Чебург.)*. ~ **СИДАТЬ НА ГОЛОВУ**. Садиться на голову. *Молоді счас робыць нэ любляць, родітливи виновати, шо балують их, а воні вырастають и сидають на голову* (Сев.).

СИДЕТЬ. СЫДЕТЬ ~ СИДЕТЬ СИДЬМА. См. сидьма. ~ **СИ(Ы)ДЕТЬ ЯК НА ПОКУТИ**. См. покуть.

СИДЬМА [сидьма], *нареч.* Сидя. ~ **СИДЕТЬ СИДЬМА**. Долго сидеть на одном месте не вставая. *Кагда нёмцы былы, мы у погриби пряталісь, спатъ хачу, а какая тибэ спатъ: сидели сидьма* (Убин.).

СИЛА. ~ СИЛА ПОГИБЛА. О состоянии усталости, нерабоспособности. *А тада пажыніла, паадавала замуш, и сіла пагібла* (Воздвиж.).

СИЛЬНЫЙ [сильный, сильнай], -а(я). Обильный плодами (об урожае фруктов). *Сильнай уражай был* (Вознес.). *Сматрі, какая груша сильная* (Отваж. – дШ.).

СИРОТЮК [сиратиок], -а, -ы, *м.* Сирота. *Мужык мий був сиратиок: маты и бацька ёго помэрлы* (Новотит.).

СИРОТЯТКА [сиротятка], -ы, -ы, *м. и ж.* Сирота. *Свадьба була бідна у нас: я и была сиротяткой* (Бриньк.).

СИТИН [ситин], -у, -ы, *м.* Сатин. *А вжэз як нашы прышлы, то в магазіні стало фсёго... мапахватұры понавозілы: ситініф там, сычыкиф, фсякі штатіныя появілысь* (Старомыш.).

СИТИНОВЫЙ [ситиновый], -а(я). Сделанный из *ситіна*. *Юпки булы ситінови, нанкови* (Старомыш.).

СКАВЧАТЬ [скавчаты, скафчаты], -у, -ишь, *несов.* Скулить. *У сусідив усю нічь собакы скавчалы* (Новокорс., Бород., Каладж., Канев., Отваж., Старомыш.). *Та шо вин скафчэ, як цуцэня?!* (Нововелич., Арх.).

СКАЖЁННЫЙ [скажэнный], -а(я). 1. Сумасшедший, ненормальный. *Чёловіку моёму нычэго напро́тив ны скажы, кыдаіцца, як скажэнный* (Азов., Новотит., Тополи, Чебург.). 2. Злой. *Собака був такий скажэнный* (Азов.). 3. Сильный. *У трыцать трэ́тим году го́лат був скажэнный* (Бриньк., Тенг.). 4. Острый, жгучий (о еде). *Зробылы гырчіцю, а вонá такá скажэнна* (Азов., Бриньк., Новокорс., Тенг.).

СКАЗИТЬСЯ. См. сказы́ться.

СКАЗНИТЬ [сказни́ть], -ю, -ишь, *сов.* То же, что *показни́ть*. *Ана́, ёта, комсомолка была. Нёмцы йіе сказни́ли* (Вознес.).

СКАЗЫ́ТЬСЯ [сказы́цца], -юсь, -ышься, **СКАЗИ́ТЬСЯ** [скази́цца], -юсь, -ишься, *сов.* Сойти с ума, потерять рассудок. *Діты зову́ть до сэбэ: одын у Краснода́ри, дочка́ на Сахали́ни. Шо я, кажу́, старá, казы́лась чи шо, у такую даль срыва́цца* (Новотит., Ленинград.). *Ты чё, казы́лась?* (Арх., Высел., Убин.).

СКИБКА. См. скы́бка.

СКІГЛЯ [ски́гля], -и, -и, *м. и ж.* Плакса. *С та́кым ски́глэй ка́ци нэ звáрыш* (Новокорс.).

СКІДАТЬСЯ [ски́дацца], -аюсь, -ешься, *несов.* На кого-н. походить лицом, быть похожим. *Он ски́даіцца на а́цá, то́чнай ба́тя* (Отваж. – дШ., Нововелич.).

СКЛА́ДУВАТЬ. ~ ЗУ́БЫ НА ПОЛЫ́ЦЮ СКЛА́ДУВАТЬ. См. польі́ця.

СКЛО [скло], -а, -ы, *ср.* Устар. 1. Стекло. *Я мно́го йі́здыла, мно́го відувала. Есть та́ка рэ́чка, Ворскло́ называ́іцца. Цэ, ка́жуть, ще Пэ́тр Пэ́рвай купáвся и потэ́рял скло з очкі́в. Ото́ и завё́цца Ворскло́ – скло вкрал* (Новотит., Запорож.). 2. Стекланный сосуд для керосиновой лампы. *Скло на ла́мпу надива́лы рэ́тко* (Азов.).

СКЛЯ́НКА [скля́нка], -и/-ы, -и/-ы, *жс.* Сорт скороспелой вишни. *Мэ́нэ вси́гда гука́лы, шоб я рва́ла скля́нку на кампо́т* (Марьян., Арх., Пашк., Усть-Лаб., Чебург.).

СКОК. ~ ЧЕ́РЕЗ СКОК НА БЕГО́К. 1. Бегом, вприпрыжку, переходя с ходьбы на лёгкий бег (обычно о детях). *Шо за дитё! Ни мо́жыць спако́йна йти́ть, усё йиму́ на́да чі́рис скок на биго́к* (Новолаб. – дЧ.). 2. Бессвязно, пропуская подробности (говорить, рассказывать, читать). *Гаво́рыць чі́рис скок на биго́к шось, ни грі́ца́ ни*

паймёш (Некрас. – дЧ.). 3. Кое-что небольшое слышать, знать. – Ты чула пра Хвётку шо небуць? – Та так, чірис скок на бигок (Тенг. – дЧ.). 4. Кое-как, не проявляя прилежания, интереса. Таво ни зніць, за друго́е хвата́ница, так и ву́чица чірис скок на бигок (Свобод. – дЧ.).

СКО́ЛИЗЬ [ско́лизь], -и, мн. не употр., ж. Гололедница. Як доц покáпае и моро́з вдáрэ – вот ско́лизь и получа́ница (Марьян.).

СКО́ЛКА [ско́лка], -ы, -ы, ж. Заколка для волос. Начи́тыла но́ву ско́лку, та́й на́ру́нжы́лась до суси́див (Азов.).

СКОРЕ́НЯТЬ [скариня́ть], -яю, -ешь, несов. Искоренять. *Щас у нас харашо́ на странé. Но мы ста́рыи́и нидаста́тки ска́риня́ць да́лжнэ́* (Новолаб.).

СКОРО́ДИТЬ [скороди́ть, скароди́ть], -ю, -ишь, **СКОРО́ДЫТЬ** [скороды́ть], -ю́, -ишь, несов. Бороновать. *Весно́й скоро́дят пшэ́ннэ́у* (Брат.). *В вайну́ са́ми и каси́ли, и грама́дили, и ска́ро́дили на быка́х* (Андрюк., Некрас.). *Сперва́ скоро́дыли, а пота́м вжэ́ сэю́ть* (Старомыш.).

СКОРОДЫ́ТЬ. См. скороди́ть.

СКОРОПА́ШКА [скарапа́шка], -и, -и, ж. Устар. Многолемешный плуг с сеятельным аппаратом. *Скарапа́шкаю пшэ́ннэ́у сця́ли – э́та сця́лка та́ка́, баклу́шка у ё́й гла́вная ча́сть* (Бород., Кучуг.).

СКО́СА [ско́са], нареч. Искоса. *А о́днá жэ́нщина́ як поды́вы́лась ско́са на мэ́нэ́ и рассме́ялась* (Бород.).

СКОТ. ~ ГУЛЕВО́Й СКОТ. См. гулевой.

СКОТИ́НЯКА [скатиня́ка, скотиня́ка], -и, -и, ж. 1. собир. Скотина. *Абува́цца не́чига́ бы́ла. Ска́тиня́ку за́рэ́жутъ, абди́ру́ть, са́шыо́ць обу́фь, и хади́ли* (Андрюк.). *Ско́тиня́ка в мо́крое ни ля́жэ́* (Старомыш.). 2. Об одном животном. *У ми́ня́ щас а́днá ска́тиня́ка* (Андрюк., Старомыш.). 3. перен. Грубый, подлый человек. *Ах ты, ска́тиня́ка, што́ ты на́твары́л!* (Арх.).

СКРЕ́КАТЬ [скре́кать], -аю, -ешь, сов. Сделать кое-как, плохо, испортить. *Шо́ вона́ скре́кала? Шо́ слы́ты́ла? Ну ны́красы́во пошы́ла* (Усть-Лаб.).

СКРУТИ́ТЬ. ~ СКРУТИ́ТЬ ВЯ́ЗЫ. См. вязы.

СКРЫ́НЯ [скры́ня], -и, -и, ж. Сундук для хранения одежды. *Искла́ли на гарбу́ скры́ню и повэ́злы мэ́нэ́ в дру́гу ха́ту* (Марьян., Азов., Батур., Бород., Новоалексеев., Новопокров., Сев., Старонижестебл., Тбил., Тенг.)*.

СКРЯ́БАТЬ [скря́бать], -аю, -ешь, несов. Скрести. *По́лы цы́глы́най скря́баты* (Бород.).

СКУ́ДНЫЙ [ску́дный], -а(я). Бедный, неимущий. *Вми́сто ма́слины́цы посы́лы соло́мины́й ви́нык. Хозя́йки до́вжнэ́́ бу́ды выно́сить и чы́ля́ць на ё́го тра́почки, шо́бы дом нэ́ бу́в ску́дным* (Старонижестебл.).

СКУ́СНЫЙ [ску́сный], -а(я). Вкусный. *Хле́п тиклы́, вин ску́сный бу́в, ни то́, шо́ тапе́рь* (Елиз.).

СКЫ́БКА [скы́пка], **СКИ́БКА** [скы́пка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Кусок полукруглой формы (арбуза, дыни, хлеба). *Одри́ж мэ́нэ́ скы́пку ка́вупа́* (Азов.). *Ды́ня сла́ткая, напро́буй хо́ть скы́пку* (Усть-Лаб., Арх.).

СЛА́БОЖИ́ЛЬНЫЙ [сла́божы́льный], -а(я). Слабый физически. *Тако́й бо́лны́й хло́пчик, да и сла́божы́льный* (Азов.).

СЛА́БОСЯ́СЯ [сла́бася́ся], -ей. О корове, которая легко доится. *Ка́ро́вы бы́ли ра́зны́: бы́ли тако́и сла́бася́си, а бы́ли тако́и – стра́шна́ фспо́мнить, чы́жыло́ да́йць, пра́ма аш ф по́т бра́са́ць* (Новопокров.).

СЛА́БЫЙ. ~ СЛА́БЫЙ НА УТО́РЫ (В УТО́РАХ). 1. Болтливый, невоздержанный на язык. *Гляди́ ни гавары́ ёй, бо а́на́ на вто́ры сла́бая, прода́сть* (Новолаб. – дЧ.). 2. Страдающий расстройством желудка или недержанием мочи. *Дитё́ сла́бый в уто́рах, на́да личи́ть* (Лаб. – СФГК, Белореч.). 3. Развратный, распущенный. *Э́та ба́ба на уто́ры сла́ба. Сла́бенька́я на уто́ры, ра́но вы́йшла́ (за́муж), да й прапа́ла* (Пятихат. – дЧ.). 4. Не мочь сделать что-л. *Шо́ уто́ры асла́бэ́ли? Э́х, ты́, еда́к, тарэ́лки ба́рыца́ ни сыйи́ш!* (Свобод. – дЧ.). 5. Не обладающий достаточной силой характера, духа. *Сла́бый в уто́рах тво́й Шу́рик. Как ру́га́ць ста́ли, так и распла́кался* (Мост. – СФГК).

СЛА́ДКИЙ. ~ СЛА́ДКИЙ КО́РЕНЬ. См. корень.

СЛА́ЖИВАТЬ [сла́жывать], -аю, -ешь, несов. Складывать. *Снача́ла кане́ц завязываю́ть нитка́й, па́то́м жэ́рю́ть на скава́ро́тки, сла́жываю́ть у ви́дро́ и залива́ю́ть сма́льцам – калбаса́ га́то́ва* (Новопокров., Ахтаниз., Бород., Воздвиж.).

СЛЕЗА́. ~ (В)ПОЙМА́ТЬ СЛЕЗУ́. Заплакать. *А э́тот си́ний лу́к тако́й! Ой! Он тако́й кре́пкий – сра́зу слизу́ впойма́йши* (Тенг.).

СЛИВА́ТЬ [слива́ть], -аю, -ешь, несов. Лечить от испуга, порчи. *Да, слива́ю́ть жэ́... Вот ба́пка Стё́па, я хади́ла да не́й* (Новонекрас., Арх.).

СЛИВА́ТЬСЯ [слива́цца], -аюсь, -ешься, *несов.* Лечиться от испуга, порчи. *Я пашла слива́цца и слива́лася, навёрна, дней sóрак слива́лася, и вот Бох мiлавал, пашла* (Новонекрас.).

СЛУХ. ~ ПО СЛУХАМ ЖЕНИ́ТЬСЯ. См. жениться.

СЛУ́ХАТЬ [слуха́ць], -аю, -ешь, *несов.* 1. Слушать. *Я так мiого усiго знаю. Ну óсь слуха́йтэ* (Брат.). 2. Слушаться. *Никóлы того́ нэ булó, шóбы старшых нэ слухалы* (Дин., Бород., Воздвиж., Днепр., Запорож., Марьян., Новоалексеев., Новотит., Пласт., Убин.)*.

СЛУ́ХАТЬСЯ [слуха́цца, слуха́цца], -аюсь, -ешься, *несов.* Слушаться. *Юля, ну́жна слуха́цца ма́тур, бо дурнóму вона́ ны на́учит* (Азов., Бород., Брат., Воздвиж., Елиз., Запорож., Некрас., Новоалексеев., Новотит., Старомыш.)*.

СЛУХЫ́ННЫЙ [слухы́нный], -а(я). Послушный. *Ра́ньшэ дiты булi слухы́нны, ны то́, шо тэпэр* (Азов., Васюр., Дин.).

СЛЫ́ЗЬКО [слы́сько], *нареч.* Скользко. *Пислi дождя́ так слы́сько шты́ по дорóзи* (Азов.).

СМА́ЛКУ [сма́лку], **ЗМА́ЛКУ** [зма́лку], *нареч.* С малых лет. *Я сма́лку с лоша́дямi, коня́мi дiло имiв* (Бород.). *Зма́лку мэ́нэ прыу́чылы ко всёму* (Стародерев., Бриньк., Новотит.).

СМА́ЛЬСТВА́ [сма́льства́], *нареч.* С малых лет. *Я по́мню сма́льства́, ще булó мэ́нi сэм-вóсимь лит, мы нычэго́ нэ носы́лы – одна́ рубáха холсто́ва и бiльшы нычэго́* (Брат., Арх., Тенг.).

СМА́ТУВА́ТЬ [сма́туваць], 1 и 2 л. не употр., -тует, *несов.* О рыбах и некоторых животных: рождать, производить потомство; метать. *Ры́ба ишла́ на прэ́сну во́ду икру́ сма́туваць* (Ахтаниз.).

СМЕТА́НА. ~ КУВШЫ́ННА СМЕТА́НА. Домашняя сметана, которую хранили в кувшинах. *Ото́ вона́ и называ́лася кувшы́нны смéтана: собира́ють з глэ́чиков* (Бриньк.).

СМОКТА́ТЬ [смокта́ць], -ую, -óкчешь, *несов.* Пережёвывая, высасывать сок. *Сóрок сы́дмiй гот бул тяжо́лы. Мы маку́хою жы́лы. Ма́ма жмых поло́жэ у плато́чик носовый, возьму́ у рот кусо́чик и смокту́ю, смокту́ю* (Бол. Бейс., Арх.).

СМОРКА́ТЫЙ [сморка́тый], -а(я). Такой, у которого текут сопли из носа, сопливый. *Учэ́ра по́пáв пид до́ц, так хо́жу́ сморка́тый* (Тихорецк, Курч.).

СМОТРЕ́ТЬ. ~ СМОТРЕ́ТЬ ЧЁРТОМ. Смотреть злобно, недоброжелательно; смотреть волком. *Када́сь прыйшла́ да нiх, а он чэ́ртам смóтрит* (Новопокров.).

СМУ́ЧИТЬСЯ [смучи́цца], -усь, -ишься, *сов.* Измучиться. *Бы́кi у нас булi. Ото́ пака́ ёго́ запри́жóш, смучи́шся з ным* (Старомыш.).

СМЫ́КАТЬ [смы́каць], -аю, -ешь, *несов.* Дёргать. *Так булó трудно́ дужэ́ смы́каць сiно́ с скирды́* (Бриньк., Арх., Ахтаниз.).

СНИ́ДАТЬ [снiда́ць], -аю, -ешь, *несов.* Завтракать. *Пиду́ зарáз гукну́ свойiх з горóда, шоб iшшы́ снiдаць* (Азов., Бород., Брат., Бриньк., Марьян.).

СНИ́ТЬСЯ. ~ КИСЛÍЦЫ СНЯ́ТСЯ. См. кислица.

СНИЧТО́ЖИТЬ [сничто́жыць], -у, -ишь, *сов.* Прекратить существование кого-, чего-л.; уничтожить. *В васимна́цатам гаду́ власть ца́ря сничто́жылы* (Вознес.).

СОБА́КА [саба́ка, соба́ка], -и/-ы, -и/-ы, *м./ж.* Собака. *Бувáло гото́выш на ву́лицы, а саба́ка наш так и кру́тыть хвасто́м, так и про́сыть* (Бород., Азов., Андрюк., Брат., Фёдор.). ~ **СОБА́КАМ СЕ́НО КОСИ́ТЬ.** Бездельничать. *Дiты за́миж повыхо́дылы, поу́и-жэ́сáлы, як хо́чиш, так и жы́вы, хо́ть соба́кам се́но косi* (Бород.). ~ **КАК У СОБА́КИ РЕПЬЯ́ХОВ.** См. репьях. ~ **СПОРО́ТЬ КАК СОБА́КУ.** См. спорóть.

~ **СОБА́ЧИЙ. ~ СОБА́ЧЬЯ РО́ЖА.** См. рóжа.

СОБЛЮДА́ТЬ [саблюда́ць], -аю, -ешь, *несов.* Сохранять. *Вот пiтро́ф батiх: у тинi су́шанный саблюда́йць свой за́пах, сiлу ни тиря́йшть* (Тенг.).

СОБРА́ТЬ. ~ СОБРА́ТЬ О́БРУЧИ. Поспешно уйти, уехать. *Сабралá ба́пка о́бручи да па́ехала дамо́й. Ни ужы́лася́ с нивэ́сткай* (Отрад. – СФГК).

СОЗНАВА́ТЬ [сознава́ць], -наю́, -ёшь, *несов.* Признавать. *На́да ни руга́цца, Бо́га на́да сознава́ць, жы́ть до́бре на́да... прáзныки отми́чаць, я прáзныки сознаю́* (Сев.).

СОКЫ́РА [сокы́ра], -ы, -ы, *ж.* Топор. *Узя́в дид Опана́с сокы́ру и рубану́в по голо́ви пёмця́* (Бород., Адаг., Азов., Бриньк., Вареник., Новокорс., Сев., Слав. на/Куб.).

СОЛÉТСТВЕННИК [солéцтвинник], -а, -и, *м.* Однолётка. *А те́ш рубя́та, ма́й солéцтвинники, прыйшлi с а́рмии* (Гарк.).

СОЛО́МНЯНЫЙ [солóмняный], -а(я). Соломенный. *В жару́ солóмняный бры́ль на го́лову надива́ють.* (Старомыш.).

СОПЛЫ́СТЫЙ [саплы́стый, соплы́стый], -а(я). 1. Такой, у которого текут сопли из носа, сопливый. *Ну посто́янно ты соплы́стый* (Староджер.). *А вот óн у нас: как хо́ладна – так сра́зу саплы́стый*

(Вареник.). 2. *перен.* Очень молодой и неопытный, неумелый. *Быў соплыістых розбэрэмся* (Новокорс., Вареник., Староджер.).

СОПЛЯЧОК [соплячѣк], -чка, -чки, м. Сосулька. *Дыцьмы мы любылы соплячкы: наломаймо, найдымось, тады боліймо за-валкой* (Сев.).

СОРОКА. ~ КАК СОРОКА НА КОЛУ. 1. Очень бедно, ничего не имея. *Астáлася я ни при чём и сичás жыўу как сарока на калу* (Кучуг., Бород.). 2. Неудобно. *Мастілся, мастілся и примастілся как сарока на калу* (Белореч.). *Сидѣл усю дарогу как сарока на калу* (Лаб. – СФГК). 3. Беспокойно. *Што ты вѣртишся как сарока на калу* (Мост. – СФГК).

СОРОКОЗУБКА [сороказупка, сараказупка], -ы/-и, мн. не употр., ж. Сорт мелкого лука. *Мы учѣра цыбулю – сороказупку посадылы* (Новокорс., Бриньк.). *Сараказупка ни урадылася* (Усть-Лаб., Арх., Тенг.).

СОСТРѐНУТЬ [састрѣнуть], -у, -ешь, сов. То же, что *стрѣнуть*. *Друшкó, свáшка, ані і састрѣнуть, і правóдять, і уга-цяюць* (Вознес.).

СОША́ [соша́, саша́], -й, -й, ж. Центральная дорога, трасса. *От на́шой хáты до сошы́ далэ́ко* (Азов.). *Вот папахадзілі па са́ш* (Упор. – дШ., Вознес.).

СПАТЬ. ~ СПАТЬ И КУ́Р БА́ЧИТЬ. Чутко, некрепко спать. – *А што́, Ві́тка ужэ́ спит? – Како́й там, спит і ку́р ба́чит* (Ейск – СФГК).

СПИВА́ТЬ [спива́ть], -аю, -ешь, несов. Петь. *Ну які́ мы пі́снн спива́лы? Про Га́лю, про казака́, щѣ вбі́лы в по́ле. Га́рно спива́лы* (Бриньк., Вознес., Желез., Журав., Запорож., Марьян., Нововелич., Новотит., Стародерев., Старонижестебл., Убин., Шаб.)*.

С-ПИД. См. с-под.

СПІ́НА. См. спы́на.

СПЛЕСТИ́. ~ ЛА́ПТИ СПЛЕСТИ́. Сильно отругать или избить. *Мы йі́му ла́пти сплі́лі, так бу́дшт знáть, как ма́ть абижа́ць* (Мост. – СФГК).

СПЛѐТНИК [сплѣтник], -а, -и, м. Вьющееся комнатное раст. *А ті́, шо в хáти расту́ть, я йіх лі́том на ву́льцюз выно́сю: ало́й та сплѣтні́к* (Марьян.).

СПОД [спот], -а/-у, -ы/-ы, м. Дно, низ. *Я самáн замисі́ла, на спот йі́го палáжы́ла* (Бород., Вознес., Кучуг.).

С-ПОД [с-пат, с-пот], **С-ПИД** [с-пид, с-пит], *предлог с род. п* Из-под. *Пазѣмка, ані́ митѣть с-пад пі́зу* (Тенг., Андриук., Брат.,

Вознес., Марьян., Новопокров.). *Казаки́ возы́лы ка́мень, рѣзаны́й пе-ця́ник, с-пот Тама́ни* (Ахтаниз.). *А бу́ла тут одна́ ба́нка, Нау́мыха. Як нача́лы паха́ть форзо́намы, а она́ ка́жэ: «Я с-пит форзо́нів ни бу́ду хліба йі́сты, ви́н бу́дэ карасі́ном во́няць»* (Брат., Бриньк., Новокорс., Новотит.).

СПО́ДНИКИ [сподники], -ов, ед. нет. Кальсоны. *Роди́ла, а замáтывать-то не́чиво, а у па́пы спóдники бы́ли. Отáк отрэ́зали, и те́ две тря́почки бы́ли: одну́ сніма́ім, а дру́гу надива́ім* (Гарк., Брат.).

СПОЛНѐТЬ [спалня́ть], -яю, -ешь, несов. Отмечать, соблюдать праздники. *Ра́ньшэ пра́зники дую́жэ спалня́лі. Как пра́зник – ф по́лі никаво́* (Некрас.).

СПОРО́ТЬ [спаро́ть], -порю́, -ишы́/-ышь, сов. Наказывать плетью, ремнём; высечь. *Учи́цца ни хо́чит? На́да ей набы́ть харашо́, спаро́ть* (Высел.). ~ **СПОРО́ТЬ КАК СОБА́КУ.** Сильно избить плетью, ремнём. *Если б ма́і де́ти ни хатѣ́ли учи́цца, я бы спаро́ла как саба́ку* (Высел.).

СПРА́ВА [спра́ва], -ы, мн. не употр., ж. Устар. Приданое. *Зáмушыха́діла, так і пасти́літь ні́чэго ни бы́ло. На салóмку ло́жнік бросі́ш, ло́жнік зде́лайш с тря́пак – вот і уся́ спра́ва* (Вознес.).

СПРО́БОВАТЬ [спрóбовать], -бую, -ешь, сов. Попробовать. *Брат ка́жэ: «Да́й, ба́тя, я э́то дѣ́ло спрóбую»* (Марьян.).

СПРОВА́ДИТЬ [справáдить], -áжу, -áдишь, сов.; нейтр. Проводить. *Аднаво́ сы́на сичás справáдила в а́рмию* (Новолаб.).

СПРОЖО́ГУ [спрожóгу], нареч. Сгоряча. *Гры́шка в жа́ру спрожóгу плы́гнув в хо́лодную во́ду, та́й і забо́лів лё́хкымы* (Азов.).

СПРЯГÁТЬСЯ [спрягáцца, спрягáция], -аюсь, -ешься, несов. Устар. Объединяться для совместной, коллективной работы. *Отó спрягáймси усі́, і абó на сты́пу гурто́м молоты́лку нанима́ют у бога́того че́лови́ка, абó по двора́х* (Брат.). *Тада́ спрягáлися с са-се́дямы і паха́ли. Касі́лы – то́жэ спрягáлися* (Воздвиж., Старомыш., Красноарм., Ярослав.).

СПРЯ́ТАТЬ [спря́тать], -ячу, -чишь, сов. Убрать, положить на место. *Ба́бушка ми́ня фсигда́ учи́ла: пагладі́ла – спря́чь би́льѣ* (Арх.).

СПЫ́НА [спы́на], **СПІ́НА** [спі́на], -ы, -ы, ж. Спина. *В мэ́нэ спы́на бо́льць* (Новокорс., Ахтаниз., Старомыш.). *Ой! Спи́на ма́я, сті́на* (Усть-Лаб.).

СПЫТАТЬ [спыта́ть], -аю, -ешь, *сов.* Настойчиво спросить. *Спытай в батька, чи вин на роботу завтра пидэ* (Нововелич., Ейск, Старомыш.).

СРЕМОНТИРОВАТЬ [сриманти́ровать], -рую, -руешь, *сов.* Отремонтировать. *Мы свой дом пидавна сриманти́ровали* (Тенг.).

СРОДСТВО [срощтвие], -я, *ср., собир.* То же, что *сродство*. *А актябрѣли – и радѣтели были, и фсе́ нѣмѣ срощтвие* (Новолаб.).

СРОДСТВО [срощтвѣ], -а, *ср., собир.* Родственники, родня. *Старыкы гулялы в до́ми, вѣчирѣнки справлялы, у го́сти ходылы до срощтвѣ* (Новотит., Ахтаниз., Бриньк.).

СТАВ [став, стаф], -а, -ы, *м.* Искусственный пруд, водоём. *В ихх нат ста́вом ха́та* (Новокорс.).

СТАДА [ста́да], -ы, -ы, *жс./ср.* Стадо. *Ста́да у нас так и назы-ва́йицца – адна́ до́йна́я ста́да, дру́га́я – стѣ́льная и маладнѣ́к* (Новопокров.).

СТАН [стан], -а, -ы, *м.* Уста́р. и спец. Ткацкий станок. *В нас ста́ны булы хоро́щи: мы тка́лы и у кружо́чик, и у косы́чку, и у ёлку – уся́ко* (Кучуг., Воздвиж.).

СТАНОВЫТЬ [становы́ть], -влю́, -о́вышь, *несов.* Делать. *Для скоты́ны я́сли на базу́ становы́лы* (Бриньк.).

СТАНЦИОННЫЙ. ~ СТАНЦИОННЫЙ КАМЕНЬ. См. ка́мень.

СТАРЕЦ. ~ КАК ПОД ДУРНЫМ СТАРЦЕМ. О больших ногах. *Сама́ малинька, а но́ги как под дурны́м ста́рцэм* (Медвед., Мост.).

СТАРИННЫЙ [старѣ́нный], -а(я). Соблюдающий старые обы-чаи. *Старѣ́нная лю́ди зна́лы, шо как, а я́ ни упо́мню* (Вознес.).

СТАРОСТА [ста́роста, ста́раста], -ы, -ы/-ы/-а́, *м.; обряд.* Свят. *Ба́рэ вин ста́ростив и прыхо́дють з хлиби́ною, з во́дкою* (Братков.). *Прийѣ́жжѣють староста́ свѣ́татъ* (Новотит., Ахтаниз., Бриньк., Курч., Куш., Марьян., Новоалексеев., Сев., Старомыш.). *Ста́раста ко́мандует усѣ́м* (Марьян.).*

СТАРШИЙ. ~ СТАРША(Я) ДРУЖКА. См. дру́жка.

СТАРЫЙ. ~ СТАРАЯ РЕВОЛЮЦИЯ. См. револю́ция.

СТАХАНОВСКИЙ. ~ СТАХАНОВСКИЙ КОТЁЛ. См. ко-тѣ́л.

СТЕБЛО́ [стиблѣ́], -а́, -те́блы, *ср.* Стебель. *Отса́жуим лук, лу-чи́ну. Она́ выбива́е стиблѣ́, и там голо́вка постива́* (Ахтаниз.).

СТЕЛЯ [сте́ля], -и, -и, *жс.* Потолок. *Стѣ́лю ма́залы глы́ной* (Азов., Новокорс.).

СТЕП [стѣ́п], -а́, -а́/-я́, *м.* **СТЕП** [стѣ́п], -и́, -я́, *жс.* 1. Степь. *Та́мочки у нас стѣ́п здоро́вый був* (Ахтаниз.). *Стѣ́па пидале́кийи е́сть, а е́сть стѣ́па до́бжѣ́ дале́кийи* (Бород.). *Мини було́ тада́ лит де́вять, кагда́ ба́тько пасады́в ме́нѣ на каня́ку и мы пайѣ́халы на стѣ́п. Стѣ́п така́ краса́ва, шо сказа́ть низзя́* (Бол. Бейс., Азов., Бо-род., Запорож., Кучуг., Марьян., Новомыш., Новотит., Старовелич., Стародерев., Тополи). 2. Обрабатываемая под посев земля, участок земли. *Рабо́талы в степѣ́ своѣ́м* (Желез). *Ну пишы́лы у стѣ́п, кар-то́шку поло́ть* (Новотит.).*

СТЕБАТЬ [сте́бать], -аю, -ешь, *несов.* Стегать, хлестать. *Но-сы́лы святы́ть вѣ́рбу у цѣ́рковь, прыхо́дылы и бы́лы дитѣ́й. Цѣ́ мы каза́лы: «Стѣ́бать вѣ́рбой»* (Старонижестебл., Елиз.).

СТЕБНУТЬ [сте́бнуть], **СТЕГНУТЬ** [сте́гнуть], -у, -ешь, *сов.* Хлестнуть, ударить, стегнуть. *Нѣ́миц ми́нѣ спра́шивал: «Гди кра́сный партиза́н?» Я гаварю́: «Ни зна́йма». Так би́ ми́нѣ как сте́бнул, а у ми́ня дитѣ́йна ма́лая на рука́х* (Азов., Елиз., Старонижестебл.). *Ра́ньшѣ́ як-то лу́чче учи́лы, стро́жѣ́. Мѣ́нѣ рас учи́лиш по ладо́ни сте́гнул* (Бол. Бейс.).

СТЕГНУТЬ. См. сте́бнуть.

СТЕЖКА¹ [сте́шка, сте́жка], ы/-и, -ы/-и, *жс.* 1. Тропинка, до-рожка. *За грыба́мы пидѣ́ш, от сте́шки дале́ко ны ходы́* (Азов.). 2. Полоска земли. *Далы́ уча́сток зарѣ́чийи. Я кажю́: «Дава́й, Ге́на, хоть по ме́тру копа́ть, як прѣ́йдым з робо́ты». Ну и стара́лысь: прѣ́йдымо и от таку́ сте́жку поко́пѣ́мо* (Ахтаниз.).

СТЕЖКА² [сте́жка, сте́шка], ы/-и, -ы/-и, *жс.* Тесёмка, шнурок. *Пошы́ють трусы́. Рѣ́зынок ны було́. Сте́жскы. Ото́ тря́почку таку́ заты́гнѣ́мо, шо́б жы́ жы́ ны тили́налось* (Ахтаниз.).

СТОР [стор], -а, -ы, *м.* Затоп на реке во время ледохода. *Кры́ги кады́ бигу́ть, сто́ры быва́ють, кады́ ре́чка у́ская и крых мно́га наби-ре́цца, тады́ стор выхо́дитъ* (Тенг.).

СТОРОЖУВАТЬ [стара́жувать], -жу́ю, -ешь, *несов.* Сторо-жить. *Стал вин бахчу́ стара́жувать* (Бород., Старомыш.).

СТОЯН [стая́н], -а, -ы, *м.* Столб. *Ста́яны у ха́ти, шо́б сса́дку ха́та пѣ́ да́ла* (Бриньк.).

СТОЯТЬ. ~ БАЗАР(Ь) СТОИТ. См. база́рь. ~ **ВОЛО́СЬЯ МАТЮКО́М СТОЯ́Т.** См. волѣ́сья.

СТРАДАТЕЛЬ [страда́тель], -я, -и, *м.; ирон.* Влюблённый, выражающий «страдания» по своей возлюбленной в песнях-страданиях. *Как ищѣ́ со́нцѣ́ ра́но, а он у́жѣ́ з гармо́ишкѣ́. Ате́ц ка́жѣ́: «Страда́тель»* (Воздвиж.).

СТРАМОТА́ [страмота́], -ы́, *мн. не употр., ж.* Срам. *Пупы́ по-выставляють, по́ны звѣрху! Страмота́!* (Ленинград., Арх., Старокорс.).

СТРАМОТНИ́ЦА [страмотни́ца], -ы, -ы, *ж.* Бесстыдница. *Она́ мэні, страмотни́ца, такэ сказа́ла...* (Старокорс.).

СТРАХА́ТЬ [страха́ть], -аю, -ешь, *несов.* Пугать. *Страха́ны нас пѣмци до́рава* (Бород.).

СТРАХОВИ́ЩЕ [страхови́ще], -а, *мн. не употр., ср.* Страх, ужас. *А тут страхови́ще: снаря́ды рву́ця!* (Бриньк.).

СТРЕ́НУТЬ [стрѣну́ть], **СТРИ́НУТЬ** [стри́ну́ть], -у, -ешь, *сов.* Встретить. *Он ни смѡх Ду́сю стрѣну́ть* (Новонекрас.). *Дид у мэ́нэ харо́шый. Када́ стрі́не, када́ и не стрі́не, ви́н жеэ то́жеэ робы́в у калхо́зи* (Бород., Канев.).

СТРИ́НУТЬ. См. стрѣну́ть.

СТРО́ГИЙ [стро́гий], -а(я). Норовистый (о лошади, корове). *Ади́н рас сел на ло́шадь, а апа́ така́я стро́гая, е́ли с ней спра́вился* (Андрюк.). *А у нас с адно́й дай́ркай бы́ли ади́накавы́и каро́вы. То́лько мая́ стро́гая каро́ва бы́ла, а йи́е нет* (Андрюк.).

СТРО́НУТЬСЯ. ~ **С УМА́ СТРО́НУТЬСЯ.** Сойти с ума. *Война́ прокля́та забрала́ Васи́ю. Свит би́лый у глаза́х почирне́л, ду́мала с ума́ стро́нусь, да ди́ты нэ да́лы помѣ́рэть* (Новотит.).

СТРУМЕНТ. ~ **ГРА́ЛЬНЫЙ СТРУМЕНТ.** См. гра́льный.

СТРУНА́. ~ **ЯК СТРУНА́.** Ровно, подтянуто. *Наши́ дид в шы́йсят пять лет на ло́шади сыде́в як струна́* (Марьян.).

СТРУНКЫ́Й [стрункы́й], -а́(я). Стройный. *Як молодѡ́нка та струнка́, так воно́ и га́рно у бру́ках* (Кучуг., Ахтаниз., Курч., Староджер., Усть-Лаб.).

СТРЫБА́ТЬ [стрыба́ть, стрыба́ть], -аю/-аю, -ешь, *несов.* 1. Прыгать. *Че́рэз оцо́ яму́ па́до стрыба́ть* (Тополи). 2. Идти, подпрыгивая. *Стрыба́йши уто́ за з́нними свѣ́ннымы че́рэс кана́вы, по стирне́, но́гы иско́лыш усі́* (Новотит., Высел., Запорож., Крыл., Староджер., Старомыш., Тополи).

СТУ́ЛКА [сту́лка], -и, -ы, -и/-ы, *ж.* Стул, табуретка. *Та́ня, вы́ниси сту́лку з ха́ты* (Бород., Арх., Бриньк.).

СТУ́ЛО [сту́ло], -а, -ы, *ср.* Стул. *А круго́м сто́лу сту́лы понаста́вылы* (Азов., Арх., Ахтаниз.).

СТУПНИ́ЧОК [ступни́чѡк], -чкá, -чкй/-чкы́, *м.* Проход через ручей. *Ступни́чѡк – цэ доро́шка че́риз ручѣ́й* (Старомыш.).

СТЫ́ТЬ [сты́ть], -и, *мн. не употр., ж.* Стужа, сильный холод. *Сты́ть – ду́жеэ си́льный хо́лод, а́ж до костѣ́й пробы́рае* (Марьян.).

СУЛА́ [сула́], -ы́, -ы́, *ж.* Судак. *Lucioperca lucioperca.* *Есть рыба́ сула́, и́ли па-наро́дному ду́ра* (Тенг.). *Сула́ прѣ́мо до ба́рэга питхо́дыла* (Бриньк., Бород., Кучуг., Марьян., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Старокорс., Степ.)*.

СУМЕ́СТНО [сумѣсно], *нареч.* Совместно, вместе. *Мы сумѣсно паха́ли* (Бород.).

СУМЛЕВА́ТЬСЯ [сумлива́цца], -аюсь, -ешься, *несов.* Сомневаться. *А я сумлива́юсь...* (Желез.).

СУ́МНО [су́мно], *в знач. сказ.* 1. Жутко, грустно, печально. *Сидю́ ади́н, и ми́не так су́мно* (Удоб. – дIII.). 2. Одиноко. *Прыйі́хала я до до́му, а до́ма так су́мно, оди́но́ко зна́чит* (Бриньк., Новокорс.).

СУ́МНЫЙ [су́мный], -а(я). Мрачный, тоскливый. *Ви́н до то́го су́мный став, як во́на ёго бро́сыла* (Новокорс., Бриньк., Удоб.).

СУПЕРЕ́ЧИТЬ [супирѣ́чить], -у, -ишь, *несов.* Перечить, возражать. *А кото́ры супирѣ́чуть, у колхо́с итт́и ни хо́чуть, са́мы своѣ́ сѣ́лы* (Старомыш.).

СУПРОТЫ́В [супроты́в], *нареч.* Напротив. *Ось та ха́та супроты́в, в нѣ́й жы́л мий ро́дный брат* (Бород.).

СУСЛО́Н [суслѡ́н], -а, -ы, *м.* Устар. и спец. Способ укладки снопов, при котором снопы кладутся стоймя. *Так вот, скла́дывали се́но у нас в суслѡ́н, но си́час так ни де́лают* (Тенг.). *Суслѡ́н – э́то ко́гда нимно́го снопо́ф в одно́й ку́чки, там снопо́в шы́сна́цать* (Старомыш.).

СУХА́РЬ. ~ **ЗА ША́ПКУ СУХАРЕ́Й.** См. ша́пка.

СУ́ША [су́ша], -и, *мн. не употр., ж.* Засуха, сушь. *Така́ су́ша – палыва́ть па́да* (Убин.).

СХАЛВЕ́ТКА. См. салафе́тка.

СХИТРА́ТЬСЯ [схитря́цца], -яюсь, -ешься, *несов.* Исхитряться. *Жы́ниха́ ва дво́р ни пуска́ють. Так схитря́юцца: прахо́дят че́рес сусѣ́дний дво́р* (Тенг.).

СХОВА́ТЬ [схова́ть, схава́ть], -аю, -ешь, *сов.* Спрятать. *Я схова́ла от сы́на гро́щи, а ви́н найшо́в и про́был* (Бород., Адаг., Красноарм.). *Німцы заста́вили печь хлеб, а я припа́сак схавала́* (Батур., Пашк.).

СХОВА́ТЬСЯ [схова́цца, схава́цца], -аюсь, -ешься, *сов.* Спрятаться. *У соси́да де́риво паломáли, ви́дим до нас идэ́ – схова́лись на базке́* (Красноарм., Адаг., Бород., Бриньк.). *Доц пашо́л, а схава́цца не́куда* (Пашк., Арх., Батур.).

СХОДА́ТАИ [схадáтайи], -ев, *обычно мн., ед.* сходáтай, сходáтая, *м./ж.* Устар. и обряд. Родственники со стороны жениха, уча-

ствующие в организации сватовства. *Приходють свѣтатъ, ѿих сха-
дѣтайи называѿи. Ну, ѣтих, шо разгавѣриваютъ с радѣтѣями ни-
вѣсты* (Вознес.).

СХОДЦЫ [сходцы], -ев, ед. нет. Крыльцо. *Садѣтись на
сходцы* (Ярослав.).

СХОТЕТЬ [схотѣть, схатѣть], -очѹ, -ѡчешь (-ѿишь), сов. Захо-
теть. *Такъ и жьлѣа одна з дѡчкой, ни схотѣла примакѣв* (Сев., Азов.,
Ахтаниз., Гарк., Елиз., Желез., Марьян., Новотит.). *Ѣто вы сичас: ни
схатѣли с матирью жьсть – паѣхали и фсѣ тут* (Воздвиж., Азов.,
Бород., Бриньк., Желез., Новопокрѡв., Тенг.)*.

СХОТЕТЬСЯ [схотѣцца], -ѡчется, безл., сов. Захотѣться. *Ра-
бѡтала в Орджыникидзи, а потѡм схотѣлось на Рѡдину, на Кубѣни*
(Желез.).

СЫГРАТЬ. ~ КУДЕЛЮ СЫГРАТЬ. См. кудѣля.

СЫДЕТЬ. См. сидѣть. **~ СЫДЕТЬ ЯК НА ПОКУТИ.** См.
покуть.

СЫЛОВАТЬ [сыловать], -лую, -ешь, несѡв. Принуждать. *Одно
булѡ плѡхо: ранѿишъ сыловали, пасыльнио отдаваѿи* (Елиз.).

СЫПУХА [сыпуха], -и, мн. не употр., жс. Корь. *У дѣцѣви за-
болѣла сыпухой та чѹтъ нѡ умѣрѣа* (Ленинград.).

СЫР [сыр], -а, мн. не употр., м. Творог. *Вона такѣ гѣрны ва-
рѣныкы з сырѡм вѣрѡ* (Новокорс., Азов., Арх., Ахтаниз., Бород.,
Бриньк., Елиз., Красноарм.).

СЫРНО [сырно, сырна], -а, -ы, ср. Устар. Низкий круглый
столик. *От такая круѣлая доска, прибѣваѡцца чѣтыри нѡишкы – па-
зывайѣицца «сырно»* (Новопокрѡв.). *Дѣти з взрѡслыми ни ѣли. Былѡ
сырно, там постаѣвили – кушайти* (Красноарм., Бород., Брат.,
Бриньк., Марьян., Новотит., Слав. н/Куб., Старомыш., Старониче-
стебл.)*. **~ ЗѢНЬКИ ЯК СЫРНО.** О круглых от изумления или ис-
пуга глазах. *Я нѣрѣлякалась, зѣнькы як сырно з нѣрѣляку* (Незайм.).

СЮРИ-СЮРИ [сюри-сюри], межд. Подзывные слова для цы-
плят. *Када аны (цыплята) машѡсинькы, их завѹт «сюри-сюри»* (От-
важ. – дIII.).

Т

ТАБОР [табор, табар], -а, -ѡ, м. Полевой стан. *Як мы булѣи тут
з одной жѣзничиной сторожѡмы на табѡры, сѣмичкы сторожѣлы*
(Брат., Елиз., Петропавл., Старомыш.).

ТАКОЧКО [такочко], 1. нареч. Вот так. *Такочко дѣлатъ паѡдо,
а ты шо робѣиш* (Заря). 2. част. Так. *Нѣмиц, колѣи пришѡв, такочко
ничѣгѡ ни разруѣиш, а колѣи отступѣи, усѣ разбѣиш* (Заря).

ТАЛА [талѡ], -ѣи, -ѣи, жс.; раст. Ива прутьевидная. *Salix vimi-
nalis. Талѡ врѡди как вирбѡ, но ни вирбѡ, прѡста аднавѡ с нѣю си-
мѣйства. Талѡ воду любѣиш, у самай вадѣи растѣиш, и у лѣсу ѣя
фстрѣтити мѡжна тѡлька в мѡкрых тѣмных мѣстѡх* (Тенг., Елиз.).

ТАМБА [тамба], -ѣи, -ѣи, жс. Дамба. *Тѣки вѣишхали на тамбу –
у мѡста як розирѣзѣица бѡмба у водѣи* (Бриньк., Бород.).

ТАМОТКО [тамотка], нареч. Там. *Щас машѣиными дѡѡтъ,
а ранѣишы...* *Папрѡбуй тамотка пабѣгай* (Новопокрѡв., Новонекрас.).

ТАПѢРИЧА. См. тепѣрича.

ТАПѢРЬ. См. тепѣрь.

ТЕГА-ТЕГА [тѣга-тѣга], **ТЕЖА-ТЕЖА** [тѣжа-тѣжа], межд.
Подзывные слова для гусей. *А гусѣи мѡжна па-рѡзѣицу: «тѣжа-
тѣжа» и «тѣга-тѣга»* (Вознес., Арх.).

ТЕЖА-ТЕЖА. См. тѣга-тѣга.

ТЕЛЕГРАММА. ~ УДАРИТЬ ТЕЛЕГРАММУ. См. ударить.

ТЕЛЕПАТЬ. См. телѣпать.

ТЕЛЕПАТЬСЯ [тилипацца], -ѡюсь, -ѣшься, несѡв. Качаться,
шататься. *Мѣни як стѡло плѡхо, мамѡчки! Отѡк тилипаѡсь, усѣя
мѡкра* (Ахтаниз.).

ТЕЛЕПЕНЬ [тѣлыпынь], -пня, -пни, м.; ирон. Глупец, недѡѣ-
па. *Виш такѣи тѣлыпынь* (Новокорс.).

ТЕЛѢПАТЬ [тилѣпать], -ѡю, -ѣшь, **ТЕЛЕПАТЬ** [тѣлѣпать],
-ѡю, -ѣшь, несѡв. Брести, медленно идти. *Так мы нѡгу гѡлу ф ти ка-
лѡци и тилѣпѣиш по грязѡчкы* (Старомыш.). *Гля: хтѡсь там тѣле-
пѣе?* (Нововелич.).

ТЕЛЫЦЯ [тѣлыця], -ѣи, -ѣи, жс. Тѣлка. *Купѣи я тѣлыцю за че-
тырьста рублѣи* (Старомыш.).

ТЕЛЯКА [тиляка], -ѣи, -ѣи, м. и жс. Телѣнок. *А у насъ и кѡни ас-
таѣлись на базѹ, и тилѣяка* (Вознес.).

ТЕЛЯЧИЙ. ~ ТЕЛЯЧИЙ ЗУБ. Молочный зуб. *Та тѡ ж тѣ-
лячи зѹбы, враз повывѡпадаѡтъ, будѹтъ другѣи, нѡви* (Петров.). *Тѣлячи
зѹбы у ѣго выѣпали у нѣѣтъ лит* (Смол., Тополи).

ТЕНГІНКА [Тингінка]. Станица Тенгинская. *Там вот, у Тин-
гінки, при нѣмѣцахъ была страѣиша* (Новолаб., Тенг.).

ТЕПѢРИЧА [типѣрича, тѣпѣрича], **ТАПѢРИЧА** [тапѣрича],
нареч. То же, что *тепѣрь, тапѣрь*. *Жѣзѣи булѡ ни тѡ, шо типѣрича*
(Батур., Бород., Брат., Вознес., Некрас.). *Тѣпѣрича жѣди у мѡря по-*

годы (Дин.). *Тапэрича жыву тут* (Бриньк., Новонекрас., Новопокров.).

ТЕПЭРЯ [типэря], **ТАПЭРЬ** [тапэрь], нареч. Теперь. *Батюшка у нас есть. Он и тепэря служыт* (Вознес.). *Какийи тапэрь жанихи: сегодняя жэницца, а зафтра расходицца* (Новонекрас., Воздвиж., Новопокров.).

ТЕПЛЫЙ. ~ ТЕПЛА(Я) МЯТА. См. мята.

ТЕСНЫЙ. ~ ТЕСНА(Я) БАБА. См. баба.

ТЕШИТЬ [тэшыть], -у, -ишь, несов. Баловать, нянчить. *А сэстра мамкина... В нэй дитэй ны було, так вона сылыно нас любыла, тэшыла* (Старомыш.).

ТЕПЛУШКО [тэплушка], нареч. Тепло. *Как теплушка будет, так кароф на базок выганяем* (Андрюк., Арх.).

ТЁРКА [тёрка], -и, -и, ж. 1. Измельчитель соломы. *Тёрка тёрла салому, штобы палова мяхка была* (Бород.). *Тёрка мильчит салому* (Бриньк.). 2. Нерест рыбы. *Висной тёрка делаецця для рыбы: самец молоти выпускает, а самка икру* (Марьян.).

ТЁЩИН. ~ ТЁЩИН ЯЗЫК. См. язык.

ТИКАТЬ [тикаць], -аю, -ешь, несов. Убегать. *Тикай, бо цас хлынэ лывень* (Стародерев., Бород., Дин., Заря, Новоалексеев., Новокорс., Первореч., Сев., Упор., Шаб.)*.

ТИПА-ТИПА [типа-типа], межд. Подзывные слова для кур. *На корм збирайым курей: «Тіпа-тіпа!»* (Вознес., Арх.).

ТИФ. ~ ГОЛОВНОЙ ТИФ. Сыпной тиф. *Волос вылиз, казали, шо головной тиф, а аказался брюшной* (Старомыш.).

ТИЧКА [тичка], -и/-ы, -и/-ы, ж. 1. Стая собак или волков с сучкой. *Тичкай у нас звуть стаю валков, кагда валчица гуляйицца. Валчица насабирала питицать валков, цэную тичку* (Отваж. – дШ.). 2. неодобр. Разгульная компания. *Ты внов тичку навёл?* (Дин.).

ТКАЛЬ [ткаль], -я, -и, м. Устар. и спец. Ручной ткацкий станок. *Був ткаль, такый ручной станок, диривинный, ткацкий. От сидит на нём, цогамы нэрэбирасе, за дэнь мэтра тры-чатыри на нём полотня будэ* (Брат.).

ТКАЛЯ [ткаля], -и, -и, ж. Устар. Пряжа. *Мать моя була ткаля и бабушка тожэ, а я ни пряла, ткать умею* (Старомыш.).

ТОДИ [тоди, тади], **ТОДЫ** [тоды, тады], **ТУДИ** [туди], нареч. Тогда. *Тоди ни такі булы пэжени, як цас, подывыся – молоді, а всэ як бы на транпорти, на транпорти* (Братков., Брат., Желез., Сев.). *Таді калхос им делал свальбу* (Сев., Андрюк., Васюр., Желез., Запорож., Заря, Новодмитр., Новокорс., Сев., Старовелич., Старомыш.).

У нас тоды полоф нэ було, а долифка называицца (Новотит.). *Таді ни радива, ни тиливизира ни було* (Сев., Тенг.). *А мині батько кажэ: «Дэрсись, дочка, за грыву. Туді ны впадэи»* (Новомыш., Ахтаниз., Запорож., Сев., Слав. н/Куб.)*.

ТОДИШНИЙ [тодишний], -я(я). Тогдашний. *По тодишнему врэмени пчёлы – цэ доходно було* (Васюр.).

ТОДЫ. См. тоди.

ТОЖЕТЬ [тожыть, тожэть], нареч. Тоже. *Лён тожыть вырацивали* (Батур., Андрюк., Бород., Вознес., Новолаб., Старомыш.). *А там, на хронти, мужыкы тожэть нэ слатко почивали* (Новотит., Брат., Вознес., Желез., Заря, Новолаб.)*.

ТОЛИЧКО [толичко], 1. нареч. с усилит. знач. Только что. *Толичко жысть наладили – вайна* (Батур.). 2. союз противит. *Систричка у мэну у прошлом годе помёрла. Так мы с нею старость удвоём дожывали. Толичко опередила ана в смертушке* (Батур., Арх.).

ТОНОЧКИЙ [тоначкий, тоначкай], -а(я); ласк. Тонкий, тоненький. *Я цас вацце тонка пряду, нитка тоначка-тоначка* (Андрюк.).

ТОНОЧКО [тоначка], нареч.; ласк. Тонко, тоненько. *Сасётка май, так та тожы тоначка прядёт* (Андрюк.).

ТОПОЛЬ. ~ КОНЯЦКИЙ ТОПОЛЬ. См. коняцкий.

ТОПЫТЬСЯ [тапыцца], -плюсь, -опышся, несов. Тонуть. *Я сама тапылась, аткачались, дваюродную сестру ни аткачались, мы вме́сти тапулы* (Новотит.).

ТОРОПКО [торопко], нареч. Торопливо, быстро. *А то як узяла, тай с пенкой, и торопко в рот* (Бород.).

ТРАВА. ~ ВЕЙ ТРАВА. Безразлично, все равно. *Паку́да он служыл, ана замуш выйшла, он с таво и стал фулиганиць. Мне, стараму, стыдно, а йиму – вей трава* (Бриньк.). **~ КЛАСТЬ В ТРАВУ.** См. класть.

ТРАВОКОСКА [травакоска], -и, -и, ж. Косилка для травы. *Травакоска – э́та каси́лка, траву каси́ть* (Ярослав.).

ТРАВЯНКА [травянка], -и, -и, ж. Косилка для травы. *Каси́лы травя́нкаю* (Бород.).

ТРЕБА [трэба], в знач. сказ. Требуется, надо, необходимо. *Трэба с Кубани воды прынысты* (Азов., Бриньк., Новомыш., Новотит., Старомыш., Старонижестебл., Челбас.).

ТРОЙЧИНА [тройчина], -ы, -ы, ж. Ливень, проливной дождь. *Тройчи́на – цэ ду́жэз си́льный дощ* (Марьян.).

ТРО́ХИ [тро́хи, трóхы], нареч. Немного. *Дай йим пра́ча́хнуті трóхи* (Елиз., Вознес.). *Ті́кы очу́халысь трóхы – нóвэ ны́ца́сттє* (Старомыш., Ахтаниз., Крыл., Марьян., Новокорс.).

ТРО́ХЫ. См. трóхи.

ТРО́ШЕЧКИ [трóшычки], нареч. То же, что *трóхи*, *трóшки*. *У каду́шку нали́ваю́ть вады́ и дра́жжэ́й трóшычки туды́ даба́вить* (Новопокров., Новонекрас.).

ТРО́ШКИ [трóшки, трóшкы], нареч. То же, что *трóхи*, *трóхы*. *Так воно́ трóшки на́ла́дилась, и воно́ на́ тоби – во́йна́* (Старомыш., Брат., Марьян., Новолаб., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Тополи). *Трóшки по́врэмені́* (Дин., Ахтаниз., Запорож., Марьян., Первореч.)*.

ТРО́ШКЫ. См. трóшки.

ТРУДЯ́КА [трудя́ка], -и, -и, м. Труженик. *Просты́ трудя́ки жы́лы пло́ха* (Бород.).

ТРУНА́ [труна́], -ы́, -ы́, ж. Устар. Гроб. *Та мы́ труну́ вжэ́ бѣ́льшэ́ по-ва́шэму на́зыва́им – грóп* (Нововелич., Ахтаниз., Екатерин., Куш., Ленинград., Новокорс., Новонекрас., Старомыш.).

ТРУПЯ́К [трупя́к], -а́, -ы́, м. Мертвец, труп. *От пры́скаски у нас така́: «Бох любэ́ трупя́ка, а рабóта – ду́рака́»* (Ахтаниз.).

ТРУС [трус], -а, -ы/-ы́, м. 1. Заяц. *Тру́сы нам усѣ́ вы́шні по-объя́ида́ны* (Новокорс.). 2. Кролик. *Я воды́л трусо́в в де́цтві* (Усть-Лаб.).

ТРУХЛЯ́К [трухля́к], -а́, -ы́/-ы́, м. Дуршлаг. *А варэ́ники выби́ра́ть – трухля́к* (Бриньк.). *Трухляко́м вытя́гу́йм памидо́ры* (Бород.).

ТРЫНДЫКА́ТЬ [трындыка́ть], -а́ю, -е́шь, несов. Петъ, веселиться, дурачиться. *Трындыка́ють обы́чно на́ свайба́х: и спива́ють, и дура́чаця* (Нововелич.).

ТРЯПЫ́НА [тряпы́на], -ы, -ы, ж. Тряпка, тряпица. *Пэ́чэвы́й утіо́х тако́ю тряпы́ною вытя́га́йця* (Старомыш.).

ТРЯСУ́ЧКА [трясу́чка], -и/-ы, мн. не употр., ж. Лихорадка. *Трясу́чка – цэ́ як трясэ́ чело́віка* (Марьян., Ленинград.).

ТУДІ́. См. тоді́.

ТУМА́К [тума́к], -а́, -ы́, м.; презр. Тупой, плохо соображающий человек. *Сын у ба́бы Ва́ли – тума́к: совсі́м ны́чэго́ нэ́ собра́жа́йць* (Бриньк., Арм.). ~ **ТУМА́К ТУМАКО́М.** презр. 1. О глупом человеке; дурак дураком. *Та шо́ с йим бала́кать – ви́ш тума́к тумако́м* (Бриньк., Медвед.). 2. О человеке, плохо разбирающемся в каком-то деле. *Ни спра́шыва́й ми́ня: я тума́к тумако́м в э́там де́лі, никагда́ ни шы́ла и ни кра́йла. Схади́ к Лари́ски* (Арм. – СФГК).

ТУМАКО́М. См. тума́к.

ТУМА́ННЫЙ. ~ ТУМА́ННА(Я) КАРТЫ́НА. См. карты́на.

ТУРБОВА́ТЬСЯ [турбава́ця], -бу́юсь, -е́шься, несов. Волноваться, беспокоиться. *Поча́ла́ я, було́, ужэ́ трóхи турбава́ця. Ко́лы при́ходэ́ ви́н до до́му* (Дин.).

ТУРЧЕ́ЛКА [турчелка], -и, -и, ж. Светлячок. *Зве́ст ни було́, то́кма адні́ турчел́ки свѣ́тяця́ у тра́ві* (Марьян.).

ТУТЕ́ШНИЙ [тутэ́шний], -я(я). Здешний, местный. *Ви́н ны́ тутэ́шний, ви́н с-під Ро́сто́ва* (Новокорс., Рог.).

ТУ́ТОЧКИ [ту́точки, ту́точки, ту́тачки], нареч. Здесь. *Уйі́халы, он пѣ́нэ, шо́ ни мо́жыт бис Куба́ни: ту́точки усѣ́ есь, а там не́т* (Заря, Азов., Бород., Бриньк., Ленинград., Старомыш.). *Наши́ полк с Новоросі́йска напра́вылы у Па́шкофку, пивго́да просто́лы ту́точки* (Новотит.). *На шахве́ра хо́чит. Тута́чки бу́дут, у шко́лы, пла́тні ку́рсы* (Старомыш., Бриньк.).

ТУ́ТОЧКО [ту́тачка], нареч. То же, что *ту́точки*. *Мы жы́лы ту́тачка* (Брат.).

ТЫКВА́Ч [тыква́ч], -а́, -ы́, м. Тыква. *У Атва́жна́й ни тыква́ч, а бо́лья ча́ста – каба́к* (Отваж. – дШ.). *Атрубе́й свѣ́ннѣм дава́ли, тыква́ч, бура́к* (Вознес.). *Из зѣ́леных тыква́чѣй бо́риц вары́ли: і́сть жы́ охо́та* (Гарк., Тенг.).

ТЫ́РЛО [ты́рло, ты́рла], -а, мн. не употр., ср. Тенистое место, где в жару пасли скотину. *На обѣ́д згоня́лы коро́в на ты́рло, дэ́ прохладни́шэ, куды́ шлы́ ба́бы с пидо́йникамы* (Бойко-Пон., Азов., Андриук., Крыл., Некрас., Упор.).

ТЫ́ЧКА [ты́чка], -и, -ы́, ж. Толстая жердь. *Дид зде́лав ми́ні харо́шу ты́чку, так я и ди́рюшки навыви́ваю, и аде́жу* (Бород., Сев.).

ТЮРЕ́МЩИК [тюре́мщик], -а, -и/-ы, м. Заключение, а также отсидевший в тюрьме. *Дочка́м ни навизло́ заму́жэ́м: ади́н папа́лся тюре́мщик* (Желез., Екатерин.).

ТЮФТЕ́ЛИ [тюхте́ли], -ив, обы́чно мн., ед. -я, -и, ж. Тефтели. *Тюхте́ли вары́лы* (Бриньк.).

ТЮ́ХА. ~ ТЮ́ХА ДА МАТЮ́ХА. презр. Всякий сброд, кто попало. *Сабра́лись тю́ха да матю́ха* (Усть-Лаб. – дЧ.).

ТЮХТЕ́ЛИ. См. тюфте́ли.

ТЯ́ГОТА. ~ В ТЯ́ГОТАХ. Беременная. *Аста́лась я ф́ тя́гатах. Наши́ла де́вачку, де́вачку схара́ни́ла* (Некрас.).

ТЯГУ́Н [тигу́н], -а́, -ы́, м. Запевала в хоре. *Зачина́л пе́сню ти́гу́н, аста́льнѣ́йи пама́га́ють* (Ярослав.).

ТЯПАТЬ [тяпать], -аю, -ешь, *несов.* Положить и рыхлить землю с помощью тяпки. *С утра в агароди тяпала* (Пашк.).

ТЯПАТЬ [тяпáть], -áю, -ешь, *несов.* Хлебать ложкой жидкую пищу. *Сидáють за стол. Чáшкa здорова. Та фсi сидáють. И дири-вiнни лóшки, и тяпáють* (Высел.).

У

УБАЧИТЬ [убáчить], -у, -ишь, *сов.* Увидеть, повидать. *Я так вжэ стiко жызни пражыла, багáта усега убáчила* (Ряз., Бриньк.).

УБЕХАТЬСЯ [убéхаця], -аюсь, -ешься, *сов.* Очень сильно устать. *Убéхалась, мóчи нэмáе* (Дин.).

УБИРАТЬ [убира́ть], -áю, -ешь, *несов.* Нарядно одевать кого-л. *Падру́ги нивэсту убира́ють на свáдьбу* (Вознес., Желез.).

УБИРАТЬСЯ [убира́цца, убыра́цца], -áюсь, -ешься, *несов.*
1. Наряджаться, одеваться. *На друго́й день убира́юцца там цыга́нами, лю́ди, ба́бы, му́жчыны понаряжа́юцца* (Желез., Вознес., Некрас.).
2. Собираться, снаряжаться. *Прый́хав на коня́ки и ка́жэ: «Убы-ра́йся, по́йхалы»* (Старомыш., Вознес., Желез.).

УБИТЬСЯ [уби́цца], -быо́сь, -ёшься, *сов.* Упасть и сильно ушибиться. *Ой! Ва́ська уби́ся! Так вш па́кал* (Пашк., Вознес., Новолаб.).

УБРАТЫЙ [убра́тый], -а(я). 1. Нарядный. *Жы́нiх был уб-ра́тый харáчiо: бе́лая рубáшка, жы́нiх у галiхвэ* (Убин.).
2. Украшенный. *Еду́ть на лоша́дях, ло́шади убра́тыйи* (Убин.).

УБЫРАТЬСЯ. См. убирать.

УГОЛ. ~ СВЯТОЙ УГОЛ. См. святой.

УДАРИТЬ. ~ УДАРИТЬ ТЕЛЕГРАММУ. Послать телеграмму. *Она́ оттуда́, дочка́, уда́рила сюда́ тилигра́му* (Пласт.).

УДВОХ. См. вдвох.

УЖА́К [ужа́к], -и/-ы, -и/-ы, м. Уж. *Цэ ужа́к, ны бо́йся!* (Бород., Бриньк.).

УЖА́КА [ужа́ка], **ВУЖА́КА** [вужа́ка], -и/-ы, -и/-ы, ж. То же, что *ужак*. *Я опыса́ла, яка́ вона́, гадю́ка. А ба́тька сме́еця: «Да цэ ужа́ка!»* (Бород., Арх., Некрас.). *Я как гляну́ла: пэ́рэд ным вужа́ка сторчма́ стои́ть* (Старомыш.).

УЖАХНУ́ТЬСЯ [ужахну́цца], -у́сь, -ёшься, *сов.*
1. Ужаснуться. *Я ужахну́лся от тако́й хма́ры* (Дин.). 2. Удивиться. *Якы́ я пыро́гi напы́клá! Усi так аж ужахну́лысь* (Марьян., Дин.).

УЗВА́Р. См. озва́р.

УЙТИ́. ~ УЙТИ́ К ЖМУ́РИКУ. См. жму́рик.

УКЛАДА́ТЬ [укладáть], -áю, -ешь, *несов.* Укладывать. *Лён вы-ра́щивали, пата́м рва́ли ёго рука́мы, ф кучки укладáлы* (Бород.).

УКЛАДА́ТЬСЯ [укладáцца], -áюсь, -ешься, *несов.* Уклады-ваться, ложиться. *Аднáжды к нам э́ти, митиро́логи, при́ехали... Прибо́р свой пастáвили и укладáюцца спáть...* (Брат.).

УКЛУ́НОК. См. оклу́нок.

У́ЛИЦЫ [у́лицы], у́лиц, *чаще мн., ед. -а, -ы, ж. Устар.* Гуля-нье молодёжи. *Окала на́шого угла́ фсигда́ у́лицы сабира́лися* (Воз-движ.).

УМ. ~ С УМА́ СТРО́НУТЬСЯ. См. стрóннуться.

УПА́СТЬ. ~ СО ВСЕ́Х НОГ УПА́СТЬ. Свалиться, упасть. *Та-гда́ мно́га паубивáли... Там кру́ча назывáлась, там и бiили их. Мы ха-ди́ли тудá, с на́ми учи́тель был. Он са фсéх пох упáл: ни мо́х ви́дiть тако́е* (Вознес.).

УПО́РЛИВЫЙ [упо́рливый], -а(я). Упорный, настойчивый. *Вш упóрливый хло́пчик* (Новоджер., Ленинград.).

УПРА́ВИТЬ [упра́вить, упра́вить], -влю, -вишь/-ышь, *сов.* Вы-полнить какую-л. работу. *Приде́м, коро́ву упра́вим* (Новонекрас., Но-вопокров.). *Упра́выш коро́ву, зайды́ до мэ́нэ* (Азов., Фёдор.).

УПРАВЛЯ́ТЬ¹ [управля́ть], -яю, -ешь, *несов.* Выполнять ка-кую-л. работу. *На́да вжэ худо́бу иты́ управля́ть* (Азов., Новонекрас., Новопокров., Фёдор.).

УПРАВЛЯ́ТЬ² [управля́ть], -яю, -ешь, *несов.* Заправлять, вставлять, засовывать во что-н. *Шарова́ры шыро́ки шы́лы, тай у са-поги́ управля́лы* (Кучуг.).

УПРА́ВИТЬ. См. упра́вить.

УПРУ́Г [упру́х], -а, -и, м. *Устар.* Промежуток времени, со-стоящий из нескольких часов сельхозработы без перерыва. *Да за́втрака ра́нa фста́нiш – э́нта адiн упру́х, да абéда – друго́й упру́х, да по́лдника – тре́тий упру́х, да ве́чiра – чiтвэ́ртый упру́х. Во́т мы да палудни́ва упру́га дапалóлися и ко́нчили* (Ярослав., Убин., Упор.).

УРУКОПА́ШНУЮ. См. врукопáшную.

УТАСКА́ТЬСЯ [утаска́ця], -áюсь, -ешься, *сов.* Очень сильно устать, выбиться из сил. *Як я утаска́лася: ваго́ны гру́зыла* (Ново-тит.).

УТЕ́КОМ [утёкам], *пареч. Устар.* Самовольно, без согласия родителей пожениться. *Сва́талысь по-ра́зному: ко́гi сва́тають, ко́гi утёкам, тíко па́да уби́хты* (Бол. Бейс.).

УТОРЫ. ~ **СЛАБЫЙ НА УТОРЫ (В УТОРАХ).** См. слабый.

УТРЕХ. См. втрёх.

УТЮГ. ~ **ПЕЧОВЫЙ УТЮГ.** См. печовый.

УХВАТКИЙ [ухваткий], -а(я). Ловкий, проворный. *Азиацкая шустрая, ухваткая лошадь* (Старомыш.).

УХОНДОКАТЬСЯ [ухандокацца], -аюсь, -ешься, сов. Сильно устать. *Я сёдня в агароди ухандокалась, пакá картошку фсю выкапала* (Пашк.).

УЧАСТОК. ~ **ПРИТО́ННЫЙ УЧА́СТОК.** Место на берегу реки, удобное для вытаскивания сетей. *Притонный участок – место, где вытаскивают рыбу* (Старомыш.).

УЧЁРА. См. вчёра.

УЧИТАТЬ [учитать], -аю, -ешь, *несов.* Учитывать. *Работалы трудна, а трут наш ни учиталы* (Бород.).

УШЛЫЙ [ушлый], -а(я); *неодобр.* Хитрый, изворотливый. *Таких ушлых, як Федосий, мабуть, и ны пайдыш: из воды сухой вылизэ* (Азов., Арх., Воздвиж., Рог.).

Ф

ФЕВРАЛЬНЫЙ [хвивральный], -а(я). Слабоумный. *Михалыч совсім хвивральный стал* (Бород.).

ФЁРШАЛ [хвэршал, хвёршал], -а, -ы, м. *Фельдшер.* Бабушки зробылось погано, нагукáлы хвэршала, так вийн ёли спас иийн (Азов). *А було и так, по дюжэ рйтко, шо нэ мójэ нияк розродыця, так тоді вжэ абó ба́нку нупоризну звáлы, абó хвёршала* (Старомыш.).

ФІРТКА [хвиртка, фиртка], -ы/-и, -ы/-и, ж. *Калитка.* *Хвиртку хтось бросыв открытой* (Азов., Крыл.). *Закрой фиртку!* (Новокорс., Старомыш.).

ФІРТОЧКА [хвирточка, фирточка], -ы/-и, -ы/-и, ж. То же, что *фиртка*. *На хвирточку вишалы виткы рябийны* (Старониежестебл., Азов., Крыл.). *Я тыби казав, шо ты фирточку закрывала?* (Новокорс.).

ФУ́ГА [фуга], -и, -и, ж. *Метель.* *А на фу́гу ка́жуть «метель»* (Новотит.).

ФЫНА́РЬ [хвына́рь], -я, -и, м. *Фонарь.* *У гóроди ба́чили хвына́ри на ву́лицях* (Азов.).

ФЫТАЖЁН [хвытажэн], -а, *мн. не употр.*, м. *Устар.* Керосин. *«Хвытажэн» казала бабуся наша, а мы вжэ «карасин»* (Азов., Бород., Новотит.).

Х

ХАБУ́Р. ~ **ХАБУ́Р-ЧАБУ́Р.** Всякая всячина. *Злыва́ю цэ́й хабу́р-чабу́р у каду́ику, а звёрху гнит* (Бриньк., Арм.).

ХАЙ [хай], *част.* Пусть. *Як зумийим, так и говоримо, хай гра́мотни пра́вильно гово́рють* (Бород., Брат., Вознес., Днепр., Красн. Нива, Марьян., Новотит., Стародерев., Тенг., Тополи)*.

ХАЛА́Ш [халаш], -а, -и, м. *Навес.* *Над ба́зом бу́л хала́ш, шо́п кры́ша над ба́зом бу́ла* (Бриньк.).

ХАЛО́ША [хало́ша], -и, -и, ж. Часть штанов, надеваемая на одну ногу. *Хало́ша – цэ, як ка́жуть, оди́а штаня́на у штаня́в* (Елиз.).

ХАЛУЖИ́НА [халужы́на], **ШАЛУЖИ́НА** [шалужы́на], -ы, -ы, ж. Палка, хворостина. *Узя́л бы халужы́ну, да ка́к на́чили бы тибé на́лска́ть...* (Отваж. – дШ.).

ХАЛЯ́ВА [халя́ва], -ы, -ы, ж. *Голенище.* *Пыры́дкы́ порва́лысь в че́ботах, а с халя́в мо́жна чыры́выкы пошы́ть* (Азов., Елиз., Старомыш.).

ХАЛЯ́ВКА [халя́фка, халя́вка], -ы/-и, -ы/-и, ж. *Уменьш. к халя́ва.* *Бо́тыкы бу́лы з ны́зэнькымы халя́фкамы* (Старомыш., Азов.).

ХАМЛЁ́Т [хамлёт], -а, -ы, м.; *груб.* *Хам.* *Тако́й хамлёт, сло́ва харо́шыва ни ска́жэ́т, ни́хто́ с ним зна́цца ни хо́чит* (Новолаб.).

ХАМЛЮ́ГАН [хамлюга́н], -а, -ы, м.; *груб.* То же, что *хамлёт*. *Ох, он тако́й бу́л хамлюга́н, сло́ва биз ру́гани ни ска́жыть* (Новолаб., Воздвиж.).

ХА́НКА [ха́нка], -ы/-и, -ы/-и, ж. *Сорт мелкой пустотелой тыквы.* *Нэ уроды́лась ха́нка* (Дин., Елиз.).

ХА́РЮ́ЗА [харю́за], -ы, -ы, м. и ж.; *презр.* *Неряха.* *Бу́ла у ма́нэ соси́тка. Така́ жэ харю́за, така́ жэ ничи́сто́ха* (Бород.).

ХА́ТА [ха́та], -ы, -ы, ж. 1. Жилище в одну или две комнаты из самана под камышовой или соломенной крышей. *З че́го ха́ты ро́былы? З сама́ну. Камышэ́м кры́лы, гли́ною ма́залы, уну́три кре́йдой би́лылы* (Марьян., Азов., Бород., Старомыш., Старониежестебл.). 2. Комната. *Бува́ю, поса́дять курэ́й в пырэ́дню ха́ту, заста́но́влять ги́ездами всю ха́ту* (Елиз.). ~ **БРА́ТСКА(Я) ХА́ТА.** *Устар.* Хата, построенная для общественных нужд на общественные средства. *Бу́ла ще́ у станы́цы бра́цька ха́та, так и́ий на́зыва́лы. Цэ́ зна́чить, шо́ цю́ ха́ту ро́былы усі́ гурто́м... А пото́м, як по́стро́ять, так та́м бу́ла абó шко́ла, абó я́кы станы́чни собра́ння збы́ра́лы, та́ и мо́лоді прыхо́дылы сю́ды на гуля́нки* (Старовелич.).

ХАТЫ́НА [хаты́на], -ы, -ы, *жс.* Устар. Спальня. *Ну в ма́мы був зал там и спа́льня (хаты́на мы йийи́ называ́лы)* (Старомыш.).

ХАТЮ́ШКА [хатю́шка], -и, -и, *жс.* Маленький домик. *Я хатю́шку сама́ стро́ила* (Андрюк.).

ХВА́БРЫЙ [хва́брый], -а(я). Храбрый. *На слова́х он був хва́брый, а на діле жы́дкий на роспра́ву* (Смол.).

ХВАЛЫ́ТЬСЯ [хвалы́ця], -юсь, -а́лышыся, *несов.; пейтр.* Говорить, рассказывать о себе. *Ну, мо́же, вона́ тоби́ хвалы́лась, чёго дитэ́й нэма́* (Нововелич.).

ХВА́ТКА [хва́тка], -и/-ы, -и/-ы, *жс.; спец.* Вид рыболовной снасти. *Лавлю́ то́льки на ву́дачки, ло́влять и хва́тками, но за се́тку ру́гають* (Вост., Марьян., Старомыш., Тенг.).

ХВЕВРА́ЛЬНЫЙ. См. февральный.

ХВЕ́РШАЛ. См. фёршал.

ХВІ́РТКА. См. фіртка.

ХВІ́РТОЧКА. См. фірточка.

ХВОРО́БА [хвороба], -ы, -ы, *жс.* Болезнь. *Як бу́ла на́па́ла на мэ́нэ хвороба́, так це́ тѣ́кы мэ́ні и нэ́ робы́лы* (Марьян., Азов.).

ХВОСТ. ~ **БЫКА́М ХВОСТЫ́ КРУТЫ́(И)ТЬ.** См. круты́ть. ~ **ХВОСТ НАДУ́ТЬ.** См. наду́ть. ~ **НАЛОМА́ТЬ ХВОСТА́.** См. налома́ть.

ХВЫНА́РЬ. См. фына́рь.

ХВЫТА́ЖЕН. См. фытажѐн.

ХИБА́ [хиба́], *вопр. част.* Разве. *З дѣ́дом мы да́вно жы́вѣм. Хтой зна́ ско́ки. Хиба́ ж мы щита́ймо?* (Бород., Запорож., Красногвард., Куш., Марьян., Новокорс., Новомыш., Новотит., Степ., Тополи)*.

ХИЖО́К [хижо́к], -жка́, -жкѣ́/-жкы́, *м.* Шалаш для засады на охоте. – *Как называ́ют шала́ш-заса́ду при ахо́ти?* – *Та в нас це́ хижо́к* (Старомыш.).

ХИТА́ТЬСЯ [хита́ця, хыта́ця], -а́юсь, -е́шься, *несов.* Шататься, качаться. *Хита́йиця – це́ шата́йиця* (Вост.). *Яблуня од ві́тру хыта́йиця* (Новокорс.).

ХИТРУ́Н [хитру́н], -а́, -ы́, *м.* Хитрый, изворотливый человек. *Са́хар зворова́л, а упѣ́йма́ть нэ́ упѣ́йма́лы. Вин зма́лычку хитру́н* (Бедняг., Тополи.).

ХЛЕБІ́НА [хлиби́на], **ХЛЕБЫ́НА** [хлибы́на], -ы, -ы, *жс.* 1. Целый выпеченный хлеб, булка хлеба. *А у тѣ́х по двѣ́на́цать хлиби́н умища́лось* (Бриньк., Батур., Братков., Красн. Нива). *Удру́х ті́мец...* *Отобра́л вон у на́с хлиби́ну хлі́ба* (Сев., Братков., Брат., Но-

вовелич., Новотит., Старомыш.). 2. *обряд.* Свадебный каравай. *Спи́циально выпѣ́ка́лась хлиби́на для сва́тання* (Красн. Нива, Батур., Братков., Бриньк.). – *А ты согла́сна?* – *Согла́сна.* – *Ну значѣ́ть ба́ры по́яс, ри́ж хлиби́ну* (Братков., Брат., Нововелич., Новотит., Сев., Старомыш.)*.

ХЛЕБНУ́ТЬ. ~ **ХЛЕБНУ́ТЬ ПО СА́МЫ(Е) ГЛАЗА́.** Испытать, пережить многое (о нужде, горе и т.п.). *В войну́ хлибу́лы по са́мы глаза́* (Новотит.).

ХЛЕБОРО́БИТИ [хлибаро́пыты], -у, -ишь, *несов.* Заниматься хлеборобством. *В жы́зні то́ка стэ́п був, на стэ́пу хлибаро́пылы, хлі́п убыра́лы* (Новотит.).

ХЛЕБЫ́НА. См. хлебина.

ХЛОП [хлоп], -а, -ы, *м.* Костра, отходы льна, конопли. *На жа́тках би́ли лён, па́том прѣ́ли нѣ́тки-бичѣ́фки. Хлоп прина́сѣ́лы да-мо́й* (Бород.).

ХЛОПО́К [хлапо́к, хлопо́к], -а́, *мн. не употр., м.* Хлопчатник. *Хлапо́к си́лы, убѣ́ра́лы* (Бриньк.). *Муш у ми́ня был приѣ́мщикам хлапко́* (Бород.). *И хлопо́к сады́лы* (Ахтаниз., Заря, Ленинград.).

ХЛУДЫ́НА [хлуды́на], **ХОЛУДИ́НА** [холуды́на], -ы, -ы, *жс.* Хворостина. *Визьмі́ хлуды́ну та́й заго́ны худо́бу в двѣ́р* (Азов., Марьян., Новокорс.). *Би́ла ми́ні ма́ма холуды́ною, шо́ я йи́е нэ́ послу́хала* (Дин.).

ХМА́РА [хма́ра], -ы, -ы, *жс.* 1. Туча. *На нэ́би хма́ры кучку́юця* (Азов., Бород., Вост., Дин., Журав., Марьян., Новокорс., Старонижестебл., Старотит., Тополи)*. 2. *мн. не употр.* Мгла, пелена тёмных туч. *Яка́ вокру́х хма́ра!* (Тополи, Азов., Старотит.). ~ **ЯК ХМА́РА(Ы).** Мрачный, хмурый, в плохом настроении. *Чё́го ты та́ка хо́дыши хма́рна, як хма́ры на нэ́би?* (Азов.).

ХМА́РНО [хма́рно], *нареч.* Пасмурно. *Вот хма́рно. Ту́чи иду́ть* (Некрас., Азов., Бород., Бриньк., Воздвиж., Вост., Марьян., Старонижестебл., Старотит., Тополи)*.

ХМА́РНЫЙ [хма́рный], -а(я). 1. Пасмурный. *Подывѣ́сь, якэ́ хма́рнэ́ нэ́бо се́дни* (Азов.). 2. *перен.* Мрачный, грустный. *Чё́го ты та́ка хо́дыши хма́рна?* (Азов., Вост., Марьян., Старотит., Тополи).

ХМЫ́З [хмыс], -у, -ы, *м.* 1. *собир.* Молодая лесная поросль, мелкие ветки. *Тоды́ он привѣ́с хмыс на забо́р* (Бород., Надѣж.). 2. Веник из мелких веток. *Двор підми́та́йм хмы́зом* (Бород.).

ХНЫКЛЫ́ВЫЙ [хныклы́вый], -а(я). Капризный, плаксивый. *Тако́й здраво́ый, а да сѣ́х по́р хныклы́вый* (Куш.).

ХОВАТЬ [ховать, хавать], -аю, -ешь, *несов.* 1. Прятать. *А пёмцы як прыйіхалы, так мы и дитэй по пидваіам ховалы, и корф ховалы* (Новотит.). *А пажык хавае маты, шоп нэ краілы мы хлп* (Новотит.). 2. Хоронить. *Когось ховаюць – чуть музыку* (Стародерев., Азов., Брат., Бриньк., Елиз., Марьян., Новотит., Ряз., Тополи). *Мужа зимой хавалы, такой марос бул* (Новотит., Азов., Батур.)*.

ХОВАТЬСЯ [ховацца, хавацца], -аюсь, -ешься, *несов.* Прятаться. *Ужэ и заміж пидыш, а от чёловіка ховаліся, шоб голу нэ бачив, а цяс пычэго нэ бояцца* (Елиз., Азов., Брат., Бриньк., Дин., Днепр., Марьян., Новокорс., Ряз., Сев.)*. *Вайна була, як мы хаваліся* (Батур., Азов., Новотит.).

ХОД [ход, хот], -а, -ы/-ы, *м.* Устар. Бричка. *Йідэ ход. Цэ як брычка: просто доскы на колёсах* (Бриньк.). *Сабіраіцца большой свадыбный пойист: лінейки, тачанки, маладэш на хадах едит* (Некрас.).

ХОДИТЬ. ~ ХОДИТЬ ХОДОРОМ. См. ходором.

ХОДОРОМ. ~ ХОДИТЬ ХОДОРОМ. 1. Сильно сотрясаться. *Сом этат бьёца в ваде, лотка ходарам ходит, чуть ни пирирачуица* (Тенг., Мост., Успен.). 2. Быть весёлым, энергичным. *Ванька Маньку паццлуйит, Манька ходарам пайдёт* (Лаб. – СФГК, Арм.).

ХОЗЯЙИТЬ [хозяиить], -яю, -ишь, *несов.* Хозяйничать. *Ну як я хозяйла? Хлиба пикла, пряла* (Бород.).

ХОЛОБУДА [халабуда], -ы, -ы, *ж.* Шалаш. *Лётам старажэ на полі у халабуді сыдыть од жары* (Бород.).

ХОЛОДНЫЙ. ~ ХОЛОДНЫЙ БОРЩ. См. борщ.
~ ХОЛОДНОЕ МОЛОКО. См. молоко.

ХОЛУДИНА. См. хлудына.

ХОРОНИЧКИ [хоронички], -чек, *ед. нет.* Прятки. *Разни ыгры: хатки, жмурки, хоронички* (Красноарм.). **~ В(У) ХОРОНИЧКИ (И)ГРАТЬ.** В прятки играть. *В деітви любылы в хоронички ыграць* (Красноарм.).

ХОРОНКИ [хоронки], -нок, *ед. нет.* То же, что *хоронички*. *Бабу-кыцу знаю, хоронки знаю* (Дин.). **~ В(У) ХОРОНКИ (И)ГРАТЬ.** То же, что *в(у) хоронички (и)граць*. *Прыгали, бегали, в хоронки ыгали* (Красноарм.).

ХОРОШОЧКИ [харашо́чки], *нареч.; экспр.* Хорошо. *Жыла я адна у ацця, харашо́чки жыла* (Воздвиж.).

ХОХУЛЯ [хаху́ля], -и, -и, *ж.* Хохлушка, местная жительница, не иногородняя. – *Гляди, какова хлиба хахуля натикла. – Да, хахуля кацапам нос утёрла* (Дин.).

ХОЧЬ [хочь], **ХУЧЬ** [хучь], *част.* Хоть, хотя. *Хочь и лехиэ цяс трудыця, а усё и трут есь трут* (Новотит., Бриньк., Желез., Новоалексеев., Новолаб., Новомыш., Сев., Старомыш.). *Симья хучь и балыаа, а дружная* (Андрюк., Бриньк.)*.

ХОЧЬ. См. хошь.

ХОШЬ [хош], **ХОЧЬ**² [хочь], 2 л., *ед. ч. от глг.* хотеть. *За ка-во хош, за таво гласуйиши* (Болг.). *Хош, ни хочь – паслушался* (Убин.).

ХРОМДЕЛЯ [хромдэля], -и, -и, *м. и ж.* Хромой человек. *Така хромдэля ота бабка, эли ходыть* (Азов.).

ХРОМЫЙ [хромый], -а(я). Хромой. *Сын у мэне з деітва хромый* (Бород.).

ХРОН [хрон], -а, *м.* 1. *мн. не употр.; раст.* Дикий хрен. *Grambe pinnatifida. А ось дивчата, я вам а хро́ни раскажу. Я ёго посадыла тут, у закуточку, а моя сестра посадыла у агароди, так він разрысся по всёму двору и так забива усэ, шо ни дай бох* (Бриньк.). 2. *соби́р.* Листва хрена. *На дно балончика можна хро́на, акро́пчик, чиснаку* (Кучуг., Бриньк.).

ХРУМЧАТЬ [хрумча́ть], -у́, -ишь, *несов.* Есть, раскусывая, разгрызая или разжёвывая с хрустом. *У миня уну́ки просять, штобы я им качанчик капу́сты дала, де́тям даи – ани хрумча́т, как кро́лики* (Тенг., Елиз.).

ХРУПА́Н [хрупан], -а́, -ы́, *м.; ирон.* Щелчок. *Шо, зароби́в собі хрупан за шко́ду?* (Азов.).

ХРЯПАТЬ [хряпать], -аю, -ешь, *несов.; экспр.* Хлопать дверью или ставнями. *Ны хряпай двэ́рю, ви́кна побы́ш* (Новокорс.).

~ ХТО ЗНА́ [хто зна́, хтой зна́]. Кто знает. *Хто зна́, где ани́ типе́рь. Так и прапа́ли* (Вознес., Бород., Старомыш.). *Хтой зна́, колы́ вин вэри́ця до до́му* (Стародерев., Азов., Ахтаниз., Бород., Брат., Марьян., Новотит., Степ.)*.

ХТОСЬ [хтось, ктось], *мест. неопр.* Кто-то. *Хтось у ви́кно́ шкрыбэ́ця* (Тополи, Азов., Бриньк., Васюр., Новотит., Фёдор.).

ХУДОБА [худоба], -ы, *мн. нет, ж.* 1. *соби́р.* Домашний скот. *Худоба́ разна була́* (Азов.). 2. Домашнее животное. *Пі́зно моя́ худоба́ прыйшла́ до до́му* (Азов., Бород., Брат., Воздвиж., Вознес., Гарк., Ленинград., Новолаб., Старовелич., Тенг.)*.

ХУДОРБА́ [хударба́], -ы́, -ы́, м. и ж. Очень худой, истощённый человек. *А анá сафсём ни ёст, хударба́ така́я* (Новобейсуг., Ахтаниз., Екатерин., Курч., Старокорс.).

ХУДУ́ДУ [худу́ду], нескл., ж. Удод. *А ис птíц у нас во́дицца худу́ду. Эта удо́да* (Тенг.).

ХУ́НДРЯ [ху́ндря], -и, -и, м. и ж.; презр. Неряшливый человек. *Вот ху́ндря, ника́гда ф хáти ни убíрайт* (Арх.).

ХУ́СТКА [ху́стка], -ы/-и, -ы/-и, ж. 1. Женский головной платок. *Га́рна у тэ́бэ ху́стка* (Бород.). 2. Большой носовой платок. *Ны забудь ху́стку взять, бо з но́са тыче́* (Азов.). 3. Маленький фар-тук. *Знымы́ цю ху́стку, бо вона́ вэ́жэ гря́зня* (Азов.).

ХУ́СТОЧКА [ху́сточка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Маленький носовой платок. *Ху́сточка – цэ носово́й плато́чик, щё в карма́не но́сють* (Елиз., Азов.).

ХУСТЫ́НА [хусты́на], -ы, -ы, ж. Женский головной платок. *До цэ́рки одива́ла цвита́стую хусты́ну* (Дин., Красноарм.). ~ **ЧЕРВО́ННА(Я) ХУСТЫ́НА**. Устар. Красная косынка, которую носили первые комсомолки. *Я ф комсомо́л запыса́лась, надíла чир-во́ну хусты́ну, ко́су пидстры́гла* (Бриньк.).

ХУЧЬ. См. хочь¹.

ХЫМЕ́РНЫЙ [хыме́рный], -а(я). Чудной, забавный. *Така́ хы-ме́рна дыты́на, вэ́чиром пасмы́лысь з ёго, ма́буць, и спáть ны будэм* (Азов.).

ХЫТА́ТЬСЯ. См. хита́ться.

Ц

ЦАП [цап], -а, -ы, м. Козёл. *Кози́ ца́па прывылы́ от суси́тки* (Азов., Старомыш.).

ЦАПА́ТЬ. См. сапа́ть.

ЦА́ПКА. См. са́пка.

ЦАПО́К [цапо́к], -пкá, -пкы́, м. Козлёнок. *Якы́й цапо́к за-ды́рыстый* (Старомыш.).

ЦВЕТЫ́. ~ В(У) ЦВЕТА́Х. обряд. 1. Свадебный наряд невесты. *Нивэ́ста була́ уся́ у цвита́х* (Тополи). *Дни тры́ у цвита́х во́дють* (Новотит.). 2. Погребальный наряд незамужней девушки. *Вона́ лы-жа́ла у гробу́ така́ молода́, уся́ у цвита́х* (Тополи, Ахтаниз., Брат., Бриньк., Елиз., Желез., Марьян., Новолаб., Новотит., Старомыш.)*.

ЦВИРКУ́Н [цвирку́н], -á, -ы́, м. Сверчок. *А ищэ́ тут цвиркуны́ ёсть* (Тенг.).

ЦЕБА́РКА [цыба́рка], -и, -и, ж. 1. Ведро из оцинкованного железа, расширяющееся кверху. *Ка́ро́ву до́ють в цыба́рку. Ана́ цы́нкавая* (Вознес., Бород., Воздвиж.). 2. Ведро любой формы. *У цы-ба́рки вада́ была́. Да люббе́ ви́дро – цыба́рка. То цыба́рка и э́та цы-ба́рка, и ви́дро называ́ють* (Вознес., Арх.).

ЦЕ́ГЛА [цэ́гла], -ы, -ы, м. Устар. Кирпич. *Цэ́ зара́з дома́ кла-ду́ть з цэ́глы, а туди́ вони́ сама́нии булы́* (Слав. н/Куб., Батур., Бо-род., Бриньк., Елиз., Крыл., Сев., Старокорс., Старомыш., Старони-жестебл.)*.

ЦЕГЛЫ́НА [цыглы́на], -ы, -ы, ж. То же, что *це́гла*. *Я фи́рточку цыглы́ной пити́э́рла* (Новокорс., Бород., Старомыш., Старонижестебл.).

ЦЕ́НТЕР [цэ́нтер], -а, -ы, м. Центр. *У на́с сро́цтвие на фсе́й стани́цы: и та́м, и та́м мая́ паро́да. А мы вот да́ле́ка ат цэ́нтера в ба́лку забра́лись* (Новолаб.).

ЦЕ́НТРА [цэ́нтра], -ы, -ы, ж. Центр. *А та́м, где гас́ти́ница, там у на́с цэ́нтра* (Брат.).

ЦЕП [цэп], -á, -ы́, м. Цепь. *Для дитэ́й са́дика нэ́ма́е. Пры-вя́жыш цэ́пам абó вирё́фкаю, вады́ паста́выш, кусо́к хли́ба па-ло́жыш... Абы́ жы́вы булы́* (Новотит.).

ЦЕПО́К [цэпо́к], -пкá, -пкы́, м. Цепочка. *А хто бога́тый, в то́го часы́ з цэ́пко́м* (Кучуг.).

ЦЕ́РКВА [цэ́ркава], -ы, -ы, ж. Церковь. *Вси́ сида́лы на са́ни и пид звíн бубэ́нцо́в и гармо́ишку йíхали до цэ́рки* (Красн. Нива, Бол. Бейс., Брат., Воздвиж., Елиз., Кучуг., Новолаб., Старовелич., Старо-мыш., Тополи)*.

ЦЕ́ЦЯ [цэ́ця], -и, -и, м. Поросянок. *У на́с тры́ цэ́цы у свы-ну́шыныки* (Новокорс.).

ЦИКА́ВЫЙ [цика́вый, цыка́вый], -а(я). 1. одоб. Умеющий много и хорошо говорить. *Та суси́дка у мэ́нэ цика́ва, то́ я́к зачи́з бала́кать. Ну балаку́ча* (Нововелич., Старокорс.). 2. Бойкий, смелый. *Ду́жэ ты цика́вый, дывы́сь, ны споткны́сь* (Новокорс., Азов.). 3. неодобр. Язвительный, чересчур острый на язык. *Вона́ така́ ци-ка́ва, йи́и сто соба́к ны пэ́рэга́вкaють* (Марьян., Чебург.). *Ната́шка така́ цыка́вая ба́ба, ты с ней ни свя́зывайся* (Пашк.). 4. неодобр. Хитрый, изворотливый. *Вин до то́го цика́вый – любо́го обду́рэ* (Но-вокорс.).

ЦИНК. ~ ПОД (ПИД) ЦИ́НКОМ. О домах, крытых оцинко-ванным железом. *Пот цы́нком у бога́тых дома́ булы́* (Ахтаниз.).

ЦОБ-ЦОБЕ [цоб-цобэ], *межд.* Слова, которыми погоняют быков. Цоб – название быка, идущего в упряжке с правой стороны, цобе – с левой. *Вот, зи́ачить, на бычка́х ярмо́, крича́ть: «Цоб-цобэ!» На быка́х трудо́на йи́здыть* (Бриньк.). *Ото́ бык прёт чёрте кудá. Ты на ёго: «Цоб-цобэ!»* (Старомыш., Ахтаниз., Брат., Нововелич., Убин.).

ЦОКО-ЦОКО [цóко-цóко], *межд.* Слова, которыми погоняют лошадей. *Коньмы́ молоты́лы, коток чипля́ють и погоня́ють лоша-дей: «Цо́ко-цо́ко!»* (Новотит.).

ЦУПКИЙ [цупкий], -а(я). Жёсткий. *Покла́ла коро́ви си́на, а воно́ такó цупкó, вона́ и йисты ёго ны хо́че* (Азов.).

ЦУЦЕНЯ [цуцыня], -я, -ята, *ср.* 1. Щенок. *Нэ́давно на́ша су́чка оцены́ла трёх цуцы́нят* (Новомыш.). 2. руг. О молодом невоспитанном человеке. *Ты дывы́сь, якó цуцы́ня: ста́рици бала́кають, а ви́н вла́зэ* (Азов., Бол. Бейс., Бород., Бриньк., Новокорс., Новотит., Новомыш., Стародерев., Старомыш., Фёдор.)*.

ЦЫБУЛЬКА [цыбу́лька], -и/-ы, -и/-ы, *жс.* Уменьш. к *цыбу́ля*. *У мэ́нэ и карто́шычка, и цыбу́лька, и часны́чек* (Новотит., Ахтаниз., Бол. Бейс., Дин., Забойск., Марьян., Новокорс., Пашк., Сев., Старомыш.)*.

ЦЫБУЛЯ [цыбу́ля], -и, -и, *жс.* Лук. *Я вжэ́ поса́дыла цыбу́лю* (Елиз., Бол. Бейс., Бриньк., Днепр., Журав., Забойск., Марьян., Новокорс., Новотит., Старомыш., Тополи)*.

ЦЫГАНКА¹ [цыга́нка], -и, -и, *жс.* Устар. и спец. Колесо прялки. *А ёта ф пря́лки, што внизу́ д́вигачи́ца, – так ёта цыга́нка. Да. Так в нас йи́е заву́ть* (Андрюк., Тбил.).

ЦЫГАНКА² [цыга́нка], -и, -и, *жс.* Толстая иглолка с большим ушком. *Цыга́нка ба́льшая, крёпкая, фсе́ выде́ржывала. Ей мы́ и шы́ли* (Марьян., Усть-Лаб.).

ЦЫПА-ЦЫПА [цы́па-цы́па], *межд.* Подзывные слова для кур и цыплят. *Утра́м вы́хажу́ и заву́ йих* (кур): «Цы́па-цы́па!» (Некрас.).

ЦЫПЛЯ [цыпля́], -я, -ята, *ср.* Цыплёнок. *По-ру́ски – «цыпля́», а мы́ ка́жым – «курча́»* (Ахтаниз.).

ЧАБУР. ~ ХАБУР-ЧАБУР. См. хабу́р.

ЧАВОКАТЬ [чаво́кать], -аю, -ешь, *несов.; презр.* Говорить с характерным для жителей центральной России выговором. *Каца́ны – ёта те́ жэ́ ру́ские, тико́ ани́ язы́к свой испа́ганили, гаваря́т так: «Нинь́кя», «Вань́кя», «чаво́». Щас у́жэ́ ни чаво́кают* (Брат.).

ЧАВУН [чаву́н, чау́н], -а, -ы, *м.* Горшок, сосуд, чугу́н. *Мини́це ма́тэры́н чаву́н до́ста́вся* (Новокорс.). *А бори́цу – чаву́н. Два ра́за найи́лысь – нима́ чаву́на* (Ленинград., Бриньк., Елиз., Крыл., Ладож., Марьян., Старомыш., Тенг., Успен.). *Бори́ц вары́лы у чау́нах* (Забойск.)*.

ЧАВУНЁЦЬ [чавунэ́ць], -нця́, -нці́, *м.* То же, что *чаву́н*. *Бе́рэш кусо́чек киста́ и затыра́йши ёго у чавунэ́ць. А у чаву́нці́ вжэ́ кы́пыть во́да* (Марьян.).

ЧАВУНЧИК [чаву́нчик], -а, -и/-ы, *м.* Уменьш. к *чаву́н*. *Ма́лим д́и́тям ка́шу тикы́ у чаву́нчиках вары́лы* (Марьян., Бород., Бриньк., Елиз., Крыл., Ладож., Новокорс., Прим.-Ахт., Тенг., Успен.)*.

ЧАЙНИК. ~ НАВЕСИТЬ ЧАЙНИК. ~ ПРИВЯЗАТЬ ЧАЙНИК. *обрад* Отказать при сватовстве: от обычая в случае отказа сватам ставить на стол чайник вместо четверти с водкою при согласии; либо, узнав, что идут сваты, вешать у калитки чайник, означающий «от ворот поворот». *Пришли́ сва́таты, а ї́м чайник на́весили* (Андрюк.). *Ни гляди́ ты на миня́, на маю́ пахо́дачку. Привиза́ла тибé чайник, привизжу́ й кало́дачку* (Новолаб. – ДЧ., Усть-Лаб.).

ЧАКАН [ча́кан], -а, *мн. не употр., м.; раст.* Рогоз широколистый. *Typha latifolia*. *Ха́ты укыва́лы камышо́м и ча́каном* (Слав. н/Куб.). *Ча́кан ра́ньшэ́ йи́лы, бо опу́хли б з голо́ду* (Забойск., Ахтаниз., Арх., Каладж., Кучуг., Некрас., Новонекрас., Новопокров., Тенг.)*.

ЧАЛБА́ [чалба́], -ы́, -ы́, *жс.* Разливательная ложка. *Вонó кипи́т, а чалбо́й миша́иши* (Новонекрас., Новопокров., Усть-Лаб.).

ЧАПЛЁЙКА. См. чапли́йка.

ЧАПЛИ́ЙКА [чапли́йка], **ЧАПЛЁЙКА** [чаплё́йка], -ы/-и, -ы/-и, *жс.* То же, что *ча́пля*. *На чапли́йку и рого́ч д́и́лалы д́ли́нны д́ыржа́кы, шоб воны́ до́става́лы до́ конца́ пи́чки* (Елиз.). *Чапли́йка, вона́ як ро́га́ч, тильке́ ми́нышэ́* (Марьян., Азов., Ленинград., Новотит.). *Чаплё́йка – так ей скавара́ду до́стаём* (Вознес., Тенг.).

ЧАПЛИ́Я [чапли́я], -и́, -и́, *жс.* То же, что *ча́пля*. *Визьмы́ чапли́о́ и знымы́ ско́воро́ду с плы́тки* (Адаг.).

ЧАПЛЯ [ча́пля], -и, -и, *жс.* Сквородник. *Ча́пля? Скаваро́тку выта́скивать* (Батур., Вознес., Тбил.).

ЧАПУ́РА [чапу́ра], -ы, -ы, *жс.* Цапля болотная. *Чапуре́ у нас га́рны* (Бриньк.).

ЧАУ́Н. См. чаву́н.

ЧА́ЩА [ча́ща], -и, *жс.* собир. Хворост, мелкие дрова. *Мы ча́щу посылáлы соби́раць дитэ́й, им як о́ддых був – све́жый во́здух жэ* (Елиз.).

ЧВО́КНУТЬ [чво́кнуть], -у, -ешь, *сов.* Ударить. *Ста́ршийи как чво́кнут чали́йкой у зу́бы* (Новотит.).

ЧЕБА́К [чаба́к], -а́, -ы/-и́, *м.* Лещ. *Abramis brama*. *Яка́ рыба па-пада́лась? Уся́ка: чаба́кы, сазань́, лини́* (Степ., Екатерин., Марьян., Тбил., Тенг.).

ЧЕБОТА́РИТЬ [чибато́рить], -ю, -ишь, *несов.* Сапожничать. *Ате́ц мой чибато́рил* (Вознес.).

ЧЕБОТА́РЬ [чибатарь], -я́, -и́/-я́, *м.* Сапожник. *И муш мой чи-батарём был, усё чибато́рил* (Вознес.).

ЧЕКА́ЛКА [чика́лка], -и, -и, *жс.* Шакал. *Чика́лки как саба́ки, по ти́ки ни саба́ки – шака́лы* (Желез.).

ЧЕПУ́РИТЬСЯ. См. чепуры́ться.

ЧЕПУ́РУХА [чипуру́ха], -и, -и, *жс.*; *одобр.* Чистюля, чрезмерно аккуратная, форсуня. *Ну и чипуру́ха ты, Ма́нька* (Упор. – дШ.).

ЧЕПУ́РЫТЬСЯ [чепуры́цца], -юсь, -и́шся, **ЧЕПУ́РИТЬСЯ** [чепури́цца], -юсь, -и́шся, *несов.* Наряжаться, придавать себе более красивый вид. *Чёго ты так чепуры́шся, уж и годив-то то́би сті́ко!* (Азов., Бедняг., Журав., Курч., Кучуг., Смол., Старомыш., Тополи, Шаб.). *А как жа! И ра́ньша де́вки чипури́лись* (Тбил.).

ЧЕРВО́ННЫЙ. ~ ЧЕРВО́ННА(Я) ХУСТЫ́НА. См. хусты́на.

ЧЕ́РЕДА́ [че́рэда, череда́], -ы/-ы́, *мн. не употр., жс.* Устар. Стадо, которое пасут по очереди. *Ти́кы розвы́дныцца, вжэ́ го́ним ко-ро́ву у че́реду* (Азов., Ахтаниз.). *А ма́лой был, чере́ду з бра́там ганя́ли* (Тбил.).

ЧЕРПА́НУТЬ [чирпану́ть], -у́, -ёшь, *сов.* Набрать, доставая (обычно снизу), захватывая чем-л. небольшую часть какой-л. массы (жидкой или сыпучей); черпнуть. *Пада́йдем к ша́плку́ с вадо́й, чир-панём кру́шкай, вы́пийи и аня́ть рабо́тать* (Новопокров.).

ЧЕРТОВА́ТЬСЯ [чиртава́цца], -ту́юсь, -е́шься, *несов.* 1. Заниматься делом, доставляющим много хлопот. *Ду́маю: па́да ми-не́ хатё́начку. Нава́зіли гли́ны, нама́гли ро́дычи. Хажу́ ка́ждый день и любю́юсь на хатё́начку сваю́ и ду́маю: ка́да ш ты вы́сахнешь? А си-*

стра́ мине́ гаво́ре: «Ты ни чирту́йся, а купи́ хату́ харо́шую» (Воз-движ.). 2. Дурачиться. *У нас до́ма как сабиру́цца, фкляча́ют маг-ни-тахво́н и чирту́юцца, тани́уют разна́йи бу́ги-бу́ги* (Ярослав.).

ЧЕХО́НЯ [чахо́ня], -и, *мн. не употр., жс.* Рыба чехонь. *У нас чахо́ня ло́выцца* (Курч.). ~ **ЯК ЧЕХО́НЯ.** Об очень худом человеке. *Уну́чка худá, як чахо́ня* (Курч.).

ЧЁ́ [чэ́], *мест.* Что. Ну, чё ма́лчии? (Усть-Лаб., Ахтаниз., Воз-движ., Елиз., Линейн., Пашк., Убин.).

ЧЁБО́Р [чэ́бар], -а, *мн. не употр., м.; раст.* Чебрец Маршалля. *Thymus Marschallianus*. Чебрец обыкновенный. *Thymus serpyllum*. *Чэ́бар есть, ро́зави́нький, расте́ть он пуче́чками. На Тро́ицыи пра́зник тако́й абы́чай: чэ́бар кро́шут, насыпа́ють. Йим зу́бы па́рять* (Андрюк., Арх.).

ЧЁБО́Т [чэ́бот, чэ́бат], -а, -ы, *м.* Сапог. *Чёботы – э́та сапо́ги по-куба́ньски и́ли як по-хохля́цьки, чи* (Старокорс., Арх., Ахтаниз., Брат., Журав., Марьян., Новотит., Старомыш., Старонижестебл., Фёдор.)*.

ЧЁРНОБРИ́ВЦИ [чёрнобри́вци], -ив, *обычно мн., ед. -вещь, -вця, м.; раст.* Бархатцы мелкоцветные. *Tagetes patulus*. *Растэ́ у мэ́нэ а́стра, чёрнобри́вци* (Новотит.).

ЧЁРНЫЙ. ~ ЧЁРНЫЙ ЯК ЧУГУ́Н. См. чугу́н. ~ **В(У) РО́ТЕ ЧЁРНО.** См. рот.

ЧЁ́РТ. ~ СМОТРЕ́ТЬ ЧЁ́РТОМ. См. смотре́ть.

ЧЁ́ХЛЫ [чэ́хлы], -ов, *обычно мн., ед. -а, -ы, жс.* Манжеты. *Бу-лы́ рукава́ з чэ́хламы, чэ́хлы – тэ́пэр называ́ють ма́нжэ́т* (Елиз.).

ЧИ [чи]. 1. союз. Или. *Робы́ть чи ны робы́ть* (Тополи). 2. *вопр. част.* Разве. *Чи вона́ глуха́?* (Некрас., Воздвиж., Вознес., Высел., Куш., Новокорс., Новомыш., Стародерев., Старомыш., Старонижестебл.)*.

ЧИ́БРИК [чи́брик], -а, -и, *чаще мн., м.* Тапочек. *Чи́брики ди́да упáлы у во́ду, а удо́чку ни мо́жэть вы́тацить* (Брат.).

ЧИКИЛЯ́ТЬ [чикиля́ть], -яю, -ешь, *несов.* Хромать. *Та то́ наш суси́д чики́яе* (Марьян.).

ЧИМА́ЛЫЙ [чимáлый], -а(я). Большой, немалый. *У бо́риц з бара́ньной бара́нына кладэ́цца чимáлымы куска́мы, як и усэ́ мя́со у скоро́мный бо́риц* (Красноарм., Ахтаниз., Бриньк.).

ЧИМЧИКОВА́ТЬ [чимчикова́ть], -кю́, -ешь, *несов.* Идти, быстро шагать. *Пора́ вжэ́ чимчикова́ть до до́му* (Слав. н/Куб., Каладж., Тбил.).

ЧИСТЕЦ [чистец], -а, *мн. не употр., м.; раст.* Чистотел. *Chelidonium maius. Вот раньше была трава такая – чистец. Нарвеш и на кладбище на Пасху, потом сушили у хаты, детей купали (Желез.).*

ЧИСТИК [чистик], -а, -и, *м.* Железная лопатка для очистки лемеха от земли. *А плух чистылы чистиком. Жылізной лопаточкой зробано, а у концэ лопаточки зробана дырочка, а у ту дырочку закладайшца дирижняная палка у мэтр длины. И шоп нэ спадав чистик з дэжсакá, забывайшца гэзодик у дырочку – и чистик готав! (Брат.).*

ЧИСТИЛКА [чистилка], -и, -и, *ж.* Лавочка, скамья возле дома. *Чистилка – оцэ лавочка. Издэлай, Гейка, чистилку. Хоть чистые на ўлыци прысысты, оддохнуць (Ахтаниз.).*

ЧИСТОЧКО [чистачка], *нареч.; ласк.* Чисто, чистенько. *Худоба любит, штобы чистачка была (Тбил.).*

ЧИЧИР. ~ НИ ЧИЧІР. Ни звука. *Нихто ни чичір, за столом ни розговаривають, а то отец по любви лошкою – «бац» (Бол. Бейс.).*

ЧОВГАТЬ [човгать], -аю, -ешь, *несов.* Шаркать. *Пиднимай ногы, шо ты идэш и човгайш (Марьян., Дин., Новотит.).*

ЧУБРЕЦ [чубре́ц], -а́, *мн. не употр., м.* То же, что **чэбор**. *Чубре́ц у полі растёт. Хорошая тра́вка, пей, сколько хочиш (Тенг.).*

ЧУВАЛ [чува́л], -а, -ы, *м.* 1. Большой мешок. *Сильы рукамы – надивалы чувал и на полю хадылы (Бриньк.). Поскыдалы вици у чувалы, та и пийишы у сусидню станыцю (Азов., Брат., Крыл., Некрас., Новотит., Отваж., Старомыш., Тбил., Тенг., Тополи.)*. 2. Устар. Одежда из мешковины. *Та с чувалив шылы и плаття, и юпки, и кохты. В стэп идэш в чували, в клуп – в чували (Старомыш., Азов., Некрас.). 3. Устар. Обмотки на ноги из мешковины. И сапох нет, адні чувалы (Тбил.).**

ЧУВАЛЯКА [чуваля́ка], -и, -и, *м.* То же, что **чува́л** в 1-м знач. *Как лашадёй не была, чувалю́ку на спину навалиш и идэш в гóрат (Желез.).*

ЧУГУН. ~ ЧЁРНЫЙ ЯК ЧУГУН. О чём-то очень чёрном, почерневшем. *Оби ногы палама́ла: адна пага́ чёрна була́ як чугу́н (Старомыш.).*

ЧУДОК [чудок], *нареч.* Немного, чуть-чуть. *Визьмэш бо́рашпа, вадйцы чудок... (Елиз., Вознес.).*

ЧУДОЧЕК [чудоч́ик], *нареч.* То же, что **чудок**. *Заква́ска, вадá, кипиток чудоч́ик и прикрыть тряпачкай (Вознес.).*

ЧУДОЧКУ [чу́дачку], *нареч.* То же, что **чудок**. *Туды́ полпáчки маргары́ну, стакáн са́хару, соль чу́дачку для пры́фкусу (Елиз.).*

ЧУЖОЙ. ~ ЗАГЛЯДАТЬ В(У) ЧУЖИЕ ГОРШКЫ(И). *См. заглядáть.*

ЧУЛКА [чу́лка], -ы/-и, -ы/-и, *ж.* Чулок. *Капро́нову чу́лку одэ́жш... Булы чу́лки такы́ модни, сто́шы пи́ссят рублём (Ахтаниз., Елиз., Желез., Новотит., Сев.).*

ЧУМА́РКА [чума́рка], -ы, -ы, *ж.* Устар. Род мужской верхней одежды до колен в талию. *А щё в ба́тька бу́ла чума́рка. Вона́ обя́затэ́льно довэ́жнá бу́ла бу́ты тэ́мно-сы́ня, з шэ́рсти, та на та́лыи прызо́брэ́на (Кучуг.).*

ЧУРЕ́К [чурэ́к, чурéк], -а, -ы/-и, *м.* 1. Лепёшка. *Чурэ́кы ро́былы с чёго-нэбу́дь, з бурья́ну (Марьян.). Мы пы́клы чурэ́кы ис куку́рузнай кру́пы (Бриньк., Арх., Бород., Ряз.). 2. Чёрствое мучное изделие. Сасэ́тка пи́раго́м угасты́ла. Да э́тат чурéк ни угры́зэш (Арх.).*

ЧУХАТЬ [чу́хать], -аю, -ешь, *несов.* Чесать. *Кйи́шка за ў́хом чу́хае (Новокорс., Арх., Куш., Пашк.).*

ЧУХАТЬСЯ [чу́хацца], -аюсь, -ешься, *несов.* 1. Чесаться. *Кама́ры пакуса́ли, па́том два дня чу́хался (Арх.). 2. Медлить. На афто́бус апа́здáли: Ма́нька до́лга чу́халась (Арх.).*

Ш

ШАБА́Й [шаба́й], -я́, -і́, *м.* Устар. Перекупщик. *Продава́ли свынёй. Пры́йшжэ́в шаба́й, он ку́пыть и па́том прода́ет их у го́роди (Елиз., Старомыш.).*

ШАБА́ЙСТВО [шаба́йство], -а, *мн. нет, ср.* Устар. Скупка скота и торговля им. *Мий свё́кор за́нимáлся шаба́йством, ни хо́тел зымлём за́нима́цца, торгова́л (Старомыш.).*

ША́ЙКА [ша́йка], -и/-ы, -и/-ы, *ж.* 1. Небольшое стадо крупного рогатого скота или свиней. *Ша́йку пасэ́ть пасту́х (Отваж. – дШ.). К скаты́ни апо́ ни та́к атно́сицца. Бо́лышы к д́і́ким и дама́шним свинья́м. Ша́йка свинёй вва́лилась в карто́ху (Надёж. – дШ.). 2. Стая волков. *И ча́сто во́вки напа́далы на людёй: збы́ваюцца ша́йкамы (Бород.). 3. Шумная компания. Як нача́нуць пі́сьні стыва́ть. Ша́йка ила на цы́лы́й кварта́л (Бород.).**

ШАЛА́ТЬСЯ [шала́цца, шала́цця], -а́юсь, -ешься, *несов.* 1. Ходить, бродить. *Та́к што у нас ф стипі́ мно́га чыво́. Как шала́исси, паткнё́сси, зна́иш, што вот э́та, што то́... (Андрюк., Бород., Новолаб., Тбил.). 2. неодобр. Шататься без дела. *А яка́ вона́**

лодырька, ходо по улицы тыняница, то по подругам шаланиця (Смол., Арх.).

ШАЛУЖИНА. См. халужина.

ШАЛЬНОЙ [шалёной], -а(я). Шаловливый. *Млэтиша дочь, у нё сын Сашынька, хороший пацан, но такой шальной. Ана привазила ёго сюда, вин очинь шалил* (Бород.).

ШАНДАРАХНУТЬ [шандарахнуть], -у, -ешь, сов.; экспр. Сильно, с шумом ударить. *Гром как шандарахнул!* (Пашк., Арх.).

ШАПКА. ~ **БУХАРСКАЯ ШАПКА.** Мужская шапка из овчины. *А на прэзники насели бухарские шапки, фсе ис куртиа, красивые, блискучие* (Некрас.). ~ **ЗА ШАПКУ СУХАРЕЙ.** ирон. За бесценнок, очень дешево. *А там доежэ умный человек, экономыст, за шапку сухарей купыв ту зэблю* (Брат.).

ШАПЛЫК [шаплык], -а, -ы/-и, м. Большая кадушка. *Булы у нас такы шаплыки. Это такы кадушки, видер на шысть. И купалысь так* (Старомыш., Новонекрас., Новопокров., Новотит., Старижестебл.).

ШАР [шар], -а, -ы, м. Ряд, круг, слой. *В яму здороу кыдалы, туды людэй шаром клалы* (Новотит.). *Видро* (речь идёт о капусте) *кладёш крышынай, а тагда шарá два пилёстак, галёвак такых, и апёть крышынай* (Удоб. – дШ.).

ШАРАН [шаран], -а, -ы, м. Сазан. *Suprinus carpio*. *А які раки у нас в речки булы, а шараны які!* (Бол. Бейс., Ахтаниз., Бород., Дин., Елиз., Некрас., Новотит., Петров., Старокорс., Степ.)*.

ШАРАФАН [шарафан], -а, -ы, м. Сарафан. *Батька привіз муні з гóрода цвитастый шарафан* (Азов., Бород., Калин., Надёж., Новонекрас., Новопокров.).

ШАРОЧКА [шарачка], -ы, -ы, ж. То же, что *шарча*. *У нас шарачка була рэзва* (Новопокров.).

ШАРУВАТЬ [шарувать], -рюю, -ешь, несов. Чистить. *Вот дывьсь, какá страшна каструля! Шаруйим пискóм ричным, мелким. Усэ шаруйим: мисачки жылызны шаруйим* (Бород., Слав. н/Куб.).

ШАРФА [шархва], -ы, -ы, ж. Шарф. *Шархва* (у невесты) *була газова, два края цвитасти булы, а сэрэтка била, чиста. Як надивають, то шоп два края висилы* (Старомыш.).

ШАРХВА. См. шарфа.

ШАРЧА [шарча], -и, -и, ж. Маленькая собачка, щенок. *Малёнька собачка до смэрти шарча* (Усть-Лаб.).

ШАРЧОНОК [шарчёнак], -нка, -чата, м. То же, что *шарча*. *Забёх шарчёнак до нас* (Бород., Кучуг.).

ШВАЙКА [швайка], -и, -и, ж. Большая игла для сшивания изделий из кожи и войлока. *Абувачки някой ни було. Мы брали риминячки и швайкай сабирали да кучи: стяпниш и ходиш* (Бород.).

ШВОРКА [шворка], -ы, -ы/-ы, ж. Верёвка. *Та ты на ту шворку вишай: там витэрок* (Марьян., Желез., Старомыш.).

ШВЫДЁНЬКО [швыдэнько], нареч. Быстренько. *Швыдэнько збудылы мині и забрали в поле* (Дин., Азов., Бород., Бриньк., Дин., Крыл.).

ШВЫДКО [швытко], нареч. Быстро. *Убралася в хати дужэ швытко* (Азов., Арх., Бриньк., Дин., Днепр., Крыл., Новокорс., Новомыш., Старомыш., Тополи)*. ~ **ШВЫДКО, ТА ГЫДКО.** Сделать что-то быстро, но плохо. *Кажуть, шо Нюра швытко всэ робэ, та бува швытко, та гытко. Цэ поговорка така* (Азов.).

ШВЫДКИЙ [швыдкий, швыткий], -а(я)/-а(я). Быстрый. *Я була у молодости така швыдка* (Тополи, Азов., Бород., Бриньк., Дин., Крыл., Курч., Новокорс., Новомыш., Фёдор.)*. ~ **ШВЫДКА(Я) КУЛЫНА.** О человеке, который делает быстро, но не очень хорошо. *От швытка кулына! Убралась в доми за мину́ту, а пыль на углам матайицца* (Медвед., Усть-Лаб.). ~ **ШВЫДКА(Я) НАСТЯ.** Расстройство кишечника. *Ни ёш нимытыи памидо́ры, швытка настя нападе́ть, ни дай бох* (Кроп. – СФГК).

ШВЫР. ~ **ДАТЬ (ДАВАТЬ) ШВЫРУ.** Выпороть, наказать. *Нассайишся, ж жыру бёсишся, батька швыру даст, куда де́нишся* (Новокуб. – СФГК).

ШЕПТАТЬ [шэптáть, шыптáть], -пчу́, -ёпчешь, несов. 1. Лечить заговором. *Носылы до шэпчу́хи, вона́ шэптáла мо́лытву* (Марьян.). *Если дитё заболіло, иду́ до ба́нки шыптáть* (Сев., Азов., Арх., Елиз., Ленинград., Пашк., Смол., Тбил., Усть-Лаб.)*. 2. Колдовать. *Була́ у нас сусидка Саны́ка Чирка́шыха. Про нэ́и каза́лы, шо вона́ колду́нья. Вона́, пра́вда, шо́-то шыптáла* (Смол.).

ШЕПЧУ́ХА [шэпчу́ха], -и, -и, ж. Знахарка. *Понысы́ть до шэпчу́хи, хай поши́пче мо́лытву* (Марьян.).

ШЕ́РЕХ [шэ́рэх], -а, мн. не употр., м. Мелкий лёд, идущий по реке весной во время ледохода. *Висной шэ́рэх по Куба́ни йшо́в* (Азов., Курч.).

ШЕРШЕ́БАК [шэ́ршэ́бак], -а, -и, м.; спец. Шерхебель. *Батька мий був ста́лярам. Струме́нт вись був и́партный: рубáнак, фугáнак, и́эришэ́бак* (Новотит.).

ШЫ́БЗДИК [шы́бздик], -а, -ы/-и, м.; ирон. и презр. Малорослый, невзрачный. *Ну и шы́бздик твой жо́ни́х* (Дин., Арх.).

ШІБКА [шы́пка], -ы/-и, -ы/-и, ж. Стекло оконной рамы. *А ра́ньшы, бу́ло, у шы́нку глянэ́ш, и усё, шо в ха́ти есь, вы́дно, и за-ходьты́ пэ па́до* (Старомыш., Азов., Андрюк., Бриньк., Журав., Марьян., Новотит., Старовелич., Тополи, Ярослав.)*.

ШИЛЫ́ФИСТ [шылы́фист], -а, -ы, м.; *ирон. и презр.* Гуляка. *От пийшо́в шылы́фист, всих шу́пае!* (Азов.).

ШІРЁШ [шы́реш], -а, *мн. не употр.*, м. То же, что *ше́рех*. *Кры́ги ба́льшыя, а шы́реш – ме́лкай лёт, он па рэ́чки бы́стра-бы́стра нисё́цца. Мы шы́реш у по́грип висно́й закла́дайм: у ём харашо́ ры́бу храни́ть, мя́са сади́ржа́ть* (Тенг., Воздвиж.).

ШІШКА [шы́шка], -ы/-и, -ы/-и, ж.; *обряд.* Свадебная булочка. *Ста́лы дара́ты малады́х: сват и сва́ха пидно́сять рю́мку во́тки, шы́шку* (Старомыш., Азов., Ахтаниз., Вознес., Высел., Куш., Ленинград., Марьян., Старокорс., Тополи)*.

ШКА́НДЫБА [шканды́ба], -ы, -ы, м. и ж. Хромой. *А суси́д наш – шканды́ба* (Курч., Ахтаниз.).

ШКА́НДЫБАТЬ [шканды́бать], -а́ю, -ешь, *несов.* Ковылять, прихрамывать. *Чи то́ ны Илько́ шканды́бае по ву́лицы?* (Азов., Ахтаниз., Бедняг., Крыл., Новобейсуг., Отрад., Смол., Сувор., Усть-Лаб., Шаб.)*.

ШКА́НДЫЛЯТЬ [шканды́лять], -я́ю, -ешь, *несов.* То же, что *шканды́бать*. *Вон ба́бка шканды́ляет, домо́й идо́* (Корен., Арх.).

ШКА́ФА [шка́фа], -ы, -ы, ж. Кухонный стол в виде низкого шкафа с дверцами, внутри которого хранят посуду. *Подывы́сь у шка́фи, нэма́ тари́лок?* (Марьян., Брат.).

ШКО́ДА [шко́да], *безл., в знач. сказ.* Жаль. *Чу́ть ны пла́кала, так шко́да бу́ло тыля́, шо здо́хло* (Азов., Бород.).

ШКО́РКА [шко́рка], -и, -и, ж. Кожура, корка. *Шко́рки ат ар-бу́за каба́нчику атниси́* (Елиз., Арх., Тбил., Усть-Лаб.).

ШКО́РЛУ́ПКА [шкарлу́пка], -и, -и, ж. Скорлупа, скорлупка. *Аста́лись са́мыйи шкарлу́пки* (Надёж. – дШ.).

ШКУ́БЫРТА́ТЬ [шкубы́ртать], -а́ю, -ешь, *несов.* Спотыкаться. *Шкубы́ртае Ива́н, ви́дна, шо набра́вся* (Азов.).

ШКУ́РА [шку́ра], -ы, -ы, ж. 1. Кора. *Са́ми шку́ры выде́льывали. Шку́ры набирёш з ду́ба, а па́том у бо́чку. А па́том из э́тава ба́шмаки́ шы́ли с у́шками* (Вознес.). 2. Скорлупа. *А шку́ра-та е́нта, апа́ ш то́лстая быва́йитъ, ну ска́рлу́пка у е́нтава, у яйца́* (Андрюк.). ~ **ШКУ́РУ ЗНИМА́ТЬ**. См. *знима́ть*. ~ **ЖИ́ДЫ ШКУ́РУ ДЕРУ́Т**. См. *жид*.

ШЛЯ́ПА [шля́па], -ы, -ы, ж. *Устар.* Репродуктор в виде чёрной тарелки, который вешали на стену. *Купи́ли мы шля́пу таку́ю, мы ра́диво так называ́ли ра́ньшы* (Желез.).

ШМАЛЁ́НЫЙ. ~ НЕ БА́ЧИТЬ ШМАЛЁ́НОГО ВО́Л(В)КУ(А). См. *ба́чить*.

ШМА́РА [шма́ра], -ы, *мн. не употр.*, ж.; *раст.* Ряска обыкновенная. *Lemna polyrrhiza. У нас на зили́нчука́х и ча́кан, и куга́, и шма́ра* (Некрас., Арх.).

ШМО́РГАНУ́ТЬ [шмаргану́ть], -у́, -ёшь/-ёшь, *сов.* Высморкать. *На шо́ тоби́ ти бумаж́кы, возьми́ шмарга́ни об зэ́млю и всо́* (Марьян., Арх.).

ШОКОЛА́ДНЫЙ. ~ ШОКОЛА́ДНА(Я) ПА́ЧКА. См. *па́чка*.

ШО́СЬ [шось], *нареч.* Почему-то, неясно почему. *Шось джо́жэ мо́ро́з куса́е* (Тополи, Братков., Бриньк., Запорож., Марьян., Рог., Сев., Старомыш.).

ШПАГА́ТЫНА [шпагаты́на], -ы, -ы, ж. Шпагат, тонкая верёвка. *Питпэ́рэжы́сь шпагаты́ной за́вместо рэ́мня* (Нововелич.).

ШПА́К [шпак], -а́, -ы́/-и́, м. Скворец. *Шпакы́ усю́ черэ́шню об-бы́лы* (Новокорс., Бол. Бейс., Бород., Бриньк., Заря, Ленинград., Марьян., Новотит., Платнир., Усть-Лаб.)*.

ШПА́НКА¹ [шпа́нка], -ы/-и, *мн. не употр.*, ж. Сорт крупной вишни. *Со шпа́нky моя́ те́тка ва́рэ до́брэ ва́рэ́нне* (Марьян.). *У нас е сады́ шпа́нky. Ми́ого шпа́нky та́ма* (Брат., Арх., Ахтаниз., Вознес., Пашк., Тенг., Усть-Лаб.).

ШПА́НКА² [шпа́нка], -и, -и, ж. Порода овец с густой короткой шерстью. *Офцы́ у нас бы́ли... Бы́ла по́льская и шпа́нка. Шэ́рсть у ёй гу́стая и ка́роткая. Ё́йх бо́льшы Ка́тьками́ зва́ли* (Вознес., Высел., Тбил.).

ШПО́РИШ. См. *шпо́рыш*.

ШПО́РЫШ [шпо́рыш], **ШПО́РИШ** [шпари́ш], -а́, *мн. не употр.*, м.; *раст.* Горец птичий или птичья гречиха, спорыш. *Polygonum aviculare. Кольи́сь у каду́шках сольы́ды, у каду́шку на́рубайи́м хро́ну, шпо́рышу, часны́ку потолче́м* (Бриньк.). *А йи́щэ есь шпари́ш. Шпари́ш пользую́ть и ад галави́ной бо́ли, и ат муже́ской па́гана́й ба-лэ́зни. У нё́м и дити́шык па́рють, он па́хнитъ харашо́* (Тенг.).

ШПЫ́ЧА́К [шпыча́к], -а, -ы́, м. Большая заноза. ~ *Шо́ там хлони́чик так о́рэ?* – *Та ви́н загна́в шпыча́к у но́гу* (Азов.).

ШТО́КАЛКА [што́калка], -ы/-и, -ы/-и, м. и ж.; *ирон.* Человек, говорящий на литературном языке, по-городскому. *Пры́йхала што́калка з го́роду, хо́дэ тай што́кае* (Азов., Ахтаниз., Усть-Лаб.).

ШТОКАТЬ [што́кать], -аю, -ешь, *несов; ирон.* Говорить на литературном языке, по-городскому. *Подру́га мо́я тры дня по́жыла́ в го́роди, пры́йшла́ та вжэ́ што́кае* (Азов., Ахтаниз., Усть-Лаб.).

ШТУ́РМА [шту́рма], -ы, -ы, *жс.* Сильный ветер, ураган. *Шту́рма – ёта са́май стра́йнай ве́тур, хало́днай, сьё́йнай-сьё́йнай. Да́жы да тава́ дахо́дит, шо чирити́ну здыва́йць* (Тенг.).

ШТУРНУ́ТЬ [шту́рну́ть], -у́, -ёшь, *сов.* Толкнуть. *Как шу́турну́ў иё, а́на аш ло́бам две́ри аткры́ла* (Отваж. – дШ., Бриньк., Нововелич.).

ШУКА́ТЬ [шукáть], -аю, -ешь, *несов.* Искать. *У пёго гу́си розбигу́ця, одно́ вин их шукáе* (Новокорс., Азов., Бол. Бейс., Брат., Желез., Запорож., Надёж., Новотит., Отваж., Старонижестебл.)*. ~ **ШУКА́ТЬ ВЧЕРА́ШНЕГО ДНЯ**. 1. Ничего не делать, заниматься бесполезной работой. – *Где ты был?* – *Шука́л фчирáшнiва дня* (Успен. – СФГК). 2. Бесполезно искать. *Эта ужэ́ фсё́ ф про́шлам, Ва́ля, ни шука́й вчирáшнiва дня. За да́внастьё́ ника́кiх дакуме́нтаф ни найде́ш* (Лаб. – СФГК).

ШУМЕ́ТЬ [шуме́ть], -млю́, -мишь, *несов.* Громко звать. *Рас шумлю́ сваю́ казу́: «Све́та, Све́та!» А у сасе́дий до́чка Све́та. Ани́ и спра́шываю́ть: «Чего́ шуми́те на́шу Све́ту?» Я гаварю́: «Я казу́ иска́ю»* (Андрюк.).

ШУМО́ВКА [шумо́вка], -ы, *мн. не употр., жс.* Заправленное дрожжами или закваской забродившее жидкое тесто, которое затем замешивают; опара. *Ма́ма ото́ нами́сэ ци́ю видро́ шумо́вки* (Ахтаниз.).

ШУМО́ВОЧКА [шумо́вочка], -ы, *мн. не употр., жс.* Уменьш.-ласк. То же, что *шумо́вка*. *Ма́ма ото́, було́, заде́лае, а туди́ ш, у ту́ шумо́вочку, муку́ пасива́ць у ти́ ваганы́, там мука́ нася́яна па то́ сы́то, а туди́ ту шумо́вочку высы́паю́ть* (Ахтаниз.).

ШУРЯ́К [шуря́к], -а́, -и́, *м.* Брат жены, шури́н. *Шу́ряк мого́ сы́на жы́вэ в Билоре́чiнki* (Ленинград.).

Щ

ЩАБЕ́ЛЬ [щабэ́ль], -бля́, -бли́, *м.* Брус в боковой стенке телеги. *Щаблі́ – бака́ у тилё́ги* (Усть-Лаб.). ~ **ЯК ЩАБЕ́ЛЬ**. Об очень худом человеке. *Уцук до мэ́нэ пры́йхав Ну як щабэ́ль. Чи ма́ть ёго ны ко́рмэ?* (Усть-Лаб.).

ЩЕ [ще], **ИЩЕ́** [ищэ́], *нареч.* Ещё. *Ще́ в нас бу́ла коро́ва и ко́ня́ка* (Елиз., Запорож., Старомыш.). *Ищэ́ бу́ла у мэ́нэ подру́га Ду́нька Ма́зурка* (Смол., Старомыш.).

ЩЕДРОВА́ТЬ [щидрова́ть, щедрова́ть], -ру́ю, -ешь, *несов.; обр.* Ходить под Новый год или Рождество по домам с поздравлениями и песнями, получая за это подарки. *Щидру́ють рибя́ты па́д Ра́жыство́* (Убин., Арх., Ахтаниз., Нововелич., Старомыш.).

ЩЕ́ЛИНА [ще́лина], -ы, -ы, *жс.* Щель, трещина. *Щас ха́ту ма́затъ бу́ду: вона́ ще́лину да́ла!* (Бород.).

ЩЕ́ТКА [ще́тка], -и/-ы, -и/-ы, *жс.* Кисть для побелки или покраски. *А щё́тки, там и́ймы ма́зала, ну хто кра́сыв, хто би́лэ* (Старомыш., Дин., Елиз., Пашк., Усть-Лаб.).

ЩИБЛЕ́ТЫ [щибле́ты], -ов, *чаще мн., ед.* щиблёт, -а, *м.* Вид женской обуви. *Жы́нiх паку́па́н ниве́сте кла́тку и щибле́ты* (Вознес.).

ЩИ́РЫЙ [щи́рый], -а(я). 1. Склонный к чему-л. (о человеке). *Вин ци́рый побала́кать* (Усть-Лаб.). 2. Усердный, работающий. *Ба́тько був ци́рый, усэ́ сам зди́лав: и ха́ту, и ку́рнык* (Бород., Бриньк., Усть-Лаб.).

Э

ЭЛЕ́КТРИКА [эле́ктрика], -ы, -ы, *жс.* Электростанция. *И са́мый гвоздь – сво́я эле́ктрика, вси́гда горі́в свит до оди́нацати часо́в* (Азов.).

Ю

Ю́БКА. ~ ПАЛА́ТОЧНАЯ Ю́БКА. *Устар.* Юбка, сшитая из плащ-палатки. *Пала́ташны́и ю́нки нася́ли, а ани́ сто́или двё́сти пи́сья́т рублё́й, а стака́н со́ли – се́мдися́т пята́* (Новолаб.).

Ю́РТ [юрт], -а́, -ы́, *м.* *Устар.* Земельные угодья одной станицы. *А дру́гiя ото́ станы́ци, дэ́ юрты́ би́льшэ́, – Староми́нскáя, Ку́щэ́вка, там стипя́ би́льшэ́. Шо та́кэ́ ю́рт? Ото́ та зэ́мля, шо ста́ныцё́ окру́жае́. У нас от бо́льшы́ нэ́ було́, як дэ́ся́ть киломе́трив ста́н. Тут каза́чий па́й – зэ́мля дава́лась ра́ньшы́, до два́цать трэ́тёго го́ду* (Старомыш.).

Ю́ФТА [ю́хта], -ы, *мн. не употр., жс.* Юфть. *У де́да мава́ э́нти сапа́гi то́жэ с ю́хты зде́ланы* (Вознес.).

ЮХТА. См. юфта.

ЮШКА¹ [юшка], -ы/-и, мн. не употр., ж. Жидкая часть кушанья. *Налий бийлыз юшкы* (Дин., Арх., Елиз., Медвед., Пашк.).

ЮШКА² [юшка], -и, -и, ж. Печная задвижка, выюшка. *Труба юшкай закрывайица* (Вознес.).

Я

ЯБЛУКОВЫЙ [яблукóвый], -а(я). Масть лошади – с тёмными крупными пятнами на шерсти. *Яблукóвые – сёрые. Гидьёе яблукóвые тимнёе, чем сёрые* (Старомыш.).

ЯГНОК [ягно́к], -а́, -и/-нята, м. Ягнёнок. *Как браса́йишь афца́ ягнака́, так йи́х са́дють у заку́бчик тако́й, где афца́ и ни павирне́ца, ничё, и ягно́к там, и а́на при́нима́йишь тада́* (Андрюк.).

ЯГОДА [ягода], -ы, -ы, ж. Устар. Вишня. *Вот вы́шнии у на́с я́годы называ́лы* (Сев.).

ЯГОДНИЦА [ягадница, ягодница], -ы, -ы, ж. Ягодица. *Жэ́нцин секли́, что мужьё́ у кра́сных. Па го́ламу, па ягадни́цах* (Брат.). *Вонь́ (врачи) мини́ хоти́ли пори́зать ягадни́цу* (Усть-Лаб.).

ЯЗЫК. ~ ТЁЩИН ЯЗЫК. Кактус с длинным плоским стеблем. *Вон у миня́ ф ко́мнати те́щин язы́к растёт* (Пашк., Арм., Арх.).
~ (И)ГРАТЬ ПИД (ПОД) ЯЗЫК. Петъ без музыкального сопровождения. *Но нам було́ хорошо́: гра́лы пид язы́к, танцюва́лы* (Запорож.).
~ НАЛОМАТЬ ЯЗЫК. См. наломать.

ЯЙЦО. ~ ДРАТЬ (ПОДРАТЬ) ЯЙЦА. См. драть.

ЯРОК [йиро́к], -а, -и, м. Ямка, лунка. *До́ма ла́тку паса́жу ка-ву́нчикаф и уха́жываю. А сади́ю я у лу́начки, и́ли у йиро́ки* (Тенг.).

ЯТРОВКА [ятрòвка], -и/-ы, -и/-ы, ж. Устар. Невестка, жена брата. *Маво́ мужа́ бра́тава жына́ – ятрòвка* (Отваж. – дIII.). *У мужа́ симья́ здоро́ва. Ти́сно було́: дитэ́й ку́ча и тры́ ятрòвки* (Старомыш., Ахтаниз., Кирпил.).

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Названия населённых пунктов

г. – город

пос. – посёлок

с. – село

ст-ца – станица

хут. – хутор

Абадз. – ст-ца Абадзехская Майкопского района

Адаг. – хут. Адагум Крымского района

Азов. – ст-ца Азовская Северского района

Александр. – хут. Александровский Усть-Лабинского района

Андреев. – ст-ца Андреевская Калининского района

Андрюк. – хут. Андрюки Мостовского района

Арм. – г. Армавир

Арх. – ст-ца Архангельская Тихорецкого района

Ахмет. – ст-ца Ахметовская Лабинского района

Ахтаниз. – ст-ца Ахтанизовская Темрюкского района

Батур. – ст-ца Батуринская Брюховецкого района

Бедняг. – хут. Беднягина Тимашевского района

Белореч. – г. Белореченск

Бесстраш. – ст-ца Бесстрашная Отрадненского района

Бойко-Пон. – хут. Бойко-Понура Калининского района

Болг. – хут. Болгов Усть-Лабинского района

Бол. Бейс. – с. Большой Бейсуг Брюховецкого района

Бород. – ст-ца Бородинская Приморско-Ахтарского района

Братков. – с. Братковское Кореновского района

Брат. – хут. Братский Усть-Лабинского района

Бриньк. – ст-ца Бриньковская Приморско-Ахтарского района

Вареник. – ст-ца Варениковская Крымского района

Васюр. – ст-ца Васюринская Динского района

Владимир. – ст-ца Владимирская Лабинского района

Воздвиж. – ст-ца Воздвиженская Курганинского района

Вознес. – ст-ца Вознесенская Лабинского района

Воронеж. – ст-ца Воронежская Усть-Лабинского района

Вост. – ст-ца Восточная Усть-Лабинского района

Высел. – ст-ца Выселки Выселковского района

Гарк. – пос. Гаркуша Темрюкского района

Гульк. – г. Гулькевичи

Даг. – ст-ца Дагестанская Майкопского района
 Дин. – ст-ца Динская Динского района
 Днепр. – ст-ца Днепровская Тимашевского района
 Ейск – г. Ейск
 Екатерин. – с. Екатериновка Ищербиновского района
 Елиз. – ст-ца Елизаветинская Динского района
 Желез. – хут. Железный Усть-Лабинского района
 Журав. – ст-ца Журавская Кореновского района
 Забойск. – пос. Забойский Славянского района
 Запорож. – ст-ца Запорожская Темрюкского района
 Заря – хут. Заря Выселковского района
 Зассов. – ст-ца Зассовская Лабинского района
 Иван. – хут. Ивановка Тбилисского района
 Каладж. – ст-ца Каладжинская Лабинского района
 Калин. – ст-ца Калининская Калининского района
 Канев. – ст-ца Каневская Каневского района
 Кирпил. – ст-ца Кирпильская Усть-Лабинского района
 Конок. – ст-ца Коноково Успенского района
 Константин. – ст-ца Константиновская Курганинского района
 Корен. – г. Кореновск
 Красн. Нива – хут. Красная Нива Брюховецкого района
 Красноарм. – ст-ца Красноармейская Красноармейского района
 Красногвард. – пос. Красногвардеец Каневского района
 Кроп. – г. Кропоткин
 Крыл. – ст-ца Крыловская Крыловского района
 Кург. – г. Курганинск
 Курч. – ст-ца Курчанская Темрюкского района
 Кучуг. – ст-ца Кучугуры Темрюкского района
 Куш. – ст-ца Кущёвская Кущёвского района
 Лаб. – г. Лабинск
 Ладож. – ст-ца Ладожская Усть-Лабинского района
 Ленинград. – ст-ца Ленинградская Ленинградского района
 Линейн. – ст-ца Линейная Апшеронского района
 Малев. – хут. Малеванный Кореновского района
 Марьян. – ст-ца Марьянская Красноармейского района
 Медвед. – ст-ца Медведовская Тимашевского района
 Мирн. – хут. Мирный Тимашевского района
 Мих. – с. Михайловское Северского района
 Мост. – ст-ца Мостовская Мостовского района
 Надёж. – ст-ца Надёжная Отраденского района

Незайм. – хут. Незаймановский Тимашевского района
 Некрас. – ст-ца Некрасовская Усть-Лабинского района
 Новоалексеев. – хут. Новоалексеевский Северского района
 Новобейсуг. – ст-ца Новобейсугская Выселковского района
 Нововелич. – ст-ца Нововеличковская Динского района
 Нововладимир. – ст-ца Нововладимирская Тбилисского района
 Новодерев. – ст-ца Новодеревянковская Каневского района
 Новоджер. – ст-ца Новоджерелиевская Брюховецкого района
 Новодмитр. – ст-ца Новодмитриевская Северского района
 Новокорс. – ст-ца Новокорсунская Тимашевского района
 Новокуб. – г. Новокубанск
 Новолаб. – ст-ца Новолабинская Усть-Лабинского района
 Новолеуш. – ст-ца Новолеушковская Павловского района
 Новомыш. – ст-ца Красноармейская Красноармейского района
 Новонекрас. – хут. Новонекрасовский Приморско-Ахтарского района
 Новопокр. – хут. Новопокровский Приморско-Ахтарского района
 Новорожд. – ст-ца Новорождественская Тихорецкого района
 Новотит. – ст-ца Новотитаровская Динского района
 Отваж. – ст-ца Отважная Лабинского района
 Отрад. – ст-ца Отраденская Отраденского района
 Пашк. – пос. Пашковский, район г. Краснодара
 Первомайск. – хут. Первомайский Мостовского района
 Первореч. – с. Первореченское Динского района
 Перед. – ст-ца Передовая Отраденского района
 Петров. – ст-ца Петровская Славянского района
 Петропавл. – ст-ца Петропавловская Курганинского района
 Пласт. – ст-ца Пластуновская Динского района
 Платнир. – ст-ца Платнировская Кореновского района
 Прим.-Ахт. – г. Приморско-Ахтарск
 Пятихат. – хут. Пятихатский Усть-Лабинского района
 Рог. – ст-ца Роговская Тимашевского района
 Родник. – ст-ца Родниковская Курганинского района
 Ряз. – ст-ца Рязанская Белореченского района
 Свобод. – хут. Свободный Усть-Лабинского района
 Сев. – ст-ца Северская Северского района
 Слав. н/Куб. – г. Славянск-на-Кубани
 Смол. – ст-ца Смоленская Северского района
 Старовелич. – ст-ца Старовеличковская Калининского района
 Стародерев. – ст-ца Стародеревянковская Каневского района
 Староджер. – ст-ца Староджерелиевская Красноармейского района

Старокорс. – ст-ца Старокорсунская, район г. Краснодара
 Старомин. – ст-ца Староминская Староминского района
 Старомыш. – ст-ца Старомышастовская Динского района
 Старонижестебл. – ст-ца Старонижестеблиевская Красноармейского района
 Старотит. – ст-ца Старотитаровская Темрюкского района
 Старощерб. – ст-ца Старощербиновская Щербиновского района
 Степ. – ст-ца Степная Приморско-Ахтарского района
 Сувор. – с. Суворовское Усть-Лабинского района
 Тбил. – ст-ца Тбилисская Тбилисского района
 Тенг. – ст-ца Тенгинская Усть-Лабинского района
 Тихорецк – г. Тихорецк
 Тополи – хут. Тополи Тимашевского района
 Убин. – ст-ца Убинская Северского района
 Удоб. – ст-ца Удобная Отрадненского района
 Упор. – ст-ца Упорная Лабинского района
 Успен. – ст-ца Успенская Белоглинского района
 Усть-Лаб. – г. Усть-Лабинск
 Фёдор. – ст-ца Фёдоровская Абинского района
 Холм. – ст-ца Холмская Абинского района
 Чамлык. – ст-ца Чамлыкская Лабинского района
 Чебург. – ст-ца Чебургольская Красноармейского района
 Челбас. – ст-ца Челбасская Каневского района
 Шаб. – с. Шабельское Щербиновского района
 Ширван. – ст-ца Ширванская Апшеронского района
 Щерб. – пос. Щербиновский Щербиновского района
 Эконом. – хут. Экономический Крымского района
 Ярослав. – ст-ца Ярославская Мостовского района

Грамматические, стилистические и другие пометы

<i>безл.</i> – безличное	<i>перен.</i> – переносное
<i>бран.</i> – бранное	<i>презр.</i> – презрительное
<i>вин.</i> – винительный (падеж)	<i>прош.</i> – прошедшее (время)
<i>вопр.</i> – вопросительное	<i>раст.</i> – растение
<i>вр.</i> – время	<i>род.</i> – родительный (падеж)
<i>груб.</i> – грубое	<i>руг.</i> – ругательное
<i>ед.</i> – единственное (число)	<i>сказ.</i> – сказуемое
<i>дЧ.</i> – диссертация Чалова	<i>см.</i> – смотри
<i>дШ.</i> – диссертация Шабалина	<i>собр.</i> – собирательное
<i>ж.</i> – женский (род)	<i>сов.</i> – совершенный (вид)
<i>знач.</i> – значение	<i>спец.</i> – специальное
<i>инф.</i> – инфинитив	<i>ср.</i> – средний (род)
<i>ирон.</i> – ироническое	<i>сравн.</i> – сравнительная (степень)
<i>л.</i> – лицо	<i>сравнит.</i> – сравнительный (союз)
<i>ласк.</i> – ласкательное	<i>стен.</i> – степень
<i>м.</i> – мужской (род)	<i>субст.</i> – субстантивированное
<i>межд.</i> – междометие	прилагательное
<i>мест.</i> – местоимение	СФГК – Словарь фразеологизмов
<i>мн.</i> – множественное (число)	говоров Кубани
<i>нареч.</i> – наречие	<i>твор.</i> – творительный (падеж)
<i>наст.</i> – настоящее (время)	<i>Уменьш.</i> – уменьшительно
<i>нейтр.</i> – нейтральное	<i>употр.</i> – употребляется
<i>неодобр.</i> – неодобрительное	<i>усилит.</i> – усиительное (значение)
<i>неопр.</i> – неопределённое	<i>Устар.</i> – устаревшее
<i>нескл.</i> – несклоняемое	<i>ч.</i> – число
<i>несов.</i> – несовершенный (вид)	<i>част.</i> – частица
<i>обряд.</i> – обрядовое	<i>экспр.</i> – экспрессивное
<i>одобр.</i> – одобрительное	<i>этн.</i> – этнографизм
<i>пад.</i> – падеж	<i>шутл.</i> – шутливое

СОДЕРЖАНИЕ

ВМЕСТО ПРЕДИСЛОВИЯ	3
ПРОЕКТ СЛОВАРЯ КУБАНСКИХ ГОВОРОВ	6
Источники словаря	6
Характер словаря и принципы отбора лексического материала	14
Структура словаря и принципы оформления словарной статьи	20
Произносительная форма слова	27
Ударение	30
Грамматические пометы	30
Стилистические пометы	34
Определение значений слов	35
Иллюстративный материал и география слова	39
МАТЕРИАЛЫ К СЛОВАРЮ	46
УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ	247
Названия населённых пунктов	247
Грамматические, стилистические и другие пометы	251

Учебное издание

КУБАНСКИЕ ГОВОРЫ: МАТЕРИАЛЫ К СЛОВАРЮ

Б о р и с о в а Ольга Геннадьевна

Подписано в печать 31.10.2005.
Печать трафаретная. Формат 60х84 1/16
Уч.-изд. л. 14,9. Усл. печ. л. 17,9.
Тираж 500 экз. Заказ № 5197.

Кубанский государственный университет
350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149.

Тираж изготовлен в типографии ООО «Просвещение-Юг»
с оригинал-макета заказчика
350059, г. Краснодар, ул. Селезнева, 2.